



CONDUITE ET ENTRETIEN

ALFA
Brera



Cher Client,

nous vous remercions d'avoir choisi Alfa Romeo.

*Votre **Alfa Brera** a été conçue en vue d'assurer toute la sécurité, le confort et le plaisir de conduire typiques d'Alfa Romeo.*

Cette notice vous permettra de connaître immédiatement et à fond les caractéristiques et le fonctionnement de votre voiture.

*En effet, les pages ci-après contiennent toutes les indications pour tirer le maximum de votre **Alfa Brera** et toutes les instructions permettant de maintenir constants les standards de performance, qualité, sécurité et respect environnemental.*

Dans le Carnet de Garantie vous trouverez, ensuite, les normes, le certificat de garantie et un guide des Services offerts par Alfa Romeo.

Il s'agit de services essentiels et précieux. Car celui qui achète une Alfa Romeo n'achète pas seulement une voiture, mais aussi la tranquillité d'une assistance complète et d'une organisation efficace, prête et minutieuse.

Et alors, bonne lecture et bon voyage.

La présente notice Conduite et Entretien décrit toutes les versions Alfa Brera, par conséquent, il ne faut prendre en considération que les informations concernant la finition, la motorisation et la version que Vous avez achetée.

A LIRE ABSOLUMENT!

RAVITAILLEMENT EN CARBURANT



Moteurs à essence: ravitailler la voiture uniquement avec de l'essence sans plomb ayant un indice d'octane (RON) non inférieur à 95.

Moteurs diesel: ravitailler la voiture uniquement avec du gazole pour traction automobile conforme à la spécification européenne EN590. L'emploi d'autres produits ou mélanges peut endommager irréparablement le moteur et provoquer l'échéance de la garantie pour dommages causés.

DEMARRAGE DU MOTEUR



Moteurs à essence: s'assurer que le frein de stationnement est tiré; mettre le levier de la boîte de vitesses au point mort; insérer la clé électronique dans le dispositif de démarrage jusqu'à l'arrêt; écraser longuement la pédale de l'embrayage ou du frein, sans appuyer sur l'accélérateur; appuyer sur le bouton **START/STOP** et le lâcher dès que le moteur est lancé.

Moteurs diesel: s'assurer que le frein de stationnement est tiré; mettre le levier de la boîte de vitesses au point mort; insérer la clé électronique dans le dispositif de démarrage jusqu'à l'arrêt; attendre l'extinction du témoin ; écraser longuement la pédale de l'embrayage sans appuyer sur l'accélérateur; appuyer sur le bouton **START/STOP** et le lâcher dès que le moteur est lancé.

STATIONNEMENT SUR MATERIEL INFLAMMABLE



Pendant le fonctionnement, le pot d'échappement catalytique développe des températures élevées. Par conséquent, ne pas garer la voiture sur l'herbe, feuilles sèches, aiguilles de pin ou autres matières inflammables: danger d'incendie.

RESPECT DE L'ENVIRONNEMENT



La voiture est équipée d'un système permettant un diagnostic continu des composants liés aux émissions pour garantir un meilleur respect de l'environnement.

APPAREILS ELECTRIQUES ACCESSOIRES



Si après l'achat de la voiture vous souhaitez installer des accessoires nécessitant une alimentation électrique (entraînant le risque de décharger progressivement la batterie), adressez-vous aux Services Agréés Alfa Romeo qui en calculeront l'absorption électrique globale et vérifieront si le circuit de la voiture est en mesure de fournir la charge demandée.

CODE CARD



Il faut la conserver dans un endroit sûr et non pas sur la voiture.

ENTRETIEN PROGRAMME



Un entretien correct permet de garder inchangées dans le temps les performances de la voiture et les caractéristiques de sécurité, de respect de l'environnement et de bas coûts d'exploitation.

DANS LA NOTICE DE CONDUITE ET ENTRETIEN...



...vous trouverez des informations, des conseils et des notes importantes pour l'emploi correct, la sécurité et le maintien dans le temps de Votre voiture. Prêtez une attention particulière aux symboles  (sécurité des personnes)  (protection de l'environnement)  (intégrité de la voiture).

Nous vous invitons à adresser les observations concernant l'après-vente au Service qui a vendu la voiture ou à notre Associé ou Concessionnaire ou à n'importe quel service du Réseau Alfa Romeo présent sur le marché.

Carnet de Garantie

Avec chaque voiture nouvelle, le Client reçoit le Carnet de Garantie qui contient les normes concernant les prestations des Services d'Après-Vente Alfa Romeo et les modalités de validité de la garantie.

La bonne exécution des coupons d'entretien programmé, prévus par le constructeur, constitue certainement la meilleure façon de garder inchangées dans le temps les performances de la voiture, ses caractéristiques de sécurité, des coûts d'utilisation réduits et il s'agit là d'une condition nécessaire à conserver la Garantie.

Guide "Service"

Il contient les listes des Services Agréés Alfa Romeo. Ces Services sont caractérisés par les écussons et les marques de la firme.

L'Organisation Alfa Romeo en Italie est présente également sur les annuaires du téléphone sous la lettre "A" Alfa Romeo.

Tous les modèles décrits dans la présente notice ne sont pas tous en vente dans tous les Pays. Seulement certains équipements décrits dans cette notice sont montés de série sur la voiture. Contrôler chez le Concessionnaire la liste des accessoires disponibles.

LES SYMBOLES DE LA PRESENTE NOTICE

Les symboles illustrés dans cette page mettent en évidence dans la notice les questions qu'il faut examiner avec le plus d'attention.



SECURITE DES PERSONNES

ATTENTION. La non observation ou l'observation partielle de ces prescriptions peut représenter un danger grave pour la sécurité des personnes.



RESPECT DE L'ENVIRONNEMENT

Ce symbole indique les comportements corrects à adopter afin que l'utilisation de la voiture n'endommage pas l'environnement.



INTEGRITE DE LA VOITURE

Attention. La non-observation, totale ou partielle, de ces prescriptions risque d'endommager de manière grave la voiture et parfois peut comporter la perte de garantie.

Les textes, les illustrations et les spécifications techniques présentées ici se basent sur la voiture telle qu'elle est à la date de l'impression de cette notice.

En vue d'améliorer constamment ses voitures, Alfa Romeo peut apporter des changements techniques au cours de la production; c'est pourquoi les spécifications techniques et les équipements de bord peuvent subir des variations sans préavis.

Pour des informations plus détaillées à ce sujet, s'adresser au Réseau de vente de l'usine.

PLANCHE DE BORD ET COMMANDES

PLANCHE DE BORD	7	NETTOYAGE DES VITRES	68
TABEAU DE BORD	8	CRUISE CONTROL	72
SYMBOLES	9	PLAFONNIERS	75
SYSTEME ALFA ROMEO CODE	9	COMMANDES	77
CLE ELECTRONIQUE	11	EQUIPEMENTS INTERIEURS.....	80
ALARME	17	TOIT FIXE PANORAMIQUE	84
DISPOSITIF DE DEMARRAGE	19	PORTES	86
INSTRUMENTS DE BORD	22	LEVE-GLACES ELECTRIQUES	88
AFFICHAGE MULTIFONCTION RECONFIGURABLE	26	COFFRE A BAGAGES	91
SIEGES	41	CAPOT MOTEUR	96
APPUI-TETE	44	PORTE-BAGAGES/PORTE-SKIS	98
VOLANT	45	PHARES	98
RETROVISEURS	46	SYSTEME ABS	100
CLIMATISATION	49	SYSTEME VDC	102
CLIMATISEUR MANUEL	51	SYSTEME EOBD	106
CLIMATISEUR AUTOMATIQUE BIZONE	54	AUTORADIO	106
RECHAUFFEUR SUPPLEMENTAIRE	64	ACCESSOIRES ACHETES PAR L'UTILISATEUR	107
FEUX EXTERIEURS	65	CAPTEURS DE STATIONNEMENT	108
		RAVITAILLEMENT DE LA VOITURE	111
		SAUVEGARDE DE L'ENVIRONNEMENT	113

PLANCHE DE BORD

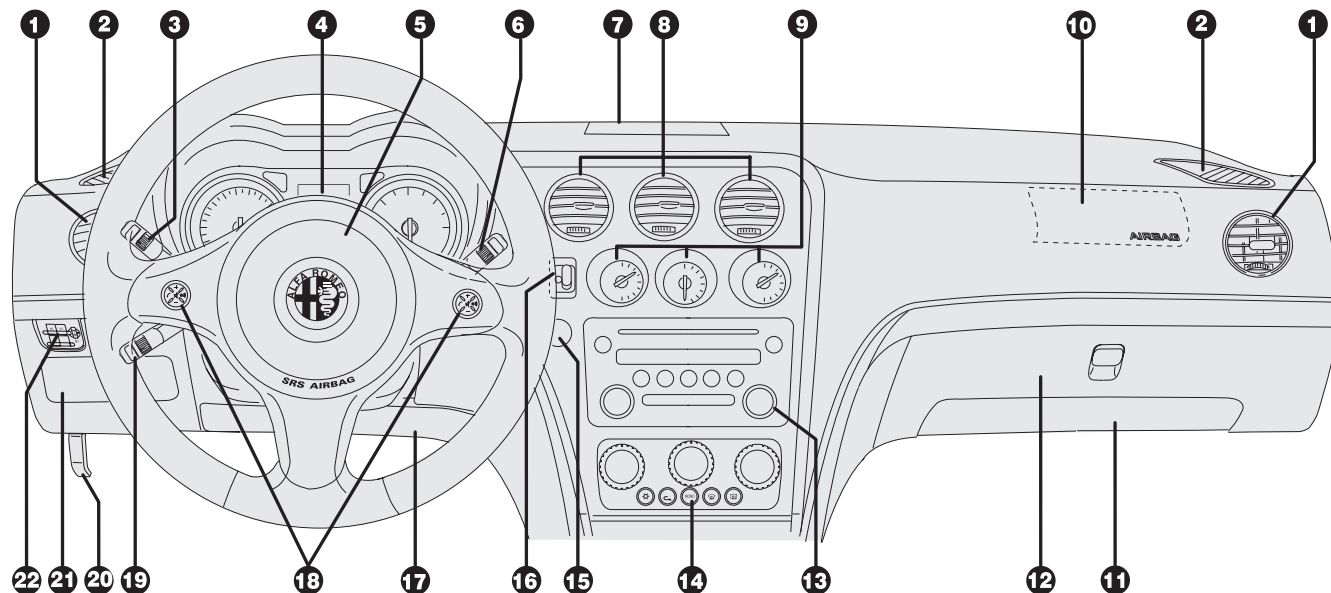


fig. 1

A0F0056m

1. Diffuseurs air latéraux orientables et réglables - **2.** Diffuseurs pour désembuage/dégivrage vitres latérales avant - **3.** Levier commande feux extérieurs - **4.** Tableau de bord - **5.** Air bag côté conducteur et klaxon - **6.** Levier commande esuie-glace - **7.** Diffuseur supérieur central - **8.** Diffuseurs centraux orientables et réglables - **9.** Indicateurs niveau carburant/indicateur température liquide refroidissement moteur/indicateur température huile moteur (versions essence) ou bien indicateur pression turbocompresseur (versions diesel) - **10.** Air bag côté passager - **11.** Air bag frontal genoux côté passager (si prévu) - **12.** Boîte à gants - **13.** Autoradio - **14.** Commandes pour la climatisation - **15.** Bouton **START/STOP** pour démarrage moteur - **16.** Dispositif de démarrage - **17.** Air bag frontal genoux côté conducteur - **18.** Commandes au volant pour autoradio (si prévus) - **19.** Levier commande Cruise Control (si prévu) - **20.** Levier pour ouverture capot moteur - **21.** Volet accès centrale fusibles sur planche de bord - **22.** Groupe interrupteurs commande feux extérieurs, appareil pour mettre à zéro le compteur kilométrique partiel et correcteur assiette des phares.

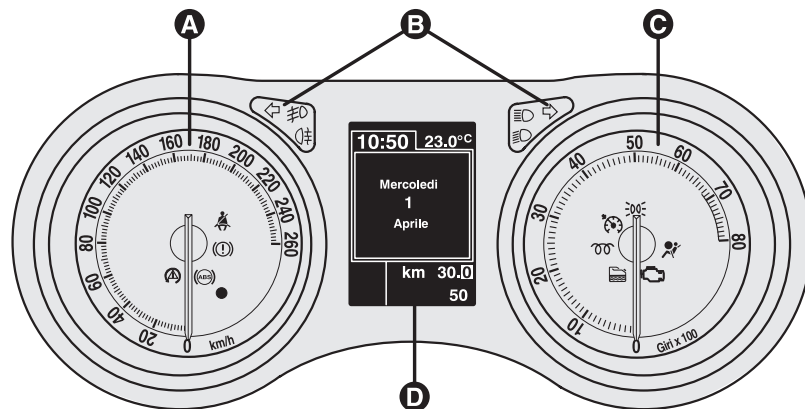
TABLEAU DE BORD

A. Tachymètre (indicateur de vitesse)
B. Témoins - **C.** Compte-tours - **D.** Af-
fichage multifonction reconfigurable

 Témoins présents unique-
ment sur les versions diesel

Sur les versions diesel la limite de
l'échelle du compte-tours est 6000
tours.

fig. 2



A0F0089m

SYMBOLOGIE

Sur certains éléments de votre voiture, ou à proximité de ceux-ci, sont appliquées des étiquettes spécifiques colorées, dont les symboles sont destinés à attirer votre attention sur les précautions à prendre vis-à-vis de l'élément composant en question.

Une étiquette récapitulant les symboles est présente **fig. 3**; elle est placée sous le capot moteur.

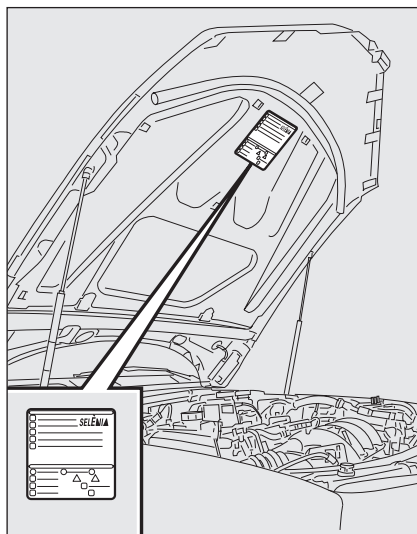


fig. 3

A0F0138m

SYSTEME ALFA ROMEO CODE

C'est un système électronique de blocage du moteur qui permet d'augmenter la protection contre les tentatives de vol de la voiture. Il s'active automatiquement lorsqu'on enlève la clé électronique du dispositif de démarrage.

Dans chaque clé est contenu un dispositif électronique dont la fonction est de moduler le signal émis lors du démarrage par une antenne incorporée dans le logement de la clé électronique présent sur la planche. Le signal constitue le "mot de passe", toujours différent à chaque démarrage, qui permet à la centrale de reconnaître la clé électronique et autorise le démarrage.

FONCTIONNEMENT

Chaque fois que la clé électronique est insérée dans le dispositif de démarrage et à chaque démarrage, la centrale du système Alfa Romeo CODE envoie à la centrale de contrôle du moteur un code de reconnaissance pour en désactiver le blocage des fonctions.

L'envoi de ce code de reconnaissance se produit uniquement si la centrale du système Alfa Romeo CODE reconnaît le code qui lui a été transmis par la clé.

Si, lors de l'introduction de la clé électronique dans le dispositif de démarrage, ou après une demande de démarrage du moteur, le code n'a pas été reconnu correctement, l'affichage visualise un message + le symbole (voir chapitre "Témoins et Signalisations").

Dans ce cas, il est conseillé d'enlever la clé électronique du dispositif de démarrage et de l'introduire de nouveau; si le blocage persiste, essayer de nouveau avec les autres clés en dotations. Si dans ce cas également, il n'est pas possible de lancer le moteur s'adresser aux Services Agréés Alfa Romeo.

Visualisation message + symbole pendant la marche

Si le message + symbole  sont visualisés sur l'affichage, cela signifie que le système est en train d'effectuer un autotest (par exemple à cause d'une perte de tension).

Si le message + symbole  sont encore visualisés sur l'affichage, s'adresser aux Services Agréés Alfa Romeo.

ATTENTION Chaque clé électronique possède son propre code, qui doit être mémorisé par la centrale du système. Pour mémoriser les clés nouvelles, jusqu'à un maximum de huit, s'adresser exclusivement aux Services Agréés Alfa Romeo en emmenant avec soi les clés que l'on possède, la CODE card, un document personnel d'identité et les documents d'identification de possession de la voiture. Les codes des clés non présentées pendant la procédure de mémorisation sont effacés et cela afin de garantir que les clés perdues ou volées, le cas échéant, ne peuvent plus permettre le démarrage du moteur.



Des chocs violents peuvent endommager la clé électronique.



Si, après environ 2 secondes depuis l'insertion de la clé électronique dans le dispositif de démarrage, le message + le symbole restent visualisés, cela signifie que le code des clés n'a pas été mémorisé et donc la voiture n'est pas protégée par le système Alfa Romeo CODE contre des tentatives éventuelles de vol. Dans ce cas, s'adresser à un Service Agréé Alfa Romeo pour la mémorisation des codes des clés.

CLE ELECTRONIQUE

CODE CARD

Avec les clés on vous remet la CODE card **fig. 4** sur laquelle sont indiqués le code de mécanique **A** et électronique **B**.

Il faut toujours garder les codes en lieu sûr, non sur la voiture.



En cas de changement de propriétaire de la voiture il est indispensable que le nouveau propriétaire entre en possession de la clé électronique et de la CODE card.

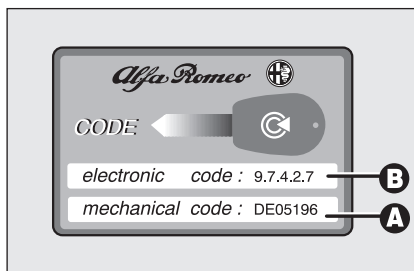


fig. 4

A0F0023m

CLE ELECTRONIQUE

fig. 5

Avec la clé sont fournies deux clés électroniques avec télécommande.

La clé électronique actionne le dispositif de démarrage de la voiture.

Le bouton  actionne le verrouillage centralisé des portes, du coffre à bagages et du volet carburant avec l'activation de l'alarme (où prévue).

Après le verrouillage des serrures, les rétroviseurs extérieurs se plient (où prévu); on obtiendra leur ouverture de façon automatique lors de l'introduction suivante de la clé. Cette fonction peut être désactivée (voir ce qui est décrit au paragraphe "Rétroviseurs").

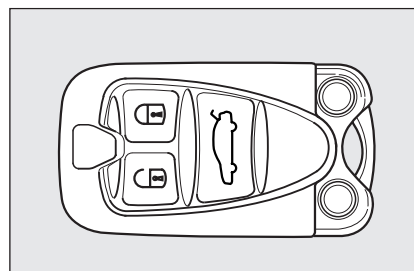


fig. 5

A0F0021m

Le bouton  actionne l'ouverture centralisée des portes et du volet carburant avec la désactivation de l'alarme (où prévue).

Le bouton  actionne l'ouverture du coffre à bagages.

En déverrouillant les portes en appuyant sur la touche , si dans 2,5 minutes l'ouverture d'une porte ou du coffre à bagages n'a pas lieu, le système se charge automatiquement de verrouiller de nouveau totalement la voiture.

Lors du déverrouillage des portes, la vitre côté conducteur s'abaisse d'une petite portion pour favoriser l'ouverture de la porte. Si la porte n'est pas ouverte, après environ 3 minutes, la vitre se referme automatiquement. Au cas où, par contre, la porte est ouverte, la vitre monte de nouveau quand elle est fermée.

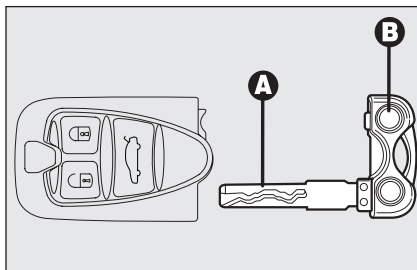


fig. 6

A0F0022m

Dans la clé électronique **fig. 6** est aussi présente une tige métallique **A**, extractible en appuyant sur le bouton **B**.

La tige métallique actionne:

- ☐ le verrouillage/déverrouillage centralisé des portes en agissant sur la serrure porte côté conducteur (si la batterie de la voiture est déchargée, s'ouvre seulement la porte côté conducteur);
- ☐ l'ouverture/fermeture des vitres;
- ☐ le commutateur (où prévu) pour la désactivation de l'air bag frontal et pour les genoux (où prévu) côté passager;
- ☐ le dispositif safe-lock (où prévu);
- ☐ le déblocage de secours de la clé électronique du dispositif de démarrage.

ATTENTION Eviter de laisser la clé électronique exposée au soleil: elle pourrait s'endommager.

ATTENTION La fréquence de la télécommande peut être dérangée par des émissions radio étrangères à la voiture (ex. téléphone portable, radioamateurs, etc. . .). Dans ce cas, le fonctionnement de la télécommande peut présenter des anomalies.



ATTENTION

Ne pas laisser la clé électronique sans garde, pour éviter que quelqu'un, spécialement les enfants, ne puisse la manier et appuyer par inadvertance sur le bouton B-fig. 6.

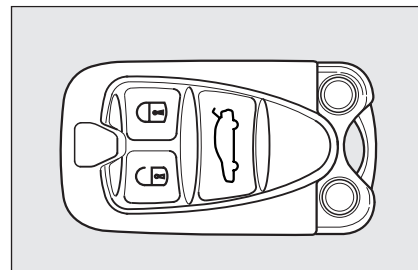


fig. 7

A0F0021m

Remplacement de la pile de la clé électronique

Si, en appuyant sur un des boutons **A**, **B**, ou bien , la commande est refusée ou ne pas effectuée, il pourrait être nécessaire de remplacer la pile de la télécommande par une pile neuve du même type que l'on trouve chez les revendeurs ordinaires.

Pour être sûr que la pile doit être remplacée, essayer de nouveau à écraser les boutons **A**, **B**, ou  en utilisant une autre clé électronique.

En refermant le coffre à bagages, les fonctions de contrôle sont rétablies et les indicateurs de direction clignotent 1 fois.

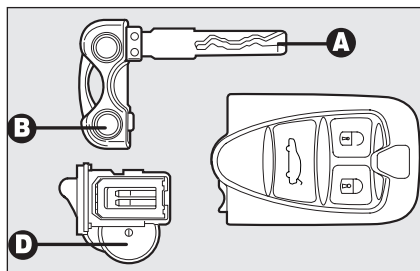


fig. 8

A0F0035m

Pour remplacer la pile **fig. 8** procéder comme suit:

- ☐ défilier la tige métallique **A** en appuyant sur le bouton **B**;
- ☐ défilier le petit tiroir **B-fig. 9** (rouge) inséré à pression en faisant lever avec la tige métallique **A** de la clé électronique dans le point indiqué sur la figure;

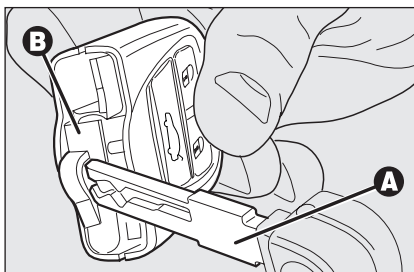


fig. 9

A0F0242m

- ☐ défilier la pile **D-fig. 8** du petit tiroir en mémorisant la position des polarités (dans la position représentée, le pôle positif doit être tourné vers le bas);
- ☐ insérer dans le petit tiroir la nouvelle pile en respectant les polarités;
- ☐ insérer à fond le petit tiroir dans son siège et introduire la tige métallique.

ATTENTION Il est recommandé de ne pas toucher les contacts électriques présents à l'intérieur de la clé électronique et de ne pas y introduire des liquides ou de la poussière.



Les piles usées sont nocives pour l'environnement. Elles doivent être jetées dans des récipients prévus, comme le prescrivent les normes en vigueur ou bien elles peuvent être remises aux Services Agréés Alfa Romeo, qui se chargeront de leur élimination.

DISPOSITIF SAFE LOCK (où prévu)

C'est un dispositif de sécurité qui empêche le fonctionnement des poignées intérieures de la voiture.

Le dispositif safe lock représente la meilleure protection contre les tentatives d'effraction. Par conséquent, il est recommandé de l'activer toutes les fois qu'il faut laisser la voiture garée.



ATTENTION

En activant le dispositif safe lock, il n'est absolument plus possible d'ouvrir les portes de l'intérieur de la voiture; par conséquent s'assurer, avant de descendre, que personne ne soit présent à bord.



ATTENTION

Au cas où la pile de la clé électronique est déchargée, le dispositif ne peut être désactivé qu'en déverrouillant les portes par la rotation de la tige métallique de la clé dans la serrure de la porte côté conducteur ou bien en insérant la clé électronique dans le dispositif de démarrage.



ATTENTION

Au cas où la batterie de la voiture est déchargée, le dispositif peut être désactivé uniquement en agissant par l'intermédiaire de la tige métallique de la clé électronique sur le loqueteau de la porte côté conducteur: dans ce cas le dispositif reste enclenché uniquement sur la porte côté passager.

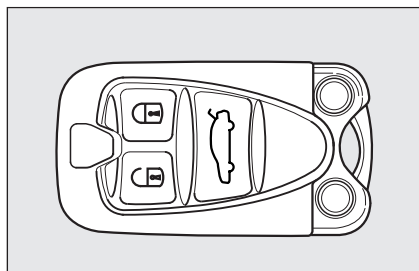


fig. 10

A0F0021m

Enclenchement du dispositif

Le dispositif s'enclenche automatiquement sur toutes les portes dans les cas suivants:

- ☐ en effectuant une double rotation de la tige métallique de la clé électronique dans la serrure de la porte côté conducteur en position de fermeture;
- ☐ en effectuant une double pression sur le bouton  de la clé électronique.

L'enclenchement du dispositif est signalé par 3 clignotements du voyant placé sur le panneau de la porte côté conducteur et, seulement s'il est activé par la pression du bouton  de la clé électronique, des indicateurs de direction.

Le dispositif ne s'enclenche pas si une ou plusieurs portes ne sont pas correctement fermées: ceci empêche que quelqu'un puisse rentrer dans la voiture par la porte ouverte et, en la refermant, risquer de rester enfermé à l'intérieur de l'habitacle.

Désenclenchement du dispositif

Le dispositif se désactive automatiquement sur toutes les portes dans les cas suivants:

- ☐ en effectuant le déverrouillage des portes;
- ☐ en effectuant le déverrouillage de la seule porte côté conducteur (si possible);
- ☐ en introduisant la clé électronique dans le dispositif de démarrage.

Ci-après sont résumées les fonctions principales activables avec la clé électronique ou la tige métallique d'urgence:

	Déverrouillage portes, hayon et volet carburant	Verrouillage portes, hayon et volet carburant	Descente vitres	Remontée vitres	Safe lock (où prévu)	Ouverture coffre à bagages
Clé électronique	Pression brève sur le bouton  (*)	Brève pression sur le bouton 	Pression prolongée (plus de 2 secondes) sur le bouton 	Pression prolongée (plus de 2 secondes) sur le bouton 	Double pression (dans 1 seconde) sur le bouton 	Pression brève sur le bouton 
Tige métallique d'urgence	Rotation de la clé électronique dans le sens des aiguilles (*)	Rotation clé électronique dans le sens inverse des aiguilles	Rotation de la clé électronique pendant plus de 2 secondes dans le sens des aiguilles	Rotation de la clé électronique pendant plus de 2 secondes dans le sens inverse des aiguilles	Double rotation de la clé électronique dans 1 seconde dans le sens inverse des aiguilles	—
Clignotement indicateurs de direction	2 clignotements	1 clignotement	2 clignotements	1 clignotement	3 clignotements	2 clignotements
Voyant porte côté conducteur	Extinction voyant de dissuasion	Allumage fixe pendant 3 secondes et ensuite clignotement de dissuasion	Extinction voyant de dissuasion	Allumage fixe pendant 3 secondes et ensuite clignotement de dissuasion	Double clignotement et ensuite clignotement de dissuasion	—

(*) On peut sélectionner la fonction de "Déverrouillage de la seule porte côté conducteur indépendante" en agissant sur le "Menu de Setup" de la voiture (voir paragraphe "Affichage multifonction reconfigurable" dans ce chapitre). Dans ce cas, la pression sur le bouton  et la rotation de la tige métallique de la clé électronique dans le sens inverse des aiguilles provoqueront le déverrouillage de la seule porte côté conducteur. Pour déverrouiller toutes les portes, il faudra appuyer deux fois dans 1 seconde sur le bouton  ou effectuer une double rotation de la tige mécanique de la clé dans le sens inverse des aiguilles.

ATTENTION La manœuvre de descente des vitres est une conséquence de la commande de déverrouillage des portes. La manœuvre de montée des vitres est une conséquence d'une commande de verrouillage des portes.

ALARME (où prévue)

INTERVENTION DE L'ALARME

L'alarme intervient dans les cas suivants:

- ☐ ouverture illicite d'une porte, du capot moteur et du hayon du coffre à bagages (protection périmétrale);
- ☐ actionnement du dispositif de démarrage par une clé électronique non habilitée;
- ☐ coupure des câbles de la batterie;
- ☐ présence de corps en mouvement dans l'habitacle (protection volumétrique);
- ☐ soulèvement/inclinaison anormale de la voiture (pour versions/marchés où prévu);

On peut exclure les protections volumétriques et antisoulèvement en agissant sur les commandes prévues du plafonnier avant (voir paragraphe "Protection volumétrique/antisoulèvement" aux pages suivantes).

Selon les marchés, l'intervention de l'alarme actionne la sirène et allume les feux de direction (pendant environ 26 secondes). Les modalités d'intervention et le nombre de cycles peuvent varier selon les marchés.

Il est quand même prévu un nombre maximum de cycles sonores/visuels. Une fois le cycle d'alarme terminé, le système reprend sa fonction normale de contrôle.

ATTENTION Le déverrouillage centralisé des portes avec la clé électronique d'urgence ne commande pas la désactivation de l'alarme, par conséquent, si l'alarme est activée, lors de l'ouverture suivante d'une des portes ou du coffre à bagages, la sirène est activée. Pour désactiver la sirène, voir le paragraphe "Désenclenchement de l'alarme".

ATTENTION La fonction de blocage moteur est garantie par le système Alfa Romeo CODE, qui s'active automatiquement en sortant la clé électronique du dispositif de démarrage.

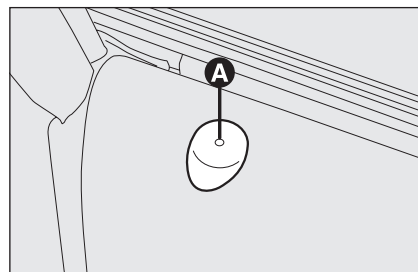


fig. 11

A0F0034m

ENCLENCHEMENT DE L'ALARME

Les portes, le capot et le hayon fermés et la clé électronique enlevée du dispositif de démarrage, orienter la clé en direction de la voiture, puis enfoncer et lâcher le bouton **A**.

Sauf pour certains marchés, le système émet un signal sonore ("BIP") et active le verrouillage des portes.

L'enclenchement de l'alarme est précédé par une phase d'autotest caractérisée d'une fréquence de clignotement du voyant **A-fig. 11** placé sur la porte côté conducteur: en cas de détection d'anomalie, le système émet un autre "BIP" de signalisation.

Surveillance

Après l'activation, l'allumage clignotant du voyant **A-fig. 11** indique l'état de surveillance du système. Le voyant clignote pendant tout le temps où le système reste en surveillance.

ATTENTION Le fonctionnement de l'alarme est adapté dès l'origine aux normes des différents pays.

Fonctions d'autodiagnostic et contrôle portes/capot moteur/coffre à bagages

Si, après l'activation de l'alarme, on émet un deuxième signal sonore, désactiver le système en appuyant sur le bouton **A**, vérifier la fermeture correcte des portes, du capot moteur et du coffre à bagages, puis réactiver le système en appuyant sur le bouton **A**.

En cas contraire, la porte et le capot non correctement fermés seront exclus du contrôle du système d'alarme. Si, les portes, le capot moteur et le coffre à bagages correctement fermés, le signal de contrôle se répète, cela signifie qu'une anomalie de fonctionnement du système est présente. Dans ce cas, s'adresser aux Services Agréés Alfa Romeo.

DESENCLenchEMENT DE L'ALARME

Appuyer sur le bouton **A**. Les actions suivantes sont effectuées (sauf pour certains marchés):

- ☐ deux brefs allumages des clignotants;
- ☐ deux brèves émissions sonores ("BIP");
- ☐ déverrouillage des portes.

De plus, on peut désactiver l'alarme en introduisant la clé électronique dans le dispositif de démarrage.

ATTENTION Si, pendant la phase de surveillance on relève une tentative d'effraction, lors de l'introduction de la clé électronique dans le dispositif de démarrage, sur certaines versions, on visualisera un message d'avertissement sur l'affichage du tableau de bord.

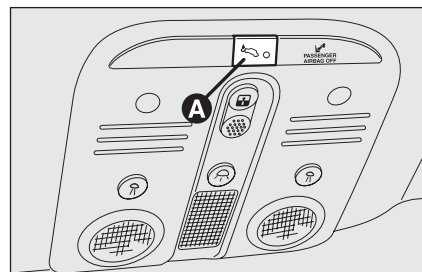


fig. 12

A0F0086m

PROTECTION VOLUMETRIQUE/ANTISOLEVEMENT

Pour garantir le fonctionnement correct de la protection, il est recommandé de fermer toutes les vitres latérales.

En cas de nécessité, la fonction peut être exclue (si, par exemple, on laisse des animaux à bord) en appuyant sur la touche **A-fig. 12**, située sur le plafonnier avant dans 1 minute depuis l'extinction du tableau de bord.

La désactivation de la fonction est mise en évidence par l'allumage du témoin sur le bouton même. L'exclusion éventuelle de la protection volumétrique/antisoulèvement doit être répétée à chaque extinction du tableau de bord.

EXCLUSION DE L'ALARME

Pour exclure complètement l'alarme (par exemple en cas de longue inactivité de la voiture) fermer la voiture en tournant la tige métallique (présente à l'intérieur de la clé électronique) dans la serrure de la porte côté conducteur.

HOMOLOGATION MINISTERIELLE

Dans le respect des lois en vigueur dans chaque pays en matière de fréquence radio, pour les marchés où le marquage du transmetteur est demandé, le numéro d'homologation est indiqué sur la composante. Pour certaines versions/marchés, le marquage du code peut être indiqué aussi sur le transmetteur et/ou sur le récepteur.

DISPOSITIF DE DEMARRAGE

Le dispositif de démarrage est placé sur la planche de bord et il est constitué de:

- ☐ lecteur **A-fig. 13** de la clé électronique (placé à côté du volant);
- ☐ bouton **START/STOP** (placé sous le lecteur de la clé électronique).

ATTENTION Pour éviter de décharger inutilement la batterie, ne pas laisser la clé électronique à l'intérieur du dispositif de démarrage la voiture éteinte.



ATTENTION

En cas de violation du dispositif de démarrage (par ex. une tentative de vol), en faire vérifier le fonctionnement chez les Services Agréés Alfa Romeo avant de reprendre la marche.

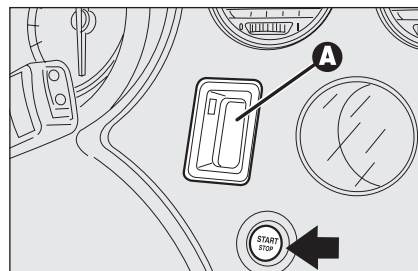


fig. 13

A0F0219m



ATTENTION

Lorsqu'on descend de la voiture, sortir toujours la clé électronique, afin d'éviter que les passagers n'enclenche pas les commandes par inadvertance. Serrer toujours le frein à main. Si la voiture est garée en montée, engager la première, alors que si la voiture est garée en descente, engager la marche arrière. Ne jamais laisser d'enfants dans la voiture sans surveillance.

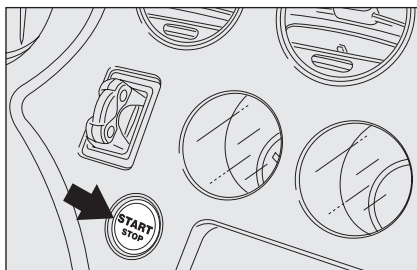


fig. 14

A0F0028m

DEMARRAGE DU MOTEUR

Voir ce qui est décrit au paragraphe “Dé-
marrage du moteur” au chapitre
“Conduite”.

BOUTON START/STOP fig. 14

Le bouton **START/STOP**, situé sur la
planche, a la fonction de commander
l’activation des systèmes électriques de
la voiture et le démarrage/extinction du
moteur.

Le bouton **START/STOP** est doté une
bague lumineuse. Elle est allumée avec
le tableau de bord quand le démarrage
de la voiture est permis.

ALLUMAGE TABLEAU DE BORD

Procéder de cette manière:

- ☐ insérer la clé électronique dans le
dispositif de démarrage;
- ☐ si la clé électronique est déjà insé-
rée, appuyer sur le bouton **START/**
STOP sans appuyer sur la pédale
d’embrayage ou du frein.

En abandonnant la voiture, si on laisse
le tableau de bord allumé par inadver-
tance, les dispositifs électriques et élec-
troniques seront désactivés après envi-
ron 1 heure afin de sauvegarder la char-
ge de la batterie.

ATTENTION Nous rappelons d’insérer
complètement la clé électronique dans
le dispositif de démarrage jusqu’à son
blocage.

ATTENTION Si le tableau de bord ne
s’allume pas, il faut s’adresser aux Ser-
vices Agréés Alfa Romeo.

ATTENTION Si, en introduisant la clé
électronique dans le dispositif de dé-
marrage, l’affichage visualise le sym-
bole  (en même temps que la vi-
sualisation d’un message) contrôler que
la clé électronique est celle correcte et
essayer de la réintroduire dans le dis-
positif de démarrage. Si le problème res-
te, s’adresser aux Services Agréés Alfa
Romeo.

EXTINCTION TABLEAU DE BORD

Le moteur éteint et les pédales de l’em-
brayage et du frein lâchées, appuyer sur
le bouton **START/STOP** ou enlever la
clé électronique du dispositif de démar-
rage.

Après quelques secondes, l’allumage du
tableau de bord s’éteint.

ATTENTION Si l’extinction du tableau
de bord ne se vérifie pas, il faut s’adres-
ser aux Services Agréés Alfa Romeo.

VERROUILLAGE DE LA DIRECTION

Enclenchement

Le verrouillage de la direction s'enclenche 5 secondes après l'extraction de la clé électronique du dispositif de démarrage et après la vérification, effectuée par le système, des conditions suivantes:

- ☐ moteur éteint;
- ☐ extinction du tableau de bord la voiture arrêtée;
- ☐ clé électronique enlevée du dispositif de démarrage.

Désenclenchement

Le verrouillage de la direction se désactive en insérant la clé électronique dans le dispositif de démarrage.

ATTENTION Si l'on éteint la voiture le moteur tournant, le verrouillage de la direction n'est pas inséré jusqu'à la prochaine extinction, la voiture à l'arrêt. Dans ce cas, l'affichage visualise un message.

ATTENTION En cas d'avarie au verrouillage de la direction, on visualise un symbole + message sur l'affichage. Dans ce cas, s'adresser aux Services Agréés Alfa Romeo.

ATTENTION Si, après une tentative d'allumage du tableau de bord et/ou de démarrage du moteur, l'affichage visualise le message "Système de protection voiture non disponible", répéter l'opération en agissant sur le volant, pour faciliter l'opération de déverrouillage de la direction. La visualisation du message sur l'affichage ne compromet pas le verrouillage de la direction.



ATTENTION

Il est absolument interdite toute intervention en après-vente, produisant des violations de la conduite ou de la colonne de la direction (ex. montage de dispositifs anti-vol), qui pourraient provoquer, en plus de la décadence des performances du système et de la garantie, de graves problèmes de sécurité, ainsi que la non conformité d'homologation de la voiture.

INSTRUMENTS DE BORD

COMPTE-TOURS

Le compte-tours fournit l'indication du régime de rotation du moteur. Quand l'aiguille du compte-tours se trouve sur le secteur rouge, placé à proximité de la limite de l'échelle, le moteur est en train de fonctionner à un régime trop élevé, nuisible pour l'intégrité des organes mécaniques: il est recommandé de ne pas procéder avec l'indicateur du compte-tours en correspondance de cette zone.

ATTENTION Le système de contrôle de l'injection électronique bloque progressivement l'afflux de carburant lorsque le moteur tourne "hors régime" (aiguille du compte-tours dans la zone rouge) ce qui a pour conséquence une perte de puissance du moteur, pour ramener le régime de rotation au-dessous de la limite de sécurité.

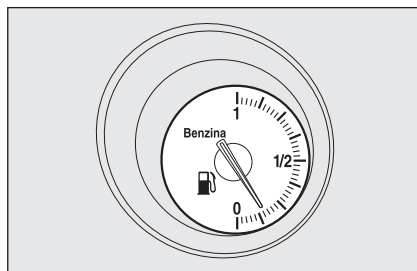


fig. 15

A0F00177m

Le compte-tours, lorsque le moteur tourne au ralenti, peut indiquer une augmentation du régime progressif ou soudain selon les cas. Ce comportement est normal et ne doit pas préoccuper, car il peut se produire par ex. à l'enclenchement du climatiseur ou du ventilateur électrique. Dans ces cas une variation de régime lente sert à sauvegarder l'état de charge de la batterie.

JAUGE DE CARBURANT fig. 15

L'aiguille indique la quantité de carburant présente dans le réservoir.

0 - réservoir vide.

1 - réservoir plein (voir ce qui est décrit au paragraphe "Ravitaillement de la voiture").

Le témoin sur l'indicateur du niveau de carburant s'allume quand dans le réservoir il y a environ 10 litres de carburant. Si l'autonomie est inférieure à 50 km (ou 31 mi), l'affichage visualise un message d'avertissement.



Si le témoin  clignote pendant la marche, s'adresser aux Services Agréés Alfa Romeo.

ATTENTION Dans certaines conditions (par ex. forte pente), l'indication sur l'instrument peut être différente de la quantité réelle présente dans le réservoir et les variations peuvent être signalées avec du retard. Cela fait partie de la logique de fonctionnement normale de l'instrument.

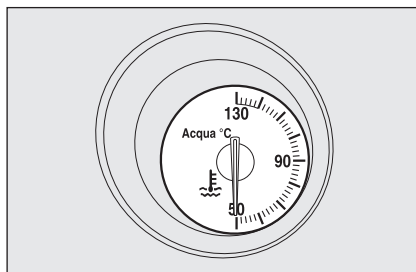


fig. 16

A0F0178m

INDICATEUR DE LA TEMPERATURE DU LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT MOTEUR fig. 16

L'aiguille indique la température du liquide de refroidissement du moteur et commence à fournir des indications lorsque la température du liquide dépasse 50°C environ.

Normalement l'aiguille doit se trouver sur des valeurs centrales de l'échelle. Si l'aiguille s'approche du secteur rouge, il faut réduire la demande de performances.

L'allumage du témoin  (en même temps que la visualisation d'un message sur l'affichage) indique l'augmentation excessive de la température du liquide de refroidissement; dans ce cas, couper le moteur et s'adresser aux Services Agréés Alfa Romeo.

ATTENTION L'approche de l'aiguille au secteur rouge peut être aussi provoquée par des situations défavorables comme une vitesse basse de la voiture, en montée, à pleine charge ou avec la remorque, si la température extérieure est élevée.

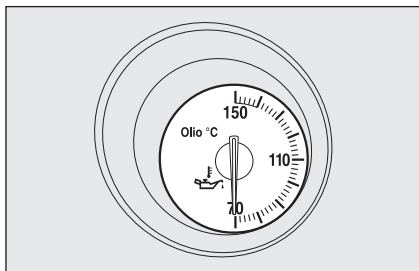


fig. 17

A0F0179m

INDICATEUR TEMPERATURE HUILE MOTEUR (versions essence) fig. 17

L'aiguille indique la température de l'huile moteur et commence à donner des indications lorsque la température de l'huile dépasse 70°C environ.

Si l'aiguille s'approche du secteur rouge, il faut réduire la demande de performances.

L'allumage du témoin  pendant la marche (en même temps que la visualisation d'un message sur l'affichage) indique l'augmentation excessive de la température de l'huile moteur; dans ce cas, couper le moteur et s'adresser aux Services Agréés Alfa Romeo.

ATTENTION L'approche de l'aiguille au secteur rouge peut être aussi provoquée par des situations défavorables comme une vitesse basse de la voiture, en montée, à pleine charge ou avec la remorque, si la température extérieure est élevée.

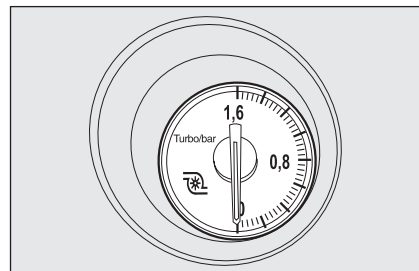


fig. 18

A0F0180m

INDICATEUR PRESSION TURBOCOMPRESSEUR (versions diesel) fig. 18

L'aiguille indique la valeur de pression du turbocompresseur.

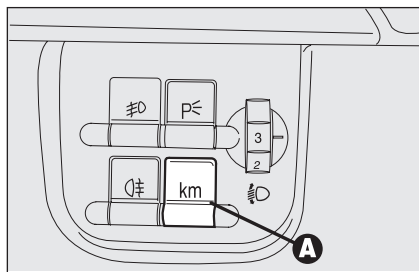


fig. 19

APPAREIL POUR METTRE A ZERO LES KILOMETRES PARTIELS fig. 19

Pour mettre à zéro les km partiels, garder la pression pendant quelques secondes sur le bouton **A**.

REGLAGE MANUEL ECLAIRAGE COMMANDES RHEOSTAT

Cette fonction permet de régler (sur 8 niveaux) l'intensité lumineuse de la graphique/affichage du tableau de bord, de l'autoradio, du climatiseur, du système de radionavigation (où prévu) et de la graphique des instruments de bord (jauge carburant, indicateur température huile moteur (versions essence) ou indicateur pression turbocompresseur (versions diesel) et indicateur température liquide refroidissement moteur).

Pour effectuer le réglage, appuyer brièvement sur le bouton **+** sur le levier gauche pour augmenter la luminosité, ou bien appuyer sur le bouton **-** pour la diminuer: sur l'affichage apparaissent une inscription et un numéro indiquant le niveau d'intensité lumineuse actuellement sélectionnée. La page-écran reste active pendant quelques secondes, après quoi elle disparaît.

REGLAGE AUTOMATIQUE ECLAIRAGE COMMANDES RHEOSTAT

Pour permettre la visibilité et le confort maximum pendant toutes les conditions de conduite (ex. conduite diurne les feux allumés, en tunnel, etc. . .), dans le tachymètre se trouve un capteur en mesure de régler automatiquement, après avoir inséré la clé électronique dans le dispositif de démarrage et appuyé sur le bouton **START/STOP**, l'intensité lumineuse de la graphique/affichage du tableau de bord, de l'autoradio, du climatiseur, du système de radionavigation (où prévu) et de la graphique des instruments de bord (jauge carburant, indicateur température huile moteur (versions essence) ou indicateur pression turbocompresseur (versions diesel) et indicateur température liquide refroidissement moteur).

AFFICHAGE MULTIFONCTION RECONFIGURABLE

L'«Affichage multifonction reconfigurable» est en mesure de visualiser les informations utiles et nécessaires pendant la conduite, en particulier:

INFORMATIONS PRESENTES SUR LA PAGE-ECRAN STANDARD

- ☐ Heure **A-fig. 20**;
- ☐ Température extérieure **B**;
- ☐ Date **C**;
- ☐ Kilomètres (ou miles) partiels parcourus **D**;
- ☐ Kilomètres (ou miles) totaux parcourus **E**;
- ☐ Signalisation sur l'état de la voiture **F** (ex. portes ouvertes, ou bien présence éventuelle de verglas sur la route, etc. ...).

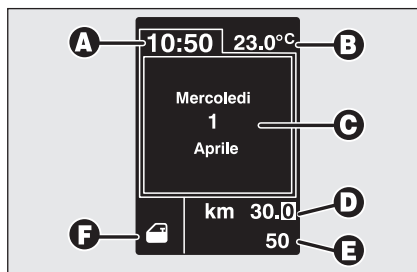


fig. 20

A0F0015m

La zone centrale de l'affichage indiquant la date **C** reste active jusqu'à l'activation d'une fonction qui demande la visualisation sur l'affichage (ex. "Réglage luminosité") ou d'autres informations sur l'état de la voiture.

La clé enlevée (lors de l'ouverture d'une porte) l'affichage s'allume en visualisant pendant quelques secondes l'heure, les kilomètres (ou miles) parcourus et la température extérieure.

INFORMATIONS PRESENTES SUR L'ETAT DE LA VOITURE (par événement)

- ☐ Echéance d'entretien programmé;
- ☐ Informations Trip computer;
- ☐ Réglage éclairage des commandes rhéostat;
- ☐ Visualisation niveau huile moteur;

ATTENTION Quand on ouvre une porte, l'affichage visualise pendant quelques secondes l'heure et les kilomètres parcourus et la température extérieure.

BOUTONS DE COMMANDE

MENU

Pression brève bouton: validation de l'option souhaitée et/ou passage à la page-écran suivante;

Pression prolongée sur le bouton: effectue le retour à la page-écran précédente sans mémoriser l'option choisie.

+/- pour défiler vers le haut/bas les articles correspondants du "Menu de Setup" ou augmenter/diminuer la valeur visualisée sur la page-écran.

Quand sur l'affichage la page-écran standard est présente, les boutons **+/-** activent le réglage de l'intensité lumineuse du tableau de bord.

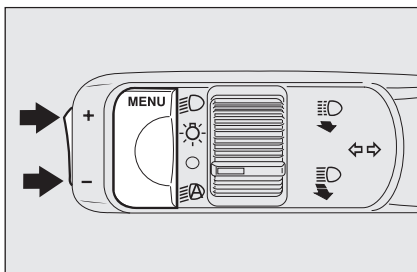


fig. 21

A0F0074m

"MENU DE SETUP"

Un "Menu de Setup" est aussi présent et il permet d'effectuer, par la pression sur le bouton **MENU** et **+/-** (voir **fig. 21**), les réglages et/ou sélections décrits aux pages suivantes. Le menu de Setup peut être activé par une brève pression sur le bouton **MENU**.

Le menu est composé d'une série de fonctions disposées de "façon circulaire" **fig. 22**.

Sélection d'un article du menu principal sans sous-menu:

- ☐ par une pression brève sur le bouton **MENU** peut être sélectionnée la sélection du menu principal que l'on désire modifier;
- ☐ en agissant sur les touches **+** ou **-** (par des pressions individuelles) on peut choisir la nouvelle sélection;
- ☐ par une pression brève sur le bouton **MENU** on peut mémoriser la sélection et en même temps revenir au même article du menu principal qui avait été sélectionné avant.

Sélection d'un article du menu principal par le sous-menu:

- ☐ par une pression brève sur le bouton **MENU** on peut visualiser le premier article du sous-menu;
- ☐ en agissant sur les touches **+** ou **-** (par des pressions individuelles) on peut défiler tous les articles du sous-menu;
- ☐ par une pression brève sur le bouton **MENU** on peut sélectionner l'article du sous-menu visualisé et on entre dans le menu de sélection correspondant;
- ☐ en agissant sur les touches **+** ou **-** (par des pressions individuelles) on peut choisir la nouvelle sélection de cet article du sous-menu;
- ☐ par une pression brève sur le bouton **MENU** on peut mémoriser la sélection et en même temps revenir au même article du sous-menu sélectionné avant.

Sélection de "Date" et "Montre":

- ☐ par une pression brève sur le bouton **MENU** on peut sélectionner la première donnée à modifier (ex. heures /minutes ou an /mois /jour);
- ☐ en agissant sur les touches **+** ou **-** (par des pressions individuelles) on peut choisir la nouvelle sélection;
- ☐ par une pression brève sur le bouton **MENU** on peut mémoriser la sélection et en même temps passer à l'article suivant du menu de sélection; s'il est le dernier, on revient au même article du menu principal sélectionné avant.

VISUALISATION NIVEAU HUILE MOTEUR

En introduisant la clé électronique dans le dispositif de démarrage, l'affichage visualise, pendant quelques secondes, le niveau d'huile moteur. Pendant cette phase, pour annuler la visualisation et passer à la page-écran suivante, appuyer sur la touche **MENU**.

En cas de niveau d'huile moteur insuffisant/excessif, un message d'avertissement apparaît sur l'affichage.

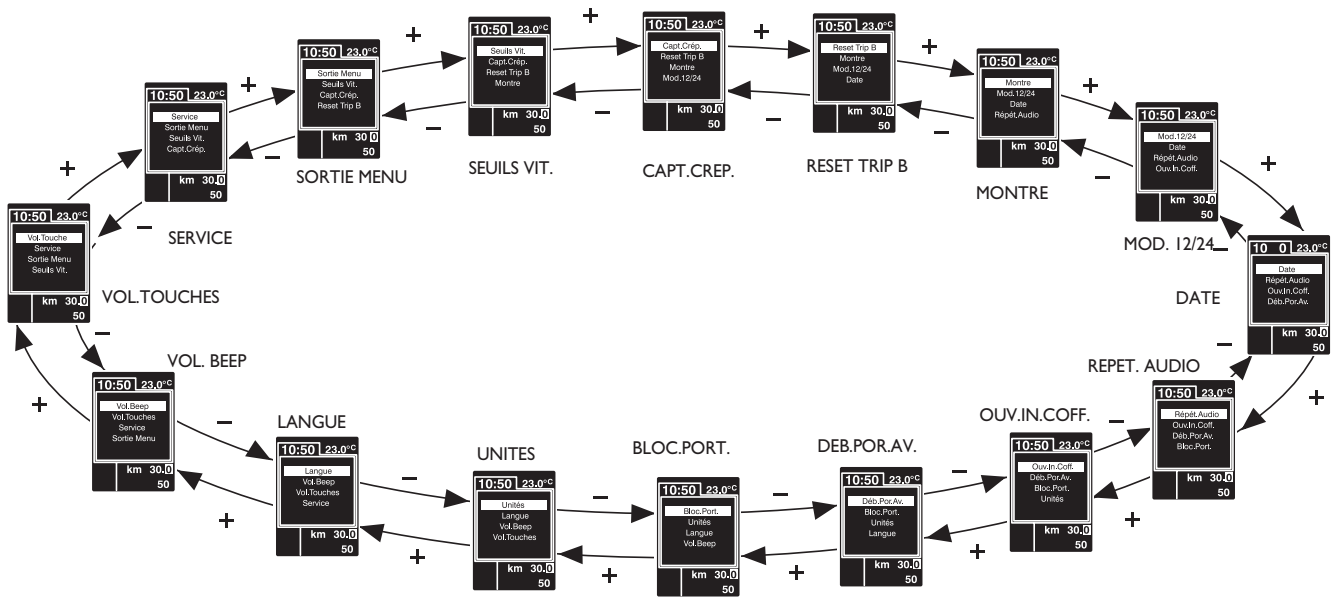
ATTENTION Pour connaître la quantité correcte d'huile moteur, vérifier quand même toujours l'indication présente sur la tige de contrôle (voir paragraphe "Vérification des niveaux" au chapitre "Entretien de la voiture").

ATTENTION Pour être certain de l'indication correcte du niveau d'huile moteur, effectuer le contrôle, la voiture garée sur un terrain plat.

ATTENTION Pour effectuer la mesure du niveau d'huile moteur correctement, après l'introduction de la clé, attendre environ 2 secondes avant d'effectuer le démarrage du moteur.

ATTENTION Le niveau de l'huile moteur peut augmenter après un arrêt prolongé.

A partir de la page-écran standard pour accéder à la navigation, appuyer sur le bouton **MENU** par une brève pression. Pour naviguer à l'intérieur du menu appuyer sur les boutons **+** ou **-**. La voiture en marche, pour des raisons de sécurité, on peut accéder seulement au menu réduit (réglage "Seuils Vit."). La voiture à l'arrêt, on peut accéder au menu étendu. En présence du Système de Radionavigation, on peut régler/sélectionner uniquement les fonctions: "Seuils Vitesse", "Réglage sensibilité capteur crépusculaire" (si prévu) et "Réactivation buzzer pour signalisation S.B.R.". Les autres fonctions sont visualisées sur l'affichage du Système de Radionavigation, par lequel on peut les régler/sélectionner.



A0F0218f

fig. 22

Limite vitesse (Seuils Vit.)

Cette fonction permet de sélectionner la limite de vitesse de la voiture (km/h) (ou mph), dépassée laquelle le conducteur est prévenu par un signal sonore et visuel et par un message visualisé sur l'affichage (voir chapitre "Témoins et signalisations").

Pour régler la limite de vitesse, procéder ainsi:

- ☐ appuyer sur le bouton **MENU** par une pression brève: l'affichage met en évidence l'inscription **OFF**;
- ☐ appuyer sur le bouton **+**: l'affichage met en évidence l'inscription **ON**;
- ☐ appuyer sur le bouton **MENU** par une pression brève puis, à l'aide des boutons **+/-** régler la vitesse souhaitée (pendant le réglage, la valeur clignote).
- ☐ appuyer sur le bouton **MENU** par une pression brève pour revenir à la page-écran menu ou bien appuyer sur le bouton par une pression prolongée pour revenir à la page-écran standard.

ATTENTION Le réglage est possible entre 30 et 250 km/h (ou bien entre 20 et 150 mph) selon l'unité sélectionnée précédemment (voir paragraphe "Unité de mesure" décrit ci-après). Chaque pression sur le bouton **+/-** augmente/diminue la valeur de 5 unités. En gardant la pression sur le bouton **+/-** on obtient l'augmentation/diminution de la vitesse automatique. Quand on s'approche de la valeur souhaitée compléter le réglage par des pressions individuelles.

Pour annuler le réglage:

- ☐ appuyer sur le bouton **MENU** par une pression brève: l'affichage met en évidence l'inscription **ON**;
- ☐ appuyer sur le bouton **-**: l'affichage met en évidence l'inscription **OFF**;
- ☐ appuyer sur le bouton **MENU** par une brève pression pour revenir à la page-écran menu ou appuyer sur le bouton par une longue pression pour revenir à la page-écran standard.

Réglage sensibilité Capteur crépusculaire (où prévu) (Capt.Crép.)

Cette fonction permet de régler la sensibilité du capteur crépusculaire (selon 3 niveaux).

Pour effectuer le réglage, procéder comme suit:

- ☐ appuyer sur le bouton **MENU** par une pression brève: l'affichage met en évidence le niveau de sensibilité réglé précédemment;
- ☐ appuyer sur le bouton **+** ou **-** pour effectuer le réglage;
- ☐ appuyer sur le bouton **MENU** par une brève pression pour revenir à la page-écran menu ou bien appuyer sur le bouton par une longue pression pour revenir à la page-écran standard.

Modalité de mise à zéro Trip B (Reset Trip B)

Cette fonction permet de choisir la modalité de mise à zéro (Automatique ou Manuelle) du Trip B.

Pour d'autres informations voir le paragraphe "Trip computer".

Réglage montre (Montre)

Cette fonction permet de régler la montre.

Pour régler l'heure, procéder comme suit:

- ☐ appuyer sur le bouton **MENU** par une brève pression: l'affichage met en évidence les "heures";
- ☐ appuyer sur le bouton **+** ou **-** pour effectuer le réglage;
- ☐ appuyer sur le bouton **MENU** par une brève pression: l'affichage met en évidence les "minutes";
- ☐ appuyer sur le bouton **+** ou **-** pour effectuer le réglage;

ATTENTION Chaque pression sur le bouton **+**/**-** augmente/diminue la valeur d'1 unité. En gardant la pression sur le bouton **+**/**-** on obtient l'augmentation/diminution rapide automatique. Quand on s'approche de la valeur souhaitée, compléter le réglage par des pressions individuelles.

- ☐ appuyer sur le bouton **MENU** par une brève pression pour revenir à la page-écran menu ou appuyer sur le bouton par une longue pression pour revenir à la page-écran standard.

Modalité montre (Mod. 12/24)

Cette fonction permet de régler la visualisation de l'heure en modalité 12h ou bien 24h.

Pour effectuer ce réglage, procéder ainsi:

- ☐ appuyer sur le bouton **MENU** par une brève pression: l'affichage met en évidence 12h ou 24h (selon ce qui a été sélectionné précédemment);
- ☐ appuyer sur le bouton **+** ou **-** pour effectuer le choix;
- ☐ appuyer sur le bouton **MENU** par une brève pression pour revenir à la page-écran menu ou appuyer sur le bouton par une longue pression pour revenir à la page-écran standard.

Réglage date (Date)

Cette fonction permet de régler la date (année - mois - jour).

Pour le réglage, procéder ainsi:

- ☐ appuyer sur le bouton **MENU** par une pression brève: l'affichage visualise de façon clignotante l' "année";
- ☐ appuyer sur le bouton **+** ou **-** pour effectuer le réglage;
- ☐ appuyer sur le bouton **MENU** par une pression brève: l'affichage visualise de façon clignotante le "mois";
- ☐ appuyer sur le bouton **+** ou **-** pour effectuer le réglage;
- ☐ appuyer sur le bouton **MENU** par une pression brève: l'affichage visualise de façon clignotante le "jour";
- ☐ appuyer sur le bouton **+** ou **-** pour effectuer le réglage;

ATTENTION Chaque pression sur le bouton **+**/**-** augmente/diminue la valeur d'1 unité. En gardant la pression sur le bouton **+**/**-** on obtient l'augmentation/diminution rapide automatique. Quand on s'approche de la valeur souhaitée, compléter le réglage par des pressions individuelles.

- ☐ appuyer sur le bouton **MENU** par une pression brève pour revenir à la page-écran menu ou bien appuyer sur le bouton par une pression longue pour revenir à la page-écran standard.

Répétitions informations audio (Répét.Audio) (où prévu)

Cette fonction permet de visualiser sur l'affichage les informations concernant l'autoradio.

- ☐ Radio: fréquence ou message RDS de la station radio sélectionnée, activation recherche automatique ou AutoStore;
- ☐ CD audio, CD MP3: numéro du morceau sélectionné;
- ☐ CD Changer: numéro CD et numéro plage;

Pour activer/désactiver (**ON/OFF**) la visualisation des informations, procéder comme suit:

- ☐ appuyer sur le bouton **MENU** par une brève pression: l'affichage met en évidence l'inscription **ON** ou **OFF** (selon ce qui a été sélectionné précédemment);
- ☐ appuyer sur le bouton **+** ou **-** pour effectuer le choix;
- ☐ appuyer sur le bouton **MENU** par une pression brève pour revenir à la page-écran menu ou bien appuyer sur le bouton par une pression longue pour revenir à la page-écran standard.

Selon la source sonore sélectionnée, sur l'affichage apparaît, au-dessous de la visualisation de l'heure, un symbole indiquant la source active.

Déverrouillage du coffre à bagages indépendant de l'ouverture des portes (Ouv.In.Coff.)

L'ouverture du coffre à bagages par la télécommande (pression bouton ) est toujours possible. L'option "Coffre indépendant" active ou bien désactive la touche placée sur l'accoudoir, plus précisément: avec "Ouv. In. Coff. ON" la touche est toujours désactivée. Avec "Ouv. In. Coff. OFF" la touche est activée et sa pression déverrouille le coffre si les serrures des portes sont déverrouillées. Pour rendre la serrure du coffre à bagages indépendante (en désactivant le bouton placé sur l'accoudoir) (**ON**) ou bien pour la lier à celle des portes (**OFF**), procéder comme suit:

- ☐ appuyer sur le bouton **MENU** par une brève pression: l'affichage met en évidence l'inscription **ON** ou **OFF** (selon ce qui a été sélectionné précédemment);
- ☐ appuyer sur le bouton **+** ou **-** pour effectuer le choix;
- ☐ appuyer sur le bouton **MENU** par une pression brève pour revenir à la page-écran menu ou bien appuyer sur le bouton par une pression longue pour revenir à la page-écran standard.

Déverrouillage de la serrure porte conducteur (Déb.Por.Av.)

Cette fonction permet, en appuyant sur le bouton  de la clé électronique, de déverrouiller seulement la serrure de la porte du conducteur.

La fonction active (**ON**), il est quand même possible de déverrouiller la serrure de l'autre porte en appuyant sur le déverrouillage des portes placé sur le tunnel central.

Pour activer/désactiver (**ON/OFF**) la fonction, procéder comme suit:

- ☐ appuyer sur le bouton **MENU** par une brève pression: l'affichage met en évidence l'inscription **ON** ou **OFF** (selon ce qui a été sélectionné précédemment);
- ☐ appuyer sur le bouton **+** ou **-** pour effectuer le choix;
- ☐ appuyer sur le bouton **MENU** par une pression brève pour revenir à la page-écran menu ou bien appuyer sur le bouton par une pression longue pour revenir à la page-écran standard.

Fermeture centralisée automatique la voiture en mouvement (Bloc.Port.)

Cette fonction, après son activation (**ON**), permet l'activation du verrouillage automatique des portes lorsqu'on dépasse la vitesse de 20 km/h.

Pour activer/désactiver (**ON/OFF**) la fonction, procéder comme suit:

- ☐ appuyer sur le bouton **MENU** par une brève pression: l'affichage met en évidence l'inscription **ON** ou **OFF** (selon ce qui a été sélectionné précédemment);
- ☐ appuyer sur le bouton **+** ou **-** pour effectuer le choix;
- ☐ appuyer sur le bouton **MENU** par une brève pression pour revenir à la page-écran menu ou bien appuyer sur le bouton par une longue pression pour revenir à la page-écran standard.

L'allumage du voyant circulaire autour du bouton  signale l'activation de la fonction.

Unité de mesure (Unités)

Cette fonction permet le réglage de l'unité de mesure de la distance parcourue (km ou mi), de la consommation de carburant (l/100 km, km/l ou mpg) et de la température (°C ou °F).

Distance

Pour sélectionner l'unité de mesure désirée, procéder comme suit:

- ☐ appuyer sur le bouton **MENU** par une brève pression: l'affichage met en évidence "km" ou "mi" (selon ce qui a été sélectionné précédemment);
- ☐ appuyer sur le bouton **+** ou **–** pour effectuer le choix;
- ☐ appuyer sur le bouton **MENU** par une pression brève pour revenir à la page-écran menu ou bien appuyer sur le bouton par une pression longue pour revenir à la page-écran standard.

Consommation

Si l'unité de mesure distance réglée est km (voir paragraphe précédent) l'affichage permet le réglage de l'unité de mesure (l/100 km, km/l ou mpg) concernant la quantité de carburant consommé.

Si l'unité de mesure distance réglée est "mi" (voir paragraphe précédent) l'affichage visualisera la quantité de carburant consommée en "mpg".

Dans ce cas, l'option du "Menu de Setup" "Unité Mesure consommation" peut être sélectionnée mais bloquée sur l'indication "mpg".

Pour sélectionner l'unité de mesure désirée, procéder comme suit:

- ☐ appuyer sur le bouton **MENU** par une brève pression: l'affichage met en évidence "km/l" ou "l/100 km" (selon ce qui a été sélectionné précédemment);
- ☐ appuyer sur le bouton **+** ou **–** pour effectuer le choix;
- ☐ appuyer sur le bouton **MENU** par une pression brève pour revenir à la page-écran menu ou bien appuyer sur le bouton par une pression longue pour revenir à la page-écran standard.

Température

Cette fonction permet de sélectionner l'unité de mesure température (°C ou °F).

Pour sélectionner l'unité de mesure désirée, procéder comme suit:

- ☐ appuyer sur le bouton **MENU** par une brève pression: l'affichage met en évidence °C ou °F (selon ce qui a été sélectionné précédemment);
- ☐ appuyer sur le bouton **+** ou **–** pour effectuer le choix;
- ☐ appuyer sur le bouton **MENU** par une pression brève pour revenir à la page-écran menu ou bien appuyer sur le bouton par une pression longue pour revenir à la page-écran standard.

Sélection langue (Langue)

Les visualisations de l'affichage, après son réglage, peuvent être représentées dans les langues suivantes: Italien, Anglais, Allemand, Portugais, Espagnol, Français, Hollandais et Brésilien.

Pour sélectionner la langue souhaitée, il faut procéder ainsi:

- ☐ appuyer sur le bouton **MENU** par une brève pression, l'affichage met en évidence la "langue" sélectionnée précédemment;
- ☐ appuyer sur le bouton **+** ou **-** pour effectuer le choix;
- ☐ appuyer sur le bouton **MENU** par une brève pression pour revenir à la page-écran menu ou appuyer sur le bouton par une longue pression pour revenir à la page-écran standard.

Réglage volume signalisation sonore avaries/attentions (Vol.Beep)

Cette fonction permet de régler (sur 8 niveaux) le volume de la signalisation sonore (buzzer) qui accompagne les visualisations d'avarie/avertissement.

Pour sélectionner le volume désiré, procéder comme suit:

- ☐ appuyer sur le bouton **MENU** par une brève pression, l'affichage met en évidence le "niveau" du volume sélectionné précédemment;
- ☐ appuyer sur le bouton **+** ou **-** pour effectuer le réglage;
- ☐ appuyer sur le bouton **MENU** par une brève pression pour revenir à la page-écran menu ou appuyer sur le bouton par une longue pression pour revenir à la page-écran standard.

Réglage volume touches (Vol.Touches)

Cette fonction permet de régler (sur 8 niveaux) le volume de la signalisation sonore qui accompagne la pression de certains boutons présents sur la voiture.

Pour sélectionner le volume désiré, procéder comme suit:

- ☐ appuyer sur le bouton **MENU** par une brève pression, l'affichage met en évidence le "niveau" du volume sélectionné précédemment;
- ☐ appuyer sur le bouton **+** ou **-** pour effectuer le réglage;
- ☐ appuyer sur le bouton **MENU** par une brève pression pour revenir à la page-écran menu ou appuyer sur le bouton par une longue pression pour revenir à la page-écran standard.

Entretien programmé (Service)

Cette fonction permet de visualiser les indications concernant les échéances kilométriques des coupons d'entretien.

Pour consulter ces indications, procéder comme suit:

- ❑ appuyer sur le bouton **MENU** par une pression brève: l'affichage visualise l'échéance en km ou mi selon ce qui avait été précédemment sélectionné (voir paragraphe "Unité de mesure");
- ❑ appuyer sur le bouton **MENU** par une brève pression pour revenir à la page-écran menu ou bien appuyer sur le bouton par une longue pression pour revenir à la page-écran standard.

ATTENTION Le Plan d'Entretien Programmé prévoit l'entretien de la voiture tous les 30.000 km (ou 18.000 mi); cette visualisation apparaît automatiquement, avec la clé électronique dans le dispositif de démarrage, à partir de 2.000 km (ou 1.240 mi) de l'échéance de l'entretien. La visualisation sera en km ou mille selon la sélection effectuée

dans l'unité de mesure. Quand l'entretien programmé ("coupon") est proche de l'échéance prévue, en introduisant la clé électronique dans le dispositif de démarrage, sur l'affichage apparaîtra un message suivi du nombre de kilomètres/miles manquant à l'entretien de la voiture. S'adresser aux Services Agréés Alfa Romeo qui se chargeront, non seulement des opérations d'entretien prévues par le Plan d'entretien programmé ou par le Plan d'inspection annuelle, mais aussi de la mise à zéro de cette visualisation (reset).

Réactivation buzzer pour signalisation S.B.R. (Seat Belt Reminder) (Beep Ceint.)

Cette fonction est visualisée par l'affichage seulement après la désactivation du système par les Services Agréés Alfa Romeo.

Sortie menu

En sélectionnant cet article, on revient à la page-écran standard.

ECLAIRAGE COMPTE-TOURS/ INSTRUMENTS DE BORD (NIGHT PANEL)

Cette fonction permet d'activer/désactiver (**ON/OFF**) l'éclairage du compte-tours et des instruments de bord. La fonction peut être activée (uniquement si la clé électronique est insérée dans le dispositif de démarrage, les feux extérieurs sont allumés, et le capteur est présent dans le tachymètre en condition nocturne), en appuyant longuement sur le bouton **—**. Quand la fonction est active sur l'affichage apparaît un message d'avertissement. Une fois activée, la fonction **NIGHT PANEL** peut être désactivée en agissant ainsi:

- ❑ par une pression longue sur le bouton **+** (les feux extérieurs aussi éteints);
- ❑ en enlevant la clé électronique du dispositif de démarrage.

Quand la fonction est désactivée, sur l'affichage apparaît un message d'avertissement.

Les messages restent visualisés sur l'affichage pendant quelques secondes, après quoi ils disparaissent. Pour interrompre en avance la visualisation, appuyer brièvement sur le bouton **MENU**.

TRIP COMPUTER

Généralités

Le "Trip computer" permet de visualiser sur l'affichage, la clé électronique insérée dans le dispositif de démarrage, les grandeurs concernant l'état de fonctionnement de la voiture. Cette fonction est composée du "General trip", en mesure de contrôler la "mission complète" de la voiture (voyage) et du "Trip B", en mesure de contrôler la mission partielle; cette dernière fonction est "contenue" (comme illustré sur la **fig. 23**) dans la mission complète.

Les deux fonctions peuvent être mises à zéro (reset - début d'une nouvelle mission).

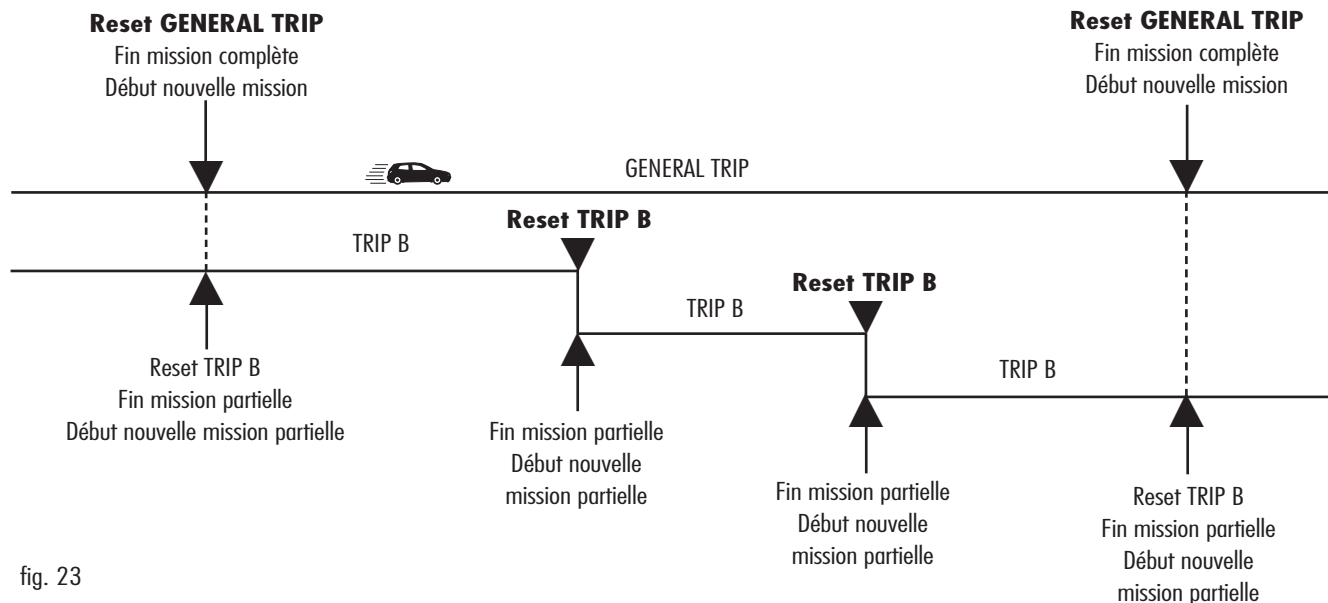


fig. 23

Le "General Trip" permet la visualisation des grandeurs suivantes:

- ☐ Consommation moyenne
- ☐ Consommation instantanée
- ☐ Vitesse moyenne
- ☐ Durée voyage
- ☐ Autonomie
- ☐ Distance parcourue

Le "Trip B" permet la visualisation des grandeurs suivantes:

- ☐ Distance parcourue B
- ☐ Consommation moyenne B
- ☐ Vitesse moyenne B
- ☐ Durée voyage B.

Grandeurs visualisées

Consommation moyenne

Elle représente la moyenne des consommations depuis le début de la nouvelle mission.

Consommation instantanée

Elle exprime la variation de la consommation de carburant mise à jour constamment. En cas d'arrêt de la voiture le moteur lancé, l'affichage visualise l'indication "----".

Vitesse moyenne

Elle représente la valeur moyenne de la vitesse de la voiture selon tout le temps écoulé depuis le début de la nouvelle mission.

Durée voyage

Temps écoulé depuis le début de la nouvelle mission (durée du voyage).

Autonomie

Elle indique la distance qui peut encore être parcourue avec le carburant présent dans le réservoir, en imaginant de poursuivre la marche en gardant le même type de conduite.

L'affichage visualisera l'indication "----" quand les événements suivants se vérifient:

- ☐ valeur d'autonomie inférieure à 50 km (ou 30 mi);
- ☐ en cas d'arrêt de la voiture le moteur tournant pendant un temps supérieur à 5 minutes.

Distance parcourue

Elle indique la distance parcourue depuis le début de la nouvelle mission.

A chaque branchement de la batterie et au début de chaque nouvelle mission (reset), l'affichage visualise la valeur "0.0".

ATTENTION En l'absence d'informations, toutes les grandeurs du Trip computer visualisent l'indication "----" au lieu de la valeur. Quand on rétablit la condition de fonctionnement normal, le compte des différentes grandeurs reprend de façon régulière, sans avoir ni une mise à zéro des valeurs visualisées avant l'anomalie, ni le début d'une nouvelle mission.

Nouvelle mission

Elle commence à partir d'une mise à zéro:

- ☐ "manuelle" par l'utilisateur, par la pression prolongée sur le bouton **TRIP**;
- ☐ "automatique" quand la "distance parcourue" atteint la valeur de 9999,9 km (ou mi) quand le "temps de voyage" atteint la valeur de 99.59 (99 heures et 59 minutes) ou bien après chaque débranchement et branchement suivant de la batterie.

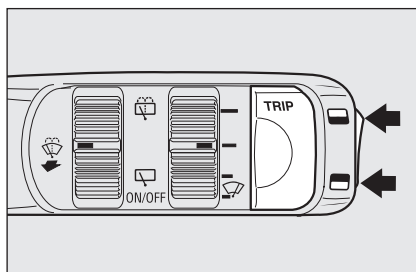


fig. 24

A0F0076m

BOUTON TRIP

Le bouton **TRIP** **fig. 24**, situé sur le levier droit, permet, la clé électronique insérée dans le dispositif de démarrage, d'accéder aux fonctions "General Trip" et "Trip B". Pour défiler les grandeurs visualisées dans chaque fonction, utiliser les boutons placés à côté du levier.

Le bouton **TRIP** permet aussi de mettre à zéro les fonctions "General Trip" et "Trip B" pour commencer une nouvelle mission:

- ☐ **pression brève**: pour accéder aux visualisations des différentes grandeurs;
- ☐ **pression prolongée**: pour mettre à zéro (reset) et commencer donc une nouvelle mission.

Pour passer d'un article du Trip Computer à celui suivant, il faut appuyer sur les boutons  et  par une brève pression.

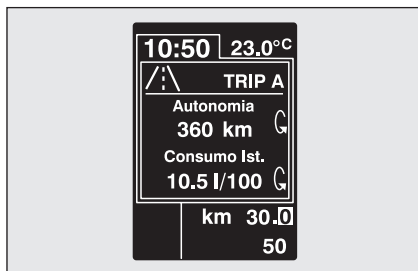


fig. 25

A0F0052m

ATTENTION La mise à zéro de la fonction "General Trip" engendre en même temps la mise à zéro de la fonction "Trip B" alors que la mise à zéro du "Trip B" n'effectue que le reset des grandeurs concernant sa fonction.

Dans chaque page-écran du Trip computer sont visualisés en même temps deux articles du Trip actif à ce moment-là (Trip A ou Trip B); un de ces articles est visualisé dans la partie supérieure de l'affichage et l'autre dans la partie inférieure (voir **fig. 25**).

Dans la même page-écran on ne peut pas visualiser en même temps le même article dans la partie supérieure et dans celle inférieure.

Les deux modalités du Trip computer peuvent être sélectionnées par une brève pression sur le bouton **TRIP**; à l'aide du bouton  on peut défiler l'article visualisé dans la partie supérieure, alors qu'à l'aide du bouton  on peut défiler l'article visualisé dans la partie inférieure de l'affichage.

Pour passer des informations du Trip A à celles du Trip B il faut par contre appuyer sur le bouton **TRIP** par une pression brève.

Procédure de début de voyage (remise à l'état)

Le reset du Trip A et du Trip B sont indépendants.

Reset General Trip

La clé électronique insérée dans le dispositif de démarrage, pour effectuer la mise à zéro du "General Trip" appuyer et garder la pression sur le bouton **TRIP** pendant plus de 2 secondes.

ATTENTION La mise à zéro peut se produire de façon automatique seulement dans les cas suivants:

- ☐ quand la "distance parcourue" atteint la valeur de 9999,9 km ou le "temps de voyage" atteint la valeur de 99.59 (99 heures et 59 minutes);
- ☐ après chaque déconnexion et connexion suivante de la batterie.

Quand le General Trip est mis à zéro, sur l'affichage apparaît un message d'avertissement.

SIEGES

SIEGES AVANT A REGLAGE MANUEL fig. 26



ATTENTION

Tous les réglages ne doivent être effectués que la voiture arrêtée.



Les revêtements en tissu de votre voiture sont conçus pour résister longuement à l'usure provoquée par l'emploi habituel de la voiture. Toutefois, il est absolument nécessaire d'éviter des frottements traumatiques et/ou prolongés avec des accessoires d'habillement tels que boucles métalliques, clous, fixations en Velcro et similaires car, en agissant de façon localisée et en exerçant une pression élevée sur les fils, ils pourraient provoquer la rupture de quelques fils et, par conséquent, l'endommagement de la housse.

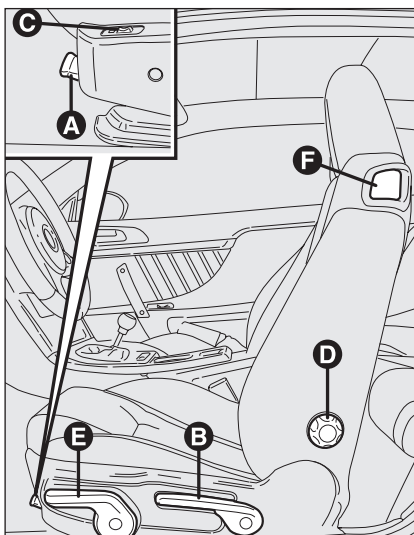


fig. 26

A0F0020m

Réglage dans le sens longitudinal

Soulever le levier **A** (sur le côté intérieur du siège) et pousser le siège en avant ou en arrière: dans la position de conduite, les bras doivent s'appuyer sur la couronne du volant.



ATTENTION

Après avoir lâché le levier du réglage, vérifier toujours que le siège est bloqué sur les glissières, en essayant de le déplacer vers l'avant ou l'arrière. Le manque de blocage pourrait provoquer le déplacement inattendu du siège et provoquer la perte de contrôle de la voiture.

Réglage en hauteur (si prévu)

Agir sur le levier **B** et le déplacer en haut ou en bas jusqu'à obtenir l'hauteur souhaitée.

ATTENTION Ce réglage doit se faire uniquement en étant assis au poste de conduite.

Réglage de l'inclinaison du dossier

Agir sur le bouton **C** jusqu'à obtenir la position souhaitée.

Réglage lombaire (si prévu)

Tourner le pommeau **D** jusqu'à atteindre la position voulue.

Réglage de l'inclinaison du siège (si prévu)

Agir sur le levier **E**. En tirant le levier vers le haut, le siège s'inclinera d'un déclic vers la partie arrière. En le poussant vers le bas, le siège s'inclinera par contre en avant.

Renversement du dossier

Pour accéder aux places arrière, tirer la poignée **F**: on renverse le dossier et le siège est libre de coulisser vers l'avant.

Un mécanisme de récupération avec une mémoire permet de ramener automatiquement le siège à la position laissée précédemment.

Une fois le dossier ramené à la condition de voyage, s'assurer de son blocage correct. Vérifier aussi que le siège est bien bloqué sur ses glissières, en essayant de le déplacer vers l'avant et en arrière.

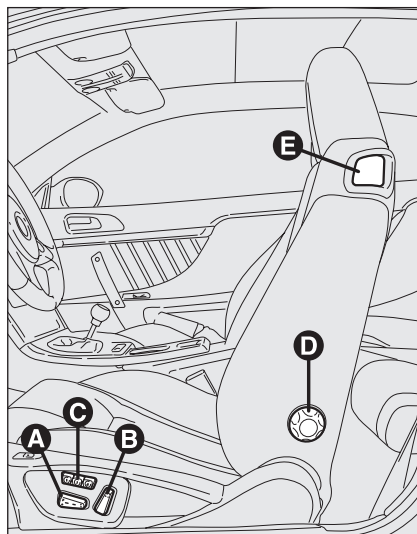


fig. 27

A0F0189m

SIEGES AVANT AVEC REGLAGE ELECTRIQUE (si prévus) fig. 27



ATTENTION

Tous les réglages ne doivent être effectués que la voiture arrêtée.

Les commandes pour le réglage du siège sont:

Commande multifonction **A**:

- ☐ réglage en hauteur avant du siège;
- ☐ réglage en hauteur arrière du siège;
- ☐ déplacement vertical du siège;
- ☐ déplacement longitudinal du siège;

B: Réglage inclinaison du dossier;

C: Boutons de mémorisation de la position du siège côté conducteur;

D: Réglage lombaire;

E: Renversement du dossier.

ATTENTION Le réglage électrique est permis quand le clé électronique est insérée dans le dispositif de démarrage et pendant environ 1 minute après son extraction ou après avoir appuyé sur le bouton **START/STOP**. On peut aussi déplacer le siège après l'ouverture de la porte pendant environ 3 minutes, ou jusqu'à la fermeture de la porte.

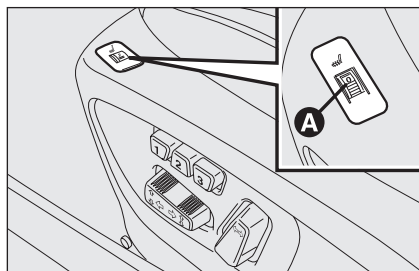


fig. 28

A0F0024m

Chauffage des sièges (si prévu)

La clé électronique insérée dans le dispositif de démarrage, tourner la bague **A-fig. 28** pour activer/désactiver la fonction.

On peut régler le chauffage sur 3 niveaux différents (**0** = chauffage du siège désactivé).

Mémorisation des positions du siège conducteur/ rétroviseurs extérieurs

Les boutons **C** permettent de mémoriser et rappeler trois différentes positions du siège du conducteur et des rétroviseurs extérieurs. La mémorisation et le rappel ne sont possibles que si la clé électronique est insérée dans le dispositif de démarrage.

Le rappel d'une position mémorisée est aussi possible pendant environ 3 minutes après l'ouverture des portes et pendant environ 1 minute après l'extinction de la clé électronique du dispositif de démarrage.

Pour mémoriser une position du siège, le régler en utilisant les différentes commandes, puis appuyer pendant quelques secondes sur le bouton où l'on veut mémoriser la position.

Pour rappeler une position mémorisée, appuyer brièvement sur le bouton correspondant.

Lorsqu'on mémorise une nouvelle position du siège on efface automatiquement celle mémorisée précédemment en utilisant le même bouton.

Easy Entry

Cette fonction, active quelle que soit la position de la clé dans le dispositif de démarrage, permet l'accès facilité aux places arrière.

Pour accéder aux places arrière, tirer la poignée **E-fig. 27** et déplacer vers l'avant le dossier: le siège se déplace automatiquement vers l'avant.

En ramenant le dossier à la position d'emploi habituel, le siège recule et revient à la position initiale.

Si, pendant la phase de recul, le dossier rencontre un obstacle (par exemple les genoux du passager arrière), le siège s'arrête, puis il se déplace vers l'avant de quelques centimètres et ensuite se bloque.

APPUI-TETE

AVANT

Pour les places avant, les appuis-tête sont intégrés dans le siège.

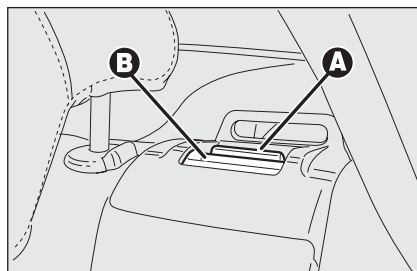


fig. 29

A0F0085m

ARRIERE

Pour les places arrière sont prévus deux appuis-tête.

En cas de nécessité, on peut enlever les appuis-tête en procédant ainsi:

- soulever le levier **A-fig. 29** et renverser le dossier arrière vers l'avant (le soulèvement du levier est mis en évidence par une "bande rouge" **B**);

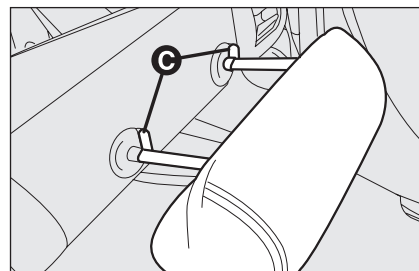


fig. 30

A0F0137m

- soulever les appuis-tête jusqu'à la hauteur maximum;
- appuyer sur les touches **C-fig. 30** (placées à côté des deux soutiens des appuis-tête) puis enlever les appuis-tête en les défilant vers le haut.

VOLANT

Le volant peut être réglé dans le sens vertical et axial.

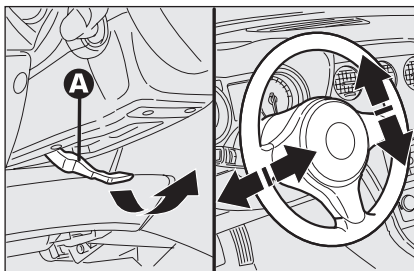


fig. 31

A0F0136m

Débloquer le levier **A-fig. 31** en le poussant vers le bas, puis régler le volant dans la position la plus adaptée. Ensuite, pour bloquer le volant, pousser le levier **A** vers le haut.



ATTENTION

Les réglages doivent être effectués uniquement lorsque la voiture est arrêtée et le moteur coupé.



ATTENTION

Il est absolument interdite toute intervention en après-vente, produisant des violations de la conduite ou de la colonne de la direction (ex. montage de dispositifs anti-vol), qui pourraient provoquer, en plus de la décadence des performances du système et de la garantie, de graves problèmes de sécurité, ainsi que la non conformité d'homologation de la voiture.

RETROVISEURS

RETROVISEUR INTERIEUR

Il est muni d'un dispositif de sécurité qui en provoque le décrochage en cas de choc violent en contact avec le passager.

En actionnant le levier **A**-fig. 32 il est possible de régler le rétroviseur sur deux positions différentes: normale ou anti-éblouissement.

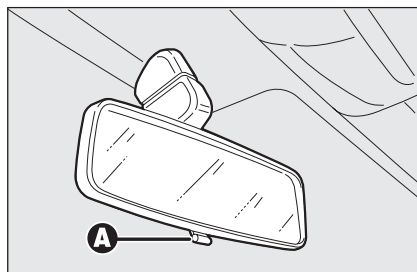


fig. 32

A0F0135m

RETROVISEURS EXTERIEURS

Le réglage et le rabattement des rétroviseurs extérieurs sont permis seulement si la clé électronique est insérée dans le dispositif de démarrage.

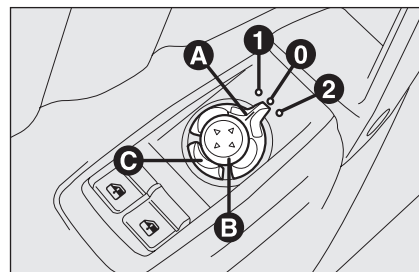


fig. 34

A0F0036m

Réglage rétroviseur

Sélectionner, à l'aide du dispositif **A**-fig. 34, le rétroviseur désiré:

- ☐ tourner le sélecteur **A** sur **1**: on sélectionne le rétroviseur gauche;
- ☐ tourner le sélecteur **A** sur **2**: on sélectionne le rétroviseur droit.

Pour orienter le rétroviseur sélectionné, appuyer sur le bouton **B** dans les quatre directions indiquées par les flèches.

ATTENTION Une fois le réglage terminé, tourner le sélecteur **A** sur **0** pour éviter des déplacements accidentels.

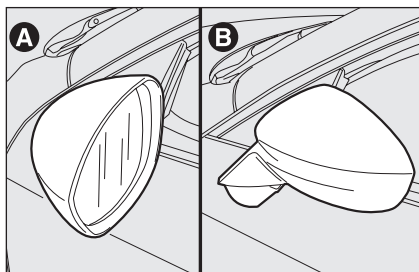


fig. 35

AOF0081m

Rabattement manuel du rétroviseur

En cas de nécessité (par exemple quand l'encombrement du rétroviseur crée des difficultés dans un passage étroit) on peut plier les rétroviseurs de la position **A-fig. 35** à la position **B**.

Rabattement électrique du rétroviseur (si prévu)

En cas de nécessité (par exemple quand l'encombrement du rétroviseur crée des difficultés dans un passage étroit) on peut plier les rétroviseurs en appuyant sur le bouton **C-fig. 34**.

Pour ramener les rétroviseurs en position de marche, appuyer de nouveau sur le bouton **C-fig. 34**.

Après le verrouillage des serrures, les rétroviseurs extérieurs se plient; on obtiendra leur ouverture de façon automatique lors de l'introduction suivante de la clé.

La fonction peut être activée/désactivée en gardant la pression sur la touche pour plier les rétroviseurs pendant un temps supérieur à 2 secondes. Un signal sonore indiquera à l'utilisateur que la sélection a eu lieu.



Le rétroviseur externe bombé côté conducteur altère légèrement la perception de la distance.



ATTENTION
Pendant la marche, les rétroviseurs doivent toujours être en position ouverte.

Mémorisation position "stationnement" rétroviseur extérieur côté passager

Sur les versions dotées de sièges à réglage électrique, pendant l'engagement de la marche arrière, pour améliorer la visibilité pendant les manœuvres de stationnement, le conducteur peut régler (et mémoriser) le rétroviseur extérieur côté passager dans une position différente de celle utilisée habituellement pendant la conduite. Pour effectuer la mémorisation, procéder comme suit:

- ☐ engager la marche arrière la voiture à l'arrêt et la clé électronique insérée dans le dispositif de démarrage;
- ☐ tourner le sélecteur **A-fig. 34** sur **2** (sélection rétroviseur côté passager);
- ☐ régler le rétroviseur extérieur côté passager pour obtenir la position optimale pour la manœuvre de stationnement;
- ☐ garder la pression pendant au moins 3 secondes sur un des boutons **C-fig. 27** (voir paragraphe "Sièges" dans ce chapitre).

Avec la position de "stationnement" du rétroviseur extérieur côté passager, on mémorise aussi la position du siège et du rétroviseur côté conducteur. Un signal sonore prévient le conducteur que la mémorisation de la position du rétroviseur a eu lieu.

Rappel position "stationnement" rétroviseur extérieur côté passager

Procéder comme suit: insérer la clé électronique dans le dispositif de démarrage; engager la marche arrière; tourner le sélecteur **A-fig. 34** sur **2** (sélection rétroviseur côté passager).

Le rétroviseur se déplace automatiquement à la position mémorisée précédemment.

Si aucune position du rétroviseur n'a été mémorisée, quand on engage la marche arrière, le rétroviseur extérieur côté passager s'abaissera légèrement pour faciliter la manœuvre de stationnement.

Le rétroviseur reviendra automatiquement à la position initiale après environ 10 secondes à partir du débrayage de la marche arrière, immédiatement après le dépassement de 10 km/h avec une marche avant engagée ou en tournant le sélecteur **A-fig. 34** sur **0**.

Réalignement automatique rétroviseurs extérieurs

Toutes les fois qu'on introduit la clé électronique dans le dispositif de démarrage, les rétroviseurs extérieurs reviennent automatiquement à la dernière position atteinte et/ou rappelée pendant l'extraction précédente de la clé électronique du dispositif de démarrage.

Cela permet l'alignement des rétroviseurs si, pendant l'arrêt, on déplace manuellement et/ou par hasard un des rétroviseurs extérieurs.

Dégivrage/désembuage

Les rétroviseurs sont dotés de résistances qui entrent en fonction quand on actionne la lunette chauffante (en appuyant sur le bouton .

ATTENTION La fonction est temporisée et est désactivée automatiquement après quelques minutes.

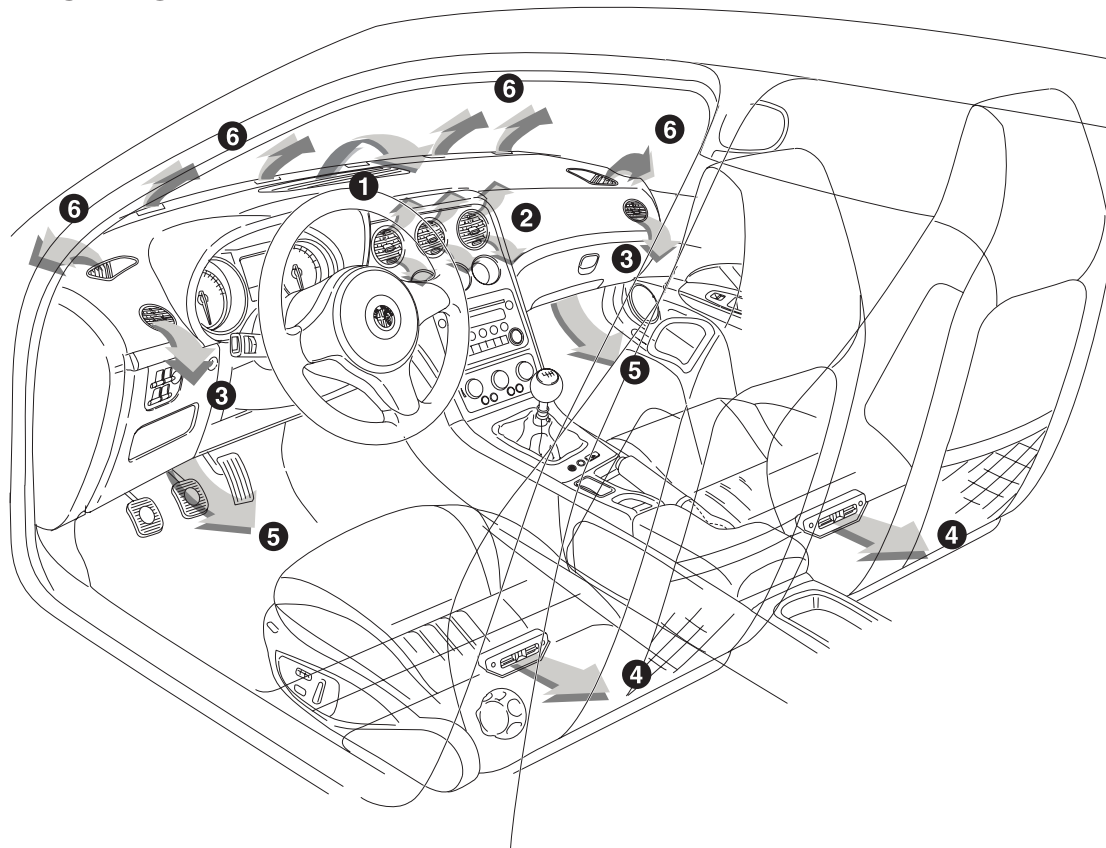


fig. 36

1 Diffuseur supérieur - **2** Diffuseurs centraux orientables et réglables - **3** Diffuseurs latéraux orientables et réglables - **4** Diffuseurs air zone pieds places arrière - **5** Diffuseurs air zone pieds places avant - **6** Diffuseur pour désembuage/dégivrage pare-brise et glaces latérales avant.

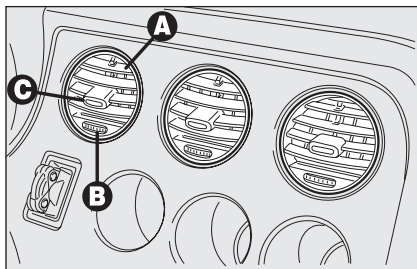


fig. 37

A0F0014m

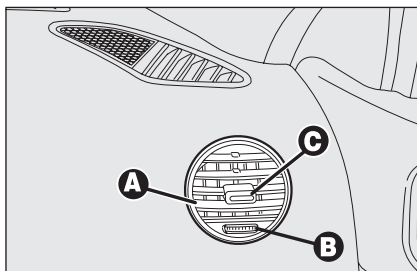


fig. 38

A0F0012m

DIFFUSEURS CENTRAUX ET LATÉRAUX fig. 37-38

Ils sont alignés sur la planche. Chaque diffuseur **A** est doté d'un galet **B** qui permet de régler le débit d'air et d'un dispositif **C** qui permet d'orienter le flux d'air en position horizontale ou verticale.

O = Tout fermé

I = Tout ouvert

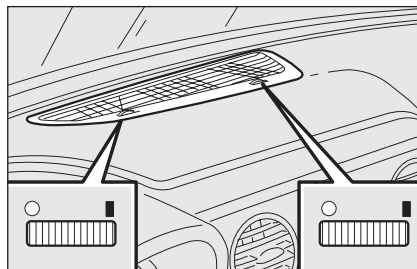


fig. 39

A0F0057m

DIFFUSEUR SUPERIEUR fig. 39

Le diffuseur est muni d'une commande d'ouverture/fermeture.

O = Tout fermé

I = Tout ouvert

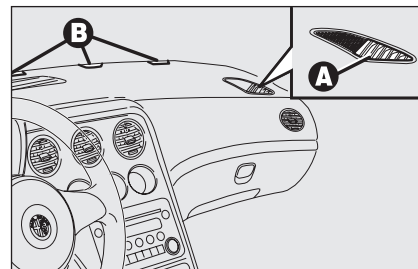


fig. 40

A0F0067m

DIFFUSEURS DÉSEMBUAGE/ DÉGIVRAGE PARE-BRISE ET GLACES LATÉRALES AVANT

Ils sont placés à l'extrémité de la planche **A**-fig. 40 et sur la partie avant **B** de la planche.

CLIMATISEUR MANUEL (où prévu)

COMMANDES fig. 41

A - manette réglage température air (mélange air chaud/froid);

B - manette distribution de l'air;

C - manette vitesse ventilateur;

D - bouton activation/désactivation lunette chauffante et dégivrage rétroviseurs extérieurs ;

E - bouton activation/désactivation dégivrage/désembuage maximum pare-brise et vitres latérales avant et rétroviseurs extérieurs;

F - bouton activation/désactivation recyclage air intérieur;

G - bouton activation/désactivation compresseur climatiseur.

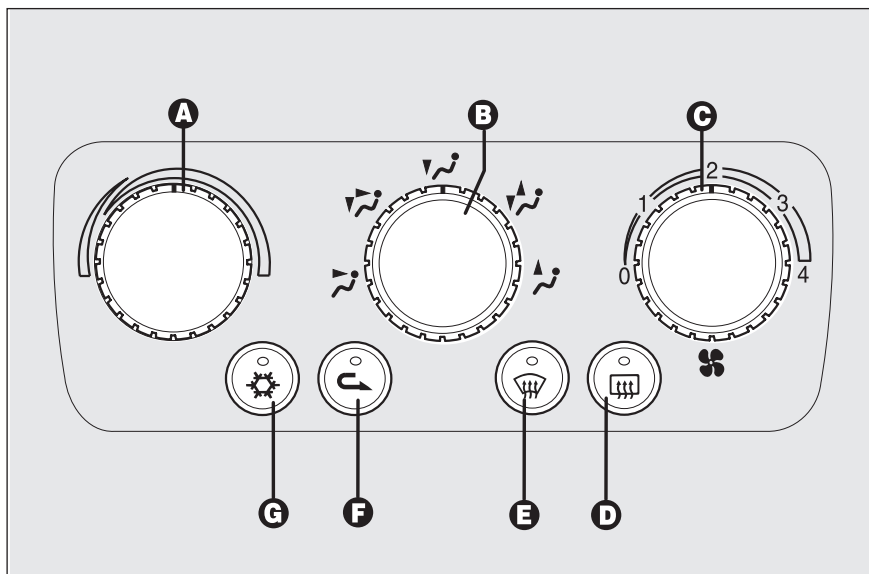


fig. 41

A0F0011m

SELECTION DISTRIBUTION D'AIR

↕: flux d'air vers le corps du conducteur/passager;

↕: flux d'air vers le corps du conducteur/passager et zone pieds;

↕: flux d'air vers la zone pieds avant et arrière;

↕: flux d'air vers la zone pieds et le pare-brise;

↕: flux d'air vers le pare-brise

CHAUFFAGE HABITACLE

Procéder de cette manière:

- ☐ tourner la manette **A** jusqu'à atteindre la température souhaitée;
- ☐ tourner la manette **C** sur la vitesse désirée;
- ☐ tourner la manette **B** sur la distribution désirée:

: pour le chauffage diffusé aux pieds des places avant et arrière;

: pour chauffer les pieds et maintenir le visage frais (fonction bilevel);

: pour réchauffer les pieds et simultanément désembuer le pare-brise;

- ☐ désactiver la fonction de recyclage air intérieur (si activée).

DESEMBUAGE/DEGIVRAGE RAPIDE VITRES AVANT (fonction MAX-DEF)

Appuyer sur le bouton : l'activation de la fonction est mise en évidence par l'allumage du voyant placé sur les boutons ,  et . Pour désactiver la fonction appuyer de nouveau sur le bouton  en vérifiant l'extinction du voyant sur le bouton. Après le désembuage, désactiver la fonction pour garder les conditions optimales de confort.

Anti-embuage des vitres

Le climatiseur  est très utile pour accélérer le désembuage des vitres: en est donc conseillé l'emploi dans les conditions de forte humidité. Il est quand même conseillé d'effectuer les manœuvres suivantes afin de prévenir la buée:

- ☐ désactiver le recyclage air intérieur (si activé);
- ☐ tourner la manette **C** sur la 2^{ème} vitesse;
- ☐ tourner la manette **B** sur .

DESEMBUAGE/DEGIVRAGE LUNETTE CHAUFFANTE ET RETROVISEURS EXTERIEURS

Appuyer sur le bouton  pour activer cette fonction: l'activation de la fonction est mise en évidence par l'allumage du voyant sur le bouton même.

En activant cette fonction on active aussi, sur certaines versions, le dégivrage du pare-brise dans la zone du balais de l'essuie-glace.

La fonction est temporisée et se désactive automatiquement après quelques minutes, ou bien en appuyant de nouveau sur le bouton; de plus, la fonction se désactive à l'arrêt du moteur et ne se réactive pas au démarrage suivant.

ATTENTION Ne pas appliquer d'adhésifs sur la partie intérieure de la vitre arrière près des filaments de la lunette chauffante afin d'éviter de l'endommager.

ACTIVATION RECYCLAGE D'AIR INTERIEUR

Appuyer sur le bouton  : l'activation de la fonction est mise en évidence par l'allumage du voyant sur le bouton même.

Il est conseillé d'enclencher le recyclage d'air intérieur pendant les arrêts en colonne ou en traversant des tunnels afin d'éviter l'introduction d'air extérieur pollué. Toutefois, il faut éviter l'utilisation prolongée de cette fonction, surtout s'il y a plusieurs personnes à bord, pour éviter la buée sur les vitres.

Il est aussi déconseillé d'enclencher le recyclage d'air intérieur pendant les journées pluvieuses/froides afin d'éviter la possibilité de buée sur les vitres, surtout si le climatiseur n'a pas été enclenché.

ATTENTION Cette fonction permet, selon la modalité de fonctionnement sélectionnée ("chauffage" ou "refroidissement"), d'arriver plus rapidement aux conditions désirées.

CLIMATISATION (refroidissement rapide)

ATTENTION L'activation du compresseur  est possible uniquement si la ventilation est enclenchée.

Procéder de cette manière:

- ☐ tourner la manette **A** complètement à gauche;
- ☐ tourner la manette **C** sur la vitesse maximum;
- ☐ tourner la manette **B** en position ;
- ☐ appuyer sur les boutons  et  (voyants allumés sur les boutons).

Maintien du refroidissement

Procéder de cette manière:

- ☐ désactiver la fonction de recyclage air intérieur (si activée).
- ☐ tourner la manette **A** jusqu'à atteindre la température souhaitée;
- ☐ tourner la manette **C** sur la vitesse souhaitée du ventilateur.

ENTRETIEN DU CIRCUIT

Pendant l'hiver le système de climatisation  doit être mis en fonction au moins une fois par mois pendant au moins 10 minutes.

Avant l'été vérifier l'efficacité du système auprès des Services Agréés Alfa Romeo.



Lors de chaque débranchement/branchement de la batterie attendre au moins 3 minutes avant d'insérer la clé électronique dans le dispositif de démarrage, pour permettre à la centrale du climatiseur de mettre à zéro les actionneurs électriques qui règlent la température et la distribution de l'air.

CLIMATISEUR AUTOMATIQUE BIZONE (où prévu)

DESCRIPTION

La voiture est équipée d'un climatiseur bizonne, qui permet de contrôler la température à l'intérieur des deux zones de l'habitacle en chauffant ou en refroidissant l'air pour atteindre le confort désiré.

Pour obtenir le contrôle optimal de la température dans les deux zones de l'habitacle, le système est doté d'un capteur de température extérieure, d'un capteur de température de l'habitacle et d'un capteur d'irradiation solaire bi-latéral.

Le climatiseur effectue le réglage automatique des paramètres/fonctions suivants:

- ☐ température air aux diffuseurs côté conducteur/passagers;
- ☐ vitesse du ventilateur;
- ☐ distribution d'air aux côté conducteur/passagers;

- ☐ activation du compresseur;
- ☐ recyclage d'air.

On peut sélectionner/modifier manuellement les paramètres/fonctions suivants:

- ☐ température demandée;
- ☐ vitesse du ventilateur;
- ☐ distribution d'air sur 7 positions différentes;
- ☐ activation/désactivation compresseur;
- ☐ dégivrage/désembuage vitres;
- ☐ recyclage d'air;
- ☐ fonction monozone.

Le système est doté de la fonction AQS (Air Quality System) (où prévue), qui enclenche automatiquement le recyclage d'air intérieur en cas d'air extérieur pollué (par exemple en colonne et pendant la traversée des tunnels).

Où prévu, le système est intégré par un capteur anti-buée **A-fig. 42** placé derrière le rétroviseur intérieur, en mesure de "contrôler" une zone prédéfinie concernant la surface intérieure du pare-brise, et d'intervenir automatiquement pour pré-

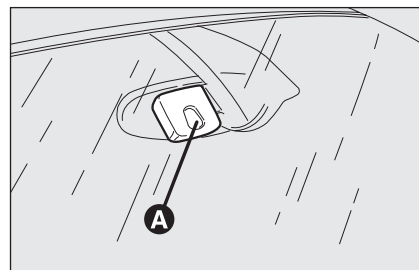


fig. 42

A0F0091m

venir ou réduire la buée, même si la commande du climatiseur est sur OFF, par une stratégie appropriée. On peut désactiver le capteur en effectuant n'importe quelle manualité sur le système quand la stratégie est en marche. Le capteur est habilité lors de chaque allumage et en tous cas quand l'utilisateur appuie sur une des touches AUTO.



Afin de garantir le bon fonctionnement du capteur, ne pas appliquer d'adhésifs (porte vignette, disque horaire, etc.) dans la zone de "contrôle" entre le capteur et le pare-brise. Il faut donc nettoyer soigneusement le pare-brise et le capteur même, en évitant l'accumulation éventuelle de poussière ou d'autres substances.

Commandes fig. 43

A - bouton sélection distribution air (côté gauche et côté droit);

B - manette réglage température côté gauche;

C - bouton activation fonctionnement automatique (FULL AUTO);

D - affichage visualisation informations climatiseur;

E - manette réglage température côté droit;

F - bouton activation/désactivation lunette chauffante/rétroviseurs extérieurs;

G - bouton activation fonction MAX-DEF (dégivrage/désembuage rapide vitres avant, lunette chauffante et rétroviseurs extérieurs);

H - boutons augmentation/diminution vitesse ventilateur et extinction climatiseur (OFF);

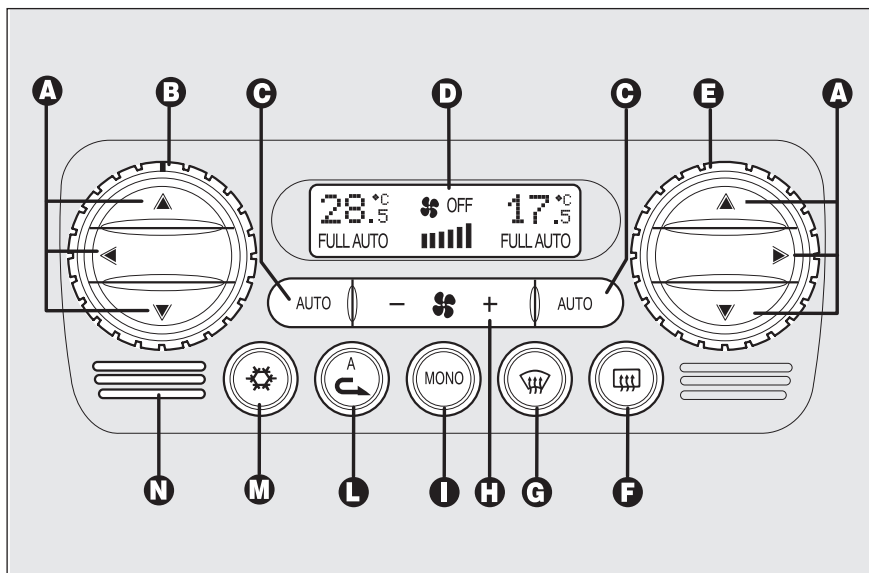


fig. 43

A0F0058m

I - bouton activation fonction MONO (alignement températures sélectionnées) correspondante à celle du conducteur;

L - bouton activation/désactivation recyclage air intérieur;

M - bouton activation/désactivation compresseur climatiseur;

N - capteur température air intérieur

ACTIVATION DU CLIMATISEUR

Le climatiseur peut être activé en appuyant sur n'importe quel bouton (sauf ,  et MONO); il est conseillé toutefois de sélectionner sur l'affichage les températures désirées, puis appuyer sur le bouton AUTO.

Le climatiseur permet de personnaliser les températures demandées (conducteur et passager).

REGLAGE TEMPERATURE AIR

En tournant les bagues des manettes (**B/E**), dans le sens des aiguilles ou dans le sens inverse, on augmente ou on diminue respectivement la température de l'air demandée dans la zone gauche (manette **B**) ou droite (manette **E**) de l'habitacle. Les températures sélectionnées sont visualisées sur l'affichage **D**.

En tournant les bagues des manettes dans le sens des aiguilles ou dans le sens inverse jusqu'à les déplacer sur les sélections extrêmes **HI** ou **LO**, on active respectivement les fonctions de chauffage ou refroidissement maximum.

Fonction HI (HIGH) (chauffage maximum)

Elle est enclenchée en configurant sur l'affichage une température supérieure à 32°C; elle peut être activée aussi bien du côté conducteur que du côté passagers, ou encore par les deux en même temps; cette configuration porte le système en modalité "monozone" et elle est visualisée par les deux affichages.

Cette fonction peut être enclenchée lorsqu'on désire chauffer l'habitacle le plus rapidement possible, en exploitant les potentialités du système au maximum.

La fonction utilise la température maximum du liquide de chauffage, alors que la distribution de l'air et la vitesse du ventilateur sont gérées automatiquement par le système.

Il est conseillé de ne pas activer cette fonction si le moteur est froid pour éviter l'entrée d'air qui n'est pas assez chaud dans l'habitacle.

La fonction activée, toutes les sélections manuelles sont quand même possibles. Pour désactiver la fonction il suffit de tourner la bague de la manette (**B** ou **E**) de la température établie sur une valeur inférieure à 32°C; l'affichage opposé visualisera la valeur 32°C.

En appuyant sur la touche AUTO l'affichage visualise une température de 32°C et rentre dans une condition de fonctionnement avec réglage automatique de la température.

Fonction LO (LOW) (refroidissement maximum)

On active cette fonction en sélectionnant sur l'affichage une température inférieure à 16°C; cette sélection est visualisée par l'affichage. On peut activer cette fonction quand on désire refroidir l'habitacle le plus rapidement possible, en exploitant au maximum les potentialités du système.

La fonction exclut le chauffage de l'air, enclenche le recyclage d'air intérieur (pour éviter l'entrée d'air chaud dans l'habitacle) et le compresseur du climatiseur, modifie la distribution d'air sur ◀/▶ et la vitesse du ventilateur est gérée automatiquement par le système.

Lorsque la fonction est activée, tous les réglages manuels sont quand même possibles. Pour désactiver la fonction, il suffit de tourner la bague de la manette **B/E** de la température sélectionnée sur une valeur supérieure à 16°C; l'affichage opposé visualisera la valeur de 16°C.

En appuyant sur la touche AUTO l'affichage visualise une température de 16°C et rentre dans une condition de fonctionnement avec réglage automatique de la température.

FONCTIONNEMENT AUTOMATIQUE DU CLIMATISEUR

En appuyant sur le bouton AUTO (commandes avant et arrière) on visualisera l'inscription FULL AUTO sur les affichages; le système règle automatiquement:

- ☐ la vitesse du ventilateur;
- ☐ la distribution de l'air dans l'habitacle;
- ☐ le recyclage d'air intérieur;
- ☐ le compresseur du climatiseur;

en annulant tous les réglages manuels précédents.

L'inscription FULL disparaît de l'affichage dans la zone considérée (côté conducteur ou passager) quand on effectue une manœuvre quelconque sauf la variation de la température demandée.

L'inscription FULL disparaît si le système de contrôle (surtout quand le compresseur est désactivé manuellement) n'arrive pas à atteindre ou à garder la température demandée.

La touche  ne provoque pas l'extinction de l'inscription AUTO quand le système est en mesure de garder le confort demandé.



ATTENTION

Il est conseillé de ne pas utiliser la fonction de recyclage d'air intérieur lorsque la température extérieure est basse, car les vitres pourraient se couvrir de buée rapidement.

REGLAGE DE LA VITESSE DU VENTILATEUR

Appuyer sur les boutons **+/−** pour augmenter/diminuer la vitesse du ventilateur.

Les vitesses pouvant être sélectionnées sont visualisées par l'allumage des barres sur l'affichage:

- ☐ vitesse minimum = une barre allumée;
- ☐ vitesse maximum = 6 barres allumées;

Pendant la phase de démarrage, si le climatiseur est en train de fonctionner de façon automatique, la vitesse du ventilateur est déplacée sur le minimum jusqu'à ce qu'on fait démarrer le moteur.

Si le compresseur est activé et le moteur tourne, la vitesse du ventilateur ne peut pas descendre au-dessous de la vitesse minimum.

Le ventilateur peut être exclu (aucune barre allumée) seulement si le compresseur du climatiseur a été désactivé en appuyant sur le bouton .

Pour rétablir le contrôle automatique de la vitesse du ventilateur après un réglage manuel, appuyer sur les boutons AUTO.

DESEMBUAGE/ DEGIVRAGE RAPIDE DES GLACES AVANT (fonction MAX-DEF)

Appuyer sur le bouton  pour activer automatiquement, en modalité temporisée, toutes les fonctions nécessaires pour le désembuage/dégivrage rapide du pare-brise, des vitres latérales avant et, sur certaines versions, le dégivrage électrique du pare-brise dans la zone des balais de l'essuie-glace.

La fonction MAX-DEF peut être activée même si le moteur est éteint. Quand la fonction est active, sur le bouton s'allume le voyant circulaire autour du bouton.

Les opérations activées lorsque la fonction MAX-DEF est active sont:

- ☐ extinction du panneau arrière (si prévu);
- ☐ augmentation débit d'air;
- ☐ distribution d'air en position DEF;
- ☐ aspiration d'air extérieur;
- ☐ activation compresseur climatiseur;
- ☐ désactivation fonction AQS (si présente)
- ☐ activation lunette chauffante.

Quand la fonction MAX-DEF est activée, les seules interventions manuelles possibles sont le réglage manuel de la vitesse du ventilateur et la désactivation de la lunette chauffante.

ATTENTION Si le moteur n'est pas suffisamment chaud, la fonction n'active pas immédiatement la vitesse du ventilateur préétablie, pour limiter l'entrée dans l'habitacle d'air qui n'est pas assez chaud pour le désembuage des glaces.

En appuyant de nouveau sur un des boutons suivants: , , AUTO, MONO ou  le système désactive la fonction MAX-DEF, en rétablissant les conditions de fonctionnement du système précédant l'activation de la fonction même, en plus de l'activation de la dernière fonction éventuellement demandée.

ATTENTION Il est conseillé de ne pas enclencher la fonction MAX-DEF le moteur éteint pour ne pas décharger la batterie.

DESEMBUAGE/ DEGIVRAGE LUNETTE CHAUFFANTE ET RETROVISEURS EXTERIEURS

Appuyer sur le bouton  pour activer cette fonction: l'activation de la fonction est mise en évidence par l'allumage du voyant circulaire autour du bouton.

En activant cette fonction on active aussi, sur certaines versions, le dégivrage du pare-brise dans la zone du balais de l'essuie-glace.

La fonction est temporisée et se désactive automatiquement après quelques minutes, ou bien en appuyant de nouveau sur le bouton; de plus, la fonction se désactive à l'arrêt du moteur et ne se réactive pas au démarrage suivant.

ATTENTION Ne pas appliquer d'adhésifs sur la partie intérieure de la vitre arrière près des filaments de la lunette chauffante afin d'éviter de l'endommager.

ALIGNEMENT TEMPERATURES SELECTIONNEES (fonction MONO)

En appuyant sur le bouton MONO on aligne automatiquement la température et la distribution d'air du passager avant à celle côté conducteur.

L'activation de la fonction est mise en évidence par l'allumage du voyant circulaire autour du bouton.

Tourner ensuite la manette **B** pour augmenter/diminuer de la même valeur la température entre les deux zones.

Le fonctionnement séparé des températures sélectionnées des passagers avant et arrière se rétablit automatiquement quand le passager agit sur la manette **E** ou bien en appuyant de nouveau sur le bouton MONO en faisant ainsi éteindre le voyant circulaire autour du bouton.

ACTIVATION/DESACTIVATION COMPRESSEUR CLIMATISEUR

Appuyer sur le bouton  pour activer le compresseur du climatiseur: l'activation de la fonction est mise en évidence par l'allumage du voyant circulaire autour du bouton.

Pour désactiver le compresseur, appuyer de nouveau sur le bouton .

Si le compresseur est désactivé, le système vérifie si la température extérieure est supérieure ou inférieure/égale à celle sélectionnée:

- ☐ si la température extérieure est inférieure à la température sélectionnée, le système fonctionne normalement et il est en mesure de fournir ce qu'on a demandé, même si le compresseur n'est pas activé;
- ☐ si la température extérieure est supérieure à la température sélectionnée, le système n'est pas en mesure de fournir ce qu'on a demandé: dans ce cas, sur l'affichage clignotent les valeurs concernant les températures sélectionnées.

Le contrôle (compresseur désactivé et température extérieure supérieure à la température sélectionnée) est activé à chaque introduction de la clé électronique dans le dispositif de démarrage.



ATTENTION

Le fonctionnement du compresseur du climatiseur est nécessaire pour refroidir l'air et pour la déshumidifier; il est conseillé donc de garder cette fonction toujours active, pour éviter des problèmes de buée des glaces.

SELECTION DISTRIBUTION D'AIR

En appuyant sur les boutons ▲/▼/▶ on peut sélectionner manuellement une des 7 possibles distributions d'air dans l'habitacle:

- ▶ Flux d'air vers les diffuseurs centraux/latéraux de la planche (corps passager).
- ▼▶ Répartition du flux d'air entre les diffuseurs zone pieds (air plus chaud) et diffuseurs centraux/latéraux de la planche (air plus froid).
- ▼ Flux d'air vers les diffuseurs zone pieds. Cette distribution de l'air permet un chauffage rapide de l'habitacle en sélectionnant opportunément la température.
- ▲▼ Répartition du flux d'air entre les diffuseurs zone pieds et les diffuseurs pour le dégivrage/désembuage du pare-brise et des glaces latérales avant. Cette distribution de l'air permet un bon chauffage de l'habitacle en évitant la buée éventuelle des glaces.

▲ Flux d'air vers les diffuseurs du pare-brise et des glaces latérales avant pour le désembuage ou le dégivrage des glaces.

▲▶ Répartition du flux d'air entre les diffuseurs centraux/latéraux de la planche, les diffuseurs arrière et les diffuseurs pour le dégivrage/désembuage du pare-brise et des glaces latérales. Cette distribution de l'air permet une bonne ventilation de l'habitacle en évitant la buée éventuelle des glaces.

▲▶ Répartition du flux d'air entre tous les diffuseurs.

Pour rétablir le contrôle automatique de la distribution d'air après une sélection manuelle, appuyer sur le bouton AUTO.

ACTIVATION/DESACTIVATION RECYCLAGE AIR INTERIEUR ET HABILITATION FONCTION AQS (Air Quality System) (si prévue)

Le recyclage d'air intérieur est géré selon la logique de fonctionnement suivante:

- ☐ contrôle automatique, signalé par l'allumage du voyant "A" sur le bouton même;
- ☐ enclenchement forcé (recyclage d'air intérieur toujours enclenché), signalé par l'allumage du voyant circulaire autour du bouton;
- ☐ désenclenchement forcé (recyclage d'air intérieur toujours désenclenché avec prise d'air de l'extérieur), signalé par l'extinction du voyant circulaire autour du bouton.

Avec A.Q.S. (capteur qualité air - si prévu), la logique de fonctionnement devient séquentielle en appuyant sur le bouton .

ATTENTION La fonction de recyclage d'air intérieur permet, selon la modalité de fonctionnement sélectionnée ("chauffage" ou "refroidissement"), d'arriver plus rapidement aux conditions désirées. Il est déconseillé d'y recourir pendant les journées pluvieuses/froides, car on augmenterait notablement la possibilité de buée des glaces, surtout si le climatiseur n'est pas enclenché. Il est recommandé d'enclencher la fonction recyclage d'air intérieur pendant les arrêts en colonne ou en tunnel pour éviter l'entrée d'air pollué de l'extérieur. Toutefois, il faut éviter l'utilisation prolongée de cette fonction, surtout s'il y a plusieurs personnes à bord, pour éviter la possibilité de buée des glaces et pour garantir le rechange nécessaire de l'air.



Dans certaines conditions climatiques (ex. température extérieure autour de 0°C) et le contrôle automatique du recyclage d'air intérieur en service, la formation de buée sur les glaces pourrait se manifester. Dans ce cas, appuyer sur le bouton , pour désactiver par force le recyclage lui-même et éventuellement appuyer sur le bouton + pour augmenter le flux d'air vers le pare-brise.



A une température extérieure inférieure à -1°C le compresseur du climatiseur ne peut fonctionner. Par conséquent, il est conseillé de ne pas utiliser la fonction de recyclage de l'air intérieur avec une basse température extérieure, car les glaces pourraient s'embuer rapidement.

Habilitation fonction AQS (Air Quality System) (où prévue)

La fonction AQS active automatiquement le recyclage d'air intérieur en cas d'air extérieur pollué (par exemple pendant les arrêts en colonne et la traversée des tunnels).

ATTENTION Si la fonction AQS est active, après un temps établi de recyclage d'air intérieur inséré, pour permettre le rechange d'air dans l'habitacle, le climatiseur active, pendant environ 1 minute, la prise d'air de l'extérieur, indépendamment du niveau de pollution de l'air extérieur.

ATTENTION La fonction AQS est désactivée par le système pour une température extérieure basse afin d'éviter la buée sur les vitres. On peut, en agissant sur le bouton , réactiver la fonction, signalée par l'allumage du témoin "A" sur le bouton .

FILTRE ANTIPOLLEN A CHARBONS ACTIFS

La voiture est dotée d'un filtre antipollen à charbons actifs. Le filtre a la fonction de faire entrer dans l'habitacle de l'air dépuré et sans particules telles que poussière, pollen, etc. L'action du filtre est active dans toutes les conditions de prise d'air et elle est plus efficace si les glaces sont fermées.

Il est conseillé de faire contrôler au moins une fois par an auprès des Services Agréés Alfa Romeo, de préférence au début de la saison chaude, les conditions du filtre. En cas d'utilisation prédominante dans des zones polluées ou poussiéreuses, il convient de procéder au contrôle et au remplacement plus fréquemment que l'échéance prescrite par le Plan d'Entretien Programmé (voir chapitre "Entretien de la voiture").



Le manque de remplacement du filtre peut réduire notablement l'efficacité du système de climatisation jusqu'à annuler le débit d'air à la sortie des bouches d'aération et des diffuseurs.

EXTINCTION DU CLIMATISEUR

Appuyer sur le bouton “—” jusqu’à la visualisation sur l’affichage de l’inscription OFF.

Le climatiseur éteint:

- ☐ le système mémorise les opérations effectuées;
- ☐ l’affichage est éteint (on visualise uniquement l’inscription OFF);
- ☐ on active le recyclage d’air intérieur (voyant allumé sur le bouton);
- ☐ on désactive le compresseur;
- ☐ on désactive la ventilation.

Pour rallumer le climatiseur, appuyer sur le bouton AUTO ou sur n’importe quelle autre touche (sauf ,  et MO-NO). En rallumant le climatiseur, le recyclage d’air intérieur est de nouveau géré en modalité automatique.



Lors de chaque débranchement/branchement de la batterie attendre au moins 3 minutes avant d’insérer la clé électronique dans le dispositif de démarrage, pour permettre à la centrale du climatiseur de mettre à zéro les actionneurs électriques qui règlent la température et la distribution de l’air.

RECHAUFFEUR SUPPLEMENTAIRE (uniquement versions diesel) (où prévu)

La voiture est dotée d’un réchauffeur supplémentaire qui permet d’aider le moteur, pendant les périodes froides ou pendant l’hiver, à atteindre rapidement une température confortable dans l’habitacle.

Le réchauffeur fonctionne le moteur allumé si la température extérieure est inférieure à 20°C et le moteur n’a pas encore atteint la température d’exercice habituelle.

FEUX EXTERIEURS

LEVIER GAUCHE fig. 44

Le levier gauche commande la plupart des feux extérieurs.

L'éclairage extérieur se produit seulement si la clé électronique est insérée dans le dispositif de démarrage.

Feux éteints

Bague tournée en position **O**.

Feux de position

Tourner la bague **A** en position . Sur le tableau de bord s'éclaire le témoin .

Feux de croisement

Tourner la bague **A** en position . Sur le tableau de bord s'éclaire le témoin .

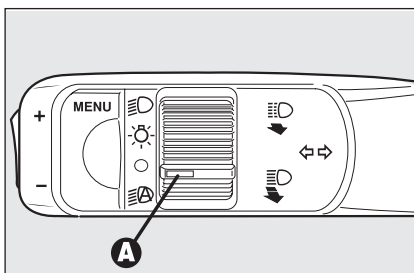


fig. 44

Feux de route

La bague **A** sur , tirer le levier vers le volant (2° position instable). Sur le tableau de bord s'éclaire le témoin .

Pour éteindre les feux de route tirer le levier vers le volant (2° position instable).

Appels de phares

Tirer le levier vers le volant (1° position instable) indépendamment de la position de la bague **A**. Sur le tableau de bord s'éclaire le témoin .

Indicateurs de direction

Placer le levier en position (stable):

- ☐ **en haut**: activation de l'indicateur de direction droit;
- ☐ **en bas**: activation de l'indicateur de direction gauche.

Sur le tableau de bord s'éclaire par intermittence le témoin  ou .

Les indicateurs de direction se désactivent automatiquement en ramenant la voiture en position de marche rectiligne.

En voulant signaler un changement de voie, déplacer le levier gauche en position instable. L'indicateur de direction du côté sélectionné s'activera pendant 3 clignotements et il s'éteindra ensuite automatiquement.

DISPOSITIF "FOLLOW ME HOME"

Il a pour tâche de permettre pendant la période de temps sélectionnée, d'éclairer l'espace devant la voiture.

Activation

Tirer le levier vers le volant dans les 2 minutes qui suivent l'extinction du moteur.

A chaque actionnement du levier, l'allumage des feux est prolongé de 30 secondes, jusqu'à un maximum de 3,5 minutes; une fois cette période de temps écoulée, les feux s'éteignent automatiquement.

A chaque actionnement du levier correspond l'allumage du témoin  sur le tableau de bord, en même temps que le message visualisé sur l'affichage (voir chapitre "Témoins et signalisations").

Désactivation

Maintenir le levier tiré vers le volant pendant plus de 2 secondes.

CAPTEUR PHARES AUTOMATIQUES (capteur crépusculaire) (lorsqu'il est prévu)

Il capte les variations de l'intensité lumineuse à l'extérieur de la voiture en fonction de la sensibilité à la lumière établie: plus grande est la sensibilité, plus petite est la quantité de lumière extérieure nécessaire pour activer l'allumage des feux extérieurs.

La sensibilité du capteur de lumière est réglable à l'aide du "Menu de Setup" de l'affichage (voir paragraphe "Affichage multifonction reconfigurable" dans ce chapitre).

Activation

Tourner la bague **A-fig. 44** en position : on obtient ainsi l'allumage automatique en même temps des feux de position et des feux de croisement en fonction de la luminosité extérieure.

Si les feux s'activent automatiquement et en présence d'une commande d'extinction provenant du capteur, d'abord sont désactivés les feux de route et, après quelques secondes, les feux de position.

Désactivation

Lors de la commande d'extinction du capteur, on désactive les feux de croisement et, après quelques secondes, les feux de position. Le capteur n'est pas en mesure de relever la présence de brouillard; par conséquent, dans ces conditions, il faut allumer manuellement les feux.

Signalisations d'anomalies

En cas d'anomalie du capteur de lumière, on visualise un message sur l'affichage (voir chapitre "Témoins et signalisations").

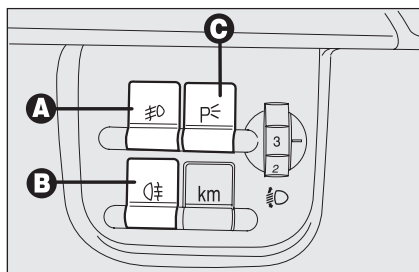


fig. 45

A0F0061m

BOUTONS SUR LA PLANCHE fig. 45

Feux antibrouillard

Ils s'allument, les feux de position allumés, en appuyant sur le bouton **A**. Sur le tableau de bord s'allume le témoin ☞ . Ils s'éteignent en appuyant de nouveau sur le bouton ou en éteignant les feux de position.

Feux de brouillard arrière

Ils s'allument, les feux de croisement ou antibrouillard allumés, en appuyant sur le bouton **B**. Sur le tableau de bord s'allume le témoin ☞ . Ils s'éteignent en appuyant de nouveau sur le bouton, en éteignant les feux de croisement ou antibrouillard ou en coupant le moteur.

Feux de stationnement

Ils s'allument, le tableau de bord éteint, en appuyant sur le bouton **C**. Quand on appuie sur le bouton on émet un signal sonore d'avertissement et le témoin ☞ s'allume sur le tableau de bord.

Ils s'éteignent en appuyant de nouveau sur le bouton.

Si les feux de stationnement sont allumés, en agissant sur le levier gauche des feux extérieurs vers le haut ou vers le bas, on peut sélectionner le côté (droit ou gauche) où les feux doivent rester allumés. Dans ce cas, le témoin ☞ s'éteint sur le tableau de bord.

Le levier gauche en position centrale, les quatre feux de stationnement et le feu de plaque s'allument.

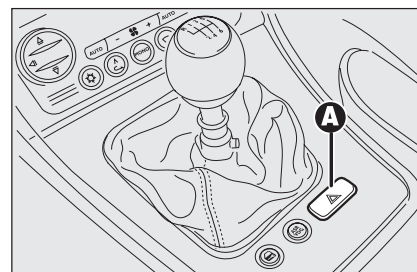


fig. 46

A0F0100m

Feux de détresse

Ils s'allument en appuyant sur l'interrupteur **A**-fig. 46.

Si les feux sont allumés, l'interrupteur s'allume à lumière intermittente et en même temps sur le tableau d bord s'allument les témoins ☞ et ☞ .

Pour éteindre, appuyer de nouveau l'interrupteur **A**.



ATTENTION

Le recours aux feux de détresse est réglementé par le code de la route du pays où l'on se trouve: en respecter les prescriptions.

NETTOYAGE DES VITRES

LEVIER DROIT

Le levier droit **fig. 47** commande le fonctionnement de l'essuie-glace/lave-glace et de l'essuie-lunette/lave-lunette.

Si les feux extérieurs sont allumés, la commande du lave-glace active aussi, si présents, les lave-phares.

Essuie-glace/lave-vitre

Le levier droit peut avoir cinq positions différentes:

0: essuie-glace arrêté;

1: fonctionnement à intermittence.

Le levier en position **1**, en tournant la bague **A** il est possible de sélectionner quatre vitesses possibles de fonctionnement de manière intermittente:

■ = intermittence lente

■ = intermittence moyenne

■ = intermittence moyenne-rapide

■ = intermittence rapide

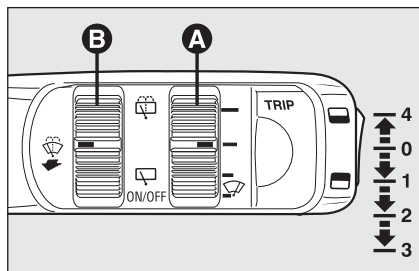


fig. 47

A0F0066m

2: fonctionnement continu lent

3: fonctionnement continu rapide

4: fonctionnement rapide temporaire (position instable)

Le fonctionnement en position **4** est limité au temps auquel on garde manuellement le levier dans cette position. Lors du relâchement du levier, celui-ci revient dans la position **0** en arrêtant automatiquement l'essuie-glace.



Ne pas utiliser l'essuie-glace pour libérer le pare-brise de couches accumulées de neige ou verglas. Dans ces conditions, si l'essuie-glace est soumis à un effort excessif, intervient le coupe-circuit, qui empêche le fonctionnement aussi pendant quelques secondes. Si ensuite la fonction n'est pas rétablie, s'adresser aux Services Agréés Alfa Romeo.

Fonction "Lavage intelligent"

En tirant le levier vers le volant (position instable) on actionne le lave-glace.

En gardant le levier tiré, il est possible d'activer par un seul mouvement le jet du lave-vitre et l'essuie-glace même; ce dernier, en effet, s'actionne automatiquement si on tire le levier pendant plus d'une demie seconde.

Le fonctionnement de l'essuie-glace achève 3 battements après le relâchement du levier; un autre "battement de nettoyage", après 6 secondes environ, achève l'opération de nettoyage.

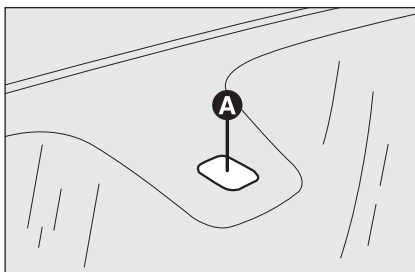


fig. 48

A0F0227m

CAPTEUR DE PLUIE (si prévu)

Le capteur de pluie **A-fig. 48**, placé derrière le miroir rétroviseur intérieur, est un dispositif électronique joint à l'essuie-glace; il a la fonction d'adapter automatiquement la fréquence des battements de l'essuie-glace à l'intensité de la pluie. Toutes les autres fonctions contrôlées par le levier droit restent inchangées.

Le capteur de pluie s'active en plaçant le levier droit en position **1-fig. 47** et son champ de réglage varie progressivement d'essuie-glace au repos (aucun battement) lorsque la vitre est sèche, à lave-glace à la deuxième vitesse (fonctionnement continu lent) avec pluie intense.

En tournant la bague **A-fig. 47** il est possible d'augmenter la sensibilité du capteur de pluie, obtenant ainsi une variation plus rapide d'essuie-glace au repos (aucun battement), lorsque la glace est sèche, à lave-glace à la première vitesse continue (battement continu lent). L'action est validée par un battement individuel sur l'essuie-glace.

En actionnant le lave-glace avec le capteur de pluie enclenché (levier en position **1-fig. 47**) le cycle de lavage normal est réalisé, à la fin duquel le capteur de pluie reprend son fonctionnement automatique normal.

En enlevant la clé électronique du dispositif de démarrage, le capteur de pluie est désactivé et au démarrage suivant il n'est pas réactivé même si le levier est resté en position **1-fig. 47**. Dans ce cas, pour activer le capteur de pluie, il suffit de déplacer le levier en position **0** ou **2** puis de nouveau en position **1**.

Lorsque le capteur de pluie est réactivé, un battement de l'essuie-glace se produit, même si le pare-brise est sec.

ATTENTION En cas d'avarie du capteur de pluie, le fonctionnement de l'essuie-glace avec le levier droit en position **1-fig. 47** doit se produire selon la modalité intermittente. Si l'avarie du capteur se produit pendant le fonctionnement automatique, le système maintient le dernier état d'activation de l'essuie-glace. En déplaçant le levier sur les autres positions il est quand même garanti le fonctionnement.

Le capteur de pluie est en mesure de reconnaître et de s'adapter automatiquement à la présence des conditions suivantes:

- ☐ présence d'impureté sur la surface de contrôle (dépôts de sel, saleté, etc.);
- ☐ différence entre le jour et la nuit.

Signalisations d'anomalies

En cas d'anomalie du capteur de pluie on visualise un message sur l'affichage (voir chapitre "Témoins et signalisations").



Ne pas activer le capteur de pluie pendant le lavage de la voiture dans un centre de lavage automatique.



En cas de verglas sur le pare-brise, s'assurer que le dispositif a été désactivé.



Des rayures d'eau peuvent provoquer des mouvements non souhaités des balais.



ATTENTION

S'il faut nettoyer le pare-brise, vérifier toujours que le dispositif est désactivé.

Essuie-lunette/lave-lunette

En tirant le levier vers le volant (position instable) on actionne le jet du lave-lunette et le fonctionnement de l'essuie-lunette même. Le fonctionnement se termine quand on lâche le levier.

En tournant la bague **B-fig. 47** de la position **ON/OFF** à la position  on actionne l'essuie-lunette avec fonctionnement intermittent.

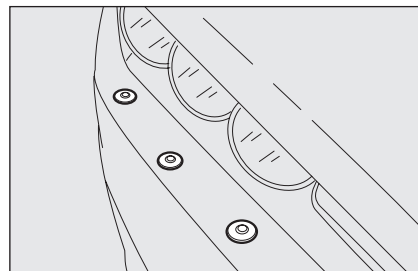


fig. 49

A0F0046m

LAVE-PHARES (si prévus) fig. 49

Ils sont en vue et ont un gicleur pour chaque fonction des feux extérieurs. Ils se mettent en marche automatiquement en actionnant le jet du lave-vitre les feux extérieurs allumés.

ATTENTION Contrôler régulièrement l'intégrité et la propreté des gicleurs.

CRUISE CONTROL (régulateur de vitesse constante) (si prévu)

GENERALITES

Le régulateur de vitesse (**CRUISE CONTROL**), à contrôle électronique, permet de conduire la voiture à la vitesse souhaitée sans enfoncer la pédale de l'accélérateur. Cela permet de réduire la fatigue de la conduite sur les trajets d'autoroute, spécialement pendant de longs voyages car la vitesse mémorisée est gardée automatiquement.

ATTENTION Le dispositif ne peut être activé qu'à une vitesse comprise entre 40 et 190 km/h.

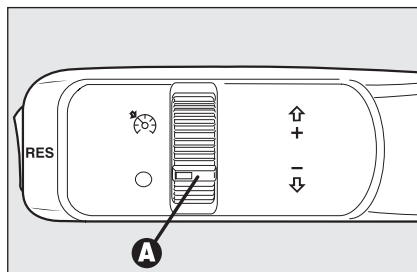


fig. 50

AOF0095m

ENCLENCHEMENT DU DISPOSITIF

Tourner la bague **A-fig. 50** sur .

Le dispositif ne peut pas être enclenché en 1^{ère} vitesse ou en marche arrière, mais il est conseillé de l'activer à une vitesse égale ou supérieure à la 4^{ème}. Pendant les descentes avec le dispositif enclenché, il est possible que la vitesse de la voiture augmente légèrement par rapport à celle mémorisée.

Son enclenchement est mis en évidence par l'allumage du témoin sur le tableau de bord (sur certaines versions en même temps que la visualisation d'un message sur l'affichage) (voir chapitre "Témoins et signalisations").

MEMORISATION VITESSE DE LA VOITURE

Procéder de cette manière:

- ☐ tourner la bague **A-fig. 50** sur et appuyer sur la pédale de l'accélérateur jusqu'à atteindre la vitesse souhaitée;
- ☐ déplacer le levier vers le haut (+) ou vers le bas (-), puis le relâcher: la vitesse de la voiture est mémorisée et il est donc possible de lâcher la pédale de l'accélérateur.

En cas de nécessité (par exemple en cas de dépassement) il est possible d'accélérer en appuyant sur la pédale de l'accélérateur: en relâchant la pédale, la voiture retournera à la vitesse précédemment mémorisée.

RETABLISSEMENT DE LA VITESSE MEMORISEE

Si le dispositif a été désenclenché par exemple en appuyant sur la pédale du frein ou de l'embrayage, pour rétablir la vitesse mémorisée procéder comme suit:

- ☐ accélérer progressivement jusqu'à atteindre une vitesse proche à celle mémorisée;
- ☐ engager le rapport sélectionné lors de la mémorisation de la vitesse (rapport égal ou supérieur à la 4^{ème});
- ☐ appuyer su le bouton **RES** (placé à l'extrémité du levier).

AUGMENTATION DE LA VITESSE MEMORISEE

Elle peut se produire en deux façons:

- ☐ en appuyant sur l'accélérateur et en mémorisant successivement la nouvelle vitesse rejointe;

ou

- ☐ déplaçant le levier vers le haut (+).

A chaque actionnement du levier correspond une augmentation de la vitesse d'environ 1,5 km/h, alors qu'en tenant le levier vers le haut, la vitesse change de manière continue.

REDUCTION DE LA VITESSE MEMORISEE

Elle peut se produire en deux façons:

- ☐ en désactivant le dispositif et en mémorisant successivement la nouvelle vitesse;

ou

- ☐ en déplaçant le levier vers le bas (−) jusqu'à rejoindre la nouvelle vitesse qui restera automatiquement mémorisée.

A chaque actionnement du levier correspond une augmentation de la vitesse d'environ 1,5 km/h, alors qu'en tenant le levier vers le bas, la vitesse change de manière continue.

DESENCLENCHEMENT DU DISPOSITIF

Le dispositif est désactivé dans les cas suivants:

- ☐ en tournant la bague **A-fig. 50** sur **O**;
- ☐ en éteignant le moteur ou en enlevant la clé électronique du dispositif de démarrage;
- ☐ en appuyant sur la pédale du frein, de l'embrayage (dans ces cas, la dernière vitesse mémorisée reste mémorisée, sélectionnable à travers la pression sur le bouton **RES**);
- ☐ en appuyant sur la pédale de l'accélérateur: dans ce cas, le dispositif est désactivé seulement de façon temporaire; en lâchant la pédale, le dispositif se réactive automatiquement;
- ☐ la vitesse de la voiture descend au-dessous de la valeur limite établie (dans ce cas, la dernière vitesse mémorisée reste mémorisée, sélectionnable à travers la pression sur le bouton **RES**);

Désactivation automatique Cruise Control

Le Cruise Control est désactivé de façon temporaire en cas d'intervention du système ABS ou VDC (supérieure au temps maxi permis): dans ce cas, la dernière vitesse sélectionnée reste mémorisée, rappelable en appuyant sur la touche **RES**.

En cas d'avarie du Cruise Control ou du système de contrôle moteur, le dispositif est désactivé jusqu'à l'extraction de la clé électronique du dispositif de démarrage. Dans ce cas, s'adresser aux Services Agréés Alfa Romeo.

Le dispositif est aussi désactivé automatiquement en cas d'actionnement accidentel ou erroné du levier, de la bague **A** ou du bouton **RES**: dans ce cas, on peut réactiver le dispositif en ramenant la voiture à la vitesse désirée et en agissant sur le levier vers le haut (+) ou vers le bas (−).



ATTENTION

En cas de fonctionnement défectueux ou de panne du dispositif, tourner la bague A-fig. 50 sur O et s'adresser aux Services Agréés Alfa Romeo après avoir vérifié l'intégrité du fusible de protection.



ATTENTION

Pendant la marche le dispositif activé, ne jamais placer le levier du changement de vitesse au point mort.

PLAFONNIERS

PLAFONNIER AVANT fig. 51

Appuyer sur le bouton:

- A:** pour allumer/éteindre la lumière de courtoisie côté gauche;
- B:** pour allumer/éteindre la lumière centrale;
- C:** pour allumer/éteindre la lumière de courtoisie côté droit.

En appuyant longuement sur la touche **B** on obtient l'extinction de toutes les lumières du plafonnier. L'extinction est accompagnée d'un signal sonore. Pour rallumer les lumières, appuyer brièvement sur le bouton **B**.

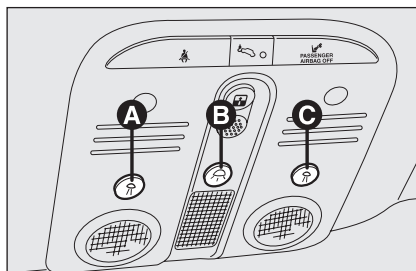


fig. 51

A0F0225m

ATTENTION Si l'on oublie une porte ouverte, les lumières du plafonnier avant et les feux de plaque s'éteignent automatiquement après quelques minutes. Pour les rallumer, ouvrir une autre porte ou fermer et ouvrir de nouveau la porte même.

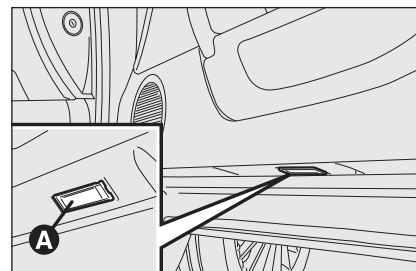


fig. 52

A0F0075m

PLAFONNIER FEUX DE PLAQUE

Le plafonnier **A**-fig. 52, placé dans les portes, s'allume quand on ouvre une porte quelle que soit la position de la clé électronique.

Si la porte est ouverte, il reste allumé pendant environ 3 minutes, après quoi il s'éteint automatiquement.

Le tableau suivant résume les causes qui provoquent l'allumage/extinction des lumières du plafonnier avant/arrière et leur modalité d'allumage/extinction:

Evènement	Modalité allumage/extinction lumières plafonnier
Ouverture d'une porte	Allumage lumière pendant quelques minutes. Cette temporisation est réactivée à chaque ouverture de la porte
Verrouillage de toutes les portes	La clé électronique enlevée du dispositif de démarrage: les lumières restent allumées pendant 10 secondes encore. Cette temporisation est interrompue quand la clé électronique est insérée de nouveau dans le siège Démarrage du moteur: extinction lumière
Extraction de la clé électronique du dispositif de démarrage	Allumage lumière pendant environ 10 secondes
Verrouillage des portes	Extinction lumière
Déverrouillage des portes	Allumage lumière pendant environ 10 secondes
Intervention interrupteur blocage carburant	Allumage lumière pendant quelques minutes. En réactivant l'interrupteur blocage carburant la lumière s'éteint.

Dans tous les cas décrits dans le tableau, l'allumage/extinction de la lumière se produit de façon progressive, pendant 2 secondes environ.

COMMANDES

INTERRUPTEURS DE BLOCAGE DU CARBURANT ET ALIMENTATION ELECTRIQUE

La voiture est dotée d'un interrupteur de sécurité qui intervient en cas de choc en provoquant l'interruption de l'alimentation du carburant et par conséquent l'extinction du moteur.

Sur certaines versions un autre interrupteur de sécurité qui intervient en cas de choc en interrompant l'alimentation électrique est aussi présent.

On évite ainsi la dispersion de carburant à cause de la rupture des canalisations et la formation d'étincelles ou décharges électriques à cause de l'endommagement des composantes électriques de la voiture.

ATTENTION Après le choc, se rappeler d'enlever la clé électronique du dispositif de démarrage pour éviter de décharger la batterie.



ATTENTION

Après le choc, si l'on perçoit une odeur de carburant ou si l'on remarque des fuites par le système d'alimentation, ne pas enclencher de nouveau les interrupteurs, afin d'éviter des risques d'incendie.

Déverrouillage des portes en cas d'accident

En cas de choc avec activation de l'interrupteur de blocage du carburant, les portes se déverrouillent automatiquement pour permettre l'accès à l'habitacle de l'extérieur de la voiture et en même temps la lumière intérieure s'allume. Il est quand même toujours possible d'ouvrir les portes de l'intérieur en agissant sur les leviers de commande prévus. Si, après le choc, aucune perte de carburant ni aucun endommagement des dispositifs électriques de la voiture (par ex. les phares) n'est relevé et que la voiture est en mesure de redémarrer, réactiver les interrupteurs de blocage automatique du carburant et de l'alimentation électrique (si prévu), en suivant les instructions ci-après.



ATTENTION

Si le verrouillage centralisé des portes de l'intérieur de la voiture a été activé et, suite à un choc, l'interrupteur de blocage du carburant n'a pu activer le déverrouillage automatique des portes, on ne pourra pas accéder à l'habitacle de l'extérieur de la voiture. L'ouverture des portes de l'extérieur dépend quand même des conditions des portes mêmes après le choc: si une porte est endommagée, son ouverture pourrait être impossible. Dans ce cas, essayer d'ouvrir les autres portes de la voiture.

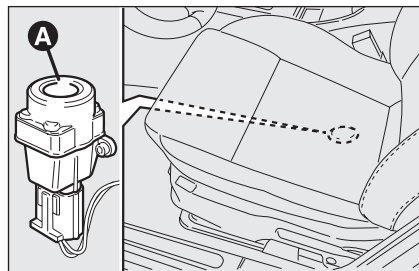


fig. 53

A0F0221m

Réactivation de l'interrupteur de blocage carburant



ATTENTION

Avant de réactiver l'interrupteur de blocage du carburant, vérifier soigneusement qu'aucune perte de carburant ni aucun endommagement des dispositifs électriques de la voiture (par ex. les phares) ne soit présent.

Pour réactiver l'interrupteur de blocage du carburant, appuyer sur le bouton **A**-fig. 53.

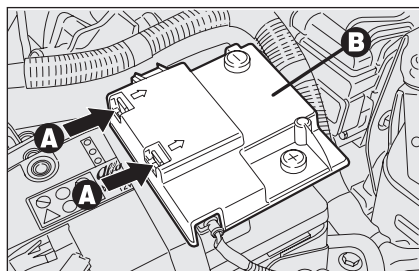


fig. 54

A0F0126m

Réactivation de l'interrupteur de blocage de l'alimentation électrique (si prévu)



ATTENTION

Avant de réactiver l'interrupteur de blocage de l'alimentation électrique, vérifier soigneusement qu'aucune perte de carburant ni aucun endommagement des dispositifs électriques de la voiture (par ex. les phares) ne soit présent.

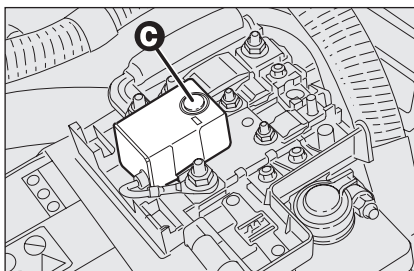


fig. 55

A0F0071m

- ☐ agir sur les pinces de retenue **A-fig. 54** et enlever le couvercle de protection **B**;
- ☐ appuyer sur le bouton **C-fig. 55** pour réactiver l'interrupteur de l'alimentation électrique.

L'interrupteur est placé à l'intérieur de la centrale porte-fusibles sur le pôle positif batterie.

Pour réactiver l'interrupteur alimentation électrique, procéder comme suit:

- ☐ appuyer sur le bouton **A-fig. 53** pour réactiver l'interrupteur de blocage du carburant;
- ☐ ouvrir le capot moteur;

EQUIPEMENTS INTERIEURS

ACCOUDOIR CENTRAL

Il est placé entre les sièges avant. A l'intérieur de l'accoudoir est présent un compartiment porte-aliments climatisé (si prévu) (voir paragraphe suivant).

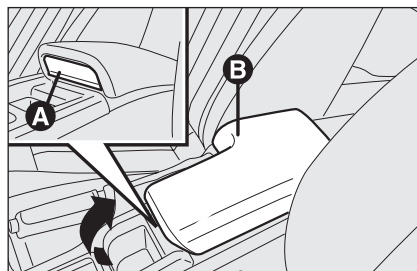


fig. 56

A0F0039m

Boîte à gants

Pour y accéder, appuyer sur le bouton **A-fig. 56** et soulever le couvercle **B**.

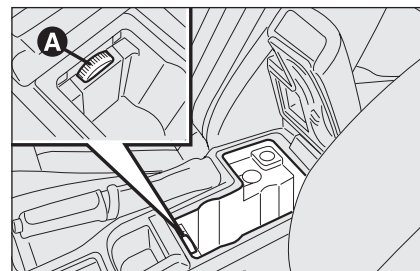


fig. 57

A0F0141m

Compartiment porte-aliments climatisé (si prévu)

Il se trouve à l'intérieur de l'accoudoir central. En agissant sur la roulette **A-fig. 57** on peut régler le débit d'air qui doit pénétrer dans le compartiment.

ATTENTION La fonction du compartiment est celle de garder la température des boissons introduites, qui doivent être chauffées ou refroidies avant d'y être rangées.



Eviter de renverser des liquides à l'intérieur du compartiment.

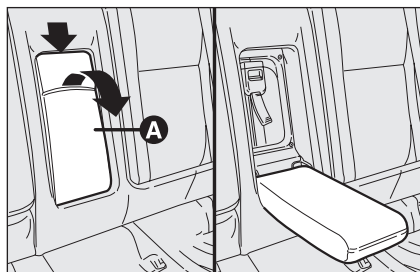


fig. 58

A0F0139m

ACCOUDOIR ARRIERE

Pour utiliser l'accoudoir **A-fig. 58** le baisser comme illustré, en agissant dans le point indiqué par la flèche.



fig. 59

A0F0142m

Compartiment passage des skis

Ce compartiment peut être utilisé pour le transport de chargements longs.

Pour accéder à ce passage, baisser l'accoudoir, tirer la languette **A-fig. 59** du volet, puis le baisser sur l'accoudoir.

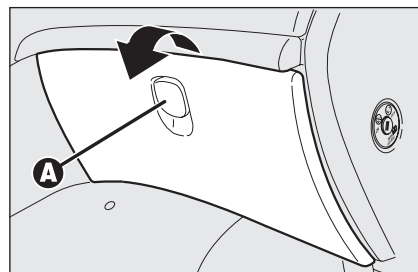


fig. 60

A0F0149m

BOITE A GANTS

Pour ouvrir la boîte à gants, agir sur le levier **A-fig. 60**. Lorsque la boîte à gants s'ouvre, une lumière intérieure s'allume. Si l'on oublie la boîte à gants ouverte, la lumière s'éteint automatiquement après quelques minutes. Sur le volet est présent aussi un logement pour insérer un stylo ou un crayon.



Ne pas voyager si la boîte à gants est ouverte: elle pourrait blesser le passager en cas d'accident.

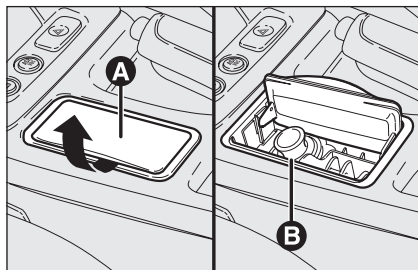


fig. 61

A0F0140m

CENDRIER ET ALLUME-CIGARES

Cendrier

Pour y accéder, soulever le couvercle **A-fig. 61**. Le cendrier est extractible: pour l'extraire, le tirer vers le haut.

ATTENTION Ne pas utiliser le cendrier comme corbeille à papier: il pourrait s'enflammer au contact des bouts de cigarettes.

Allume-cigares

Il est placé à l'intérieur du cendrier. Pour y accéder, soulever la couverture **A-fig. 61**.

Pour enclencher l'allume-cigares, appuyer sur le bouton **B** la clé insérée dans le dispositif de démarrage.

ATTENTION Vérifier toujours le débranchement de l'allume-cigares.

ATTENTION L'allume-cigares atteint des températures élevées. Manipuler avec précaution et éviter son utilisation de la part des enfants: danger d'incendie et/ou de brûlures.

ATTENTION Ne pas introduire, dans le logement de l'allume-cigares, des utilisateurs de puissance supérieure à 100W.

ATTENTION Des fiches ayant des dimensions excessives peuvent endommager les ailettes des prises allume-cigares.

ATTENTION Pour préserver la durée de l'éclairage de certains dispositifs intérieurs (ex. bague allume-cigares et cendrier), quand on allume les feux extérieurs, ils sont allumés en fonction de la luminosité de l'habitacle: si la lumière diurne est suffisante, ces dispositifs ne s'allument pas. Par contre, si la lumière diurne est insuffisante, ils s'allument.



Ne pas connecter à la prise de courant des accessoires à absorption supérieure à celle maximum indiquée. Une absorption de courant prolongée peut décharger la batterie en empêchant le démarrage suivant du moteur.

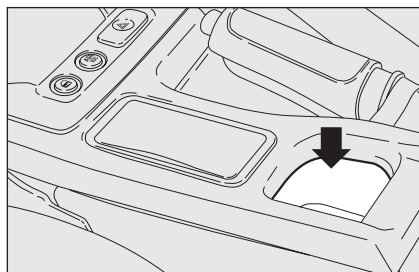


fig. 62

A0F0101m

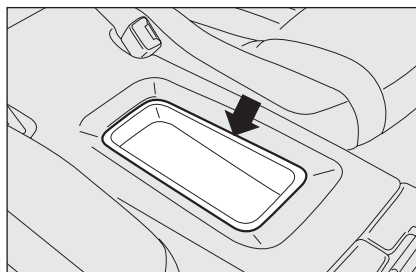


fig. 64

A0F0245m

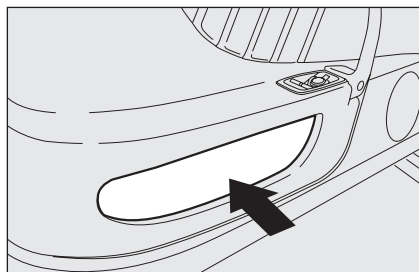


fig. 63

A0F0248m

BOITES A GANTS

Avant

Elles sont placées sur le tunnel central **fig. 62** et sur les portes avant **fig. 63** (une sur chaque porte).

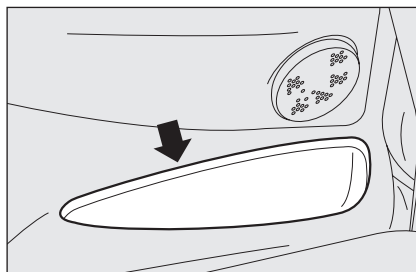


fig. 65

A0F0246m

Arrière

Elles sont placées sur le tunnel central **fig. 64** et à côté des sièges arrière **fig. 65**.

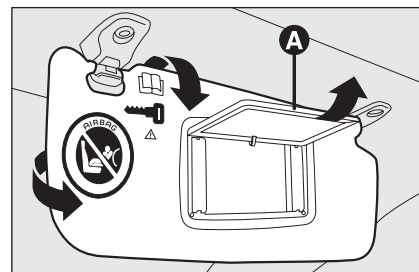


fig. 66

A0F0102m

AILETTES PARE-SOLEIL

Elles se trouvent sur les côtés du miroir rétroviseur intérieur. Elles peuvent être orientées frontalement et latéralement.

Sur certaines versions, derrière les ailettes se trouve un miroir de courtoisie allumés par un plafonnier qui en permet l'utilisation même en condition de faible luminosité.

Pour accéder au miroir, ouvrir la couverture **A-fig. 66**.

Les lumières s'allument automatiquement en soulevant la couverture et s'éteignent en la baissant ou bien quelques minutes après avoir enlevé la clé électronique du dispositif de démarrage.

TOIT FIXE PANORAMIQUE (si prévu)

Il est constitué d'un grand panneau en verre et il est doté de rideau pare-soleil **A-fig. 67** à mouvement électrique et coulissant dans le sens longitudinal.

RIDEAU PARE-SOLEIL

Il permet de régler la luminosité à l'intérieur de l'habitacle: le fonctionnement du rideau se produit uniquement si la clé est insérée dans le dispositif de démarrage.

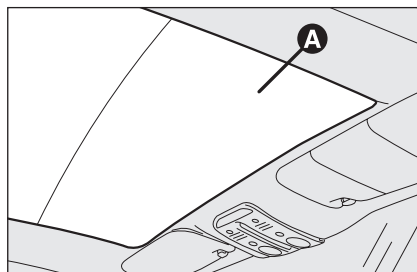


fig. 67

A0F0070m

Ouverture/fermeture rideau

Pour ouvrir le rideau, appuyer sur le bouton **B-fig. 68** placé sur le plafonnier avant: le rideau défilera vers la partie arrière de la voiture. L'ouverture se produira en 3 "phases" différentes qui s'obtiendront en agissant plusieurs fois sur le bouton **B-fig. 68**.

Après l'avoir ouvert, le rideau peut être fermé de nouveau en appuyant sur le bouton **B**. La fermeture se produira en une seule "phase".

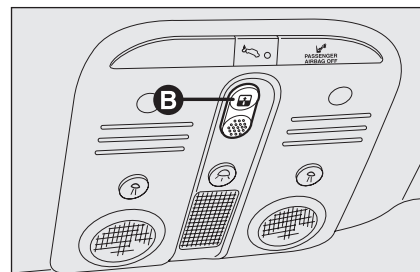


fig. 68

A0F0238m

Dispositif anti-écrasement

Le système anti-écrasement est actif pendant la phase de fermeture du rideau et intervient s'il rencontre un obstacle (ex. doigt, main, etc ...), en garantissant l'inversion du mouvement pendant un bref trajet.

Si on relève un obstacle, le mouvement du rideau est immédiatement arrêté et il est ensuite inversé en revenant à la position.

PROCEDURE D'INITIALISATION DU RIDEAU PARE-SOLEIL

Initialisation

Suite à un éventuel débranchement de la batterie ou à l'interruption du fusible de protection pendant la manutention du rideau pare-soleil, il est nécessaire d'"initialiser" à nouveau le système en procédant comme suit (les phases suivantes doivent être exécutées le moteur allumé):

- ☐ fermer complètement le rideau pare-soleil:
 - en cas d'intervention continue du système anti-pincement;
 - forcer la position de fermeture en maintenant appuyé le bouton en position de fermeture;
 - 10 secondes après le rideau se fermera par à-coups, maintenir le bouton appuyé pendant toute la phase de fermeture;
 - après l'arrêt du rideau relâcher le bouton et continuer comme suit;

- ☐ retirer pendant 10 secondes la clé du démarreur;
- ☐ ré-introduire la clé et mettre en marche;
- ☐ appuyer sur le bouton de commande du rideau en position de fermeture et maintenir la pression jusqu'à son arrêt mécanique (après environ 10 secondes);
- ☐ relâcher le bouton de commande du rideau;
- ☐ dans un laps de 3 secondes, appuyer à nouveau sur le bouton de commande du rideau en position FERMETURE;
- ☐ en maintenant la pression sur la touche le rideau pare-soleil effectuera un cycle complet d'ouverture/fermeture (il est important de maintenir la pression sur la touche pendant TOUTE la phase);
- ☐ une fois le cycle terminé, relâcher le bouton;
- ☐ opération terminée.

Au cas où le cycle d'ouverture/fermeture ne démarre pas, répéter les opérations d'initialisation.

ENTRETIEN

Le système nécessite de nettoyage systématique dans la zone des guides afin d'éviter que des corps étrangers empêchent le glissement correct du rideau.

ATTENTION

Le nettoyage des guides mécanismes doit prévoir l'élimination de corps étrangers et des poussières.

Au cas où il soit nécessaire d'effectuer un nettoyage des guides avec des solvants/pétrole il faudra ensuite procéder au graissage des mécanismes, des câbles, et des organes de coulissement, tels que les patins des panneaux.

Pour le nettoyage du rideau pare-soleil il est conseillé

PORTES

VERROUILLAGE/ DÉVERROUILLAGE CENTRALISÉ DES PORTES

Verrouillage des portes de l'extérieur

Les portes fermées, appuyer sur le bouton  sur la clé électronique ou bien insérer et tourner la tige métallique (présente à l'intérieur de la clé) dans la serrure de la porte côté conducteur. Le verrouillage des portes est activé seulement si toutes les portes sont fermées. Si une ou plusieurs portes sont ouvertes à cause de la pression sur le bouton  sur la clé électronique, les indicateurs de direction et le voyant situé sur la porte côté conducteur clignotent rapidement pendant environ 3 secondes.

Si, par contre, une ou plusieurs portes sont ouvertes à cause de la rotation de la tige métallique de la clé électronique, seulement le voyant sur la porte côté conducteur clignote rapidement pendant environ 3 secondes.

Si les portes sont fermées mais le coffre à bagages est ouvert, le verrouillage des portes est effectué: les indicateurs de direction (seulement pour le verrouillage effectué en appuyant sur le bouton ) et le voyant sur la porte côté conducteur clignotent rapidement pendant environ 3 secondes.

En agissant sur le "Menu de Setup" (ou pour certaines versions sur le Système de Radionavigation) de la voiture, on peut activer la fonction qui permet, en appuyant sur le bouton  sur la clé électronique, de déverrouiller seulement la serrure de la porte du conducteur (voir paragraphe "Affichage multifonction reconfigurable" dans ce chapitre).

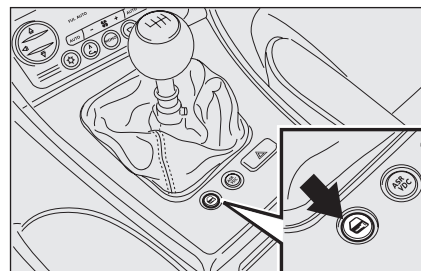


fig. 69

A0F0025m

La fonction active (**ON**) il est quand même possible de déverrouiller la serrure de la porte, en appuyant sur le bouton  (**fig. 69**) placé sur le meuble central.

Déverrouillage des portes de l'extérieur

Appuyer sur le bouton  sur la clé électronique ou bien, insérer et tourner la tige métallique (présente à l'intérieur de la clé) dans la serrure de la porte côté conducteur.

Verrouillage/déverrouillage portes de l'intérieur

Appuyer sur le bouton  (fig. 69) pour verrouiller/déverrouiller toutes les portes.

Le bouton est doté d'un témoin circulaire qui indique l'état (portes bloquées ou débloquées) de la voiture. Quand les portes sont bloquées, le témoin est allumé: dans ce cas, une pression sur le bouton provoque le déverrouillage centralisé de toutes les portes et l'extinction du témoin. La clé enlevée, le voyant s'éteint après environ 2 minutes.

Quand les portes sont déverrouillées, le témoin est éteint et une pression sur le bouton provoque le verrouillage centralisé de toutes les portes. Le verrouillage des portes est activé seulement si toutes les portes sont fermées correctement.

En agissant sur le "Menu de Setup" (ou pour certaines versions sur le Système de Radionavigation) de la voiture, il est possible d'activer le verrouillage automatique des portes quand on dépasse la vitesse de 20 km/h (voir paragraphe "Affichage multifonction reconfigurable" dans ce chapitre).

Le bouton  est désactivé après un verrouillage des portes depuis télécommande, loqueteau de la porte côté conducteur ou verrouillage automatique après environ 2,5 minutes et il sera activé après le déverrouillage des portes effectué par la pression sur le bouton  sur la clé, la rotation de la tige métallique de la clé dans la serrure de la porte côté conducteur ou l'introduction de la clé dans le dispositif de démarrage.

ATTENTION Lorsque le verrouillage centralisé est enclenché, toute manœuvre de l'un des leviers intérieurs de déverrouillage provoque le désenclenchement du verrouillage des portes. En cas de défaillance de l'alimentation électrique (fusible grillé, batterie débranchée, etc.) il est toujours possible de verrouiller les portes manuellement. La fermeture automatique des fenêtres n'étant pas disponible dans ce cas, il faut, pour ouvrir ou fermer une porte dont la fenêtre est fermée, exercer une pression sur la fenêtre vers l'intérieur de la voiture (voir **fig. 69a**), pour faciliter le passage de la vitre dans le joint.

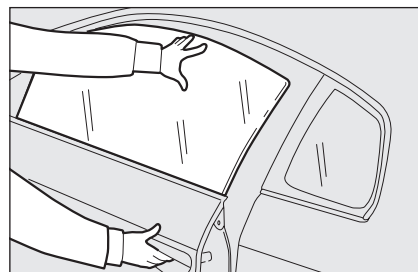


fig. 69a

ATTENTION Après un débranchement éventuel de la batterie ou après l'interruption du fusible de protection, il faut "initialiser" le mécanisme d'ouverture/fermeture des portes en agissant comme suit:

- ☐ fermer toutes les portes;
- ☐ appuyer sur le bouton  sur la télécommande ou sur le bouton  sur le meuble central;
- ☐ appuyer sur le bouton  sur la télécommande ou sur le bouton  sur le meuble central.

LEVE-GLACES ELECTRIQUES

Les lève-glaces électriques sont dotés d'un système de sécurité anti-écrasement. La centrale électronique qui gère le système est en mesure de percevoir la présence éventuelle d'un obstacle, dans les derniers 20 cm de course, pendant le mouvement de la vitre en fermeture; si cet événement se produit, le système interrompt la course de la vitre et l'inverse immédiatement.

ATTENTION Si on active la fonction anti-écrasement pendant 5 fois dans 1 minute, le système entre automatiquement en modalité "recovery" (auto-protection). Pour rétablir la logique correcte de fonctionnement du système, agir sur le bouton de commande, la vitre montera par déclics prédéterminés jusqu'à la fermeture complète de la vitre. La logique est rétablie et si aucune anomalie n'est présente, le lève-glace reprend automatiquement son fonctionnement habituel; en cas contraire, s'adresser aux Services Agréés Alfa Romeo.

ATTENTION A partir de l'extinction du moteur les lèves-glaces restent actifs pendant environ 3 minutes et se désactivent immédiatement lors de l'ouverture d'une des portes.

ATTENTION Les lèves-glaces sont pourvus du dispositif d'"actionnement continu automatique" pour baisser et pour lever la vitre. Il suffit d'appuyer brièvement sur la partie supérieure ou inférieure sur le bouton pour activer la course qui poursuit automatiquement: la vitre s'arrête dans la position voulue par une deuxième pression indifféremment sur la partie supérieure ou inférieure du bouton.

ATTENTION En gardant la pression sur le bouton de verrouillage/déverrouillage des portes de la télécommande pendant environ 2 secondes, s'active l'ouverture/fermeture automatique des vitres. Il faut garder la pression sur le bouton de la télécommande jusqu'à ce que les vitres aient terminé leur course; en lâchant le bouton avant la fin de la course, les vitres s'arrêtent dans la position où se trouvent à ce moment-là.

Sur toutes les versions, après le déverrouillage des portes, en gardant la pression sur le bouton correspondant de la télécommande pendant environ 2 secondes, on obtient l'ouverture des vitres et, si présent, du toit ouvrant.



Le système est conforme à la norme 2000/4/ CE destinée à la protection des occupants qui se penchent de l'intérieur de la voiture.

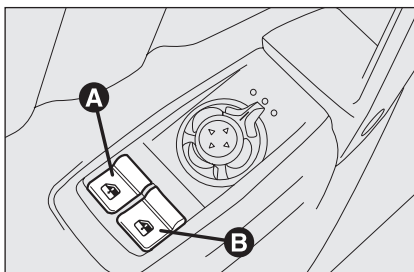


fig. 70

A0F0051m

COMMANDES

Porte côté conducteur

Sur la façade du panneau de la porte côté conducteur se trouvent les boutons **fig. 70** qui commandent, la clé électronique insérée dans le dispositif de démarrage:

- A:** ouverture/fermeture vitre avant gauche; fonctionnement "continu automatique" en phase d'ouverture/fermeture de la vitre;
- B:** ouverture/fermeture de la vitre avant droite; fonctionnement "continu automatique" en phase d'ouverture/fermeture de la vitre;

ATTENTION Après un manque d'alimentation des centrales (remplacement ou débranchement de la batterie et remplacement des fusibles de protection des centrales lève-glaces), l'automatisme des vitres mêmes doit être rétabli.

L'opération de rétablissement doit être effectuée les **portes fermées** en procédant comme décrit ci-après:

1. baisser complètement la vitre de la porte côté conducteur **en gardant la pression** sur le bouton d'actionnement pendant au moins 3 secondes après la butée de fin de course (battement inférieur);
2. lever complètement la vitre de la porte côté conducteur **en gardant la pression** sur le bouton d'actionnement pendant au moins 3 secondes après la butée de fin de course (battement supérieur);
3. procéder comme aux points 1 et 2 aussi sur la porte côté passager;
4. s'assurer de l'initialisation correcte en vérifiant que le mouvement automatique des vitres marche bien.

Appuyer sur les boutons **A** ou **B** pour ouvrir/fermer la vitre souhaitée.

En appuyant brièvement sur un des deux boutons on obtient la course "par déclics" de la vitre, alors qu'en exerçant une pression prolongée on active l'actionnement "continu automatique", en ouverture et en fermeture.

La vitre s'arrête dans la position voulue en appuyant de nouveau sur le bouton **A** ou **B**.



L'utilisation impropre des lève-vitres électriques peut être dangereuse. Avant et pendant leur actionnement, s'assurer toujours que les passagers ne soient exposés au risque de lésions provoquées directement par les vitres en mouvement et par les objets personnels trainés ou heurtés par les vitres mêmes. En descendant de la voiture, enlever toujours la clé de contact afin d'éviter que les lève-vitres électriques, actionnés par mégarde, ne constitue un danger pour ceux qui restent à bord.

Porte côté passager

Sur la porte côté passager se trouve le bouton qui commande l'ouverture/fermeture manuelle/automatique de la vitre correspondante.

COFFRE A BAGAGES

Le déverrouillage du coffre à bagages est électrique et il est désactivé si la voiture bouge.

En agissant sur le “Menu de Setup” (ou pour certaines versions sur le système de Radionavigation) on peut régler l’ouverture du coffre à bagages en activant l’option “Coffre à bagages indépendant” (voir paragraphe “Affichage multifonction reconfigurable” dans ce chapitre): si cette fonction est activée, le coffre à bagages peut être ouvert uniquement en appuyant sur le bouton  sur la clé électronique, en désactivant ainsi la touche d’ouverture du coffre à bagages **A-fig. 71** placé sous l’accoudoir central.

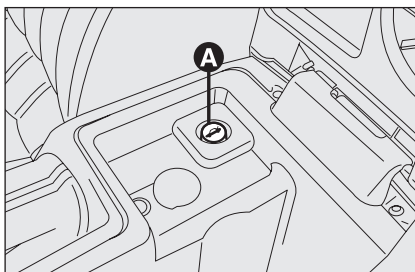


fig. 71

A0F0096m

La fermeture imparfaite du coffre à bagages est signalée par la visualisation du symbole  et par un message sur l’affichage (voir chapitre “Témoins et signalisations”).

OUVERTURE DE L'INTERIEUR

Appuyer sur le bouton **A-fig. 71** placé sous l’accoudoir central.

La touche **A-fig. 71** est désactivée après une opération de verrouillage des portes effectué:

- ☐ par la pression sur le bouton  sur la clé électronique;
- ☐ par la rotation de la tige métallique de la clé dans le loqueteau de la porte côté conducteur;
- ☐ après le verrouillage automatique des portes après environ 2,5 minutes.

L’ouverture du coffre à bagages est facilitée par l’action des amortisseurs latéraux à gaz.

En ouvrant le coffre à bagages, une lumière intérieure s’allume: la lumière s’éteint automatiquement en fermant le coffre à bagages. Si l’on oublie le coffre à bagages ouvert, la lumière s’éteint automatiquement après quelques minutes.

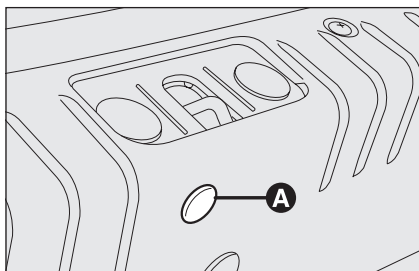


fig. 72

A0F0250m

ATTENTION Après un débranchement éventuel de la batterie ou après l'interruption du fusible de protection, il faut "initialiser" le mécanisme d'ouverture/fermeture du hayon du coffre à bagages en procédant comme suit:

- ☐ fermer toutes les portes et le coffre à bagages;
- ☐ appuyer sur le bouton  sur la télécommande ou sur le bouton  sur le meuble central;
- ☐ appuyer sur le bouton  sur la télécommande ou sur le bouton  sur le meuble central.

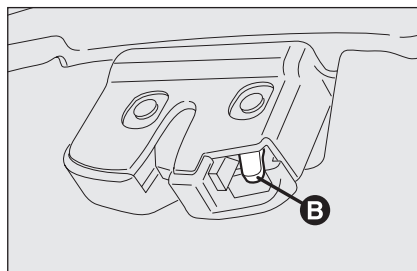


fig. 73

A0F0251m

OUVERTURE D'URGENCE COFFRE A BAGAGES DE L'HABITACLE DE LA VOITURE

Pour ouvrir le coffre à bagages de l'intérieur de la voiture, si la batterie est déchargée ou bien après une anomalie à la serrure électrique du hayon, procéder comme suit:

- ☐ renverser complètement les sièges arrière (voir paragraphe "Agrandissement du coffre à bagages" dans ce chapitre);
- ☐ enlever les appuis-tête arrière;
- ☐ en agissant à l'intérieur du coffre à bagages, enlever le couvercle **A-fig. 72** et agir ensuite sur le levier **B-fig. 73**.

OUVERTURE AVEC TELECOMMANDE

Appuyer sur le bouton  sur la clé électronique. L'ouverture est accompagnée d'un double signal lumineux des indicateurs de direction.

Si l'on ouvre le coffre à bagages en présence de l'alarme (où prévu) activé, sont désactivés:

- ☐ la protection volumétrique;
- ☐ la protection anti-soulèvement;
- ☐ le capteur de contrôle du hayon du coffre à bagages.

Si l'on ferme le coffre à bagages, toutes ces fonctions sont rétablies et les indicateurs de direction s'allument pendant environ 1 seconde.

FERMETURE DU COFFRE A BAGAGES

Baisser le coffre à bagages en appuyant en correspondance de la serrure jusqu'à perception du déclic de la serrure même.

ATTENTION S'assurer, avant de refermer le coffre à bagages, d'avoir la clé sur soi car le hayon sera bloqué automatiquement.



Ajouter des objets sur la plage arrière ou sur le hayon (haut-parleurs, déflecteurs, etc.) exdu ce qui est prévu par le constructeur peut compromettre le fonctionnement correct des amortisseurs latéraux à gaz du hayon même.



ATTENTION

Lors de l'utilisation du coffre à bagages, ne jamais dépasser les charges maxi autorisées (voir chapitre "Caractéristiques techniques"). S'assurer aussi que les objets contenus dans le coffre à bagages soient bien rangés, afin d'éviter qu'un freinage brusque puisse les projeter en avant et provoquer des blessures aux passagers.



ATTENTION

Ne pas voyager avec des objets posés sur la plage arrière: ils pourraient provoquer des lésions aux passagers en cas d'accident ou lors d'un freinage brusque.

AGRANDISSEMENT DU COFFRE A BAGAGES

Le siège arrière dédoublé permet l'agrandissement partiel ou total du coffre à bagages, en agissant séparément sur une des deux parties, en réalisant ainsi différentes possibilités de charge selon le nombre de passagers assis sur le siège arrière.



ATTENTION

Si l'on souhaite placer un chargement particulièrement lourd dans le coffre à bagages, pendant les voyages nocturnes, il est mieux de contrôler et, si nécessaire, de régler la hauteur des faisceaux lumineux des feux de croisement (voir paragraphe "Phares" dans ce chapitre).

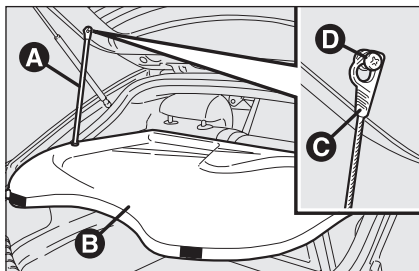


fig. 74

A0F0243m

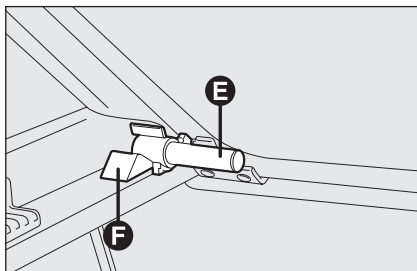


fig. 75

A0F0244m

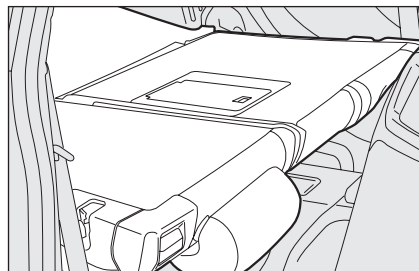


fig. 77

A0F0253m

Enlèvement de la plage arrière

Procéder de cette manière:

- ☐ dégager les extrémités des deux tirants **A-fig. 74** de soutien de la plage arrière **B** en défilant les boucles **C** des pivots **D**;
- ☐ dégager les pivots **E-fig. 75** placés à l'extérieur de la plage des logements correspondants **F** obtenus dans les supports latéraux, puis enlever la plage arrière vers l'extérieur.

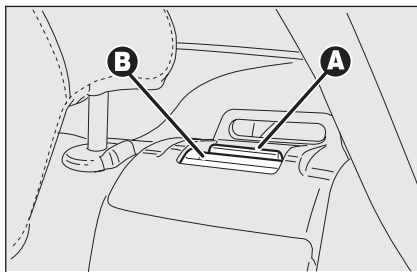


fig. 76

A0F0085m

Agrandissement total

Procéder de cette manière:

- ☐ déplacer latéralement les ceintures de sécurité en vérifiant que les sangles sont correctement étendus sans aucun entortillement;
- ☐ s'assurer que les appuis-tête sont complètement baissés;

- ☐ soulever les leviers **A-fig. 76** de soutien des dossiers et les renverser vers l'avant, pour obtenir un seul plan de charge **fig. 77** (le soulèvement du levier **A** est mis en évidence par une "bande rouge" **B**).

Agrandissement partiel

Procéder de cette manière:

- ☐ déplacer latéralement la ceinture de sécurité en vérifiant que la sangle est correctement étendue sans aucun entortillement;
- ☐ s'assurer que l'appui-tête est complètement baissé;
- ☐ soulever le levier **A-fig. 76** de soutien du dossier et le renverser vers l'avant (le soulèvement du levier **A** est mis en évidence par une "bande rouge" **B**).

Repositionnement siège arrière

Déplacer latéralement les ceintures de sécurité en vérifiant que les sangles sont correctement détendues sans aucun entortillement.

Soulever les dossiers en les poussant vers l'arrière jusqu'à percevoir le déclic de blocage des deux mécanismes d'accrochage, en vérifiant visuellement la disparition de la "bande rouge" **B** présente à côté des leviers **A**. La "bande rouge" **B** indique en effet le non accrochement du dossier.



ATTENTION

S'assurer que le dossier est correctement accroché sur les deux côtés ("bandes rouges" B-fig. 76 non visibles) pour éviter que, en cas de freinage brusque, le dossier puisse se projeter vers l'avant en provoquant des blessures aux passagers.

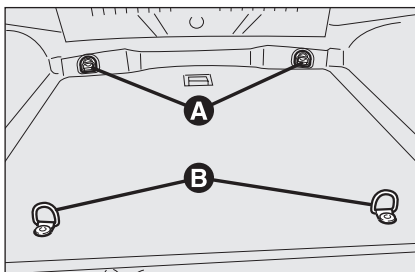


fig. 78

A0F0131m

ANCRAGE DU CHARGEMENT

A l'intérieur du coffre à bagages se trouvent 4 agrafes pour l'ancrage de câbles qui garantissent à la charge transportée d'être solidement engagée.

Sur certaines versions les crochets **B**-fig. 78 peuvent être placés sur les côtés latéraux du coffre à bagages.



ATTENTION

Un bagage lourd non ancré, en cas d'accident, pourrait provoquer de graves dommages aux passagers.



ATTENTION

Si, en voyageant dans des zones où le ravitaillement en carburant est difficile, on désire transporter de l'essence dans un jerry-can de réserve, il faut le faire dans le respect des dispositions législatives, en utilisant uniquement un jerry-can homologué, et fixé de façon adéquate aux anneaux d'ancrage du chargement. Même ainsi, toutefois, on augmente le risque d'incendie en cas d'accident.

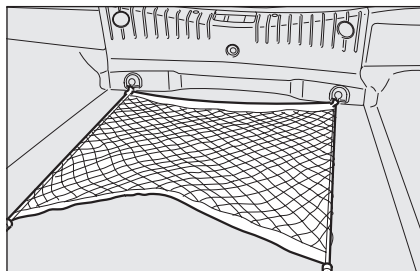


fig. 79

A0F0010m

RIDEAU COUVRE-BAGAGES (si prévu)

Le rideau couvre-bagages est utile pour le rangement correct du chargement et/ou pour le transport de matériel léger.

Le rideau doit être fixé aux crochets **A-fig. 79** présents dans le coffre à bagages.

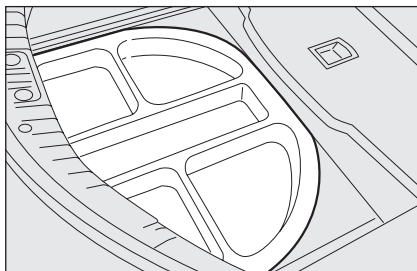


fig. 80

A0F0007m

CARGO BOX (lorsqu'il est prévu)

Il est constitué d'un préformé spécifique **fig. 80**, utilisable pour ranger les objets situés dans le coffre à bagages, et permettant d'obtenir un niveau uniforme du plan de chargement.

CAPOT MOTEUR

OUVERTURE

Procéder de cette manière:

- ☐ tirer le levier **A-fig. 81** jusqu'à perception du déclic de décrochage;
- ☐ tirer à fond le levier **B-fig. 82** et soulever le capot, en gardant le levier en tension

ATTENTION Le soulèvement du capot moteur est facilité par deux amortisseurs à gaz latéraux. Il est recommandé de ne pas manier ces amortisseurs et d'accompagner le capot pendant le soulèvement.

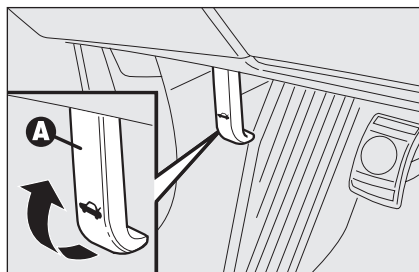


fig. 81

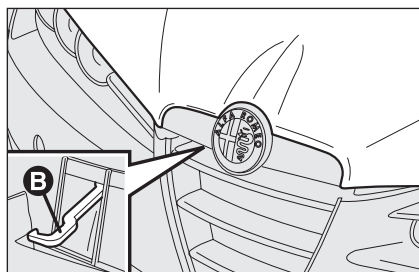


fig. 82

ATTENTION Avant de procéder au soulèvement du capot, s'assurer que les bras des essuie-glaces ne sont pas soulevés du pare-brise et que l'essuie-glace ne marche pas.

FERMETURE

Baisser le capot à 20 cm environ du compartiment moteur, puis le laisser tomber et vérifier, en essayant de le soulever, qu'il soit complètement fermé et non seulement accroché dans la position de sécurité. Dans ce cas, ne pas exercer de pression sur le capot, mais le soulever de nouveau et répéter la manœuvre.

La fermeture imparfaite du capot moteur est signalée par la visualisation du symbole  et par un message sur l'affichage (voir chapitre "Témoins et signalisations").

ATTENTION Vérifier toujours la fermeture correcte du capot, afin d'éviter qu'il ne s'ouvre pendant la marche.



ATTENTION

N'effectuer ces opérations que lorsque la voiture est arrêtée.



ATTENTION

Pour des raisons de sécurité, le capot doit toujours être bien fermé pendant la marche. Par conséquent, vérifier toujours la fermeture correcte du capot en s'assurant que le blocage est inséré. Si, pendant la marche, on s'aperçoit que le blocage n'est pas parfaitement inséré, s'arrêter immédiatement et fermer le capot de façon correcte.

PORTE-BAGAGES/ PORTE-SKIS

Sur certaines versions, la voiture peut être prédisposée pour le montage des barres porte-bagages/porte-skis prévues.

Les attelages de prédisposition sont placés sur le spoiler arrière **A-fig. 83** et en correspondance du balais de l'essuie-lunette **B**.



Partager uniformément la charge et se rappeler, pendant la conduite, de l'augmentation de la sensibilité de la voiture au vent latéral.

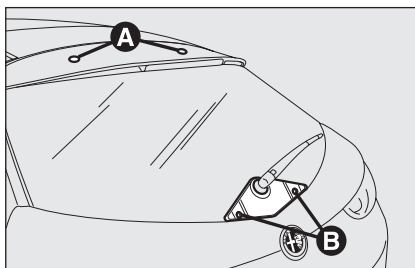


fig. 83

A0F0097m

ATTENTION Après avoir parcouru quelques kilomètres, contrôler de nouveau que les vis de fixation des attaches soient bien serrées.

ATTENTION Ne jamais dépasser les charges maxi admises (voir chapitre "Caractéristiques techniques").

PHARES

ORIENTATION DU FAISCEAU LUMINEUX

Une bonne orientation des phares est importante pour le confort et la sécurité du conducteur et des autres usagers de la route. Afin de garantir les meilleures conditions de visibilité en voyageant avec les phares allumés, la voiture doit avoir une correcte assiette des phares. Pour le contrôle et le réglage éventuel, s'adresser aux Services Agréés Alfa Romeo.

CORRECTEUR ASSIETTE DES PHARES

Il fonctionne avec la clé insérée dans le dispositif de démarrage et les feux de croisement allumés.

Lorsque la voiture est chargée, elle s'incline en arrière en provoquant une élévation du faisceau lumineux. Dans ce cas il est nécessaire d'effectuer à nouveau une orientation correcte.

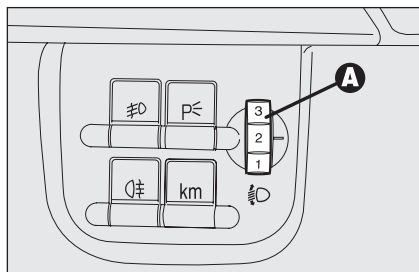


fig. 83a

A0F0226m

Dans ce cas, il faut régler l'orientation en agissant sur la commande **A-fig. 83a** placée sur la façade à côté du volant.

Si la voiture est dotée de phares bixénon, le contrôle de l'orientation des phares est électronique, par conséquent la commande **A** n'est pas présente.

La commande indique quatre positions correspondantes aux charges ci-après:

- ☐ position **0** - charge: conducteur / conducteur + passager avant;
- ☐ position **1** - charge: conducteur + 3 personnes à bord / conducteur + 3 personnes à bord + charge dans le coffre à bagages (65 kg pour version 2.2 / 50 kg pour version 3.2);
- ☐ position **2** - charge: conducteur + charge dans le coffre à bagages (290 kg pour version 2.2 / 275 kg pour version 3.2);
- ☐ position **3** - à ne pas utiliser.

ATTENTION Contrôler l'orientation des faisceaux lumineux chaque fois que le poids de la charge transportée change.

ORIENTATION DES PHARES ANTIBROUILLARD AVANT

Pour le contrôle et le réglage, le cas échéant, s'adresser aux Services Agréés Alfa Romeo.

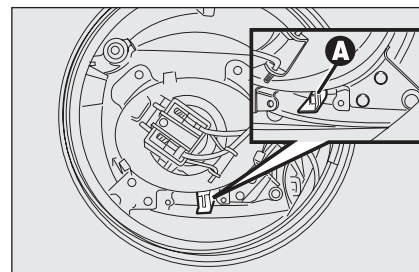


fig. 84

A0F0050m

REGLAGE DES PHARES A L'ETRANGER

Les feux de croisement sont orientés pour la circulation dans le pays de première commercialisation. Dans les pays où la circulation est opposée, pour ne pas éblouir les véhicules qui marchent en sens contraire, il faut agir comme suit:

- ☐ enlever le couvercle de protection du phare (voir paragraphe "Feux de croisement" au chapitre "S'il vous arrive");
- ☐ déplacer latéralement le levier **A-fig. 84**.

SYSTEME ABS

C'est un système, partie intégrante du système de freinage, qui empêche, quelle que soit la condition de la chaussée et l'intensité du freinage, le blocage des roues et par conséquent le patinage d'une ou de plusieurs roues, en garantissant ainsi le contrôle de la voiture même en cas de freinages d'urgence.

L'EBD (Electronic Braking Force Distribution) complète le système et permet de répartir le freinage entre les roues avant et arrière.

ATTENTION Pour avoir le maximum de l'efficacité du système de freinage il est nécessaire une période de stabilisation d'environ 500 km: pendant cette période il est conseillé de ne pas effectuer des freinages trop brusques, répétés et prolongés.

INTERVENTION DU SYSTEME

L'intervention de l'ABS est signalée par une légère pulsation de la pédale du frein, accompagnée par un bruit: cela signifie qu'il est nécessaire d'adapter la vitesse au type de route où l'on roule.



ATTENTION

Si l'ABS intervient, cela signifie que l'on est en train d'atteindre la limite d'adhérence entre les pneus et la chaussée: il faut ralentir pour adapter la vitesse à l'adhérence disponible.



ATTENTION

L'ABS exploite au mieux l'adhérence disponible, mais il ne peut pas l'augmenter; il faut donc être très prudent sur les chaussées glissantes, sans courir de risques inutiles.



ATTENTION

Quand l'ABS intervient, et que vous percevez des pulsations de la pédale de frein, ne diminuez pas la pression exercée, mais appuyez à fond sur la pédale sans crainte; vous pourrez ainsi vous arrêter dans l'espace le plus réduit possible, compte tenu des conditions de la chaussée.

SIGNALISATIONS D'ANOMALIES

Avarie ABS

Elle est signalée par l'allumage du témoin  sur le tableau de bord (en même temps que la visualisation d'un message sur l'affichage) (voir chapitre "Témoins et signalisations"). Dans ce cas, le système de freinage garde son efficacité, mais sans les performances du système ABS.

Conduire prudemment jusqu'au Service Agréé Alfa Romeo le plus proche pour faire contrôler le système.

Avarie EBD

Elle est signalée par l'allumage des témoins  +  sur le tableau de bord (en même temps que le message visualisé par l'affichage) (voir chapitre "Témoins et signalisations").

Dans ce cas, lors de freinages violents, il peut se produire un blocage précoce des roues arrière et une possible embardée. Conduire prudemment jusqu'au Service Agréé Alfa Romeo le plus proche pour faire contrôler le système.

BRAKE ASSIST (assistance des freinages d'urgence)

Le système ne peut être exclu et reconnaît les freinages d'urgence (d'après la vitesse d'actionnement de la pédale du frein) et permet d'intervenir plus rapidement sur le système de freinage.

Le Brake Assist est désactivé sur les voitures équipées du système VDC, en cas d'avarie au système même, signalée par l'allumage du témoin  sur le tableau de bord (en même temps qu'un message visualisé par l'affichage).

SYSTEME VDC (Vehicle Dynamics Control)

C'est un système de contrôle de la stabilité de la voiture, aidant à maintenir le contrôle de la direction en cas de perte d'adhérence des pneus.

L'action du système VDC est donc particulièrement utile lorsque les conditions d'adhérence de la chaussée changent.

INTERVENTION DU SYSTEME

Elle est signalée par le clignotement du témoin  sur le tableau de bord, pour informer le conducteur que la voiture est en conditions critiques de stabilité et adhérence.

ACTIVATION/ DESACTIVATION DU SYSTEME

Le VDC s'active automatiquement lors du démarrage du moteur. Pendant la marche, on peut désactiver le VDC en appuyant pendant 2 secondes sur le bouton ASR/ VDC placé sur le meuble central **fig. 85**. La désactivation du VDC prévoit aussi celle de la fonction ASR. On obtient la réactivation des deux fonctions en appuyant sur le bouton ASR/VDC.

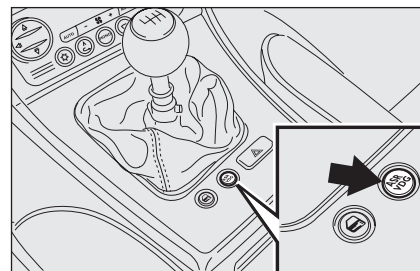


fig. 85

A0F0026m

La désactivation du système est signalée par la visualisation d'un message sur l'affichage.

En désactivant le VDC pendant la marche, lors du démarrage suivant, il se réactivera automatiquement.

SIGNALISATIONS D'ANOMALIES

En cas d'anomalie éventuelle, le système VDC se désactive automatiquement et sur le tableau de bord s'allume à lumière fixe le témoin  (en même temps qu'un message visualisé par l'affichage) (voir chapitre "Témoins et signalisations"). Dans ce cas, s'adresser, dès que possible, aux Services Agréés Alfa Romeo.



ATTENTION

Les performances du système VDC ne doivent pas pousser le conducteur à prendre des risques inutiles et non justifiés. La conduite doit toujours être appropriée aux conditions de la chaussée, à la visibilité et à la circulation. La responsabilité pour la sécurité routière revient toujours et, en tout cas, au conducteur.



ATTENTION

Pendant l'utilisation éventuelle de la roue compacte de secours (si prévue) le système VDC continue à fonctionner. Se rappeler toujours que la roue compacte, ayant des dimensions inférieures par rapport à un pneu normal, présente une adhérence inférieure par rapport aux autres pneus de la voiture.



ATTENTION

Pour le fonctionnement correct du système VDC les pneus doivent être de la même marque et du même type sur toutes les roues, en conditions parfaites et surtout du même type, de la marque et des dimensions prescrites.

SYSTEME HILL HOLDER

C'est une partie intégrante du système VDC et facilite le démarrage de côte. Il s'active automatiquement lorsque les conditions suivantes se produisent:

- ☐ en montée: voiture arrêtée sur une route dont la pente est supérieure à 6%, moteur tournant, pédale embrayage et frein appuyées et boîte de vitesses au point mort ou vitesse engagée différente de la marche arrière;
- ☐ en descente: voiture arrêtée sur une route dont la pente est supérieure à 6%, moteur tournant, pédale embrayage et frein appuyées et marche arrière engagée.

En phase de démarrage, la centrale du système VDC maintient la pression de freinage sur les roues jusqu'à atteindre le couple moteur nécessaire au démarrage ou quand même pendant 1 seconde environ, en permettant ainsi de déplacer aisément le pied droit de la pédale de frein sur l'accélérateur.

Après cette période de temps, sans que le démarrage ait eu lieu, le système se désactive automatiquement en diminuant graduellement la pression de freinage.

Pendant cette phase, on peut entendre un bruit typique de décrochage mécanique des freins, indiquant le mouvement imminent de la voiture.

Signalisations d'anomalies

Une anomalie éventuelle du système est signalée par la visualisation d'un message sur l'affichage (voir chapitre "Témoins et signalisations").

ATTENTION Le système Hill Holder n'est pas un frein de stationnement; par conséquent, il ne faut pas abandonner la voiture sans avoir serré le frein à main, coupé le moteur et engagé la première vitesse.

SYSTEME ASR (AntiSlip Regulation)

Il fait partie du système VDC, contrôle la voiture et intervient automatiquement en cas de patinage d'une ou des deux roues motrices.

En fonction des conditions de patinage, sont activés deux systèmes différents de contrôle:

- ☐ si le patinage concerne les deux roues motrices, l'ASR intervient en réduisant la puissance transmise par le moteur;
- ☐ si le patinage concerne une seule des roues motrices, l'ASR intervient en freinant automatiquement la roue qui patine.

L'action du système ASR s'avère particulièrement utile dans les conditions suivantes:

- ☐ patinage lors d'un virage de la roue intérieure, par effet des variations dynamiques de la charge ou de l'accélération excessive;
- ☐ excessive puissance transmise aux roues, par rapport aussi aux conditions de la chaussée;
- ☐ accélération sur des chaussées glissantes, enneigées ou verglacées;
- ☐ perte d'adhérence sur la chaussée mouillée (aquaplaning).



ATTENTION

Les performances du système ne doivent pas pousser le conducteur à prendre des risques inutiles et non justifiés. La conduite doit toujours être adaptée aux conditions de la chaussée, à la visibilité et à la circulation. La responsabilité pour la sécurité routière revient toujours et, en tout cas, au conducteur de la voiture.

Activation/désactivation du système

L'ASR s'enclenche automatiquement quand on allume le tableau de bord.

Pendant la marche on peut désactiver l'ASR en appuyant brièvement sur le bouton ASR/VDC situé sur le meuble central.

La désactivation du système est mise en évidence par l'allumage du voyant situé sur le bouton ASR/VDC et par la visualisation du symbole  sur l'affichage.

En désactivant l'ASR pendant la marche, au démarrage suivant, il se réactivera automatiquement.

Sur des chaussées enneigées, avec les chaînes à neige montées, il peut être utile de désactiver l'ASR: dans ces conditions, en effet, le glissement des roues motrices en phase de démarrage permet d'obtenir une plus forte traction.

Signalisations d'anomalies

En cas d'anomalie éventuelle, le système ASR se désactive automatiquement et l'affichage visualise le symbole . Dans ce cas, s'adresser, dès que possible, aux Services Agréés Alfa Romeo.



ATTENTION

Pour le fonctionnement correct du système ASR les pneus doivent être de la même marque, du même type et des mêmes dimensions sur toutes les roues, en conditions habituelles d'utilisation et aux valeurs de pression indiquées (voir paragraphe "Roues" au chapitre "Caractéristiques Techniques").

Système MSR (réglage du traînement moteur)

C'est un système, partie intégrante de l'ASR, qui intervient en cas de brusque changement de vitesse au cours d'une escalade, en redonnant du couple au moteur, et ainsi afin d'éviter que les roues motrices traînent excessivement, surtout en condition de faible adhérence, et qu'elles puissent faire perdre de la stabilité à la voiture.

SYSTEME EOBD

Le système EOBD (European On Board Diagnosis) effectue une diagnose continue des composants de la voiture en corrélation aux émissions présentes sur la voiture.

Il signale aussi, par l'intermédiaire de l'allumage du témoin  sur le tableau de bord (en même temps qu'un message visualisé par l'affichage) (voir chapitre "Témoins et signalisations"), la condition de détérioration des composants mêmes.

L'objectif du système est de:

- ☐ tenir sous contrôle l'efficacité du système;
- ☐ signaler l'augmentation des émissions due à un mauvais fonctionnement de la voiture;
- ☐ signaler la nécessité de remplacer les composants détériorés.

Le système dispose aussi d'un connecteur, interface ayant des instruments appropriés, permettant la lecture des codes d'erreur mémorisés par la centrale, avec une série de paramètres spécifiques de la diagnose et du fonctionnement du moteur.

Ce contrôle peut être effectué aussi par les agents responsables du contrôle de la circulation.

ATTENTION Après avoir éliminé l'inconvénient, pour le contrôle complet du système les Services Agréés Alfa Romeo doivent effectuer le test au banc d'essai et, le cas échéant, des essais sur la route qui peuvent demander également un grand nombre de kilomètres.



Si, en introduisant la clé dans le dispositif de démarrage, le témoin  ne s'allume pas ou bien si, pendant la marche, il s'allume à lumière fixe ou clignotante s'adresser au plus tôt aux Services Agréés Alfa Romeo. Le fonctionnement du témoin  peut être contrôlé par l'intermédiaire d'appareils appropriés par les agents de contrôle de la circulation. Suivre scrupuleusement les normes en vigueur du pays dans lequel on se trouve.

AUTORADIO

La voiture est équipée d'autoradio avec lecteur de CD ou CD MP3 (où prévu). En ce qui concerne le fonctionnement de l'autoradio consulter le Supplément joint à cette Conduite et Entretien.

ACCESSOIRES ACHETES PAR L'UTILISATEUR

Au cas où, après l'achat de la voiture, on désire installer à bord des accessoires électriques qui nécessitent d'une alimentation électrique permanente (alarme, antivol satellitaire, etc.) ou des accessoires qui pèsent en tout cas sur le bilan électrique, s'adresser aux Services Agréés Alfa Romeo, qui pourront conseiller les dispositifs les plus appropriés appartenant à la Lineaccessori Alfa Romeo et vérifiera si le circuit électrique de la voiture est en mesure de soutenir la charge requise ou si, par contre, il faut l'intégrer avec une batterie plus puissante.



ATTENTION

Faire attention lors du montage de spoilers adjoints, roues en alliage non de série: ils pourraient réduire la ventilation des freins et leur efficacité en conditions de freinages violents et répétés, ou bien lors des descentes. S'assurer aussi que rien n'obstacle (couvre-tapis, etc.) la course des pédales.

EMETTEURS RADIO ET TELEPHONES PORTABLES

Les appareils émetteurs radio (portables e-tacs, CB et similaires) ne peuvent pas être utilisés à l'intérieur de la voiture, à moins d'utiliser une antenne séparée montée à l'extérieur de la voiture.

L'emploi de ces dispositifs à l'intérieur de l'habitacle (sans antenne à l'extérieur) peut provoquer, à part la possibilité de problèmes de santé pour les passagers, des dérangements des systèmes électroniques dont la voiture est équipée qui peuvent compromettre la sécurité de la voiture.

De plus, l'efficacité d'émission et de réception de ces appareils peut être dégradée par l'effet écran de la caisse de la voiture.

En ce qui concerne l'emploi des téléphones portables (GSM, GPRS, UMTS) dotés d'homologation officielle CE, il est recommandé de suivre scrupuleusement les instructions fournies par le constructeur du téléphone portable.

CAPTEURS DE STATIONNEMENT (lorsqu'ils sont prévus)

Les capteurs de stationnement donnent au conducteur une information sur la distance pendant la phase d'approche à des obstacles qui se trouvent derrière la voiture.

Le système représente donc une aide pendant la manœuvre de stationnement car il permet de relever d'obstacles en dehors du champ de vue du conducteur.

La présence et la distance de l'obstacle de la voiture est signalée au conducteur par un signal sonore variable, dont la fréquence dépend de la distance de l'obstacle (à la diminution de la distance de l'obstacle, correspond une augmentation de la fréquence du signal sonore).

ACTIVATION

Les capteurs s'activent, si la clé électronique est insérée dans le dispositif de démarrage, lors de l'engagement de la marche arrière.

Les capteurs se désactivent quand on dépasse la vitesse de 18 km/h.

Quand les capteurs sont activés, le système commence à émettre des signaux sonores des signaleurs arrière dès qu'on relève un obstacle, avec une fréquence croissante au fur et à mesure que l'obstacle s'approche.

Quand l'obstacle se trouve à une distance inférieure à environ 30 cm, le son émis est continu.

Le signal s'interrompt immédiatement si la distance de l'obstacle augmente. Le cycle de tons reste constant si la distance mesurée par les capteurs centraux reste inchangée, alors que si cette situation se vérifie pour les capteurs latéraux, le signal s'interrompt après environ 3 secondes, pour éviter par ex. des signalisations en cas de manœuvres le long des murs.



ATTENTION

La responsabilité de stationnement et d'autres manœuvres dangereuses revient toujours et en tout cas au conducteur de la voiture. En effectuant ces manœuvres, s'assurer toujours que dans l'espace de manœuvre il n'y ait personne (spécialement des enfants) ni d'animaux. Les capteurs de stationnement représentent une aide pour le conducteur, qui, cependant ne doit jamais réduire son attention pendant les manœuvres qui s'avèrent dangereuses même effectuées à une vitesse réduite.

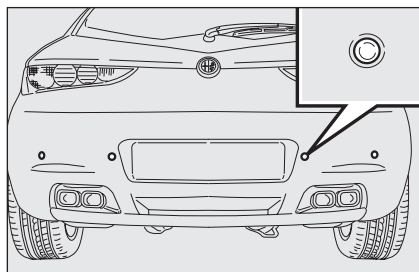


fig. 86

A0F0232m

CAPTEURS

Le système, pour relever la distance des obstacles, utilise 4 capteurs placés dans le pare-choc arrière **fig. 86**.

BUZZER

L'information de présence et la distance de l'obstacle de la voiture est transmise au conducteur par des signalisations sonores provenant de buzzer installés dans la zone arrière de l'habitacle.



**Pour le fonctionnement correct du système, il est indispensable que les capteurs soient toujours propres sans boue, saleté, neige ou ver-
glas. Pendant le nettoyage des capteurs faire attention de ne pas les rayer ou les endommager; éviter d'utiliser des chiffons secs, rugueux ou durs. Laver les capteurs avec de l'eau propre, en ajoutant éventuellement du détergent pour voiture. Dans les stations de lavage automatique qui utilisent des hydronet-
toyeurs à jets de vapeur ou à haute pression, nettoyer rapidement les capteurs en tenant le gicleur à plus de 10 cm de distance.**



Pour peindre le pare-chocs ou pour des retouches éventuelles de peinture dans la zone des capteurs, s'adresser exclusivement aux Services Agréés Alfa Romeo. Des applications non correctes de peinture pourraient, en effet, compromettre le fonctionnement des capteurs de stationnement.

CHAMP D'ACTION DES CAPTEURS

Les capteurs permettent au système de contrôler la partie arrière de la voiture.

Leur position couvre en effet les zones intermédiaires et latérales de la partie arrière de la voiture.

En cas d'obstacle placé dans la zone intermédiaire, il est relevé à une distance inférieure à environ 1,40 m.

En cas d'un obstacle placé dans la zone latérale, il est relevé à des distances inférieures à 0,6 m.

TRACTAGE DES REMORQUES

Les capteurs se réactivent automatiquement en enlevant la fiche du câble de la remorque.



Le fonctionnement des capteurs est automatiquement désactivé dès l'introduction de la fiche du câble électrique de la remorque dans la prise du crochet d'attelage de la voiture.

SIGNALISATIONS D'AVARIE

La centrale du système effectue la vérification de toutes les composantes du système toutes les fois qu'on introduit la clé dans le dispositif de démarrage. Les capteurs et les connexions électriques correspondantes sont ensuite contrôlés constamment pendant le fonctionnement du système.

L'avarie des capteurs est signalée par la visualisation d'un message + symbole sur l'affichage (voir chapitre "Témoins et signalisations").

En cas de signalisation d'avarie, après avoir arrêté la voiture et coupé le moteur, essayer de nettoyer les capteurs et s'assurer de ne pas se trouver à proximité de sources d'émission éventuelles d'ultrasons (par ex. freins pneumatiques de camions et marteaux pneumatiques).

Si la cause de l'anomalie a été enlevée, le système reprend sa pleine fonctionnalité et le message + symbole s'éteignent sur l'affichage.

Si, par contre, le témoin reste allumé, s'adresser aux Services Agréés Alfa Romeo pour la vérification du système, même si le système continue à fonctionner. Si l'avarie relevée ne compromet pas le fonctionnement, le système continue à fonctionner et le mauvais fonctionnement est mémorisé pour être relevé par les Services Agréés Alfa Romeo lors d'une vérification suivante.

INFORMATIONS GENERALES

Pendant les manœuvres de stationnement faire toujours très attention aux obstacles qui pourraient se trouver sur ou sous les capteurs. Les objets placés à une distance, dans certaines circonstances, ne sont pas localisés par le système et donc ils peuvent endommager la voiture ou être abîmés.

Les signalisations envoyées par les capteurs peuvent être altérées par l'endommagement des capteurs mêmes, par la saleté, la neige ou le verglas accumulés sur les capteurs ou par les systèmes à ultrasons (par ex. freins pneumatiques des camions ou marteaux pneumatiques) présents dans les alentours.

RAVITAILLEMENT DE LA VOITURE

MOTEURS A ESSENCE

Utiliser exclusivement de l'essence sans plomb. Afin d'éviter des erreurs, le diamètre de la goulotte du réservoir est trop petit pour y introduire le bec des pompes d'essence avec le plomb. Le nombre d'octanes de l'essence (R.O.N.) utilisée ne doit pas être inférieur à 95.

ATTENTION Le pot catalytique inefficace comporte des émissions nocives à l'échappement et donc la pollution de l'environnement.

ATTENTION Ne jamais utiliser dans le réservoir, même pour les cas d'urgence, une quantité, même minimale d'essence avec du plomb; le pot d'échappement catalytique pourrait s'endommager de manière irréversible.

MOTEURS A GAZOLE

Aux basses températures, le degré de fluidité du gazole peut devenir insuffisant à cause de la formation de paraffine avec pour conséquence un fonctionnement anormal du système d'alimentation carburant.

Pour éviter des anomalies de fonctionnement, des gazoles de type été, de type hiver ou arctique (zones de montagne/froides), sont normalement distribués selon la saison.

En cas de ravitaillement avec gazole non convenable à la température d'utilisation, il est recommandé de mélanger le gazole avec l'additif **TUTELA DIESEL ART** dans les proportions indiquées sur le récipient du produit, en versant dans le réservoir d'abord l'antigel et ensuite le gazole.

En cas d'emploi/stationnement prolongé du véhicule dans des zones montagneuses/froides il est recommandé d'effectuer le ravitaillement avec du gazole disponible sur lieu. Dans cette situation, on suggère aussi d'avoir dans le réservoir une quantité de carburant supérieure à 50% de la capacité utile.



Pour les voitures à gazole utiliser uniquement du gazole pour traction automobile, conforme à la spécification Européenne EN590. L'utilisation d'autres produits ou mélanges peut endommager de manière irréparable le moteur, avec pour conséquence la déchéance de la garantie pour dommages causés. En cas de ravitaillement accidentel avec d'autres types de carburants, ne pas démarrer le moteur et procéder à la vidange du réservoir. Si par contre, le moteur a tourné même pendant une très courte période, il est indispensable de vider, en plus du réservoir, l'ensemble du circuit d'alimentation.

RAVITAILLEMENT

Pour garantir le ravitaillement complet du réservoir, effectuer deux opérations d'appoint après le premier déclic du distributeur. Eviter d'ultérieures opérations d'appoint qui pourraient provoquer des anomalies au système d'alimentation.

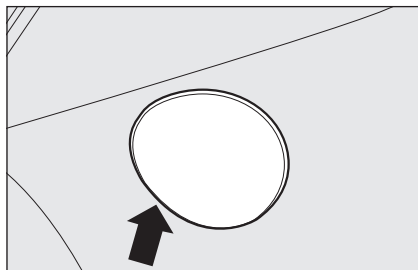


fig. 87

A0F0159m

BOUCHON DU RESERVOIR CARBURANT

L'ouverture du volet du carburant est possible uniquement si les portes sont déverrouillées et le moteur éteint.

Pour ouvrir le volet, agir dans le point indiqué par la flèche dans la **fig. 87**.

Le bouchon du réservoir du carburant **A-fig. 88** est pourvu de dispositif anti-perte **B** qui le fixe au volet **C** pour éviter de le perdre.

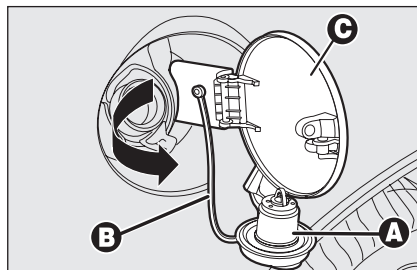


fig. 88

A0F0160m

Pendant le ravitaillement, accrocher le bouchon au dispositif placé à l'intérieur du volet comme le montre la figure.

ATTENTION La fermeture hermétique du réservoir peut déterminer une légère pressurisation. Il est donc normal d'entendre un bruit de ventouse pendant qu'on tourne le bouchon.



ATTENTION

Ne pas s'approcher du goulot du réservoir avec des flammes libres ou des cigarettes allumées: danger d'incendie. Eviter, également, de trop approcher le visage du goulot, pour ne pas respirer les vapeurs nocives.

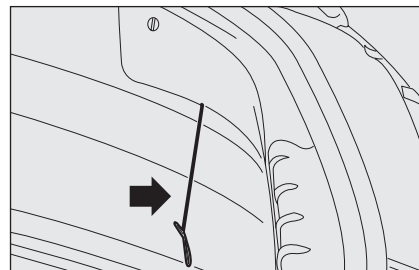


fig. 89

A0F0130m

OUVERTURE DE SECOURS DU VOLET

En cas d'avarie, il est quand même possible d'ouvrir le volet en tirant la ficelle placée sur le côté droit du coffre à bagages **fig. 89**.

SAUVEGARDE DE L'ENVIRONNEMENT

Les dispositifs employés pour réduire les émissions des moteurs à essence sont:

- ☐ convertisseur catalytique à trois voies (pot catalytique);
- ☐ sonde Lambda;
- ☐ circuit antiévaporation.

En outre, ne pas faire tourner le moteur, même à simple titre d'essai, une ou plusieurs bougies débranchées.

Les dispositifs utilisés pour réduire les émissions des moteurs diesel sont:

- ☐ convertisseur catalytique oxydant;
- ☐ circuit de recyclage des gaz d'échappement (E.G.R.);
- ☐ piège pour les particules (DPF).



ATTENTION

Pendant son fonctionnement habituel, le piège des particules (DPF) développe des températures élevées. Par conséquent, ne pas garer la voiture sur des matières inflammables (herbe, feuilles sèches, aiguilles de pin, etc.): danger d'incendie.

PIEGE DES PARTICULES DPF (Diesel Particulate Filter)

C'est un filtre mécanique, inséré dans le système d'échappement, qui englobe physiquement les particules carbonées présentes dans le gaz d'échappement du moteur diesel.

Le filtre a la fonction d'éliminer presque totalement les émissions de particules carbonées en accord avec les normes de loi actuelles / futures.

Pendant l'utilisation habituelle de la voiture, la centrale de contrôle moteur enregistre une série de données concernant l'utilisation (période d'utilisation, type de parcours, températures atteintes, etc.) et calcule la quantité de particules accumulée dans le filtre.

Puisque le piège est un système d'accumulation, il doit être périodiquement régénéré (nettoyé) en brûlant les particules carbonées. La procédure de régénération est gérée automatiquement par la centrale de contrôle moteur selon l'état d'accumulation du filtre et des conditions d'utilisation de la voiture. Pendant la régénération un des phénomènes suivants peut se produire: augmentation limitée régime minimum, activation électroventilateur, augmentation limitée fumées, températures élevées à l'échappement. Ces situations ne doivent pas être interprétées comme des anomalies et n'influencent pas le comportement de la voiture et l'environnement.

Piège des particules engorgé

Quand le piège des particules est engorgé, l'affichage visualise le symbole  avec un message. Dans ce cas, il est conseillé de garder la voiture en marche jusqu'à l'extinction du symbole  + message sur l'affichage.

SECURITE

CEINTURES DE SECURITE	116
SYSTEME S.B.R.	117
PRETENSIONNEURS.....	118
TRANSPORTER LES ENFANTS EN TOUTE SECURITE...	121
PREDISPOSITION AU MONTAGE DU SIEGE-ENFANT "ISOFIX UNIVERSEL"	126
AIR BAG FRONTAUX.....	128
AIR BAG LATERAUX (Side bag - Window bag)	132

CEINTURES DE SECURITE

UTILISATION DES CEINTURES DE SECURITE

La ceinture doit être endossée en tenant le buste droit et appuyé contre le dossier.

Pour attacher les ceintures, saisir l'agrafe d'accrochage **A**-fig. 1 et l'introduire dans le logement de la boucle **B**, jusqu'à perception du déclic de blocage.

Si pendant le déroulement de la ceinture celle-ci devait se bloquer, la laisser s'enrouler légèrement pour dégager le mécanisme puis la dégager de nouveau en évitant des manœuvres brusques.

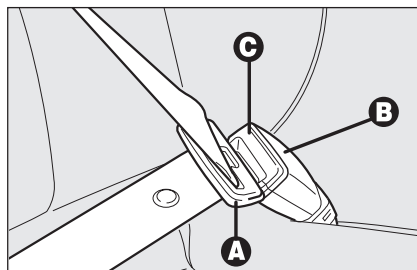


fig. 1

A0F0083m

Pour déboucler les ceintures, appuyer sur le bouton **C**. Accompagner la ceinture pendant l'enroulement, pour éviter qu'elle ne s'entortille.



ATTENTION

Ne pas appuyer sur le bouton C pendant la marche.

Grâce à l'enrouleur, la ceinture s'adapte automatiquement au corps du passager qui l'utilise en lui permettant toute liberté de mouvement.

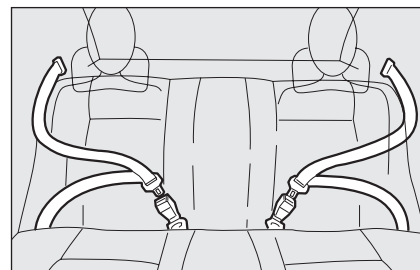


fig. 2

A0F0055m

Si la voiture est garée sur une forte pente, l'enrouleur peut se bloquer; cela est tout à fait normal. De plus, le mécanisme de l'enrouleur bloque la sangle en cas d'extraction rapide de celle-ci ou en cas de freinages brusques, de collisions ou de virages pris à grande vitesse.

Le siège arrière est muni de ceintures de sécurité inertielles à trois points d'ancrage avec enrouleur.

Les ceintures des places arrière doivent être endossées selon le schéma illustré sur la **fig. 2**.

ATTENTION L'accrochage correct du dossier est garanti par la disparition de la "bande rouge" **A-fig. 3** présente à côté des leviers **B** pour le renversement du dossier. Cette "bande rouge" indique en effet que le dossier n'est pas accroché.

ATTENTION En remplaçant, après le renversement, le siège arrière en conditions d'utilisation normale, prêter attention à replacer correctement la ceinture de sécurité pour en permettre une disponibilité immédiate à l'utilisation.



ATTENTION

Il faut se rappeler qu'en cas de choc violent, les passagers des sièges arrière qui ne portent pas les ceintures non seulement s'exposent personnellement à un grave risque, mais constituent également un danger pour les passagers des places avant.

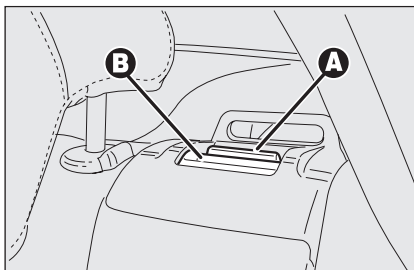


fig. 3



ATTENTION

S'assurer que le dossier est correctement accroché sur les deux côtés (bande rouge A-fig. 3 non visible) pour éviter qu'en cas d'un freinage brusque, le dossier puisse se projeter avant en provoquant des blessures aux passagers.

SYSTEME S.B.R. (Seat Belt Reminder)

La voiture est dotée du système nommé S.B.R. (Seat Belt Reminder), constitué d'une alarme sonore qui, avec le clignotement du témoin  indique au conducteur et au passager avant que la ceinture de sécurité n'est pas bouclée. L'alarme sonore peut être désactivée temporairement en utilisant la procédure suivante:

- ☐ boucler les ceintures de sécurité avant;
- ☐ insérer la clé électronique dans le dispositif de démarrage;
- ☐ attendre pendant plus de 20 secondes et non plus d'1 minute, puis déboucler au moins une des ceintures de sécurité avant.

Cette procédure est valable jusqu'à la prochaine extinction du moteur.

Pour la désactivation permanente, s'adresser aux Services Agréés Alfa Romeo. On peut réactiver le système S.B.R. uniquement par le "Menu de Setup" de l'affichage (voir paragraphe "Affichage multifonction reconfigurable" au chapitre "Planche de bord et commandes").

PRETENSIONNEURS

Pour renforcer l'efficacité des ceintures de sécurité avant, la voiture est équipée de prétensionneurs, qui, en cas d'un choc violent frontal, font reculer de quelques centimètres la sangle des ceintures en garantissant une adhérence parfaite des ceintures au corps des passagers et ce, avant l'action de retenue.

Le blocage de l'enrouleur indique que le dispositif a été activé; la sangle de la ceinture n'est plus récupérée même si elle est accompagnée.

ATTENTION Pour avoir le maximum de protection possible, placer la ceinture de manière qu'elle adhère parfaitement au buste et au bassin.

Les prétensionneurs s'activent uniquement si les ceintures correspondantes sont correctement bouclées.

Une légère émission de fumée peut se vérifier lors de l'intervention des prétensionneurs; cette fumée n'est pas nocive et n'indique pas un début d'incendie.

Le prétensionneur ne nécessite d'aucun entretien ni graissage. Toute modification apportée à son état primitif invalide son efficacité. Si, suite à des événements naturels exceptionnels (inondations, bourrasques, etc.), le dispositif est entré en contact avec de l'eau et de la boue, le remplacer obligatoirement.



ATTENTION

Le prétensionneur ne peut être utilisé qu'une seule fois. Après son activation, s'adresser aux Services Agréés Alfa Romeo pour le faire remplacer. Pour connaître la validité du dispositif, lire l'étiquette placée sur la porte: à l'approche de cette échéance, s'adresser aux Services Agréés Alfa Romeo pour effectuer le remplacement du dispositif.



Toute opération comportant des chocs, des vibrations ou des réchauffements localisés (supérieurs à 100°C pour une durée de 6 heures maximum) dans la zone du prétensionneur peut provoquer son endommagement ou son déclenchement; dans ces conditions ne rentrent pas les vibrations produites par les aspérités de la chaussée ou le franchissement accidentel de petits obstacles tels que trottoirs, etc. En cas de besoin, s'adresser aux Services Agréés Alfa Romeo.

LIMITEURS DE CHARGE DEGRESSIVE

Pour augmenter la protection offerte aux passagers en cas d'accident, les enrouleurs des ceintures de sécurité avant sont dotés, à leur intérieur, d'un dispositif qui permet de doser opportunément la force qui agit sur le buste et les épaules pendant l'action de retenue des ceintures en cas de choc frontal.

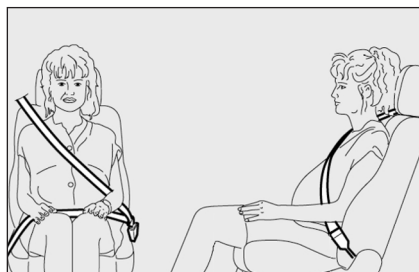


fig. 4

AVERTISSEMENTS GÉNÉRAUX POUR L'UTILISATION DES CEINTURES DE SÉCURITÉ

Le conducteur est tenu à observer (et à faire observer aux passagers) les dispositions législatives locales en ce qui concerne le caractère obligatoire et les modalités du port des ceintures.

Boucler toujours les ceintures de sécurité avant de se mettre en voyage.

L'utilisation des ceintures de sécurité est également nécessaire pour les femmes enceintes, le risque de lésions en cas de choc pour elles et pour l'enfant qui va naître étant nettement plus graves si elles n'attachent pas leur ceinture. Les femmes enceintes doivent placer la partie inférieure de la sangle beaucoup plus bas, de façon à ce qu'elle passe sur le bassin et sous le ventre **fig. 4**.

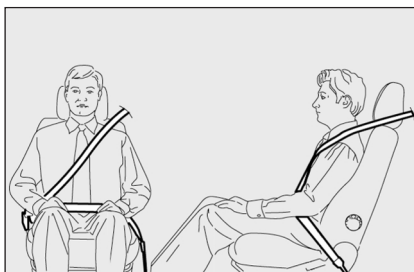


fig. 5

ATTENTION La sangle de la ceinture ne doit pas être entortillée. La partie supérieure doit passer sur l'épaule et traverser la poitrine en diagonale. La partie inférieure doit adhérer au bassin **fig. 5** et non pas à l'abdomen du passager. Ne pas utiliser de dispositifs (pinces, arrêts, etc.) qui empêchent l'adhérence des ceintures au corps des passagers.



ATTENTION

Pour une protection maximale, veiller à ce que le dossier soit bien droit, que le dos s'y appuie parfaitement et que la ceinture adhère au buste et au bassin. Attacher toujours les ceintures, aussi bien aux places avant qu'aux places arrière! Voyager sans les ceintures attachées augmente le risque de lésions graves ou de mort en cas de collision.



fig. 6

A0F0105m

ATTENTION Chaque ceinture de sécurité doit être utilisée uniquement par une seule personne: ne pas transporter les enfants sur les genoux des passagers en utilisant la même ceinture de sécurité pour la protection de tous les deux **fig. 6**. En général, n'attacher aucun objet sur la personne.



ATTENTION

Il est strictement interdit de démonter ou d'altérer les composants de la ceinture de sécurité et du prétensionneur. Toute intervention doit être effectuée par un personnel qualifié et autorisé. S'adresser toujours aux Services Agréés Alfa Romeo.



ATTENTION

Si la ceinture a été soumise à une forte sollicitation, par exemple suite à un accident, elle doit être remplacée entièrement en même temps que les ancrages, les vis de fixation de ces derniers et le prétensionneur; en effet, même si elle ne présente pas de défauts visibles, la ceinture pourrait avoir perdu ses propriétés de résistance.

COMMENT GARDER L'EFFICACITE DES CEINTURES DE SECURITE

- ☐ Utiliser toujours les ceintures avec la sangle bien détendue, non entortillée; vérifier que cette dernière puisse se déplacer librement sans empêchements;
- ☐ en cas d'accident assez important, remplacer la ceinture utilisée, même si apparemment elle ne semble pas endommagée. Remplacer de toute manière la ceinture en cas d'activation des prétensionneurs;
- ☐ pour nettoyer les ceintures, les laver à la main avec de l'eau et du savon neutre, les rincer et les laisser sécher à l'ombre. Ne pas se servir de détergents forts, ni d'eau de javel ou de colorants ni d'autre substance chimique pouvant affaiblir les fibres de la sangle;
- ☐ éviter que les enrouleurs ne soient mouillés: leur fonctionnement correct est garanti que s'ils ne subissent pas d'infiltrations d'eau;
- ☐ remplacer la ceinture lorsqu'elle présente des traces d'usure ou des coupures.

TRANSPORTER LES ENFANTS EN TOUTE SECURITE

Pour une meilleure protection en cas de choc, tous les passagers doivent voyager assis et attachés aux moyens des systèmes de retenue prévus. Ce qui vaut encore plus pour les enfants.

Cette prescription est obligatoire, selon la directive 2003/20/CE, dans tous les pays membres de l'Union Européenne.

Chez ces derniers, par rapport aux adultes, la tête est proportionnellement plus grande et lourde par rapport au reste du corps, alors que les muscles et la structure osseuse ne sont pas complètement développés. Par conséquent, il est nécessaire, pour les retenir correctement en cas de choc, de disposer de systèmes différents des ceintures des adultes.

Les résultats de la recherche sur la meilleure protection des enfants sont exposés dans la Norme Européenne ECE-R44, qui, outre à les rendre obligatoires, subdivise les systèmes de retenue en cinq groupes:

Groupe 0 - jusqu'à 10 kg de poids

Groupe 0+ - jusqu'à 13 kg de poids

Groupe 1 9-18 kg de poids

Groupe 2 15-25 kg de poids

Groupe 3 22-36 kg de poids

Comme on le voit, il y a une superposition partielle entre les groupes et de fait il existe dans le commerce des dispositifs qui couvrent plus d'un groupe de poids.

Tous les dispositifs de retenue doivent indiquer les données d'homologation en même temps que la marque de contrôle sur une plaque solidement fixée au siège, qui ne doit absolument pas être enlevée.

Au-delà de 1,50 m de taille, du point de vue des systèmes de retenue, les enfants sont assimilés aux adultes et utilisent normalement les ceintures.

Dans la Lineaccessori Alfa Romeo sont disponibles des sièges pour enfants pour chaque groupe de poids qui correspondent au choix conseillé car ils ont été conçus et contrôlés de manière spécifique pour les voitures Alfa Romeo.



ATTENTION

En présence d'air bag passager, ne jamais installer des enfants sur des sièges à berceau tournés vers l'arrière sur le siège avant. L'activation de l'air bag, en cas de choc, pourrait produire des lésions mortelles à l'enfant transporté, indépendamment de la gravité du choc. Il est recommandé de transporter toujours les enfants assis sur leur siège enfant sur le siège arrière, car c'est dans cet endroit qu'ils sont le mieux protégés en cas de collision.



ATTENTION

GRAVE DANGER S'il faut transporter un enfant sur la place avant côté passager, avec un siège enfant à berceau tourné vers l'arrière, les air bag côté passager (frontal, genoux, si prévu, et latéral sur le siège), doivent être désactivés par l'interrupteur à clé (si prévu) en vérifiant directement si la désactivation a eu lieu par le témoin  placé sur la façade du plafonnier avant (voir paragraphe "Air bag frontal côté passager"). De plus, le siège passager devra être réglé sur la position la plus arriérée, pour éviter des contacts éventuels du siège enfant avec la planche.

0-13 kg



fig. 7

A0F0106m

GROUPE 0 et 0+

Les bébés jusqu'à 13 kg doivent être transportés tournés vers l'arrière **fig. 7** sur un siège pour enfant en forme de berceau, qui en soutenant la tête, ne provoque pas de sollicitation sur le cou en cas de brusques décélérations.

Le berceau est attaché à l'aide des ceintures de sécurité de la voiture, comme le montre la figure, et doit retenir à son tour l'enfant avec ses ceintures incorporées.

9-18 kg

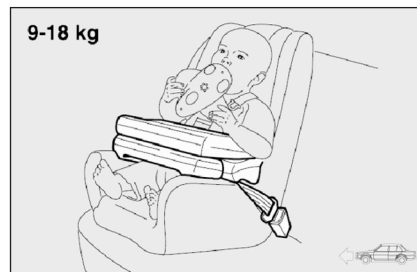


fig. 8

A0F0106m

GROUPE 1

A partir de 9 jusqu'à 18 kg de poids, les enfants peuvent être transportés tournés vers l'avant, avec des sièges dotés de coussin avant **fig. 8**, au moyen duquel la ceinture de sécurité de la voiture retient à la fois l'enfant et le siège.



ATTENTION

Les figures sont fournies uniquement à titre indicatif pour le montage. Monter le siège selon les instructions qui doivent obligatoirement l'accompagner.



ATTENTION

Il existe des sièges pour enfants qui couvrent les groupes de poids 0 et 1 avec une attache à l'arrière et des ceintures spéciales pour retenir l'enfant. A cause de leur masse, ils peuvent être dangereux s'ils sont montés de manière impropre (par exemple s'ils sont rattachés aux ceintures de la voiture avec un coussin interposé). Il faut respecter scrupuleusement les instructions de montage fournies.

15-25 kg

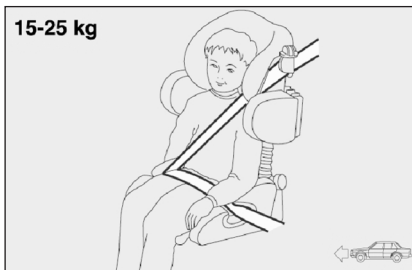


fig. 9

GROUPE 2

Les enfants de 15 à 25 kg de poids peuvent être retenus directement par les ceintures de la voiture. Les sièges pour enfants n'ont plus que la fonction de positionner correctement l'enfant par rapport aux ceintures, de façon à ce que la partie diagonale adhère à la poitrine et jamais au cou et que la partie horizontale adhère au bassin et non pas à l'abdomen de l'enfant **fig. 9**.

22-36 kg

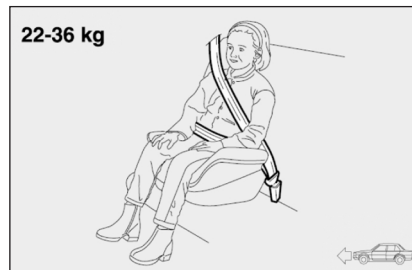


fig. 10

GROUPE 3

Pour les enfants de 22 à 36 kg de poids l'épaisseur de la poitrine est telle que le dossier d'espacement n'est plus nécessaire. La **fig. 10** est un exemple de position correcte de l'enfant sur le siège arrière.

Au-delà de 1,50 m de taille, les enfants peuvent mettre les ceintures comme les adultes.



ATTENTION

Les figures ne sont données qu'à titre indicatif pour le montage. Monter le siège selon les instructions accompagnant obligatoirement ce dernier.

APTITUDE DES SIEGES DES PASSAGERS POUR L'UTILISATION DES SIEGES-AUTO

La voiture est conforme au nouveau Règlement Européen 2000/3/CE qui règle le montage des sièges enfant sur les différents sièges de la voiture selon les tableaux suivants:

Siège avant et arrière

Groupe	Groupes de poids	SIEGE		
		Avant		Arrière latéral
		Siège avec 4 mouvements	Siège avec 8 mouvements	Passager arrière
Groupe 0, 0+	jusqu'à 13 kg	U (*)	U (*)	U
Groupe 1	9-18 kg	U (*)	U (*)	U
Groupe 2	15-25 kg	U (*)	U (*)	U
Groupe 3	22-36 kg	U (*)	U (*)	U

Légende:

U = indiqué pour les systèmes de retenue de la catégorie "Universelle" selon le Règlement Européen ECE-R44 pour les "Groupes" indiqués.

(*) = sur les voitures dont le siège du passager n'est pas réglable en hauteur, il faut garder le dossier en position parfaitement verticale. Sur les voitures dotées de siège passager réglable en hauteur, le siège doit être élevé le plus possible.

Récapitulons ci-après les normes de sécurité à suivre pour le transport d'enfants:

- ☐ installer les sièges pour enfants sur le siège arrière, car ils sont le mieux protégés en cas de collision;
- ☐ En cas de désactivation de l'air bag frontal côté passager, contrôler **toujours**, au moyen de l'allumage permanent du témoin  sur la façade du plafonnier avant, l'effective désactivation;
- ☐ respecter scrupuleusement les instructions fournies avec le siège, que le fournisseur doit obligatoirement joindre. Conservez-les dans la voiture avec les documents et la présente notice. Ne pas utiliser de sièges enfants sans instructions d'utilisation;
- ☐ vérifier toujours par une traction sur la sangle l'effectif accrochage des ceintures;
- ☐ chaque système de retenue est rigoureusement à une place: ne jamais y transporter deux enfants simultanément;
- ☐ vérifier toujours que les ceintures n'appuient pas sur le cou de l'enfant;
- ☐ pendant le voyage, ne permettez pas à l'enfant d'assumer des positions anormales ou de déboucler sa ceinture;
- ☐ ne jamais transporter d'enfants dans les bras, pas même des bébés. Personne, quelle que soit sa force, n'est en mesure de les retenir en cas de choc;
- ☐ en cas d'accident, remplacer le siège pour enfant par un neuf.



ATTENTION

En présence d'air bag passager actif, ne jamais installer des enfants sur des sièges à berceau tournés vers l'arrière sur le siège avant. L'activation de l'air bag, en cas de choc, pourrait produire des lésions mortelles à l'enfant transporté, indépendamment de la gravité du choc. Il est recommandé de transporter toujours les enfants assis sur leur siège enfant sur le siège arrière, car c'est dans cet endroit qu'ils sont le mieux protégés en cas de collision.

PREDISPOSITION AU MONTAGE DU SIEGE ENFANT "ISOFIX UNIVERSEL"

La voiture est prédisposée pour le montage des sièges Isofix Universel, un nouveau système unifié européen pour le transport des enfants. A titre indicatif sur la **fig. 11** est représenté un exemple de siège enfant. Le siège enfant Isofix Universel couvre le groupe de poids: 1.

A cause de son différent système d'ancrage, le siège doit être bloqué par des crochets métalliques prévus inférieurement **A-fig. 12**, placés sur le coussin arrière, puis fixer la sangle supérieure (disponible avec le siège enfant) au crochet prévu **B-fig. 13** situé dans la partie arrière du dossier en correspondance du siège enfant.

Il est possible d'effectuer un montage mixte des sièges traditionnels et "Isofix Universels". On rappelle qu'en cas de sièges enfants Isofix Universel, peuvent être utilisés tous ceux homologués comme ECE R44/03 "Isofix Universel".

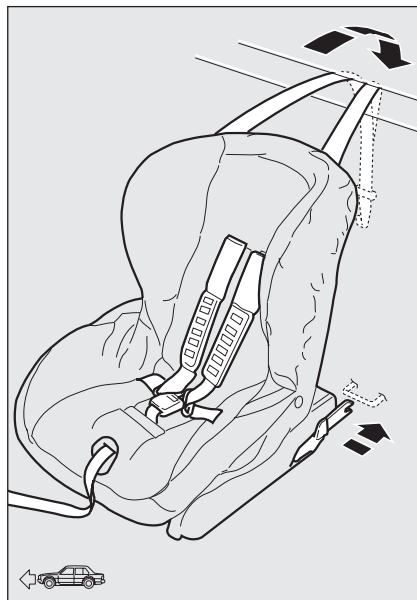


fig. 11

A0F0241m

Dans la Lineaccessori Alfa Romeo est disponible le siège enfant Isofix Universel "Duo Plus".

Pour d'autres détails concernant l'installation et/ou utilisation du siège enfant, se référer à la "Notice d'entretien" fournie avec le siège enfant.

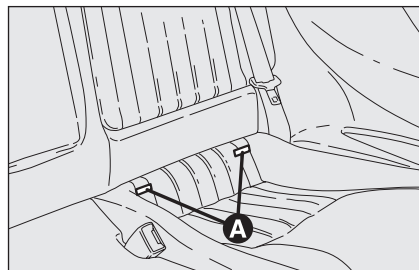


fig. 12

A0F0174m

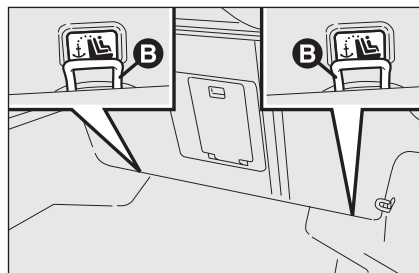


fig. 13

A0F0190m



ATTENTION

Monter le siège enfant uniquement lorsque la voiture est à l'arrêt. Le siège enfant est correctement ancré aux agrafes de prédisposition lorsque l'on perçoit les déclics de blocage. Suivre scrupuleusement les instructions de montage, démontage et de mise en place, que le Constructeur doit obligatoirement fournir avec le siège.

APTITUDE DES SIEGES DES PASSAGERS POUR L'UTILISATION DES SIEGES-ENFANTS ISOFIX UNIVERSELS

Le tableau ci-après, conformément à la loi européenne ECE 16, indique la possibilité d'installer des sièges enfants Isofix Universels sur les sièges dotés de crochets Isofix.

Groupe de poids	Orientation siège enfant	Classe de taille Isofix	Position Isofix latéral arrière
Groupe 1 à partir de 9 jusqu'à 18 kg	Vers la marche	B	IUF
	Vers la marche	B1	IUF
	Vers la marche	A	IUF

IUF: indiqué pour systèmes de retenue pour enfants Isofix orientés en sens contraire, de classe universelle (dotés de troisième crochet supérieur), homologués pour l'emploi dans le groupe de poids.

AIR BAG FRONTAUX

La voiture est équipée d'air bag multistage frontaux ("Smart bag") pour le conducteur et le passager et d'air bag pour les genoux du conducteur et passager (si prévu).

SYSTEME "SMART BAG" (AIR BAG MULTISTAGE FRONTAUX)

Les air bag frontaux (conducteur et passager) et les air bag pour les genoux (conducteur et passager) sont des dispositifs conçus pour protéger les occupants en cas de chocs frontaux de sévérité moyenne-élevée, au moyen de l'interposition du coussin entre l'occupant et le volant ou la planche de bord.

En cas de choc frontal, une centrale électronique active, lorsqu'il est nécessaire, le gonflage du coussin. Le coussin se gonfle à l'instant et se place entre le corps des personnes assises à l'avant et les structures qui pourraient les blesser; immédiatement après les coussins se dégonflent.

Les air bag frontaux (conducteur et passager) et les air bag pour les genoux (conducteur et passager) ne peuvent pas remplacer, mais ils complètent l'utilisation des ceintures de sécurité, qu'il est toujours recommandé d'utiliser, comme d'ailleurs le prescrit la législation en Europe et dans la plupart des pays extraeuropéens.

En cas de choc, une personne qui n'endosse pas les ceintures de sécurité, avance et peut entrer en contact avec le coussin pendant son déploiement. Dans cette condition la protection du coussin est réduite.

Les air bag frontaux peuvent ne pas s'activer dans les cas suivants:

- ❑ chocs frontaux avec des objets très déformables, qui n'intéressent pas la surface frontale de la voiture (par ex. pare-chocs contre les barrières de protection);
- ❑ enfoncement de la voiture sous d'autres véhicules ou de barrières de protection (par exemple sous camions ou guard rail);
- ❑ car ils pourraient n'offrir aucune protection supplémentaire par rapport aux ceintures de sécurité et, par conséquent, leur activation s'avère inopportune. La non activation dans ces cas n'est donc pas un indice de fonctionnement défectueux du système.



ATTENTION

N'appliquer ni adhésifs ni autres objets sur le volant, sur la console de l'air bag côté passager ou sur le revêtement latéral côté toit. Ne pas poser d'objets sur la planche côté passager (par ex. téléphones portables) car ils pourraient interférer à l'ouverture correcte de l'air bag passager et provoquer aussi de graves lésions aux occupants de la voiture.

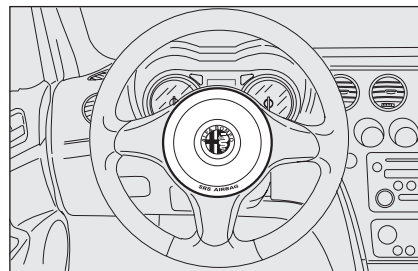


fig. 14

AIR BAG FRONTAL COTE CONDUCTEUR

Il est formé d'un coussin à gonflage instantané placé dans un logement approprié placé au centre du volant **fig. 14**.

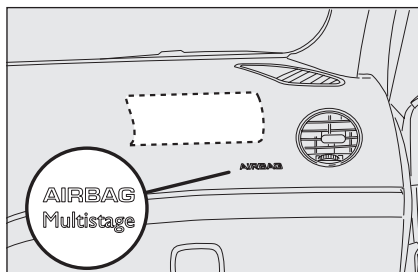


fig. 15

A0F0078m

AIR BAG FRONTAL COTE PASSAGER

Il est formé d'un coussin à gonflage instantané placé dans un logement approprié dans la planche de bord, **fig. 15** avec un coussin ayant un volume plus important par rapport à celui du côté conducteur.



ATTENTION

En présence d'air bag frontal côté passager actif, ne jamais installer des sièges enfants tournés vers l'arrière sur le siège avant. L'activation de l'air bag, en cas de choc, pourrait produire des lésions mortelles à l'enfant transporté.



ATTENTION



En cas de voitures dotées de désactivation des air bag côté passager (frontal, genoux (si prévu) et latéral sur le siège), ils doivent être désactivés quand le siège enfant est placé sur le siège avant. De plus, le siège passager devra être réglé sur la position la plus arriérée, pour éviter des contacts éventuels du siège enfant avec la planche. Même en l'absence d'une obligation de loi, il est recommandé, pour une meilleure protection des adultes, de réactiver immédiatement l'air bag, dès que le transport des enfants n'est plus nécessaire.

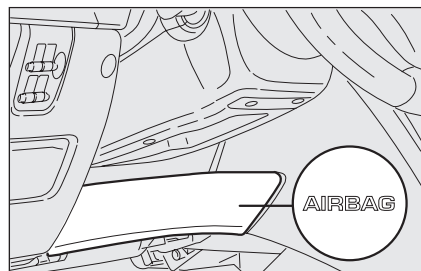


fig. 16

A0F0079m

AIR BAG GENOUX COTE CONDUCTEUR ET PASSAGER (si prévu)

Ils sont constitués d'un coussin à gonflage instantané contenu dans un logement spécial placé sous le volant pour le côté conducteur **fig. 16** dans la partie inférieure de la planche pour le côté passager **fig. 17**. Ils fournissent une protection supplémentaires en cas de choc frontal.



fig. 17

A0F0092m

DESACTIVATION MANUELLE (si prévue) DE L'AIR BAG FRONTAL COTE PASSAGER, GENOUX COTE PASSAGER (si prévu) ET AIR BAG LATÉRAL AVANT CÔTÉ PASSAGER

S'il était nécessaire de transporter un enfant sur le siège avant, on peut désactiver l'air bag frontal et pour les genoux (si prévu) côté passager et l'air bag latéral (Side Bag). La désactivation/réactivation des air bag se produit en actionnant, la clé enlevée du dispositif de démarrage, l'interrupteur à clé spécifique (si prévu) placé sur le côté droit de la planche **fig. 18**. L'interrupteur est accessible uniquement si la porte est ouverte. Si la porte est ouverte, la tige métallique de la clé peut être introduite et enlevée dans les deux positions.

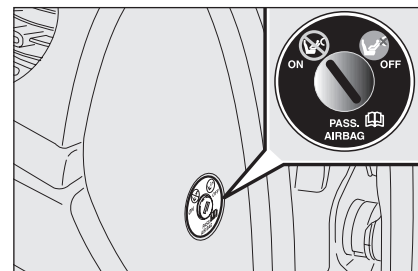


fig. 18

A0F0062m

ATTENTION Agir sur l'interrupteur uniquement si le moteur est coupé et la clé de contact enlevée.

L'interrupteur à clé a deux positions:

- ☐ air bag frontal, genoux (si prévu) et side bag côté passager activés (position **ON**  sur la façade du plafonnier avant éteint; il est absolument interdit de transporter des enfants sur le siège avant;

- ❑ air bag frontal, genoux (si prévu) et side bag côté passager désactivés (position **OFF**  la façade du plafonnier avant allumé; on peut transporter des enfants protégés par des systèmes de retenue prévus sur le siège avant.

Le témoin  sur la façade du plafonnier avant reste allumé à lumière fixe jusqu'à la réactivation des air bag côté passager.

La désactivation des air bag côté passager n'interdit pas le fonctionnement de l'air bag latéral protection tête (Window Bag).

AIR BAG LATÉRAUX (Side bag - Window bag)

La voiture est dotée d'air bag latéraux avant protection thoracique-pelvienne (Side Bag avant) conducteur et passager, air bag protection tête occupants avant et arrière (Window Bag).

Les air bag latéraux protègent les occupants dans les chocs latéraux de sévérité moyenne-élevée, par l'interposition du coussin entre l'occupant et les parties intérieures de la structure latérale de la voiture.

La non activation des air bag latéraux dans les autres types de choc (frontal, arrière, renversement, etc...) n'est pas, par conséquent, un indice de mauvais fonctionnement du système.

En cas de choc latéral, une centrale électronique active, si nécessaire, le gonflage des coussins. Les coussins se gonflent à l'instant, en protégeant le corps des occupants et les structures qui pourraient provoquer des lésions; immédiatement après les coussins se dégonflent.

Les air bag latéraux ne peuvent pas remplacer, mais ils complètent l'utilisation des ceintures de sécurité, qu'il est toujours recommandé d'utiliser, comme d'ailleurs le prescrit la législation en Europe et dans la plupart des pays extra-européens.

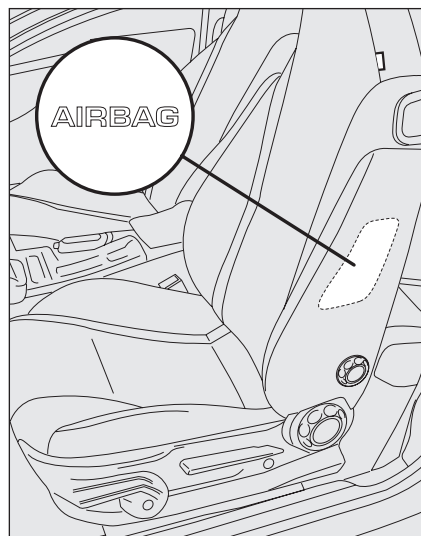


fig. 19

A0F0093m

AIR BAG LATÉRAUX AVANT PROTECTION TORACIQUE- PELVIENNE (SIDE BAG)

Ils sont constitués de deux types de coussins, à gonflage instantané, placés dans les dossiers des sièges avant **fig. 19** qui ont le but de protéger les zones thoracique et pelvienne des occupants en cas de choc de sévérité moyenne-élevée.

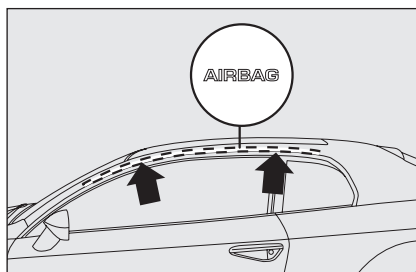


fig. 20

A0F0185m

AIR BAG LATÉRAUX PROTECTION TÊTE (WINDOW BAG)

Ils sont formés par deux coussins à "rideau" logés derrière les revêtements latéraux du toit **fig. 20** et couverts par des finitions spéciales. Les Window bag ont la tâche de protéger la tête des occupants avant et arrière en cas de choc latéral, grâce à une grande surface de déploiement des coussins.

En cas de chocs latéraux de faible sévérité (qui n'exigent que l'action de retenue exercée sur les ceintures de sécurité), les air bag ne s'activent pas.

Il est cependant toujours nécessaire d'utiliser les ceintures de sécurité, qui, en cas de choc latéral, assurent de toute façon une position correcte de l'occupant en évitant l'expulsion dans les cas de chocs très violents.

ATTENTION La meilleure protection de la part du système en cas de choc latéral s'obtient en tenant une position correcte sur le siège, en permettant ainsi un déploiement correct du window bag.

ATTENTION L'activation des air bag frontaux et/ou latéraux avant est possible, si la voiture est soumise à des chocs violents qui intéressent la zone sous la coque, comme par exemple, des chocs violents contre des marches, des trottoirs ou des reliefs fixes du sol, des chutes de la voiture dans de grands trous ou creux de la route.

ATTENTION L'activation des air bag libère une petite quantité de poussières. Ces poussières ne sont pas nocives et n'indiquent pas un début d'incendie; la surface du coussin ouvert et l'habitacle peuvent être recouverts d'un résidu de poussière: cette poussière peut irriter la peau et les yeux. En cas de contact, se laver au savon neutre et à l'eau.

Les échéances concernant la charge pyrotechnique et le contact spiralé sont indiquées sur l'étiquette appropriée placée sur la porte. A l'approche de ces échéances, s'adresser aux Services Agréés Alfa Romeo pour leur remplacement.

ATTENTION En cas d'accident où l'un quelconque des dispositifs de sécurité s'est activé, s'adresser aux Services Agréés Alfa Romeo pour faire remplacer ceux qui se sont activés et faire vérifier l'intégrité du système.

Toutes les interventions de contrôle, de réparation et de remplacement concernant l'air bag doivent être effectuées auprès des Services Agréés Alfa Romeo.

En cas de mise à la ferraille de la voiture, il faut s'adresser aux Services Agréés Alfa Romeo pour faire désactiver le système. En cas de changement de propriétaire de la voiture, il est indispensable de communiquer au nouveau propriétaire les modalités d'emploi et les avertissements ci-dessus et lui fournir la notice "Conduite et entretien".

ATTENTION L'activation des prétensionneurs, des air bag frontaux, des air bag latéraux avant et arrière est décidée de manière différenciée en fonction du type de choc. La non-activation de l'un ou de plusieurs d'entre eux n'indique donc pas un fonctionnement défectueux du système.

**ATTENTION**

Ne pas voyager avec la tête, les bras ou les coudes sur les portes, sur les vitres et dans la zone de déploiement du coussin de l'air bag latéral protection tête (Window Bag) afin d'éviter des possibles lésions pendant la phase de déploiement.

**ATTENTION**

Ne jamais se pencher avec la tête ou les bras ou les coudes en dehors des vitres.



ATTENTION

Si en insérant la clé dans le dispositif de démarrage, le témoin  ne s'allume pas, ou bien qu'il reste allumé pendant la marche (sur certaines versions en même temps que le message visualisé par l'affichage) peut être présente une anomalie dans les systèmes de retenue; dans ce cas, les air bag ou les prétensionneurs pourraient ne pas s'activer en cas d'accident ou, dans un nombre limité de cas, s'activer de façon erronée. Avant de poursuivre, contacter les Services Agréés Alfa Romeo pour le contrôle immédiat du système.



ATTENTION

Ne pas couvrir le dossier des sièges avant avec des housses ou des revêtements qui ne sont pas pré-disposés pour l'utilisation avec le side-bag.



ATTENTION

Ne pas voyager en tenant des objets sur les genoux, devant la poitrine ou en tenant une pipe, un crayon, etc entre les dents. En cas de choc avec intervention de l'air bag, vous pourriez vous blesser sérieusement.



ATTENTION

Conduire en gardant constamment les mains sur la couronne du volant. En cas d'intervention de l'air bag, celui-ci pourra ainsi se gonfler, sans rencontrer d'obstacles. Ne pas conduire le corps plié en avant, mais veiller à ce que le dossier soit bien droit et que le dos s'y appuie parfaitement.



ATTENTION

Si la voiture a fait l'objet de vol ou de tentative de vol, si elle a subi des actes de vandalisme ou des inondations, faire contrôler le système air bag par les Services Agréés Alfa Romeo.



ATTENTION

La clé insérée dans le dispositif de démarrage et le moteur coupé, les air bag peuvent s'activer même si la voiture est à l'arrêt, au cas où celle-ci soit heurtée par une voiture en marche. Par conséquent, même si la voiture est à l'arrêt, les enfants ne doivent en aucun cas être placés sur le siège avant. D'autre part, il faut se rappeler que si la clé n'est pas insérée dans le dispositif de démarrage, aucun dispositif de sécurité (air bag ou prétensionneurs) ne s'active en cas de choc; la non-activation de ces dispositifs, dans ces cas, ne peut être considérée, par conséquent, comme un indice de fonctionnement défectueux du système.


ATTENTION

En insérant la clé dans le dispositif de démarrage, le témoin  (avec interrupteur de désactivation air bag frontal côté passager en position ON) s'allume et clignote pendant quelques secondes, pour rappeler que les air bag frontal et genoux passager et les air bag latéraux s'activeront en cas de choc, après quoi il doit s'éteindre.


ATTENTION

L'intervention de l'air bag frontal est prévue en cas de chocs d'intensité supérieure à celle qui fait activer les prétensionneurs. Pour des chocs compris dans l'intervalle entre les deux limites d'activation, il est pourtant normal que les seuls prétensionneurs s'activent.


ATTENTION

L'air bag n'est pas destiné à remplacer les ceintures de sécurité, mais à accroître leur efficacité. De plus, étant donné que les air bag frontaux n'interviennent pas en cas de chocs frontaux à basse vitesse, de chocs latéraux ou arrière ou de renversements, les passagers ne sont protégés que par les ceintures de sécurité qui doivent donc toujours être bouclées.


ATTENTION

Ne pas laver le dossier à l'eau ou à la vapeur sous pression (à la main ou dans les stations de lavage automatique pour sièges).


ATTENTION

Ne pas accrocher des objets rigides aux crochets portemanteaux ou aux poignées de soutien.

CONDUITE

DEMARRAGE DU MOTEUR	138
A L'ARRET	143
UTILISATION DE LA BOITE DE VITESSES	144
CONSOMMATION DE CARBURANT	145
ATTELAGE DE REMORQUES	147
PNEUS A NEIGE	150
CHAINES A NEIGE	151
NON-UTILISATION PROLONGEE DE LA VOITURE	152

PLANCHE DE
BORD ET
COMMANDES

SECURITE

CONDUITE

TEMOINS ET
SIGNALISATIONS

S'IL VOUS
ARRIVE

ENTRETIEN
DE LA VOITURE

CARACTERISTIQUES
TECHNIQUES

INDEX
ALPHABETIQUE

DEMARRAGE DU MOTEUR

La voiture est munie d'un dispositif électronique d'antidémarrage du moteur: au cas où la voiture ne démarre pas voir au paragraphe "Système Alfa Romeo CODE" au chapitre "Planche de bord et commandes".

ATTENTION Une violation du dispositif de démarrage peut provoquer un blocage involontaire de la direction.

ATTENTION Nous vous rappelons d'insérer complètement la clé électronique dans le dispositif de démarrage jusqu'à son blocage.

ATTENTION La voiture en marche, ne pas enlever la clé électronique du dispositif de démarrage, sauf en cas de secours (voir paragraphe "Extraction de la clé électronique en cas de secours"), cela assure que le verrouillage de direction soit désactivé durant le mouvement (par exemple tractage de la voiture).



Il est recommandé, au cours de la première période d'utilisation, de ne pas pousser la voiture à fond (par exemple, accélérations exaspérées, parcours excessivement longs aux régimes maxi, freinages trop intensifs, etc.).



Le moteur éteint, ne pas laisser la clé électronique dans le dispositif de démarrage pour éviter qu'une absorption inutile de courant ne décharge la batterie.



ATTENTION

Il est extrêmement dangereux de faire fonctionner le moteur dans un local fermé. Le moteur consomme de l'oxygène et dégage de l'hydrogène carbonique, de l'oxyde de carbone, et d'autres gaz toxiques.

PROCEDURE POUR LES VERSIONS A ESSENCE

Procéder de cette manière:

- ☐ serrer le frein à main;
- ☐ placer le levier de la boîte de vitesses au point mort;
- ☐ insérer à fond la clé électronique dans le dispositif de démarrage jusqu'à son arrêt;
- ☐ enfoncer à fond la pédale de l'embrayage (ou du frein), sans enfoncer l'accélérateur;
- ☐ appuyer sur le bouton **START/STOP** et le relâcher dès que le moteur tourne.

PROCEDURE POUR LES VERSIONS DIESEL

Procéder de cette manière:

- ☐ serrer le frein à main;
- ☐ placer le levier de la boîte de vitesses au point mort;
- ☐ insérer à fond la clé électronique dans le dispositif de démarrage jusqu'à son arrêt. Sur le tableau de bord, s'allume le témoin ;
- ☐ attendre l'extinction du témoin , qui se produit d'autant plus rapidement que le moteur est chaud;
- ☐ enfoncer à fond la pédale de l'embrayage (ou du frein), sans enfoncer l'accélérateur;
- ☐ appuyer sur le bouton **START/STOP** immédiatement après l'extinction du témoin . Attendre trop longtemps signifie rendre inutile le travail de réchauffement des bougies. Relâcher le bouton dès que le moteur tourne.

ATTENTIONS

Si, lors du démarrage, le moteur s'éteint, pour effectuer le nouveau démarrage, il suffit d'appuyer sur la pédale d'embrayage ou du frein et ensuite d'appuyer sur le bouton **START/STOP**.

Si le démarrage est difficile, ne pas insister avec des tentatives prolongées, mais s'adresser aux Services Agréés Alfa Romeo.

La voiture démarrée, la clé électronique est bloquée à l'intérieur du dispositif de démarrage et il sera possible de l'enlever uniquement après l'extinction du moteur. La voiture en marche, avec la clé électronique bloquée, une extraction forcée pourrait comporter la panne du dispositif de démarrage.

Des problèmes éventuels lors du démarrage sont signalés par l'allumage du témoin  sur le tableau de bord (sur certaines versions on visualise un message sur l'affichage). Dans ce cas, s'adresser aux Services Agréés Alfa Romeo.

Si, après la pression sur le bouton **START/STOP** le moteur ne démarre pas, essayer de répéter la procédure de démarrage en appuyant sur l'autre pédale (embrayage ou frein).

Anomalies au démarrage du moteur

Le système est en mesure de reconnaître les conditions de non démarrage du moteur.

Dans ces cas, on active un déverrouillage de la clé électronique pour permettre au conducteur d'effectuer les manœuvres suivantes:

- ☐ éteindre le tableau de bord par la pression sur le bouton **START/STOP** ou par l'extraction de la clé électronique du dispositif de démarrage;
- ☐ redémarrer la voiture par la pression sur l'embrayage/frein et sur le bouton **START/STOP**.

ATTENTION En cas de blocage du moteur la voiture en marche, pour des raisons de sécurité, on ne peut pas enlever la clé électronique du dispositif de démarrage. Pour l'enlever, appuyer sur le bouton **START/STOP**, la pédale du frein (ou d'embrayage) lâchée et la voiture à l'arrêt.

COMMENT RECHAUFFER LE MOTEUR DES QU'IL A DEMARRE (essence et gazole)

Procéder de cette manière:

- ☐ se mettre en marche lentement, en faisant tourner le moteur à des régimes moyens, sans accélérations brusques;
- ☐ pendant les premiers kilomètres, ne pas demander à la voiture les performances maximales, mais attendre que l'aiguille de l'indicateur de température liquide de refroidissement moteur commence à bouger.

EXTINCTION DU MOTEUR

La voiture arrêtée, appuyer sur le bouton **START/STOP**. Lors de l'extinction du moteur, il sera possible d'enlever la clé électronique du dispositif de démarrage.



ATTENTION

En conditions d'urgence, et pour des raisons de sécurité, il est possible d'éteindre le moteur, la voiture en mouvement, en appuyant à plusieurs reprises (trois fois en 2 secondes) ou en appuyant et en maintenant appuyé pendant quelques secondes le bouton START/STOP. Dans ce cas la direction assistée n'est plus utilisée.

ATTENTION Après un parcours difficile, avant d'éteindre le moteur, le faire tourner au ralenti, pour permettre que la température à l'intérieur du compartiment moteur diminue.

ATTENTION L'extinction de la voiture cause la désactivation des systèmes électroniques de sécurité et l'extinction des feux extérieurs.

ATTENTION En coupant le moteur la voiture en marche, pour des raisons de sécurité, on ne peut pas enlever la clé électronique du dispositif de démarrage. Pour l'enlever, allumer et éteindre le tableau de bord par la pression sur le bouton **START/STOP** la pédale du frein (ou d'embrayage) lâchés et la voiture à l'arrêt.



Le "coup d'accélérateur" avant de couper le moteur est inutile; il contribue seulement à accroître la consommation en carburant et, surtout pour les moteurs équipés d'un turbocompresseur, il est nuisible.

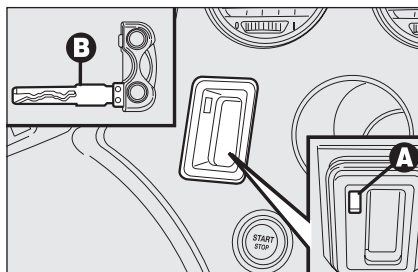


fig. 1

EXTRACTION DE LA CLE ELECTRONIQUE D'URGENCE

Si un problème au système d'extinction ou au système de déverrouillage de la clé électronique se vérifie, procéder comme suit:

- ☐ agir sur le bouton de déverrouillage pour enlever la tige métallique (voir paragraphe "Clé électronique" au chapitre "Planche de bord et commandes");

- ☐ insérer la tige métallique **B-fig. 1** de la clé électronique dans la fente **A**;
- ☐ enlever la clé électronique du dispositif de démarrage.

ATTENTION Ne pas insérer dans la fente **A-fig.1** des objets différents de la tige métallique **B** de la clé électronique.

ATTENTION Arrêter la voiture avant d'effectuer l'extraction d'urgence car, si celle-ci se produit le moteur tournant, l'extinction du moteur sera commandée et, par conséquent, il y aura l'extinction du tableau de bord et le verrouillage de la direction ne sera pas enclenché.

A L'ARRET

Procéder de cette manière:

- ☐ éteindre le moteur et serrer le frein à main;
- ☐ engager la vitesse (la 1^{ère} en montée ou la marche arrière en descente) et braquer les roues.

Si la voiture est sur une pente raide il est conseillé de bloquer les roues avec un coin d'arrêt ou une pierre. Le moteur éteint, ne jamais laisser la clé électronique dans le logement sur la planche pour éviter que la batterie ne se décharge.



ATTENTION

Ne jamais laisser d'enfants dans la voiture sans surveillance; lorsqu'on quitte la voiture, sortir toujours la clé électronique du logement sur la planche et l'emmener avec soi.

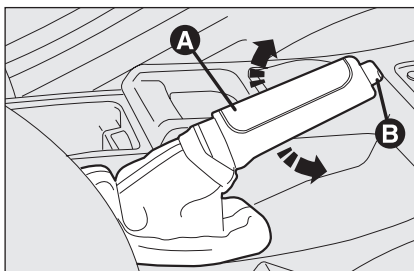


fig. 2

AOF0030m

FREIN A MAIN

Le levier du frein à main **A**-fig. 2 se trouve entre les sièges avant. Pour serrer le frein à main, tirer le levier **A** vers le haut, jusqu'à garantir le blocage de la voiture.

La clé électronique insérée dans le dispositif de démarrage, sur le tableau de bord s'allume le témoin (ⓘ).

ATTENTION La voiture doit être bloquée après quelques déclics du levier. Dans le cas contraire, s'adresser aux Services Agréés Alfa Romeo pour effectuer le réglage.

Pour desserrer le frein à main procéder ainsi:

- ☐ soulever légèrement le levier **A** et appuyer sur le bouton de déblocage **B**;
- ☐ tenir écrasé le bouton **B** et baisser le levier. Le témoin (ⓘ) sur le tableau de bord s'éteint.

Afin d'éviter des mouvements accidentels de la voiture, effectuer cette manœuvre la pédale du frein enfoncée.

UTILISATION DE LA BOITE DE VITESSES

La voiture est dotée de boîte de vitesses mécanique à 6 vitesses. La position de chaque vitesse est indiquée sur la tête du levier des vitesses.

Pour changer de vitesse, appuyer toujours à fond sur la pédale de l'embrayage. Pour engager la 6^{ème} vitesse, actionner le levier en exerçant une pression à droite pour éviter d'engager erronément la 4^{ème} vitesse.

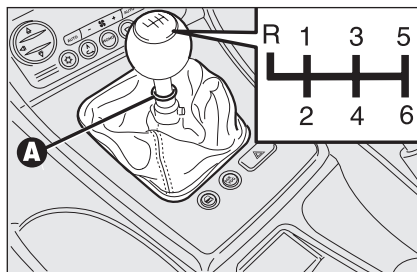


fig. 3

A0F0151m

Pour engager la marche arrière **R** de la position de point mort, il faut soulever l'anneau **A-fig. 3** sous le pommeau et en même temps déplacer le levier à gauche et ensuite en avant. Après avoir engagé la marche arrière, lâcher l'anneau. Pour passer de la position de marche arrière à une autre vitesse, il n'est pas nécessaire de soulever l'anneau.

ATTENTION La marche arrière ne peut être engagée que si la voiture est complètement à l'arrêt. Le moteur tournant, avant d'engager la marche arrière, attendre au moins 3 secondes avec la pédale de l'embrayage enfoncée, pour éviter d'endommager les engrenages et faire grincer les vitesses.



ATTENTION

Pour changer correctement les vitesses, il faut appuyer à fond sur la pédale de l'embrayage. Par conséquent, le plancher sous le pédalier ne doit présenter aucun obstacle: vérifier que les tapis éventuels sont toujours bien étendus et n'interfèrent pas avec les pédales.



Ne pas conduire la main sur le levier de vitesses, parce que la pression exercée, même si légère, peut, dans un long délai, user les éléments intérieurs de la boîte.

CONSOMMATION DE CARBURANT

Ci-après, quelques suggestions utiles permettant d'obtenir une économie des frais de gestion de la voiture et une limitation des émissions nocives.

CONSIDERATIONS GENERALES

Entretien de la voiture

Entretenir la voiture en effectuant les contrôles et les réglages prévus dans le "Plan d'entretien programmé".

Pneumatiques

Contrôler périodiquement la pression des pneus à un intervalle non supérieur à 4 semaines: si la pression est trop basse, les consommations augmentent car la résistance au roulement est plus forte.

Charges inutiles

Ne pas charger excessivement le coffre à bagages de la voiture. Le poids de la voiture (surtout dans la circulation en ville), et son assiette influencent fortement ses consommations et la stabilité.

Galerie/porte-skis

Enlever le porte-bagages ou le porte-skis après leur utilisation. Ces accessoires diminuent la pénétration aérodynamique de la voiture en provoquant une augmentation des consommations. Dans le cas de transport d'objets particulièrement volumineux, utiliser de préférence une remorque.

Dispositifs électriques

Limiter au temps strictement nécessaire le fonctionnement des dispositifs électriques. La lunette chauffante, les phares supplémentaires, les essuie-glaces, le ventilateur de l'unité de chauffage ont besoin d'énergie notable; par conséquent, en augmentant la demande de courant, la consommation de carburant augmente (jusqu'à +25% sur cycle urbain).

Climatiseur

L'utilisation du climatiseur provoque des consommations plus élevées: quand la température externe le permet, utiliser de préférence les bouches d'aération.

Éléments aérodynamiques

L'utilisation d'éléments aérodynamiques, non certifiés à cet effet, risque de pénaliser l'aérodynamisme et les consommations.

PLANCHE DE
BORD ET
COMMANDES

SECURITE

CONDUITE

TEMOINS ET
SIGNALISATIONS

S'IL VOUS
ARRIVE

ENTRETIEN
DE LA VOITURE

CARACTERISTIQUES
TECHNIQUES

INDEX
ALPHABETIQUE

STYLE DE CONDUITE

Démarrage

Ne pas faire chauffer le moteur quand la voiture est arrêtée ni au ralenti ni en régime élevé: dans ces conditions, le moteur chauffe beaucoup plus lentement, en augmentant les consommations et les émissions. Il est recommandé, par conséquent, de partir immédiatement et lentement, en évitant des régimes élevés: de cette façon le moteur chauffera plus rapidement.

Manœuvres inutiles

Eviter les coups d'accélérateur quand vous êtes à l'arrêt au feu rouge ou avant de couper le moteur. Cette dernière manœuvre, comme également le "double débrayage", sont absolument inutiles et augmentent les consommations et les émissions polluantes.

Sélection des vitesses

Dès que les conditions de la circulation et le parcours routier le permettent, passer à une vitesse supérieure. Utiliser un rapport inférieur pour obtenir une accélération brillante comporte une augmentation des consommations. L'utilisation impropre d'une vitesse supérieure augmente les consommations, les émissions et l'usure du moteur.

Vitesse maximum

La consommation de carburant augmente notablement si la vitesse augmente. Maintenir autant que possible une vitesse uniforme, en évitant les freinages et les accélérations superflus, qui coûtent en carburant et augmentent également les émissions.

Accélérations

Accélérer violemment pénalise notablement les consommations et les émissions; il convient d'accélérer progressivement et ne pas dépasser le régime de couple maximum.

CONDITIONS D'UTILISATION

Départ à froid

Des parcours très brefs et des démarrages fréquents ne permettent pas au moteur d'atteindre la température optimale d'exploitation. Il s'en suit une augmentation significative des consommations (de +15 jusqu'à +30% sur cycle urbain) ainsi que des émissions.

Situations de circulation et conditions de la chaussée

Des consommations plutôt élevées sont liées à des situations de circulation intense, par exemple, en cas de marche en colonne avec utilisation fréquente des rapports inférieurs de la boîte de vitesses, ou bien dans les grandes villes dans lesquelles sont présents un grand nombre de feux. De même des parcours tortueux, des routes de montagnes et des surfaces routières en mauvais état exercent une influence négative sur les consommations.

Arrêts dans la circulation

Pendant des arrêts prolongés (ex. passages à niveau) il est recommandé de couper le moteur.

TRACTAGE DES REMORQUES

ATTENTIONS

Pour l'attelage de roulottes ou de remorques, la voiture doit être munie du crochet d'attelage homologué et d'un équipement électrique approprié. L'installation doit être faite par un personnel spécialisé qui délivre une documentation spéciale pour la circulation sur route.

Monter éventuellement des rétroviseurs spécifiques et/ou supplémentaires, en respectant les normes du Code de la Route.

Se rappeler qu'une remorque réduit la possibilité de surmonter les pentes maximales, augmente les espaces d'arrêt et les temps de dépassement toujours en fonction du poids global de la remorque.

Dans les descentes, passer à une vitesse inférieure au lieu d'utiliser constamment le frein.

Le poids de la remorque sur le crochet d'attelage de la voiture réduit dans la même mesure la capacité de charge de la voiture même. Pour être sûr de ne pas dépasser le poids maximum remorquable (figurant sur la carte de circulation), il faut tenir compte du poids de la remorque à pleine charge, y compris les accessoires et les bagages personnels.

Respecter les limites de vitesse spécifiques de chaque pays pour les véhicules avec tractage de remorque. En tout cas, la vitesse maxi ne doit pas dépasser les 100 km/h.



ATTENTION

Le système ABS dont la voiture est équipée ne contrôle pas le circuit de freinage de la remorque. Conduire donc avec beaucoup de prudence sur les chaussées glissantes.



ATTENTION

De la façon la plus absolue, il n'est admis aucune modification au système de freinage de la voiture pour la commande du frein de la remorque. Son système de freinage doit être complètement indépendant du système hydraulique de la voiture.

INSTALLATION DU CROCHET D'ATTELAGE

Le dispositif d'attelage doit être fixé à la carrosserie par un personnel spécialisé, en respectant d'éventuelles informations supplémentaires et/ou complémentaires fournies par le Constructeur du dispositif.

Le dispositif de tractage doit respecter les réglementations actuelles en vigueur en se référant à la Directive 94/20/CEE et modifications suivantes.

Pour toute version, il faut utiliser un dispositif d'attelage approprié à la valeur de la masse remorquable de la voiture sur laquelle on entend l'installer.

Pour le branchement électrique, il faut adopter un joint unifié, qui est placé en général sur un étrier spécifique fixé au dispositif d'attelage lui-même.

Les branchements électriques doivent être effectués à l'aide de joints à 7 pôles alimentés à 12VDC (normes CUNA/UNI et ISO/DIN) en respectant les indications de référence fournies par le Constructeur de la voiture et/ou le Constructeur du dispositif d'attelage.

Un frein électrique éventuel ou autre (treuil électrique, etc.) doit être alimenté directement par la batterie à l'aide d'un câble d'une section inférieure à 2,5 mm². En plus des dérivations électriques, il est admis de brancher à l'équipement électrique de la voiture seulement le câble d'alimentation du frein électrique éventuel et le câble d'un éclairage intérieur de la remorque d'une puissance ne dépassant pas 15W.

Schéma de montage fig. 4

La structure du crochet d'attelage doit être fixée aux points indiqués par  pour un total de 6 vis M10.

ATTENTION Il est obligatoire de fixer à la même hauteur de la boule du crochet une plaquette (bien visible) aux dimensions et d'un matériau approprié portant l'inscription suivante:

CHARGE MAXI SUR LA BOULE 60 kg

Après le montage, les trous de passage des vis de fixation doivent être scellés, afin d'empêcher des infiltrations éventuelles des gaz d'échappement.

ATTENTION Le crochet doit être fixé à la caisse, en évitant toute intervention de perçage du pare-chocs.

PNEUS A NEIGE

Utiliser des pneus d'hiver ayant les mêmes dimensions que ceux équipant la voiture.

Les Services Agréés Alfa Romeo sont heureux de fournir tous conseils sur le choix du pneu le mieux approprié à l'utilisation à laquelle le Client entend le destiner.

Pour le type de pneu à adopter, pour les pressions de gonflage et les caractéristiques des pneus d'hiver, respecter scrupuleusement les indications au paragraphe "Roues" au chapitre "Caractéristiques techniques".

Les caractéristiques d'hiver de ces pneus se réduisent notablement lorsque la profondeur de la chape est inférieure à 4 mm. Dans ce cas, il convient de les remplacer.

En raison de leurs caractéristiques spécifiques, les performances des pneus à neige, en conditions environnementales normales ou en cas de longs parcours sur autoroutes, sont inférieures à celles des pneus qui équipent normalement la voiture. Il faut donc en limiter l'utilisation aux performances pour lesquelles ils ont été homologués.

ATTENTION Lorsqu'on utilise des pneus d'hiver ayant un indice de vitesse maxi inférieure à celle que peut atteindre la voiture (augmentée de 5%), placer dans l'habitacle, bien en vue pour le conducteur, un signal de prudence indiquant la vitesse maxi admise pour les pneus d'hiver (comme le prévoit la Directive CE).

Monter sur toutes les quatre roues des pneus similaires (marque et profil) pour garantir une meilleure sécurité de marche, au freinage et une bonne manœuvrabilité.

On rappelle qu'il est opportun de ne pas inverser le sens de rotation des pneus.



ATTENTION

La vitesse maxi du pneu à neige portant l'indication "Q" ne doit pas dépasser 160 km/h; portant l'indication "T" ne doit pas dépasser 190 km/h; portant l'indication "H" ne doit pas dépasser 210 km/h; dans le respect des normes en vigueur du Code de la route.

CHAINES A NEIGE

L'utilisation des chaînes à neige dépend des normes en vigueur dans les différents pays.

Les chaînes ne doivent être appliquées qu'aux pneus des roues avant (roues motrices).

Contrôler la tension des chaînes à neige après avoir parcouru quelques dizaines de mètres.

Utiliser des chaînes à neige à encombrement réduit: pour les pneus 215/55 R16" utiliser des chaînes à neige à encombrement réduit avec une saillie maximale au-delà du profil du pneu égale à 12 mm.

L'emploi de chaînes peut être obligatoire même pour les voitures à traction intégrale.



Sur la version 3.2 JTS les chaînes doivent être montées sur l'essieu AVANT de la voiture.

ATTENTION Les chaînes à neige ne peuvent pas être montées sur la roue de secours compacte (si prévue). En cas de crevaisson d'une roue avant (motrice) et si on doit utiliser des chaînes, il faut prélever une roue normale de l'essieu arrière (ajuster, dès que possible, la pression des pneus à la valeur prescrite) et monter la roue de secours compacte au lieu de cette dernière. De cette façon, on dispose de deux roues motrices normales et on peut donc monter les chaînes à neige et résoudre la situation.



Sur les pneus de type 225/50 R17" on peut utiliser seulement des chaînes à neige de type "araignée".



Sur les pneus de type 235/45 R18" les chaînes à neige ne peuvent pas être montées à cause d'une interférence avec le garde-boue.



ATTENTION

En cas d'utilisation de chaînes, rouler à vitesse modérée, en évitant de dépasser 40 km/h. Eviter les trous, ne pas monter sur les marches ou les trottoirs et éviter les longs parcours sur routes déneigées, pour ne pas endommager la voiture et la chaussée.



Les chaînes à neige montées, il est conseillé de désactiver le système ASR. Appuyer sur le bouton ASR/VDC (voir paragraphe "Système ASR" au chapitre "Planche de bord et commandes").

NON-UTILISATION PROLONGEE DE LA VOITURE

Si la voiture doit rester hors service pendant plus d'un mois, suivre scrupuleusement les instructions suivantes:

- ☐ garer la voiture dans un local couvert, sec, et si possible aéré;
- ☐ engager une vitesse;
- ☐ veiller à ce que le frein à main ne soit pas serré;
- ☐ déconnecter la borne négative du pôle de la batterie et contrôler l'état de charge de la batterie même. Pendant le stationnement prolongé en garage, il faudra répéter ce contrôle tous les trois mois. Recharger si l'indicateur optique (lorsqu'il est prévu) présente une couleur foncée sans la zone verte centrale (voir paragraphe "Batterie" au chapitre "Entretien de la voiture");

- ☐ nettoyer et protéger les parties peintes en y appliquant des cires de protection;
- ☐ nettoyer et protéger les parties en métal en utilisant des produits spécifiques se trouvant dans le commerce;
- ☐ saupoudrer de talc les balais en caoutchouc de l'essuie-glace avant et arrière et les maintenir écartés des vitres;
- ☐ ouvrir légèrement les vitres;
- ☐ couvrir la voiture avec une bâche en tissu ou en plastique ajourée. Ne pas utiliser de bâches en plastique compacte, qui empêchent l'évaporation de l'humidité présente à la surface de la voiture;
- ☐ gonfler les pneus à une pression de +0,5 bar par rapport à celle normalement prescrite et la contrôler périodiquement;

- ☐ au cas où on ne débranche pas la batterie du système électrique, contrôler l'état de charge tous les trente jours et au cas où l'indicateur optique présente une couleur foncée sans la zone verte centrale, se charger de la recharger;
- ☐ ne pas vider le circuit de refroidissement du moteur.

ATTENTION Si la voiture est équipée d'un système d'alarme, désactiver l'alarme avec la télécommande.

TEMOINS ET SIGNALISATIONS

LIQUIDE DES FREINS INSUFFISANT/ FREIN DE STATIONNEMENT SERRE	155
USURE PLAQUETTES FREIN	155
CEINTURE DE SECURITE NON BOUCLEE	155
AVARIE AIR BAG	156
AIR BAG FRONTAUX DESACTIVES	156
EXCESSIVE TEMPERATURE DU LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT MOTEUR	157
EXCESSIVE TEMPERATURE DE L'HUILE MOTEUR	158
PRESSION INSUFFISANTE HUILE MOTEUR/HUILE DETERIOREE	158
RECHARGE INSUFFISANTE DE LA BATTERIE	158
FERMETURE INCOMPLETE DES PORTES	159
CAPOT OUVERT	159
COFFRE A BAGAGES OUVERT	159
AVARIE AU SYSTEME D'INJECTION/ AVARIE AU SYSTEME EOBD	159
AVARIE AU SYSTEME DE PROTECTION VEHICULE/ DESACTIVATION DU VERROUILLAGE DE LA DIRECTION	160
AVARIE ALARME/TENTATIVE D'EFFRACTION/ CLE ELECTRONIQUE NON RECONNUE	160
PRESENCE POSSIBLE DE VERGLAS SUR LA ROUTE...	161
PRECHAUFFAGE BOUGIES/ AVARIE PRECHAUFFAGE BOUGIES	161
PRESENCE D'EAU DANS LE FILTRE A GAZOLE	162

INTERVENTION INTERRUPTEUR INERTIEL COUPURE CARBURANT	162
AVARIE AU SYSTEME ABS	163
AVARIE EBD	163
SYSTEME VDC	163
AVARIE HILL HOLDER	164
SYSTEME ASR (ANTIGLISSEMENT ROUES)	164
AVARIE DES FEUX EXTERIEURS	164
AVARIE DES FEUX DE STOP	165
FEUX ANTIBROUILLARD ARRIERE	165
FEUX ANTIBROUILLARD	165
FEUX DE POSITION/FOLLOW ME HOME	165
FEUX DE CROISEMENT	165
FEUX DE ROUTE	165
INDICATEUR DE DIRECTION GAUCHE	166
INDICATEUR DE DIRECTION DROIT	166
AVARIE AU CAPTEUR DE LUMIERE	166
AVARIE AU CAPTEUR DE PLUIE	166
AVARIE AUX CAPTEURS DE STATIONNEMENT	166
RESERVE CARBURANT - AUTONOMIE LIMITEE	167
CRUISE CONTROL	167
PIEGE DES PARTICULES ENGORGE	167
AVARIE AU SYSTEME ANTI-ECRASMENT VITRES	167
NIVEAU INSUFFISANT DU LIQUIDE LAVE-VITRES	168
LIMITE DE VITESSE DEPASSEE	168

TEMOINS ET SIGNALISATIONS

INFORMATIONS GENERALES

Les signalisations d'avarie visualisées sur l'affichage sont regroupées en deux catégories: anomalies très graves et anomalies graves.

Toutes ces signalisations d'avarie sont accompagnées par l'allumage du témoin correspondant sur le tableau de bord (si prévu) et par des messages d'avertissement spécifiques éventuels.

Dans certains cas, les signalisations d'avarie peuvent être accompagnées par un signal sonore (réglable).

Ces signalisations sont synthétiques et de précaution et leur but est de conseiller l'action appropriée que le conducteur doit adopter, au cas où se manifeste un mauvais fonctionnement de la voiture. Cette signalisation ne doit pas être considérée exhaustive et/ou alternative à ce qui est indiqué sur cette "Conduite et Entretien", dont nous recommandons toujours une lecture attentive.

En cas de signalisations d'avarie se rapporter toujours à ce qui est indiqué dans ce chapitre même.

Anomalies très graves

Elles sont visualisées sur l'affichage pendant un temps indéfini en interrompant toute visualisation précédemment présente sur l'affichage. Elles sont proposées à chaque introduction de la clé de contact dans le siège sur la planche, jusqu'à ce que la cause de mauvais fonctionnement qui a provoqué l'anomalie est éliminée. On peut interrompre ce "cycle" en appuyant sur la touche **MENU**: dans ce cas, le symbole référé à l'anomalie reste visualisé dans la zone inférieure droite de l'affichage jusqu'à ce que la cause de mauvais fonctionnement qui a provoqué l'anomalie est éliminée.

Anomalies graves

Elles sont visualisées sur l'affichage pendant 20 secondes et ensuite elles disparaissent, mais elles sont proposées à chaque introduction de la clé de contact dans le siège sur la planche. A la fin du cycle de visualisation, égal à 20 secondes, ou bien en appuyant sur la touche **MENU**, le symbole référé à l'anomalie reste visualisé dans la zone inférieure droite de l'affichage jusqu'à ce que la cause de mauvais fonctionnement qui a provoqué l'anomalie est éliminée.



LIQUIDE DES FREINS INSUFFISANT (rouge)

FREIN DE STATIONNEMENT SERRE (rouge)

En insérant la clé dans le dispositif de démarrage, le témoin s'allume, mais il doit s'éteindre après quelques secondes.

Liquide des freins insuffisant

Le témoin s'allume (en même temps que la visualisation d'un message sur l'affichage) quand le niveau du liquide des freins descend sous le niveau minimum, à cause d'une fuite possible du liquide du circuit.

Frein de stationnement serré

Le témoin s'allume lorsque le frein de stationnement est serré.



ATTENTION

Si le témoin s'allume pendant la marche, vérifier que le frein de stationnement n'est pas serré. Si le témoin reste allumé lorsque le frein à main est serré, s'arrêter immédiatement et s'adresser aux Services Agréés Alfa Romeo.



USURE PLAQUETTES FREIN (jaune ambre)

L'affichage visualise un message + symbole si les plaquettes des freins avant sont usées; dans ce cas, procéder dès que possible à leur remplacement.

ATTENTION Etant donné que la voiture est munie d'un détecteur d'usure pour les plaquettes des freins avant, procéder, à l'occasion de leur remplacement, également au contrôle des plaquettes des freins arrière.



CEINTURES DE SECURITE NON BOUCLEES (rouge)

Si la voiture est à l'arrêt, le témoin s'allume de façon permanente quand:

- ☐ la ceinture du conducteur n'est pas correctement bouclée;
- ☐ la ceinture du passager n'est pas correctement bouclée, il y a d'objets lourds sur le siège du passager;
- ☐ la ceinture du conducteur et du passager sont débouclées.

Analogiquement, la voiture en marche, ce témoin s'allumera de façon clignotante, en même temps qu'une alarme sonore (buzzer), pendant une brève période de temps.

Le témoin restera ensuite allumé de manière fixe.

L'alarme sonore peut être désactivée temporairement en suivant la procédure suivante:

- ☐ boucler les ceintures de sécurité avant;
- ☐ insérer la clé électronique dans le dispositif de démarrage;

- ❑ déboucler une des ceintures avant après 20 secondes et avant 1 minute.

Cette procédure est valable jusqu'à la prochaine extinction du moteur.

Pour la désactivation permanente, s'adresser aux Services Agréés Alfa Romeo. Il est possible de réactiver le système "signalisation ceintures bouclées" exclusivement par le "Menu de Setup" de l'affichage (voir paragraphe "Affichage multifonction reconfigurable" au chapitre "Planche de bord et commandes").



AVARIE AIR BAG (rouge)

En insérant la clé dans le dispositif de démarrage, le témoin s'allume, mais il doit s'éteindre après quelques secondes.

L'allumage du témoin de manière permanente en même temps qu'un message visualisé sur l'affichage indique une anomalie au système Air bag.



ATTENTION

Si le témoin  ne s'allume pas en insérant la clé dans le dispositif de démarrage, ou bien s'il reste allumé pendant la marche (en même temps qu'un message visualisé sur l'affichage), une anomalie peut être présente; dans ce cas, les air bag ou les prétensionneurs pourraient ne pas s'activer en cas d'accident ou, dans un nombre plus limité de cas, s'activer erronément. Avant de poursuivre, s'adresser aux Services Agréés Alfa Romeo pour le contrôle immédiat du système. L'avarie du témoin  (témoin éteint) est signalée aussi par le clignotement au-delà des secondes habituelles du témoin  qui signale l'Air bag frontal passager désactivé.



AIR BAG FRONTAUX CÔTÉ PASSAGER DESACTIVES (jaune ambre)

Le témoin (placé sur la façade du plafonnier avant) s'allume quand on désactive les Air bag frontaux côté passager, l'Air bag genoux côté passager (si prévu) et l'Air bag latéral avant côté passager par le commutateur à clé (pour les versions/marchés où prévu).

L'Air bag côté passager activé, en introduisant la clé électronique dans le dispositif de démarrage, le témoin s'allume à lumière fixe pendant 4 secondes, clignote pendant les 4 secondes suivantes, et il doit enfin s'éteindre.



ATTENTION

Le témoin  signale aussi des anomalies éventuelles du témoin . Cette condition est signalée par le clignotement intermittent du témoin  même au-delà de 4 secondes. Dans ce cas, le témoin  pourrait ne pas signaler des anomalies éventuelles des systèmes de retenue. Avant de poursuivre, s'adresser aux Services Agréés Alfa Romeo pour le contrôle immédiat du système.



EXCESSIVE TEMPERATURE LIQUIDE REFROIDISSEMENT MOTEUR (rouge)

En introduisant la clé dans le dispositif de démarrage le témoin (placé sur l'indicateur de la température liquide de refroidissement moteur) s'allume, mais il doit s'éteindre après quelques secondes. Le témoin s'allume (en même temps qu'un message visualisé par l'affichage) lorsque le moteur est en surchauffe. Si le témoin s'allume il faut suivre les indications suivantes:

— **en cas de marche normale:** arrêter la voiture, couper le moteur et vérifier que le niveau de l'eau ne soit pas au-dessous du repère **MIN**. Dans ce cas, attendre quelques minutes afin que le moteur refroidisse, ouvrir lentement et avec précaution le bouchon, faire l'appoint avec du liquide de refroidissement, en s'assurant qu'il se trouve entre les repères **MIN** et **MAX** indiqués sur le réservoir même. Vérifier aussi visuellement la présence de fuites éventuelles de liquide. Si au démarrage suivant le témoin s'allume de nouveau, s'adresser aux Services Agréés Alfa Romeo.

— **En cas d'utilisation contraignante de la voiture** (par exemple tractage de remorque en montée ou si la voiture est chargée): ralentir la marche et, si le témoin reste allumé, arrêter la voiture. S'arrêter pendant 2 ou 3 minutes en tenant le moteur allumé et légèrement accéléré pour favoriser une circulation plus active du liquide de refroidissement, puis couper le moteur.

ATTENTION Sur des parcours très contraignants il est conseillé de garder le moteur allumé et légèrement accéléré pendant quelques minutes avant de l'éteindre.



ATTENTION

Le moteur très chaud, ne pas enlever le bouchon du réservoir: danger de brûlures.



EXCESSIVE TEMPERATURE HUILE MOTEUR

En introduisant la clé dans le dispositif de démarrage, le témoin (placé sur l'indicateur de la température de l'huile moteur) s'allume mais il doit s'éteindre après quelques secondes.

L'allumage du témoin pendant la marche (en même temps qu'un message visualisé par l'affichage) indique l'augmentation excessive de la température de l'huile moteur; dans ce cas, couper le moteur et s'adresser aux Services Agréés Alfa Romeo.



Si le témoin  clignote pendant la marche, s'adresser aux Services Agréés Alfa Romeo.



PRESSION INSUFFISANTE DE L'HUILE MOTEUR HUILE DEGRADEE (versions diesel)

Pression insuffisante de l'huile moteur

Si, pendant la marche, l'affichage visualise un message + symbole, arrêter le moteur et s'adresser aux Services Agréés Alfa Romeo.

Huile détériorée (versions diesel)

L'affichage visualise un message + symbole quand le système relève l'huile moteur détériorée.

Après la première signalisation, lors de chaque démarrage du moteur, le message + symbole sont visualisés sur l'affichage pendant environ 1 minute et ensuite toutes les 2 heures jusqu'à la vidange de l'huile.



Si le symbole  + message sont visualisés sur l'affichage, s'adresser dès que possible aux Services Agréés Alfa Romeo qui se chargeront d'effectuer la vidange de l'huile moteur et d'éteindre le symbole  correspondant sur l'affichage.



RECHARGE INSUFFISANTE DE LA BATTERIE (rouge)

Si l'affichage visualise le symbole  + message, s'adresser immédiatement aux Services Agréés Alfa Romeo.



FERMETURE INCOMPLETE DES PORTES (rouge)

La visualisation du symbole  + message sur l'affichage signalent la fermeture imparfaite des portes.



CAPOT OUVERT (si prévu)

La visualisation du symbole  (rouge) + message sur l'affichage signale la fermeture imparfaite du capot moteur.



COFFRE A BAGAGES OUVERT

La visualisation du symbole  (rouge) + message sur l'affichage signale la fermeture imparfaite du coffre à bagages.



AVARIE SYSTEME D'INJECTION (versions diesel - jaune ambre)

AVARIE AU SYSTEME EOBD (versions essence - jaune ambre)

Avarie au système d'injection

En insérant la clé électronique dans le dispositif de démarrage, le témoin s'allume, mais il doit s'éteindre le moteur lancé.

Si le témoin reste allumé ou s'il s'allume pendant la marche, cela indique un fonctionnement imparfait du système d'injection avec une perte possible de performances, une mauvaise maniabilité et des consommations élevées.

Dans ces conditions on peut poursuivre la marche en évitant de soumettre le moteur à des efforts sévères ou à des vitesses élevées. S'adresser le plus tôt possible à un Service Agréé Alfa Romeo.

Avarie au système EOBD

Dans des conditions normales, en introduisant la clé électronique dans le dispositif de démarrage, le témoin s'allume, mais il doit s'éteindre, le moteur lancé. L'allumage initial indique le fonctionnement correct du témoin.

Si le témoin reste allumé ou s'allume pendant la marche:

— **à lumière fixe** (en même temps qu'un message visualisé par l'affichage): il signale un fonctionnement défectueux du système d'alimentation/allumage/injection qui pourrait provoquer des émissions élevées à l'échappement, des pertes de performances, une mauvaise maniabilité et des consommations élevées. Dans ces conditions on peut poursuivre la marche en évitant toutefois de demander des efforts sévères au moteur ou de fortes vitesses. L'utilisation prolongée de la voiture, le témoin allumé fixe, peut provoquer des dommages. S'adresser le plus tôt possible à un Service Agréé Alfa Romeo.

Le témoin s'éteint si le fonctionnement défectueux disparaît, mais le système mémorise en tout cas la signalisation.

– **à lumière clignotante:** il signale la possibilité d'endommagement du catalyseur (voir "Système EOBD" au chapitre "Planche de bord et commandes"). En cas de témoin allumé à lumière clignotante, il faut lâcher la pédale de l'accélérateur, revenir au bas régime, jusqu'à ce que le témoin ne clignote plus; poursuivre la marche à une vitesse modérée, en essayant d'éviter des conditions de conduite qui peuvent provoquer des clignotements ultérieurs et s'adresser le plus tôt possible à un Service Agréé Alfa Romeo.



Si, en introduisant la clé dans le dispositif de démarrage, le témoin  ne s'allume pas ou bien si, pendant la marche, il s'allume à lumière fixe ou clignotante, s'adresser le plus tôt possible aux Services Agréés Alfa Romeo. La fonctionnalité du témoin  peut être vérifiée à l'aide d'appareils spéciaux par les agents de contrôle de la circulation. S'en tenir aux normes en vigueur dans le Pays où l'on circule.



AVARIE SYSTEME PROTECTION VEHICULE

(jaune ambre)

DESACTIVATION DU VERROUILLAGE DE LA DIRECTION

(jaune ambre)

Avarie système protection véhicule

La visualisation d'un message sur l'affichage signale l'avarie du système de protection du véhicule: dans ce cas, s'adresser dès que possible aux Services Agréés Alfa Romeo.

Désactivation du verrouillage de la direction

En cas d'extinction de la voiture en marche par l'extraction de la clé électronique du dispositif de démarrage, l'affichage visualise un message.



AVARIE ALARME (où prévue) (jaune ambre)

TENTATIVE D'EFFRACTION

(jaune ambre)

CLE ELECTRONIQUE NON RECONNUE

(jaune ambre)

Avarie alarme

La visualisation d'un message + symbole sur l'affichage signalent une anomalie au système d'alarme. S'adresser dès que possible aux Services Agréés Alfa Romeo.

Tentative d'effraction

La visualisation d'un message + symbole sur l'affichage signalent une tentative d'effraction. S'adresser dès que possible aux Services Agréés Alfa Romeo.

Clé électronique non reconnue

La visualisation d'un message + symbole signalent que le système n'a pas reconnu la clé électronique quand on démarre le moteur.

PRESENCE POSSIBLE DE VERGLAS SUR LA ROUTE

Quand la température extérieure atteint ou est inférieure à 3°C, l'affichage visualise le symbole ❄ et un message d'avertissement et on émet un signal sonore, pour indiquer au conducteur la présence possible de verglas sur la route.

Pour certaines versions, après le cycle de signalisations, ou si l'on appuie brièvement sur la touche **MENU**:

- le message sur l'affichage disparaît et on propose la page-écran précédemment active;
- l'indication de la température achève de clignoter;
- le symbole ❄ reste visualisé sur l'affichage en bas à droite (jusqu'à ce que la température extérieure est inférieure ou égale à 6°C).

Cette modalité est exécutée une seule fois après la reconnaissance de la température extérieure inférieure ou égale 3°C et peut être répétée uniquement quand la température extérieure est supérieure à 6 °C et donc de nouveau inférieure ou égale à 3 °C.

ATTENTION En cas d'avarie au capteur de la température extérieure, sur l'affichage on visualise des tirets au lieu de la valeur.



PRECHAUFFAGE BOUGIES (versions diesel - jaune ambre)

AVARIE PRÉCHAUFFAGE BOUGIES (versions diesel - jaune ambre)

Préchauffage bougies

En introduisant la clé dans le dispositif de démarrage, le témoin s'allume et il s'éteint quand les bougies on atteint la température établie. démarrer le moteur immédiatement après l'extinction du témoin.

ATTENTION En cas de température ambiante douce ou élevée, l'allumage du témoin peut avoir une durée presque imperceptible.

Avarie préchauffage bougies

Le clignotement du témoin (sur certaines versions en même temps qu'un message visualisé par l'affichage) indique une anomalie au système de préchauffage des bougies. S'adresser dès que possible aux Services Agréés Alfa Romeo pour faire éliminer l'anomalie.



PRESENCE D'EAU DANS LE FILTRE A GAZOLE (versions diesel - jaune ambre)

Le témoin s'allume de manière fixe pendant la marche (en même temps qu'un message visualisé par l'affichage) pour signaler la présence d'eau dans le filtre à gazole.



La présence d'eau dans le circuit d'alimentation peut provoquer de graves dommages à l'ensemble du système d'injection et déterminer des irrégularités de fonctionnement du moteur. Au cas où le témoin s'allume sur le tableau de bord (en même temps qu'un message visualisé par l'affichage), s'adresser au plus tôt aux Services Agréés Alfa Romeo pour l'opération de purge. Si cette signalisation a lieu immédiatement après un ravitaillement, il est possible que de l'eau ait été introduite dans le réservoir: dans ce cas, couper immédiatement le moteur et contacter les Services Agréés Alfa Romeo.



INTERVENTION INTERRUPTEUR INERTIEL COUPURE CARBURANT

Quand l'interrupteur inertiel coupure carburant intervient, on visualise un message + symbole sur l'affichage.



ATTENTION

Après le choc, si l'on perçoit une odeur de carburant ou si l'on remarque des fuites par le système d'alimentation, ne pas enclencher de nouveau l'interrupteur, afin d'éviter des risques d'incendie.



AVARIE AU SYSTEME ABS (jaune ambre)

En insérant la clé dans le dispositif de démarrage, le témoin s'allume, mais il doit s'éteindre après quelques secondes.

Le témoin s'allume (en même temps qu'un message visualisé sur l'affichage) lorsque le système n'est pas efficace. Dans ces cas, le système de freinage garde inchangée son efficacité, mais sans les potentialités offertes par le système ABS. Procéder prudemment et s'adresser dès que possible aux Services Agréés Alfa Romeo.



AVARIE EBD (rouge) (jaune ambre)



L'allumage simultané des témoins  et  (en même temps que le message visualisé sur l'affichage) le moteur tournant indique une anomalie du système EBD; dans ces cas, avec des freinages violents, il peut se produire un blocage précoce des roues arrière, avec la possibilité de dérapage.

En conduisant avec une extrême prudence, rejoindre immédiatement le Service Agréé Alfa Romeo le plus proche pour contrôler le système.



SYSTEME VDC (si prévu) (jaune ambre)

En insérant la clé dans le dispositif de démarrage, le témoin s'allume, mais il doit s'éteindre après quelques secondes.

Le témoin clignote quand le VDC intervient, pour prévenir le conducteur que le système est en train de s'adapter aux conditions d'adhérence de la chaussée.

Désactivation VDC

Quand le VDC est désactivé manuellement (pression pendant 2 secondes sur le bouton ASR/VDC) (voir paragraphe "Système VDC" au chapitre "Planche de bord et commandes") l'affichage visualise un message.

Avarie VDC

En cas d'anomalie éventuelle, le système VDC se désactive automatiquement et sur le tableau de bord s'allume à lumière fixe le témoin  (en même temps que la visualisation d'un message sur l'affichage). Dans ce cas, s'adresser, dès que possible, aux Services Agréés Alfa Romeo.



AVARIE HILL HOLDER (jaune ambre)

Si une anomalie au système Hill Holder est présente, l'affichage visualise un message + symbole. Dans ce cas, s'adresser aux Services Agréés Alfa Romeo.



SYSTEME ASR (ANTIGLISSEMENT ROUES) (jaune ambre)

En introduisant la clé dans le dispositif de démarrage, le témoin s'allume, mais il doit s'éteindre après quelques secondes. Le témoin clignote quand l'ASR intervient, pour prévenir le conducteur que le système est en train de s'adapter aux conditions d'adhérence de la chaussée.

Désactivation ASR

Quand l'ASR est désactivé manuellement (pression sur le bouton ASR/VDC) (voir paragraphe "Système ASR" au chapitre "Planche de bord et commandes") le voyant sur le bouton ASR/VDC s'allume l'affichage visualise le symbole ☹️.

Avarie ASR

En cas d'anomalie éventuelle, le système ASR se désactive automatiquement et l'affichage visualise le symbole ☹️. Dans ce cas s'adresser, dès que possible, aux Services Agréés Alfa Romeo.



AVARIE DES FEUX EXTERIEURS (jaune ambre)

L'affichage visualise un message + symbole quand on relève une anomalie à un des feux suivants:

- feux de position
- feux de direction
- feux de brouillard arrière
- éclaireurs de plaque.

L'anomalie concernant ces feux pourrait être: le grillage d'une ou plusieurs ampoules, le grillage du fusible de protection correspondant ou la coupure du branchement électrique.



AVARIE DES FEUX DE STOP (jaune ambre)

L'affichage visualise un message + symbole quand on relève une anomalie aux feux d'arrêt (stop).

L'anomalie pourrait être provoquée par le grillage d'une ampoule, le grillage du fusible de protection correspondant ou l'interruption de la connexion électrique.



FEUX ANTIBROUILLARD ARRIERE (jaune ambre)

Le témoin s'allume quand les feux de brouillard arrière sont allumés.



FEUX ANTIBROUILLARD (vert)

Le témoin s'allume quand les feux de brouillard sont allumés.



FEUX DE POSITION (vert)

FOLLOW ME HOME (vert)

Feux de position

Le témoin s'allume quand les feux de position sont allumés.

Follow me home

Le témoin s'allume (en même temps que le message visualisé sur l'affichage) quand on utilise ce dispositif (voir le paragraphe "Follow me home" au chapitre "Planche de bord et commandes").



FEUX DE CROISEMENT (vert)

Le témoin s'allume quand les feux de croisement sont allumés.



FEUX DE ROUTE (bleu)

Le témoin s'allume quand les feux de route sont allumés.

**INDICATEUR DE
DIRECTION
GAUCHE
(vert)**

Le témoin s'allume quand le levier de commande des indicateurs de direction est déplacé vers le bas ou, avec la flèche droite, quand on appuie sur le bouton des feux de détresse.

**INDICATEUR DE
DIRECTION DROIT
(vert)**

Le témoin s'allume quand le levier de commande des indicateurs de direction est déplacé vers le haut ou, avec le cliquant gauche, quand on appuie sur le bouton des feux de détresse.

**AVARIE CAPTEUR
DE LUMIERE
(si prévu)
(jaune ambre)**

L'affichage visualise un message + symbole en cas d'avarie au capteur de lumière.

**AVARIE CAPTEUR
DE PLUIE
(si prévu)
(jaune ambre)**

L'affichage visualise un message + symbole en cas d'avarie au capteur de pluie.

**AVARIE AUX
CAPTEURS DE
STATIONNEMENT
(si prévus)
(jaune ambre)**

L'affichage visualise un message + symbole en cas d'avarie aux capteurs de stationnement.



RESERVE CARBURANT - AUTONOMIE LIMITEE (jaune ambre)

Le témoin sur l'indicateur de niveau de carburant s'allume quand dans le réservoir sont restés environ 10 litres de carburant et qu'il y a une autonomie inférieure à 50 km (ou 31 mi): l'affichage visualise un message d'avertissement.



Si le témoin  clignote pendant la marche, s'adresser aux Services Agréés Alfa Romeo.



CRUISE CONTROL (si prévu) (vert)

Le témoin s'allume (en même temps qu'un message visualisé sur l'affichage) quand la bague du régulateur de vitesse constante est tournée en position .



PIEGE DES PARTICULES ENGORGE (versions diesel) (jaune ambre)

L'affichage visualise un message + symbole quand le piège pour les particules est engorgé et le type de conduite ne permet pas l'activation automatique de la procédure de régénération.

Pour permettre la régénération et donc nettoyer le filtre, il est conseillé de maintenir la voiture en marche jusqu'à la disparition du symbole  + message de l'affichage.



AVARIE AU SYSTEME ANTI- ECRASEMENT VITRES (jaune ambre)

L'affichage visualise un message + symbole quand relève une anomalie au système anti-écrasement des vitres.

Dans ce cas, s'adresser aux Services Agréés Alfa Romeo.



NIVEAU INSUFFISANT DU LIQUIDE LAVE- VITRES (jaune ambre)

L'affichage visualise un message + symbole quand le niveau du liquide du lave-vitres est inférieur au niveau minimum prévu.



LIMITE DE VITESSE DEPASSEE

Quand la voiture dépasse la valeur de vitesse limite sélectionnée à travers le "Menu de Setup" (par exemple 120 km/h) (voir paragraphe "Affichage multifonction reconfigurable" au chapitre "Planche de bord et commandes") l'affichage visualise un message d'avertissement + symbole (rouge) et on émet un signal sonore.

S'IL VOUS ARRIVE

DEMARRAGE PAR BATTERIE D'APPOINT	170
REPLACEMENT D'UNE ROUE	171
KIT DE REPARATION RAPIDE DES PNEUS FIX&GO automatic	176
REPLACEMENT D'UNE AMPOULE	182
REPLACEMENT D'UNE AMPOULE EXTERIEURE	185
REPLACEMENT D'UNE AMPOULE INTERIEURE	191
REPLACEMENT DES FUSIBLES	194
RECHARGE DE LA BATTERIE	204
SOULEVEMENT DE LA VOITURE	205
TRACTAGE DE LA VOITURE	206

PLANCHE DE
BORD ET
COMMANDES

SECURITE

CONDUITE

TEMOINS ET
SIGNALISATIONS

**S'IL VOUS
ARRIVE**

ENTRETIEN
DE LA VOITURE

CARACTERISTIQUES
TECHNIQUES

INDEX
ALPHABETIQUE

DEMARRAGE PAR BATTERIE D'APPOINT

Si la batterie est déchargée, il est possible de démarrer le moteur en utilisant une autre batterie, ayant une capacité égale ou de peu supérieure par rapport à la batterie déchargée.

Pour effectuer le démarrage, procéder comme suit **fig. 1** :

- ☐ brancher les bornes positives (signe **+** à proximité de la borne) des deux batteries à l'aide d'un câble spécial;
- ☐ brancher à l'aide d'un deuxième câble la borne négative (—) de la batterie d'appoint à un point de masse  sur le moteur de la voiture à démarrer;
- ☐ démarrer le moteur;
- ☐ quand le moteur est lancé, enlever les câbles, en suivant l'ordre inverse par rapport à la procédure de branchement.

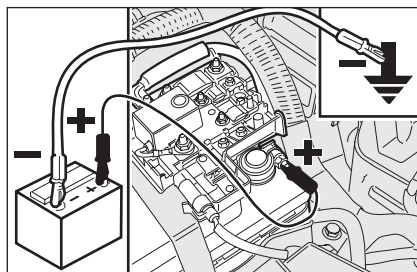


fig. 1

Si après quelques tentatives le moteur ne démarre pas, ne pas insister inutilement, mais s'adresser aux Services Agréés Alfa Romeo.

ATTENTION Ne pas brancher directement les bornes négatives des deux batteries: d'éventuelles étincelles peuvent incendier le gaz détonnant qui pourrait sortir de la batterie. Si la batterie d'appoint est installée sur une autre voiture, il faut éviter qu'entre cette dernière et la voiture à batterie déchargée des parties métalliques ne viennent accidentellement en contact.



Eviter absolument d'utiliser un chargeur de batterie rapide pour le démarrage de secours: vous pourriez endommager les systèmes électroniques et les centrales qui gèrent les fonctions d'allumage et d'alimentation du moteur.



ATTENTION

Ce démarrage doit se faire par un personnel expert, car des manœuvres erronées peuvent provoquer des décharges électriques d'une grande intensité. De plus, le liquide présent dans la batterie est toxique et nocif; éviter le contact avec la peau et les yeux. Il est recommandé de ne pas s'approcher de la batterie avec des flammes libres ou des cigarettes allumées et de ne pas provoquer d'étincelles.

DEMARRAGE PAR MANOEUVRES A INERTIE

Il faut absolument éviter d'effectuer le démarrage en poussant la voiture, en remorquant, ou bien en descente de côte. Ces manœuvres pourraient provoquer l'afflux de carburant dans le pot d'échappement catalytique et l'endommager de façon irréparable.



ATTENTION

Il faut se rappeler qu'aussi longtemps que le moteur n'est pas lancé, le servofrein et la direction assistée ne sont pas actifs, par conséquent il est nécessaire d'exercer un effort plus grand sur la pédale du frein et sur le volant.

REEMPLACEMENT D'UNE ROUE

La voiture est dotée du "Kit de réparation rapide des pneus Fix&Go automatique". Pour les opérations de remplacement d'une roue, lire les instructions correspondantes indiquées au chapitre suivant.

De secours, alternativement au "Kit Fix & Go automatique" peut être fournie (sur demande) la roue compacte de secours; leur remplacement éventuel et l'utilisation correcte du cric, demandent l'observation de quelques précautions ci-après énumérées.



ATTENTION

Signaler la présence de la voiture arrêtée conformément aux dispositions en vigueur: signaux de détresse, triangle réfringent, etc. Il est bon que les personnes à bord de la voiture descendent, surtout si la voiture est très chargée et attendent que le remplacement ait été effectué, en stationnant à l'écart de tout danger de la circulation. Si le terrain est en pente ou défoncé, appliquer des cales sous les roues ou d'autres objets pour bloquer la voiture. Ne jamais démarrer le moteur si la voiture est soulevée sur le cric. En voyageant en tractant une remorque, détacher la remorque avant de soulever la voiture.


ATTENTION

La roue compacte fournie (pour les versions/marchés où prévue) est spécifique pour la voiture; ne pas l'utiliser sur des véhicules d'un modèle différent, ni utiliser des roues de secours d'autres modèles sur votre voiture. La roue compacte ne doit être utilisée qu'en cas de nécessité. Elle ne doit être utilisée que pour le trajet nécessaire et la vitesse ne doit pas dépasser les 80 km/h. Sur la roue de secours est appliqué un adhésif qui récapitule les principaux avertissements relatifs à l'utilisation de cette roue de secours et ses limites d'utilisation. L'adhésif ne doit jamais être enlevé ou couvert!


ATTENTION

Les caractéristiques de conduite de la voiture sont modifiées lorsqu'on utilise la roue compacte. Eviter les accélérations et les freinages violents, les braquages brusques et les virages rapides. La durée totale de la roue compacte est de 3000 km environ, après quoi le pneu correspondant doit être remplacé par un pneu du même type. Ne jamais installer un pneu traditionnel sur une jante prévue pour l'utilisation en tant que roue de secours. Faire réparer et remonter le plus tôt possible la roue remplacée. Le recours à deux ou plusieurs roues compactes à la fois est interdit. Ne pas graisser les filets des boulons avant de les monter: ils pourraient se dévisser spontanément.


ATTENTION

Le cric sert exclusivement au remplacement des roues de la voiture avec laquelle il est fourni ou bien des voitures du même modèle. Il faut absolument exclure des utilisations différentes comme, par exemple, soulever les voitures d'autres modèles. En aucun cas, l'utiliser pour des réparations sous la voiture. Le positionnement non correct du cric peut provoquer la chute de la voiture soulevée. Ne pas utiliser le cric pour des charges supérieures à celle indiquée sur l'étiquette qui y est appliquée. Les chaînes à neige ne peuvent pas être montées sur la roue compacte de secours, par conséquent, en cas de crevaisson d'une roue avant (roue motrice) et si l'on doit utiliser des chaînes, il faut prélever une roue normale de l'essieu arrière et monter la roue compacte au lieu de cette dernière. De cette façon, on dispose de deux roues motrices avant normales et on peut donc monter les chaînes à neige et résoudre la situation.



ATTENTION

Ne jamais altérer la valve de gonflage. Ne pas introduire d'outils entre jante et pneu. Contrôler périodiquement la pression des pneus et de la roue de secours en respectant les valeurs indiquées au chapitre "Caractéristiques techniques".

Il est spécifié que:

- ☐ la masse du cric est de 1,76 kg;
- ☐ le cric ne nécessite d'aucun réglage;
- ☐ le cric n'est pas réparable: en cas de mauvais fonctionnement, il doit être remplacé par un autre d'origine;
- ☐ aucun outil en dehors de la manivelle de commande ne peut être monté sur le cric.

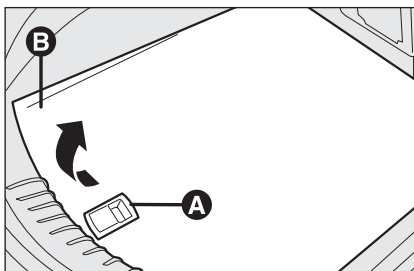


fig. 2

A0F0132m

Procéder au remplacement de la roue de la façon suivante:

- ☐ arrêter la voiture dans une position ne constituant pas de danger pour la circulation et permettant de remplacer la roue en intervenant en toute sécurité. Le terrain doit être dans la mesure du possible en palier et suffisamment compact;
- ☐ éteindre le moteur, serrer le frein à main et engager la première vitesse ou la marche arrière;
- ☐ à l'aide de la poignée **A-fig. 2**, soulever le revêtement rigide **B**;

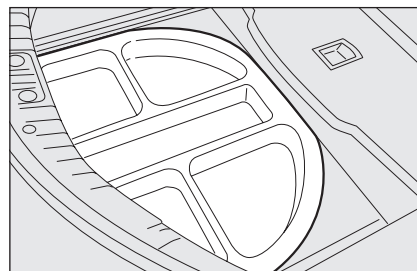


fig. 3

A0F0007m

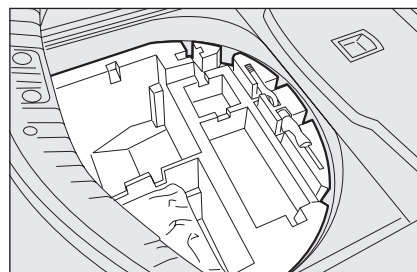


fig. 4

A0F0134m

- ☐ enlever le préformé illustré sur la **fig. 3**;
- ☐ pour les versions dotées du "kit réparation rapide des pneus Fix&Go" prendre la boîte à outils dans le coffre à bagages **fig. 4**;

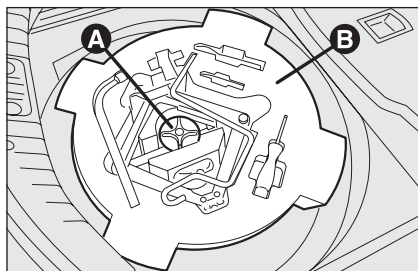


fig. 5

A0F0019m

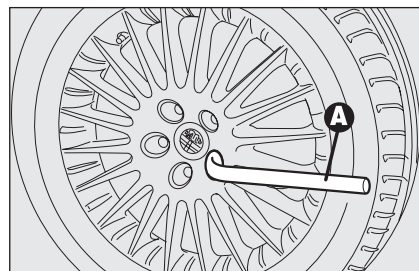


fig. 5a

A0F0206m

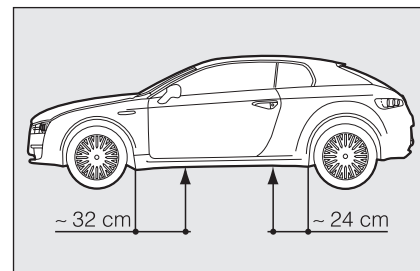


fig. 6

A0F0195m

- ☐ pour les versions dotées de roue compacte de secours, il faut par contre dévisser le dispositif de blocage **A-fig. 5**, prendre la boîte à outils **B**, la déplacer près de la roue à remplacer et prélever ensuite la roue compacte;
- ☐ en utilisant la clé en dotation **A-fig. 5a** dévisser d'environ un tour les boulons de fixation; secouer la voiture pour faciliter le détachement de la jante du moyeu de la roue;
- ☐ actionner le dispositif **F-fig. 6** de façon à détendre le cric, jusqu'à ce que la partie supérieure du cric **G** s'engage correctement à l'intérieur du dispositif de retenue **H**;
- ☐ insérer le cric, à la distance indiquée sur la **fig. 6**;

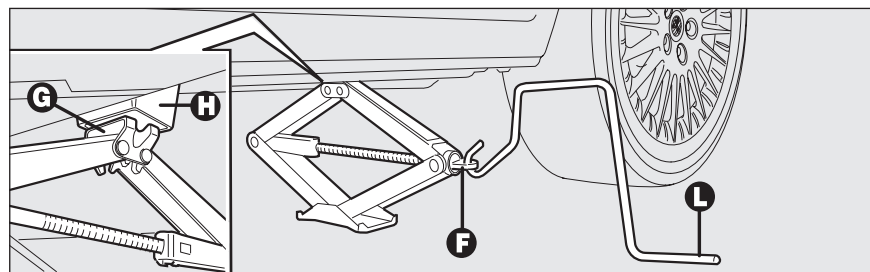


fig. 7

A0F0208m

- ☐ avertir les personnes éventuelles présentes, que la voiture doit être soulevée; par conséquent il est bon de s'éloigner de la voiture et de ne pas la toucher jusqu'à son abaissement;
- ☐ insérer la manivelle **L-fig. 7** pour permettre l'actionnement du cric et soulever la voiture, jusqu'à ce que la roue se lève du sol de quelques centimètres;
- ☐ dévisser complètement les boulons de fixation, puis enlever la roue;
- ☐ s'assurer que la roue compacte soit, sur les surfaces de contact avec le moyeu, propre et sans impuretés qui pourraient, par la suite, provoquer le desserrage des boulons de fixation;

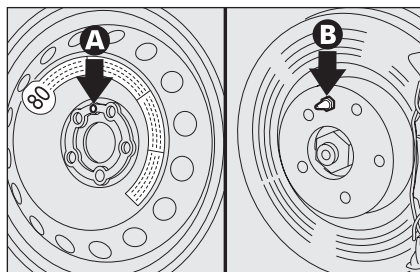


fig. 8

A0F0209m

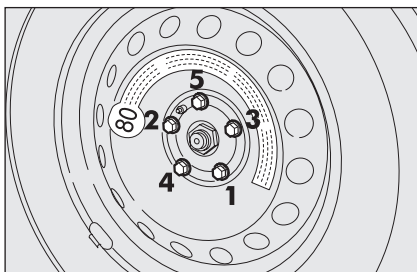


fig. 9

A0F0210m

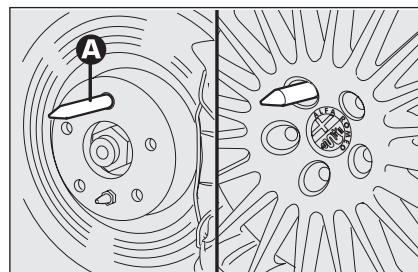


fig. 10

A0F0211m

- ☐ monter la roue compacte en faisant coïncider un des trous **A-fig. 8** au pion de centrage correspondant **B**;
- ☐ en utilisant la clé en dotation, visser les cinq boulons de fixation;
- ☐ baisser la voiture et enlever le cric;
- ☐ en utilisant la clé en dotation, serrer à fond les boulons en passant alternativement d'un boulon à un autre diamétralement opposé, suivant l'ordre numérique illustré sur la **fig. 9**.

REMONTAGE DE LA ROUE NORMALE

En suivant la procédure précédemment décrite, soulever la voiture et enlever la roue compacte.

Procéder de cette manière:

- ☐ visser le pion de centrage **A-fig. 10** dans l'un des trous des boulons présents sur l'enjoliveur;
- ☐ introduire la roue sur le pion et, en se servant de la clé fournie, visser les quatre boulons disponibles;

- ☐ dévisser le pion de centrage **A-fig. 10** et visser le dernier boulon de fixation;
- ☐ baisser la voiture et extraire le cric, puis, en se servant de la clé fournie, serrer à fond les boulons selon l'ordre représenté précédemment pour la roue compacte **fig. 9**.

Au terme de l'opération:

- ☐ ranger la roue compacte de secours dans son logement dans le coffre à bagages;
- ☐ remettre dans son étui le cric partiellement ouvert en le forçant légèrement dans son siège, de façon à éviter les vibrations éventuelles pendant la marche;
- ☐ remettre les outils utilisés dans les logements correspondants obtenus dans le boîtier;
- ☐ ranger le boîtier, pourvu d'outils, sur la roue compacte;
- ☐ remettre en place correctement le revêtement rigide du coffre à bagages.

KIT DE REPARATION RAPIDE DES PNEUS FIX&GO automatic

La voiture est dotée du kit de réparation rapide des pneus nommé "FIX&GO automatic", au lieu des outils et de la roue compacte de secours.

Le kit **fig. 11** est placé dans le coffre à bagages. Dans le boîtier du kit de réparation rapide se trouvent aussi le tournevis et le crochet d'attelage.

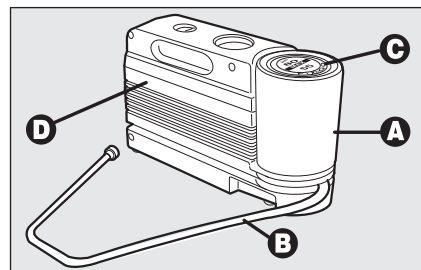


fig. 11

A0F0114m

Le kit de réparation comprend:

- ☐ une bombe **A-fig. 11** contenant le liquide scellant, dotée de:
 - tuyau de remplissage **B**
 - un adhésif **C** indiquant l'inscription "max. 80 km/h", que le conducteur doit appliquer visiblement (sur la planche de bord) après avoir réparé le pneu;
- ☐ un compresseur **D** pourvu de manomètre et raccords;

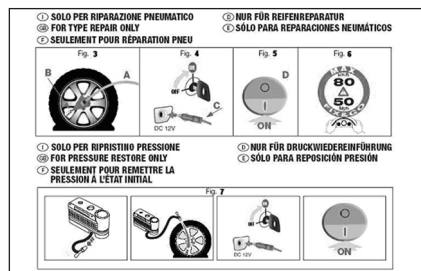


fig. 12

A0F0048m

- ☐ dépliant d'information **fig. 12**, à utiliser pour un usage correct du kit de réparation rapide et à livrer ensuite au personnel qui devra manier le pneu traité avec le kit de réparation des pneus;
- ☐ une paire de gants de protection se trouvant dans le logement latéral du compresseur même;
- ☐ adaptateurs pour le gonflage d'éléments différents.



ATTENTION

Livrer le dépliant au personnel qui devra manier le pneu traité avec le kit de réparation des pneus



En cas de crevaison, provoquée par des corps étrangers, il est possible de réparer les pneus qui n'aient pas subi de lésions de plus de 4 mm de diamètre sur la bande de roulement et sur l'épaule du pneu.



ATTENTION

Il n'est pas possible de réparer des lésions sur les flancs du pneu. Ne pas utiliser le kit de réparation rapide si le pneu est endommagé après la marche avec la roue à plat.



ATTENTION

En cas de dommages à la jante (déformation du canal telle à provoquer une perte d'air) la réparation n'est pas possible. Eviter d'enlever des corps étrangers (vis ou clous) pénétrés dans le pneu.

**ATTENTION**

La bombe contient du glycol éthyénique et du latex. Ces substances peuvent provoquer une réaction allergique, sont toxiques par ingestion et irritantes pour les yeux. Elles peuvent provoquer une sensibilisation par inhalation et contact. Eviter le contact avec les yeux, la peau et les vêtements. En cas de contact, rincer immédiatement avec beaucoup d'eau. En cas d'ingestion, ne pas provoquer des vomissements, rincer la bouche, boire beaucoup d'eau et consulter tout de suite un médecin. Tenir hors de la portée des enfants. Le produit ne doit pas être utilisé par des personnes asthmatiques. Ne pas en inhaler les vapeurs pendant les opérations d'introduction et aspiration. Si des réactions allergiques se manifestent, consulter immédiatement un médecin. Conserver la bombe dans le compartiment prévu, loin des sources de chaleur. Le liquide pour sceller est soumis à une échéance.

**ATTENTION**

Ne pas actionner le compresseur pendant un temps supérieur à 20 minutes consécutives. Danger de surchauffe. Le kit de réparation n'est pas indiqué pour une réparation définitive, par conséquent, les pneus réparés doivent être utilisés seulement temporairement.



Remplacer la bombe contenant le liquide pour sceller expiré. Ne pas disperser la bombe et le liquide pour sceller dans l'environnement. Eliminer conformément à ce qui est prévu par les normes nationales et locales.

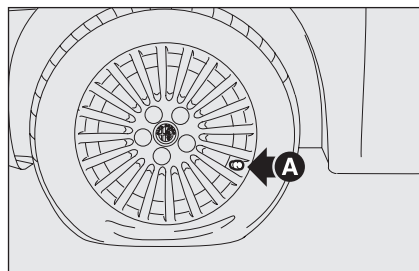


fig. 13

A0F0212m

PROCEDURE DE GONFLAGE**ATTENTION**

Mettre les gants de protection fournis en dotation avec le kit de réparation rapide des pneus.

Procéder comme suit:

- ☐ placer la roue pour l'intervention avec la valve **A-fig. 13** tournée comme illustré dans la figure puis **serrer le frein à main**, et enlever le kit de réparation rapide et l'appuyer sur le terrain près de la roue;

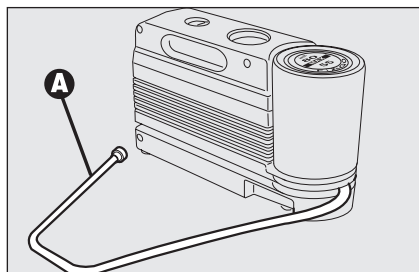


fig. 14

A0F0116m

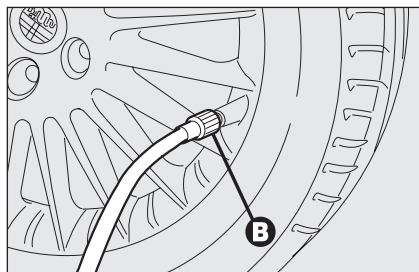


fig. 15

A0F0214m

- ❑ dévisser le capuchon de la valve du pneu, enlever le tuyau flexible de remplissage **A-fig. 14** et visser la bague **B-fig. 15** sur la valve du pneu;

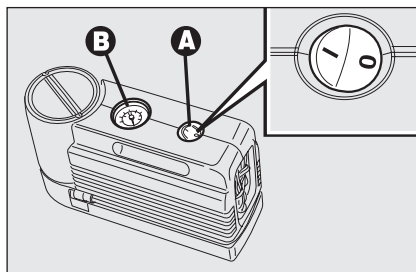


fig. 16

A0F0213m

- ❑ s'assurer que l'interrupteur **A-fig. 16** du compresseur est en position **0** (éteint), démarrer le moteur, insérer la fiche **A-fig. 17** dans la prise de courant/allume-cigares sur le tunnel avant et actionner ensuite le compresseur en déplaçant l'interrupteur **A-fig. 16** en position **I** (allumé);
- ❑ gonfler le pneu à la valeur indiquée au paragraphe "Roues" au chapitre "Caractéristiques techniques". Pour une lecture plus précise, il est conseillé de vérifier la valeur de la pression sur le manomètre **B-fig. 16** le compresseur éteint;

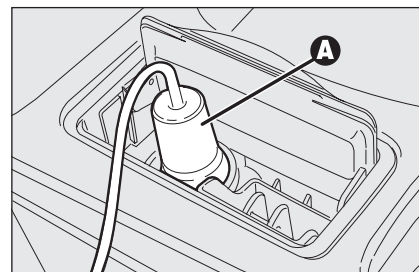


fig. 17

A0F0217m

- ❑ si dans 5 minutes on n'atteint pas la pression de 1,5 bar, désactiver le compresseur de la valve et de la prise de courant, puis déplacer la voiture en avant d'environ 10 mètres, de façon que le liquide pour sceller se distribue à l'intérieur du pneu, et répéter l'opération de gonflage;
- ❑ si, même dans ce cas, dans 5 minutes à partir de l'allumage du compresseur, on n'atteint pas la pression d'au moins 1,8 bar, ne pas poursuivre la marche car le pneu est trop endommagé et le kit de réparation n'est pas en mesure de garantir la tenue appropriée, mais s'adresser aux Services Agréés Alfa Romeo;

- ☐ si le pneu a été gonflé à la pression prescrite au paragraphe "Roues" au chapitre "Caractéristiques techniques", redémarrer immédiatement;



ATTENTION

Appliquer l'adhésif de façon bien visible, afin de signaler que le pneu a été réparé avec le kit de réparation rapide. Conduire très prudemment dans les virages. Ne pas dépasser 80 km/h. Eviter d'accélérer et de freiner brusquement.

- ☐ après avoir conduit pendant 10 minutes, s'arrêter et contrôler de nouveau la pression du pneu; **rappelez de serrer le frein à main;**



ATTENTION

Si la pression est au-dessous de 1,8 bar, ne pas poursuivre la marche: le kit de réparation rapide Fix & Go automatic ne peut pas garantir la tenue appropriée, puisque le pneu est trop endommagé. S'adresser aux Services Agréés Alfa Romeo.

- ☐ si, par contre, on relève une pression d'au moins 1,8 bar, rétablir la pression correcte (le moteur tournant et le frein à main serré) et reprendre la marche;
- ☐ se diriger, en conduisant prudemment, vers les Services Agréés Alfa Romeo.



ATTENTION

Il faut absolument communiquer que le pneu a été réparé avec le kit de réparation rapide. Livrer le dépliant d'information au personnel qui devra manier le pneu traité avec le kit de réparation des pneus.

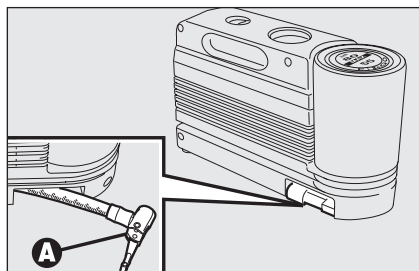


fig. 18

A0F0215m

UNIQUEMENT POUR LE CONTRÔLE ET LE RÉTABLISSEMENT DE LA PRESSION

Le compresseur peut être utilisé aussi pour le seul rétablissement de la pression des pneus. Déconnecter l'attelage rapide **A**-fig. 18 et le connecter directement à la valve du pneu à gonfler fig. 19; de cette façon, la bombe ne sera pas connectée au compresseur et le liquide pour sceller ne sera pas injecté.

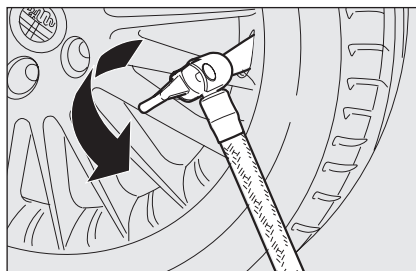


fig. 19

A0F0216m

PROCEDURE POUR LE REMPLACEMENT DE LA BOMBE

Pour remplacer la bombe, procéder comme suit:

- ☐ déconnecter l'attelage **A**-fig. 20 et le tuyau **B**;
- ☐ tourner la bombe à remplacer dans le sens inverse des aiguilles et la soulever;
- ☐ insérer la nouvelle bombe et la tourner dans le sens des aiguilles;
- ☐ insérer l'attelage **A** ou connecter le tuyau **B** dans son logement.

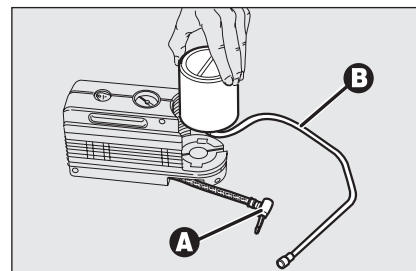


fig. 20

A0F0047m



ATTENTION

Il faut absolument communiquer que le pneu a été réparé avec le kit de réparation rapide. Livrer l'étiquette adhésive d'information prévue au personnel qui devra effectuer les opérations prévues de rétablissement.

REMPLACEMENT D'UNE AMPOULE

INDICATIONS GENERALES

- ❑ Lorsqu'une lampe ne s'allume pas, avant de la remplacer, vérifier le bon état du fusible correspondant: pour l'emplacement des fusibles, se reporter au paragraphe "Remplacement des fusibles" dans ce chapitre même;
- ❑ avant de remplacer une ampoule, vérifier que les contacts ne soient pas oxydés;
- ❑ les lampes grillées doivent être remplacées par d'autres du même type et ayant la même puissance;
- ❑ après avoir remplacé une ampoule des phares, vérifier toujours l'orientation pour des raisons de sécurité.

ATTENTION La surface intérieure du phare peut se recouvrir d'une légère couche de buée: cela n'indique pas une anomalie, c'est un phénomène naturel dû à la basse température et au degré d'humidité de l'air; ce phénomène disparaît rapidement en allumant les phares. La présence de gouttes à l'intérieur du phare indique une infiltration d'eau, s'adresser aux Services Agréés Alfa Romeo.



ATTENTION

Les ampoules à halogène doivent être manipulées en touchant exclusivement la partie métallique. Si le verre transparent entre en contact avec les doigts, l'intensité de la lumière émise diminue et la durée peut être compromise. En cas de contact accidentel, frotter le verre avec un chiffon humecté d'alcool et laisser sécher.



ATTENTION

Des modifications ou des réparations de l'équipement électrique (centrales électroniques) effectuées de manière non correcte et sans tenir compte des caractéristiques techniques de l'équipement peuvent provoquer des anomalies de fonctionnement avec des risques d'incendie.



ATTENTION

Les ampoules à halogène contiennent du gaz sous pression, en cas de rupture, la projection de fragments de verre est possible.



ATTENTION

A cause de la tension d'alimentation élevée, le remplacement éventuel d'une lampe à décharge de gaz (Bixénon) doit être effectué par un personnel spécialisé: danger de mort! S'adresser aux Services Agréés Alfa Romeo.

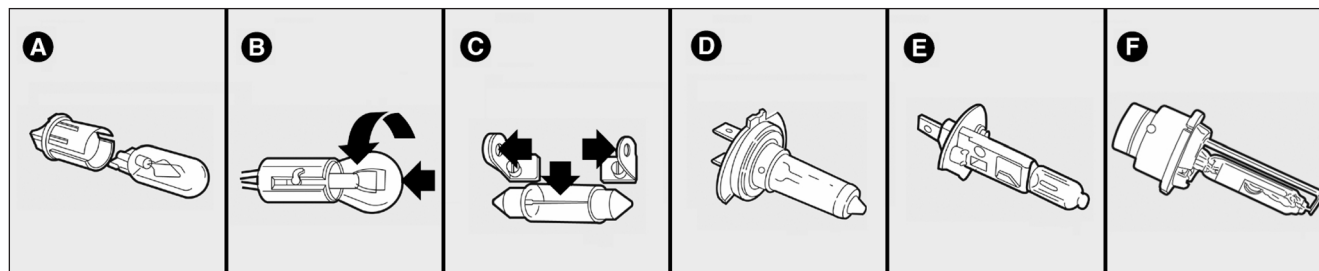


fig. 21

A0F0117m

TYPES D'AMPOULES fig. 21

Sur la voiture sont installés différents types d'ampoules:

A Ampoules tout verre: elles sont appliquées par pression. Tirer pour les sortir.

B Ampoules à baïonnette: pour les sortir du porte-lampe, presser l'ampoule, la tourner dans le sens contraire des aiguilles et la sortir.

C Ampoules cylindriques: pour les sortir, les dégager des contacts correspondants.

D-E Ampoules à halogène: pour sortir l'ampoule, dégager le ressort de fixation de l'ampoule de son siège.

F Ampoules à décharge de gaz (Bixénon).

AMPOULES	FIGURE 21	TYPE	PUISSANCE
Feux de route	D	H7	55W
Feux de croisement	D	H7	55W
Feux de route/de croisement (versions avec phares Bixénon) (si prévus)	F	D1S	55W
Feux de route supplémentaires (si prévus)	D	H1	55W
Feux de position avant (1 par projecteur)	A	W5WB	5W
Feux de position arrière	B	P21/5W	5W
Feux antibrouillard	E	H7	55W
Indicateur de direction avant	B	PY21W	21W
Indicateur de direction latéral	A	W5W	5W
Indicateur de direction arrière	B	P21W	21W
Feux de stop	B	P21/5W	21W
Feux troisième stop	A	W2,3W	2,3W
Feux de recul	B	P21W	21W
Feux antibrouillard arrière	B	P21W	21W
Feux de plaque	A	W5W	5W
Plafonnier avant	2xA+1C	2xW5+10W	5+5+10W
Plafonnier du coffre à bagages	C	10W	10W
Plafonniers miroirs de courtoisie	A	1,5W	1,5W
Plafonnier boîte à gants	A	W5W	5W
Plafonnier feux de plaque/ encombrement porte	A	W5W	5W

REPLACEMENT D'UNE AMPOULE EXTERIEURE

Pour le type d'ampoule et sa puissance, voir les indications au paragraphe "Remplacement d'une ampoule".

GROUPES OPTIQUES AVANT

Les groupes optiques avant contiennent les ampoules des feux de route, de position, de direction et de croisement.

Pour remplacer les ampoules des indicateurs de direction et des feux de croisement il est nécessaire d'enlever le couvercle correspondant en le tournant dans le sens inverse des aiguilles.

La disposition des ampoules du groupe optique **fig. 22** est la suivante:

- A** Feux de route
- B** Feux de position/direction
- C** Feux de croisement

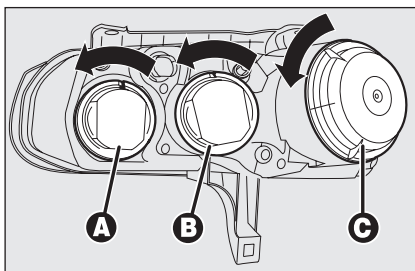


fig. 22

A0F0191m



ATTENTION

A la fin du remplacement, remonter correctement les couvercles en s'assurant qu'ils soient correctement bloqués.

Feux de route (lampes à halogène)

Pour remplacer la lampe, procéder comme suit:

- ☐ tourner le couvercle dans le sens inverse des aiguilles **A-fig. 22**;
- ☐ débrancher le connecteur électrique **A-fig. 23**;
- ☐ décrocher le ressort de retenue de l'ampoule **B**;

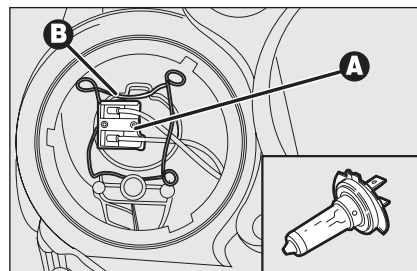


fig. 23

A0F0223m

- ☐ enlever l'ampoule et la remplacer;
- ☐ remonter la nouvelle ampoule puis raccrocher le ressort de retenue de l'ampoule **B**;
- ☐ brancher de nouveau le connecteur électrique **A**;
- ☐ remonter correctement le couvercle de protection.

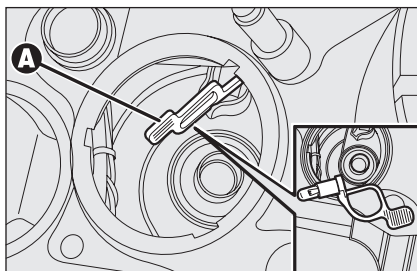


fig. 24

A0F0193m

Feux de position

Pour remplacer la lampe, procéder comme suit:

- ☐ tourner le couvercle dans le sens inverse des aiguilles **B-fig. 22**;
- ☐ agir sur la languette **A-fig. 24**, enlever l'ampoule et la remplacer;
- ☐ réinsérer le porte-ampoule en s'assurant que le déclic de blocage correspondant a eu lieu; vérifier aussi le positionnement correct de l'ampoule en regardant le feu de l'extérieur;
- ☐ remonter correctement le couvercle de protection.

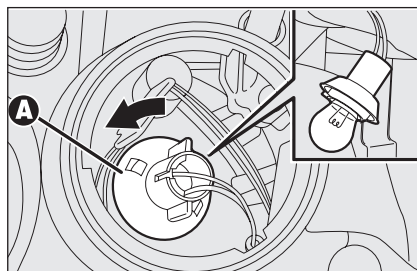


fig. 25

A0F0194m

Indicateurs de direction avant

Pour remplacer l'ampoule, procéder comme suit

- ☐ tourner le couvercle dans le sens inverse des aiguilles **B-fig. 22**;
- ☐ tourner le porte-ampoule dans le sens inverse des aiguilles **A-fig. 25**, enlever l'ampoule et la remplacer;
- ☐ réinsérer le porte-ampoule en s'assurant que le déclic de blocage correspondant a eu lieu; vérifier aussi le positionnement correct de l'ampoule en regardant le feu de l'extérieur;
- ☐ remonter correctement le couvercle de protection.

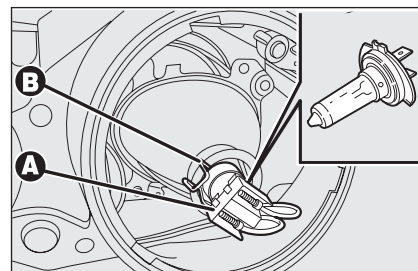


fig. 26

A0F0192m

Feux de croisement (ampoules à halogène)

Pour remplacer l'ampoule, procéder comme suit

- ☐ tourner le couvercle dans le sens inverse des aiguilles **C-fig. 22**;
- ☐ débrancher le connecteur électrique **A-fig. 26**;
- ☐ décrocher le ressort de retenue de l'ampoule **B**;
- ☐ enlever l'ampoule et la remplacer;
- ☐ remonter la nouvelle ampoule puis raccrocher le ressort de retenue de l'ampoule **B-fig. 25**;
- ☐ remonter correctement le couvercle de protection.

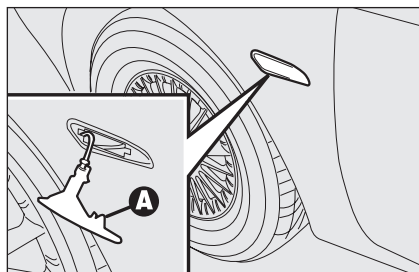


fig. 27

A0F0163m

Feux de croisement/de route à décharge de gaz (Bixénon) (si prévues)



ATTENTION

A cause de la tension d'alimentation élevée, le remplacement éventuel d'une ampoule à décharge de gaz (Bixénon) doit être effectué seulement par un personnel spécialisé: danger de mort! S'adresser aux Services Agréés Alfa Romeo.

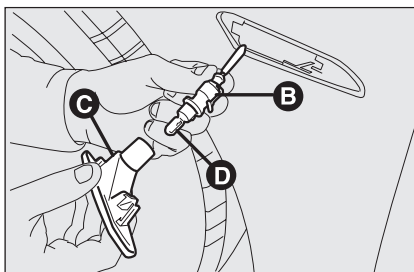


fig. 28

A0F0164m

Clignotants latéraux

Pour remplacer la lampe, procéder comme suit:

- ☐ pousser à main le transparent dans le sens contraire à la direction de marche de la voiture de façon à comprimer le ressort de fixation **A-fig. 27**. Dégager la partie avant et enlever le groupe;
- ☐ tourner le porte-ampoule dans le sens inverse des aiguilles **B-fig. 28** et l'enlever du transparent **C**.

- ☐ enlever l'ampoule **D** et la remplacer;
- ☐ insérer le porte-ampoule **B** dans le transparent **C** puis placer le groupe en vérifiant le déclic du ressort de fixation **A-fig. 27**.



Procéder avec précaution pour ne pas endommager la carrosserie ou le transparent.

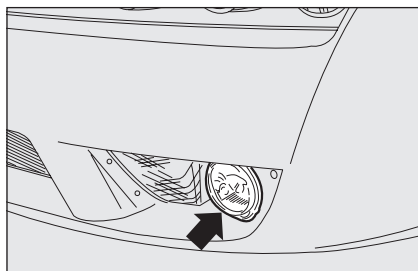


fig. 29

A0F0196m

Feux antibrouillard fig. 29

ATTENTION Pour le remplacement de l'ampoule des feux antibrouillard et pour le réglage des projecteurs, s'adresser aux Services Agréés Alfa Romeo.

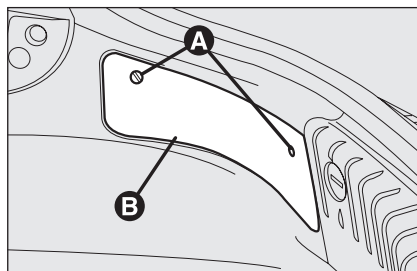


fig. 30

A0F0165m

GROUPES OPTIQUES ARRIERE

Les groupes optiques arrière contiennent les ampoules des feux de recul, des feux de brouillard arrière, des indicateurs de direction, des feux de position, des feux de plaque, des feux de stop et des feux d'arrêt supplémentaires (3^{ème} stop).

Pour accéder à toutes les ampoules énumérées précédemment, ouvrir le coffre à bagages, agir les dispositifs **A-fig. 30** et enlever le volet **B**.

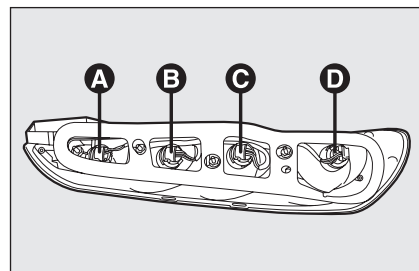


fig. 31

A0F0166m

La disposition des ampoules du groupe optique **fig. 31** est la suivante:

- A** Feu de recul (côté gauche)/feu antibrouillard arrière (côté droit)
- B** Feux de stop/position
- C** Feux de stop/position
- D** Indicateurs de direction

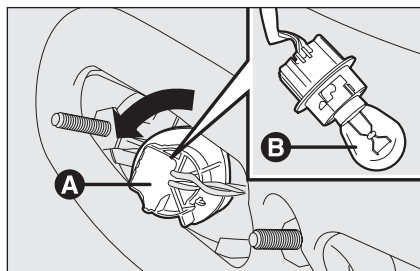


fig. 32

A0F0040m

Feux de recul/de brouillard arrière

Le feu de recul et le feu de brouillard arrière se trouvent dans le groupe optique arrière, respectivement sur le côté gauche et droit de la voiture selon le sens de marche.

Pour remplacer la lampe, procéder comme suit:

- ☐ ouvrir le coffre à bagages et le volet comme indiqué précédemment (voir **fig. 30**);
- ☐ tourner le porte-ampoule dans le sens inverse des aiguilles **A-fig. 32**, enlever l'ampoule **B** et la remplacer;
- ☐ réinsérer le porte-ampoule en s'assurant du déclic de blocage correspondant; vérifier aussi le positionnement correct de l'ampoule en regardant le feu de l'extérieur.

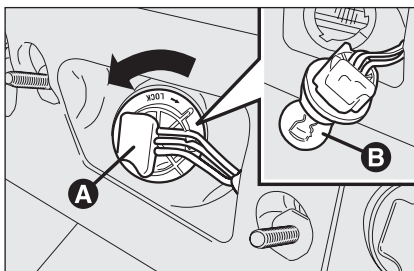


fig. 33

A0F0170m

Feux de position/feux de stop

A l'intérieur du groupe optique arrière sont présentes deux ampoules pour les feux de position/stop.

Pour remplacer la lampe, procéder comme suit:

- ☐ ouvrir le coffre à bagages et le volet comme indiqué précédemment (voir **fig. 30**);

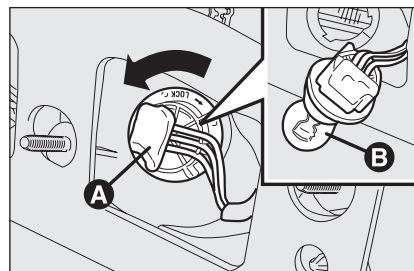


fig. 34

A0F0229m

- ☐ tourner le porte-ampoule dans le sens inverse des aiguilles **A-fig. 33** oppure **A-fig. 34**, enlever l'ampoule **B** et la remplacer;
- ☐ réinsérer le porte-ampoule en s'assurant du déclic de blocage correspondant; vérifier aussi le positionnement correct de l'ampoule en regardant le feu de l'extérieur.

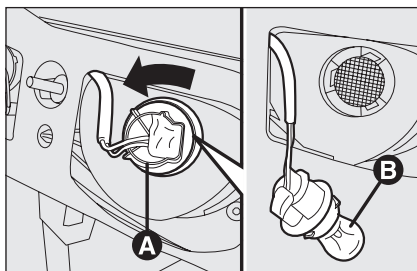


fig. 35

A0F0167m

Indicateurs de direction

Pour remplacer les ampoules procéder comme suit:

- ☐ ouvrir le coffre à bagages et le volet comme indiqué précédemment (voir **fig. 30**);
- ☐ tourner le porte-ampoule dans le sens inverse des aiguilles **A-fig. 35**, enlever l'ampoule **B** et la remplacer;
- ☐ réinsérer le porte-ampoule en s'assurant du déclic de blocage correspondant; vérifier aussi le positionnement correct de l'ampoule en regardant le feu de l'extérieur.

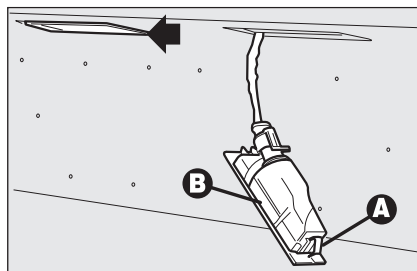


fig. 36

A0F0168m

Eclaireurs de plaque

Pour remplacer les ampoules procéder comme suit:

- ☐ agir en utilisant un tournevis à lame plate et protégé par un chiffon souple sur le dispositif **A-fig. 36** pour enlever le groupe **B**;
- ☐ enlever le porte-lampe **C-fig. 37** en le faisant tourner légèrement et remplacer l'ampoule **D** insérée à pression.

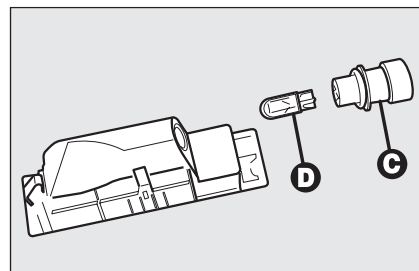


fig. 37

A0F0169m

Feu d'arrêt supplémentaire (3^{ème} stop)

Pour le remplacement des ampoules des feux 3^{ème} stop, s'adresser aux Services Agréés Alfa Romeo.

REEMPLACEMENT D'UNE AMPOULE INTERIEURE

Pour le type d'ampoule et sa puissance, voir les indications au paragraphe "Remplacement d'une ampoule".

PLAFONNIER AVANT

Pour remplacer l'ampoule, s'adresser aux Services Agréés Alfa Romeo.

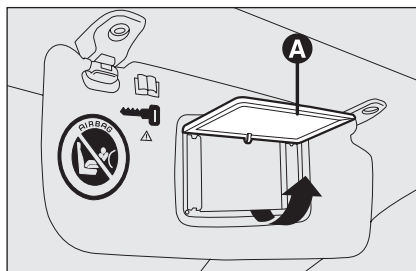


fig. 38

A0F0118m

PLAFONNIERS MIROIRS DE COURTOISIE

Pour remplacer les ampoules, procéder comme suit:

- ☐ ouvrir le cache **A**-fig. 38 du miroir;
- ☐ enlever le transparent **B**-fig. 39 en faisant levier sur le point indiqué par la flèche;
- ☐ soulever soigneusement le porte-lampe **C** du logement correspondant, enlever l'ampoule insérée à pression et la remplacer;

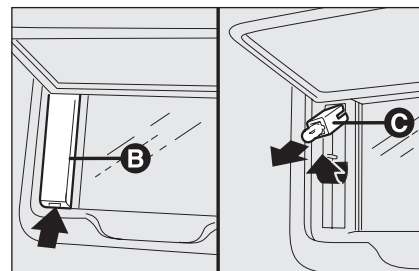


fig. 39

A0F0252m

- ☐ remonter correctement le porte-lampe **C** dans le logement correspondant;
- ☐ remonter le transparent **B** en l'engageant dans sa position correcte d'abord sur un côté et ensuite en appuyant sur l'autre côté jusqu'à perception du déclic de blocage.

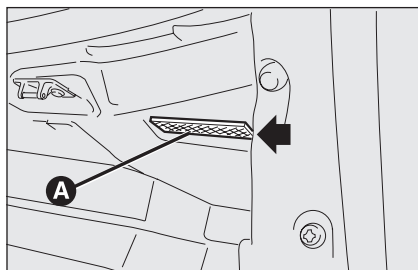


fig. 40

A0F0172m

PLAFONNIER BOITE A GANTS

Pour remplacer l'ampoule, procéder comme suit:

- ☐ ouvrir la boîte à gants;
- ☐ enlever le plafonnier **A-fig. 40** en faisant levier sur le point indiqué par la flèche;
- ☐ soulever la protection **B-fig. 41** et remplacer l'ampoule engagée à pression;

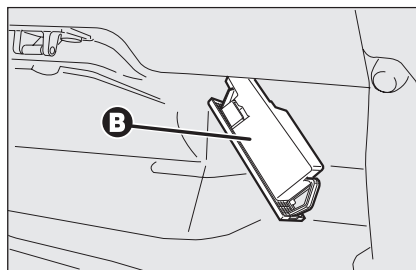


fig. 41

A0F0173m

- ☐ refermer la protection **B-fig. 41** sur le plafonnier **A-fig. 40**;
- ☐ remonter le plafonnier en l'engageant dans sa position correcte d'abord sur un côté et ensuite en appuyant sur l'autre côté jusqu'à perception du déclic de blocage.

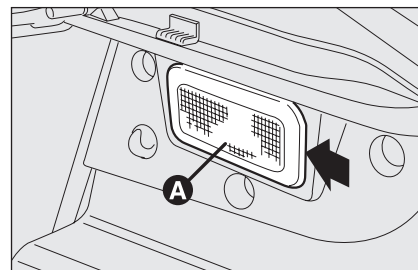


fig. 42

A0F0205m

ECLAIREUR COFFRE A BAGAGES

Pour remplacer l'ampoule, procéder comme suit:

- ☐ ouvrir le coffre à bagages;
- ☐ enlever le plafonnier **A-fig. 42** en faisant levier sur le point indiqué par la flèche;

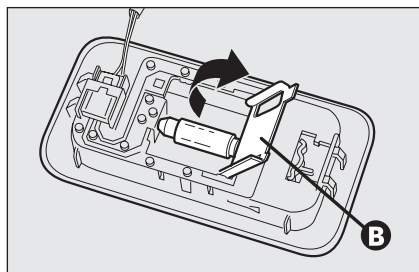


fig. 43

- ☐ ouvrir le couvercle de protection **B-fig. 43** et remplacer l'ampoule en la dégageant des contacts latéraux et en s'assurant que la nouvelle ampoule soit correctement bloquée entre les contacts mêmes;
- ☐ refermer le couvercle de protection **B**;
- ☐ remonter le plafonnier en l'engageant dans sa position correcte d'abord sur un côté et ensuite en appuyant sur l'autre côté jusqu'à perception du déclic de blocage.

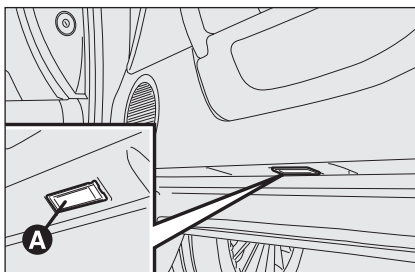


fig. 44

PLAFONNIER FEU DE FLAQUE

Pour remplacer la lampe, procéder comme suit:

- ☐ ouvrir la porte et enlever le transparent **A-fig. 44** en faisant levier sur le point indiqué par la flèche;
- ☐ soulever la protection **B-fig. 45** et remplacer l'ampoule engagée à pression;

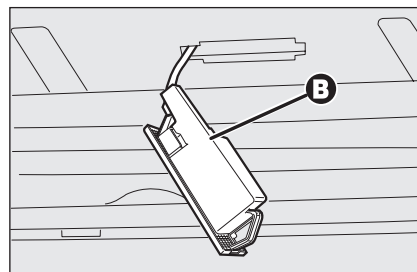


fig. 45

- ☐ refermer la protection **B-fig. 45** sur le plafonnier **A-fig. 44**;
- ☐ remonter le plafonnier en l'engageant dans sa position correcte d'abord sur un côté et ensuite en appuyant sur l'autre côté jusqu'à perception du déclic de blocage.

REPLACEMENT DES FUSIBLES

GENERALITES

Les fusibles protègent le système électrique et interviennent en cas d'avarie ou d'intervention impropre sur l'équipement.

Lorsqu'un dispositif ne fonctionne pas, il faut donc vérifier l'efficacité du fusible de protection correspondant: l'élément conducteur ne doit pas être coupé. Au contraire, il faut remplacer le fusible grillé par un autre ayant le même ampérage (même couleur).

A: fusible intègre

B: fusible avec élément conducteur coupé.

Pour remplacer un fusible, utiliser la pince **C** accrochée à la centrale sur la planche de bord.

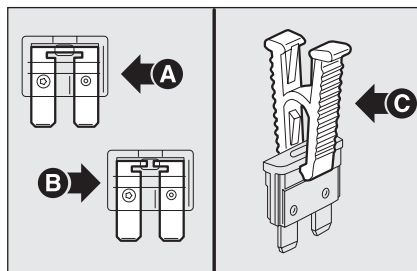


fig. 46

A0F0119m



Ne jamais remplacer un fusible grillé par des fils métalliques ou un autre matériel de récupération.



ATTENTION

Ne jamais remplacer un fusible par un autre ayant un ampérage supérieur; danger d'incendie.



ATTENTION

Si un fusible général de protection (MEGA-FUSE, MAXI-FUSE) intervient, s'adresser aux Services Agréés Alfa Romeo. Avant de remplacer un fusible, s'assurer d'avoir sorti la clé de contact du contacteur et d'avoir éteint et/ou débranché tous les dispositifs électriques.



ATTENTION

Si le fusible devait encore griller, s'adresser aux Services Agréés Alfa Romeo.

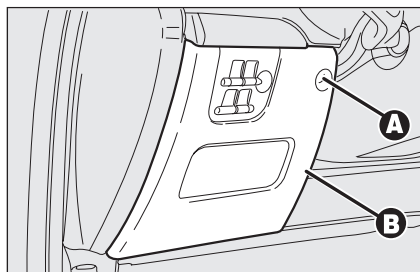


fig. 47

A0F0157m

ACCES AUX FUSIBLES

Les fusibles de la voiture sont regroupés en quatre centrales situées sur la planche de bord, sur le pôle positif de la batterie, à côté de la batterie et à l'intérieur du coffre à bagages (côté gauche).

Centrale sur la planche de bord

Pour accéder aux fusibles, dévisser la vis **A**-fig. 47 et enlever la protection **B**.

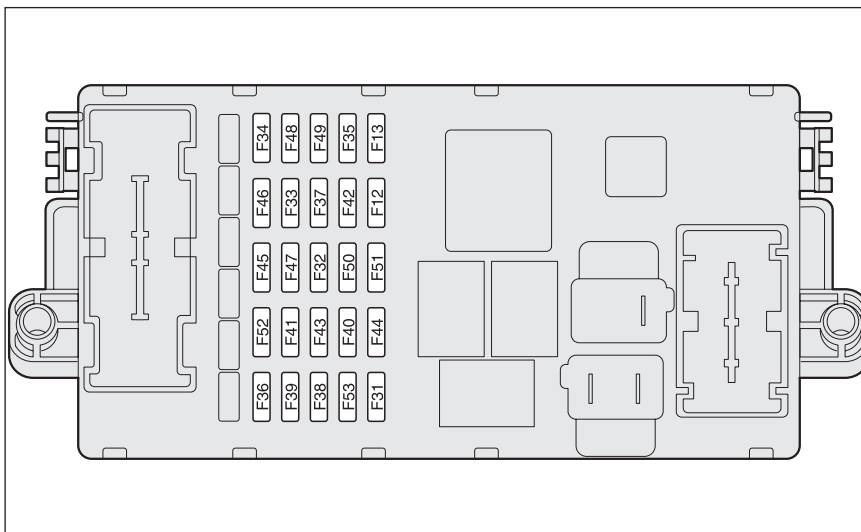


fig. 48

A0F0124m

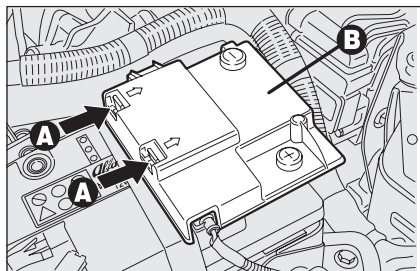


fig. 49

A0F0126m

Centrale sur le pôle positif de la batterie

Pour accéder aux fusibles, agir sur les ressorts de retenue **A-fig. 49** et enlever le couvercle de protection **B**.

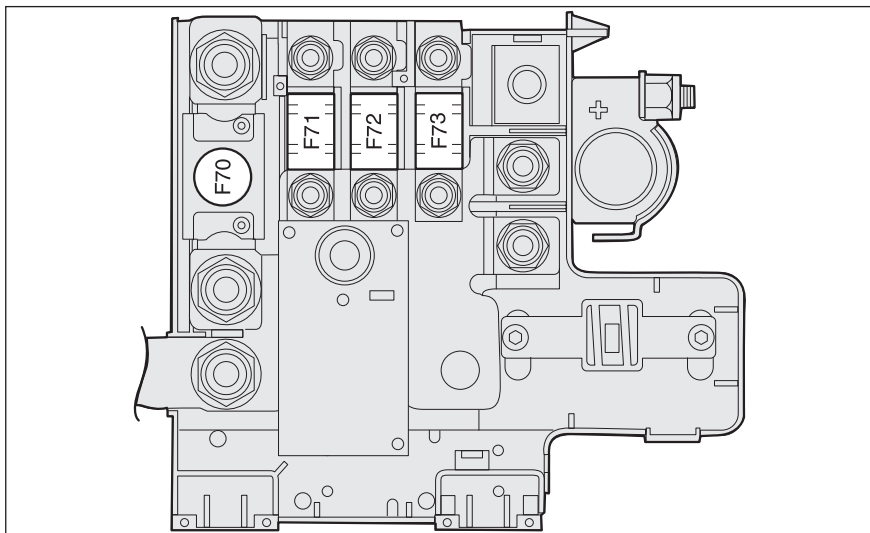


fig. 50

A0F0125m

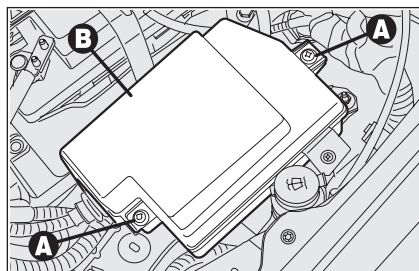


fig. 51

A0F0128m

Centrale à côté de la batterie

Pour accéder aux fusibles, dévisser les deux vis **A-fig. 51** et enlever le couvercle de protection **B**.

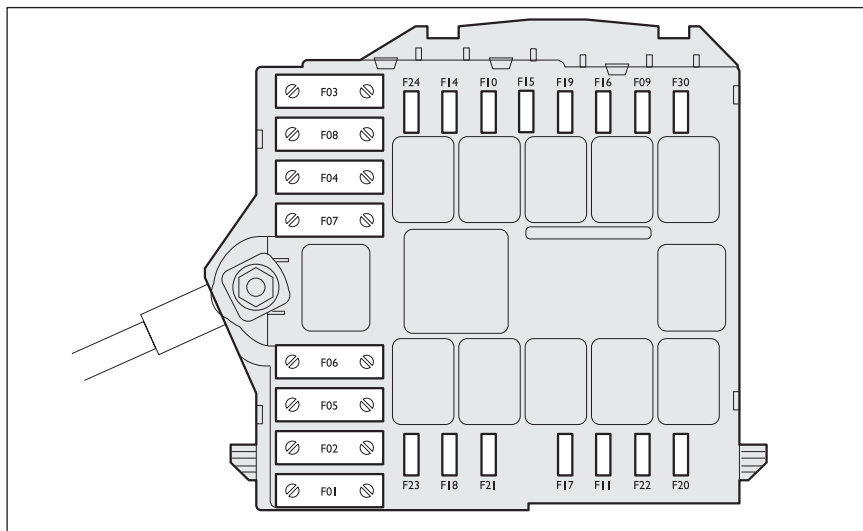


fig. 52

A0F0123m

PLANCHE DE
BORD ET
COMMANDES

SECURITE

CONDUITE

TEMOINS ET
SIGNALISATIONS

**S'IL VOUS
ARRIVE**

ENTRETIEN
DE LA VOITURE

CARACTERISTIQUES
TECHNIQUES

INDEX
ALPHABETIQUE

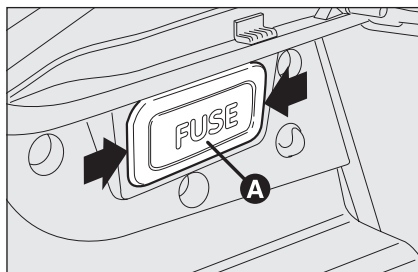


fig. 53

A0F0129m

Centrale dans le coffre à bagages (côté gauche) fig. 54

Pour accéder aux fusibles, ouvrir le volet **A-fig. 53** en agissant dans les points indiqués par les flèches.

NOTE Sur certaines versions la centrale se trouve sous le tapis du coffre à bagages en position centrale.

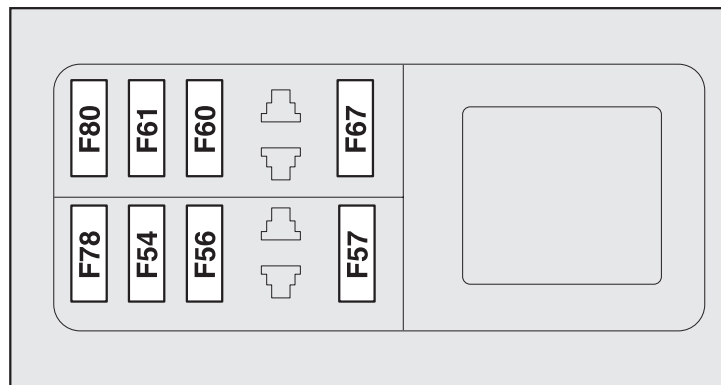


fig. 54

A0F0269m

TABLEAU RECAPITULATIF DES FUSIBLES

FEUX	FUSIBLE	AMPERE	FIGURE
Feu de route droit	F14	10	52
Feu de route gauche	F15	10	52
Feu de croisement droit	F12	15	48
Feu de croisement gauche	F13	15	48
Feux antibrouillard	F30	15	52
Feux de recul	F35	7,5	48
Troisième stop	F37	10	48
Plafonnier avant/arrière	F39	10	48
Plafonnier avant	F49	7,5	48
Indicateurs de direction	F53	10	48
Feux de détresse	F53	10	48

UTILISATEURS	FUSIBLE	AMPERE	FIGURE
Centrale compartiment moteur	F70 (MEGA-FUSE)	150	50
Centrale planche de bord	F71	70	50
Centrale préchauffage carburant (versions diesel)	F73	60	50
Centrale du coffre à bagages	F01 (MAXI-FUSE)	70	52
Centrale planche de bord	F01 (MAXI-FUSE)	70	52

PLANCHE DE
BORD ET
COMMANDES

SECURITE

CONDUITE

TEMOINS ET
SIGNALISATIONS

S'IL VOUS
ARRIVE

ENTRETIEN
DE LA VOITURE

CARACTERISTIQUES
TECHNIQUES

INDEX
ALPHABETIQUE

	UTILISATEURS	FUSIBLE	AMPERE	FIGURE
PLANCHE DE BORD ET COMMANDES	Electroventilateur climatiseur	F02 (MAXI-FUSE)	40	52
	Verrouillage de la direction électrique	F03 (MAXI-FUSE)	20	52
SECURITE	Nœud de freinage (pompe)	F04 (MAXI-FUSE)	40	52
	Nœud de freinage (électrovanne)	F05 (MAXI-FUSE)	40	52
CONDUITE	Electroventilateur radiateur (basse vitesse)	F06 (MAXI-FUSE)	40	52
	Electroventilateur radiateur (vitesse élevée)	F07 (MAXI-FUSE)	50	52
TEMOINS ET SIGNALISATIONS	Lave-phares	F09	20	52
	Alarmes sonores	F10	15	52
	Services différents secondaires injection électronique	F11	15	52
	+ INT pour système injection électronique	F16	7,5	52
	Services primaires injection électronique	F17	10	52
S'IL VOUS ARRIVE	Nœud contrôle moteur	F18	15	52
	Compresseur climatiseur	F19	7,5	52
	Réchauffeur pare-brise	F20	20	52
	Alimentation pompe carburant	F21	20	52
ENTRETIEN DE LA VOITURE	Bobines allumage/injecteurs (versions essence)	F22	15	52
	Services primaires injection électronique (versions diesel)	F22	20	52
CARACTERISTIQUES TECHNIQUES	Alimentation autoradio/Système de radionavigation	F23	15	52
	Nœud Body Computer/Bobine relais lave-phares	F31	7,5	48
INDEX ALPHABETIQUE	Nœud porte conducteur/nœud porte passager/dispositif de démarrage	F32	15	48
	Disponible	F33	—	48
	Disponible	F34	—	48

UTILISATEURS	FUSIBLE	AMPERE	FIGURE
Capteur présence eau dans le filtre à gazole/débitmètre	F35	7,5	48
Interrupteur feux de stop/planche commandes tunnel central	F35	7,5	48
Cruise Control	F35	7,5	48
Capteur AQS	F35	7,5	48
Disponible	F36	—	48
Nœud tableau de bord	F37	10	48
Centrale projecteurs avant/Alimentation centrale projecteurs à décharge de gaz (Bixénon) (si prévus)	F37	10	48
Motoréducteur verrouillage/déverrouillage coffre à bagages	F38	15	48
Prise de diagnostic système EOBD	F39	10	48
Centrale système contrôle pression pneus	F39	10	48
Prédisposition téléphone portable	F39	10	48
Centrale sirène alarme (si prévu)	F39	10	48
Climatiseur	F39	10	48
Lunette chauffante	F40	30	48
Dégivreur gicleurs lave-vitre/lave-lunette	F41	7,5	48
Dégivreur rétroviseurs chauffés	F41	7,5	48
Alimentation nœud de freinage (ABS/VDC) — Nœud Angle Direction — Capteur Embardée	F42	7,5	48
Essuie-lave-vitre	F43	30	48

PLANCHE DE
BORD ET
COMMANDES

SECURITE

CONDUITE

TEMOINS ET
SIGNALISATIONS

S'IL VOUS
ARRIVE

ENTRETIEN
DE LA VOITURE

CARACTERISTIQUES
TECHNIQUES

INDEX
ALPHABETIQUE

	UTILISATEURS	FUSIBLE	AMPERE	FIGURE
PLANCHE DE BORD ET COMMANDES	Allume-cigares avant sur meuble central	F44	10	48
	Centrale rideau pare-soleil électrique	F46	20	48
SECURITE	Système de radionavigation	F49	7,5	48
	Centrale capteur de pluie	F49	7,5	48
CONDUITE	Nœud volant	F49	7,5	48
	Planche boutons de commande	F49	7,5	48
	Nœud capteurs de stationnement	F49	7,5	48
TEMOINS ET SIGNALISATIONS	Eclairage commandes tunnel central	F49	7,5	48
	Eclairage commandes sièges avant	F49	7,5	48
	Services sur le pare-brise	F49	7,5	48
S'IL VOUS ARRIVE	Prédisposition téléphone portable	F49	7,5	48
	Bouton START/STOP	F49	7,5	48
	Système Air Bag	F50	7,5	48
ENTRETIEN DE LA VOITURE	Centrale système contrôle pression pneus	F51	7,5	48
	Système prédisposition autoradio	F51	7,5	48
CARACTERISTIQUES TECHNIQUES	Essuie-lave-lunette	F52	15	48
	Nœud tableau de bord	F53	10	48
INDEX ALPHABETIQUE	Amplificateur autoradio avec DSP	F54	30	54
	Amplificateur audio HI-FI	F54	30	54

UTILISATEURS	FUSIBLE	AMPERE	FIGURE
Mouvement siège avant gauche	F56	25	54
Chauffage siège avant gauche	F57	7,5	54
Mouvement siège avant droit	F60	25	54
Amplificateur subwoofer	F61	15	54
Chauffage siège avant droit	F67	7,5	54
Disponible	F58	—	54
Disponible	F59	—	54
Disponible	F62	—	54
Disponible	F63	—	54
Disponible	F64	—	54
Disponible	F66	—	54
Disponible	F68	—	54
Disponible	F69	—	54
Disponible	F77	—	54
Lève-glace gauche	F78	30	54
Disponible	F79	—	54
Lève-glace droit	F80	30	54

PLANCHE DE
BORD ET
COMMANDES

SECURITE

CONDUITE

TEMOINS ET
SIGNALISATIONS

S'IL VOUS
ARRIVE

ENTRETIEN
DE LA VOITURE

CARACTERISTIQUES
TECHNIQUES

INDEX
ALPHABETIQUE

RECHARGE DE LA BATTERIE

ATTENTION La description de la procédure de recharge de la batterie est fournie uniquement à titre d'information. Pour l'exécution de cette opération, il est recommandé de s'adresser aux Services Agréés Alfa Romeo.

Il est recommandé de procéder à une recharge lente à bas ampérage pendant 24 heures environ. Une recharge plus longue pourrait endommager la batterie.

Pour effectuer la recharge, procéder comme suit:

- ☐ débrancher la borne du pôle négatif (—) de la batterie;
- ☐ brancher aux pôles de la batterie les câbles de l'appareil de recharge, en respectant les polarités;
- ☐ allumer l'appareil de recharge;
- ☐ une fois la recharge achevée, éteindre l'appareil avant de le débrancher de la batterie;
- ☐ rebrancher la borne au pôle négatif (—) de la batterie.



ATTENTION

Le liquide contenu dans la batterie est toxique et corrosif, éviter le contact avec la peau et les yeux. L'opération de recharge de la batterie doit être effectuée dans un milieu ventilé et loin de flammes libres ou pouvant être sources d'étincelles: danger d'explosion et d'incendie.



ATTENTION

Ne pas essayer de recharger une batterie congelée: il faut d'abord la décongeler, autrement on court le risque d'explosion. S'il y a eu congélation, il faut faire contrôler la batterie avant la recharge par un personnel spécialisé, pour vérifier que les éléments n'aient pas été endommagés et que le corps ne soit pas fissuré, avec risque de fuite d'acide toxique et corrosif.

SOULEVEMENT DE LA VOITURE

AVEC PONT A BRAS OU AVEC PONT D'ATELIER

La voiture ne doit jamais être soulevée avant mais seulement latéralement en disposant l'extrémité des bras ou le pont d'atelier dans les zones illustrées dans la **fig. 55**. Pour le soulèvement s'adresser toujours aux Services Agréés Alfa Romeo.

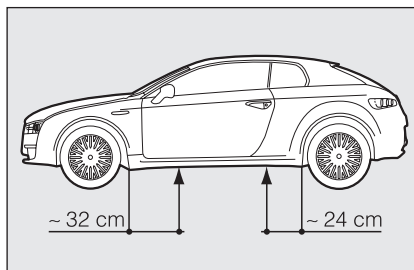


fig. 55

A0F0195m

AVEC LE CRIC

Voir ce qui est décrit au paragraphe "Remplacement d'une roue" dans ce chapitre.

PLANCHE DE
BORD ET
COMMANDES

SECURITE

CONDUITE

TEMOINS ET
SIGNALISATIONS

S'IL VOUS
ARRIVE

ENTRETIEN
DE LA VOITURE

CARACTERISTIQUES
TECHNIQUES

INDEX
ALPHABETIQUE

TRACTAGE DE LA VOITURE

L'anneau de tractage, fourni avec la voiture, est situé dans la boîte à outils.

PRECAUTIONS POUR LE TRACTAGE DE LA VOITURE

Afin de ne pas endommager les organes de transmission, il est recommandé de remorquer la voiture uniquement d'une des façons ci-après:

- ☐ les roues avant soulevées et celles arrière appuyées sur le chariot prévu;
- ☐ les roues arrière soulevées et celles avant appuyées sur le chariot prévu;
- ☐ chargées sur la plate-forme du véhicule de secours, les quatre roues sur la plate-forme.

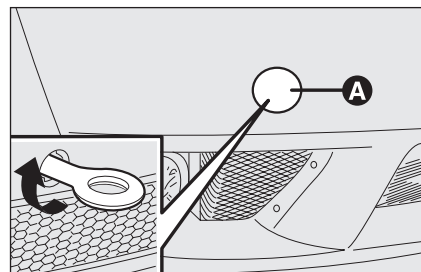


fig. 56

A0F0230m

ACCROCHAGE DE L'ANNEAU DE TRACTAGE

Avant

Procéder de cette manière:

- ☐ prélever l'anneau de tractage de la boîte à outils;

- ☐ enlever le bouchon **A-fig. 56** inséré à pression sur le pare-choc avant. Pour cette opération, si l'on utilise le tournevis en dotation avec une lame plate, il faut protéger la pointe de la lame par un chiffon souple, pour éviter l'endommagement éventuel de la voiture.
- ☐ visser à fond l'anneau de tractage dans son siège.

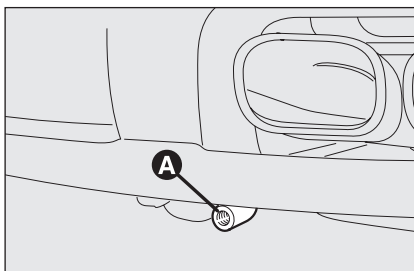


fig. 57

A0F0176m

Arrière

Prélever l'anneau de tractage du boîtier porte-outils et le visser dans le siège **A-fig. 57**.



ATTENTION

Avant de visser l'anneau, nettoyer soigneusement le siège fileté correspondant. Avant de commencer le tractage de la voiture, s'assurer aussi d'avoir vissé à fond l'anneau dans le siège correspondant.

**ATTENTION**

Avant d'effectuer le tractage, désactiver le verrouillage de la direction (voir le paragraphe "Dispositif de démarrage" au chapitre "Planche de bord et commandes"). Pendant le tractage, se rappeler que ne pouvant pas compter sur le servofrein ni sur la direction assistée électrique, pour freiner il est nécessaire d'exercer un plus grand effort sur la pédale et pour braquer un plus grand effort sur le volant. Ne pas utiliser des câbles flexibles pour procéder au tractage, éviter les à-coups. Pendant les opérations de tractage, vérifier que la fixation du joint à la voiture n'endommage pas les éléments en contact. En tractant la voiture, il est obligatoire de respecter les normes spéciales de la circulation routière, concernant aussi bien le dispositif de tractage que le comportement à tenir sur la route.

**ATTENTION**

Pendant le tractage de la voiture ne pas démarrer le moteur.

ENTRETIEN DE LA VOITURE

ENTRETIEN PROGRAMME	210
PLAN D'ENTRETIEN PROGRAMME	211
CONTROLES PERIODIQUES	213
UTILISATION LOURDE DE LA VOITURE	213
VERIFICATION DES NIVEAUX	214
FILTRE A AIR/FILTRE ANTIPOLLEN	222
FILTRE A GAZOLE	222
BATTERIE	223
ROUES ET PNEUS	226
CIRCUIT DES DURITES	228
ESSUIE-GLACE/ESSUIE-LUNETTE ARRIERE	228
CARROSSERIE	230
HABITACLE	233

PLANCHE DE
BORD ET
COMMANDES

SECURITE

CONDUITE

TEMOINS ET
SIGNALISATIONS

S'IL VOUS
ARRIVE

ENTRETIEN
DE LA VOITURE

CARACTERISTIQUES
TECHNIQUES

INDEX
ALPHABETIQUE

ENTRETIEN PROGRAMME

Un entretien correct est déterminant pour garantir à la voiture une longue durée dans des conditions optimales.

Pour cette raison Alfa Romeo a prévu une série de contrôles et d'interventions d'entretien tous les 30.000 kilomètres.

ATTENTION A 2000 km de l'échéance de l'entretien, l'affichage visualise un message.

Toutefois, l'entretien programmé ne suffit pas à affronter complètement toutes les exigences de la voiture: même pendant la période initiale avant le coupon des 30.000 km et ensuite, entre un coupon et le suivant, il faut toujours effectuer les contrôles ordinaires, comme par exemple le contrôle systématique avec appoint éventuel du niveau des liquides, du gonflage des pneus, etc...

ATTENTION Les coupons d'Entretien Programmé sont indiqués par le Constructeur. La non-exécution de ces coupons peut provoquer la perte de la garantie.

Le service d'Entretien Programmé est assuré par tous les Services Agréés Alfa Romeo à des temps fixés d'avance.

Si pendant l'exécution de chaque intervention, en plus des opérations prévues, il s'avérerait nécessaire de procéder à d'ultérieurs remplacements ou réparations, ces dernières ne pourront être effectuées qu'avec l'accord explicite du Client.

ATTENTION Il est recommandé de signaler immédiatement aux Services Agréés Alfa Romeo de petites anomalies de fonctionnement éventuelles sans attendre l'exécution du prochain coupon.

Si la voiture est souvent employée pour atteler des remorques, il faut réduire l'intervalle entre un entretien programmé et l'autre.

PLAN D'ENTRETIEN PROGRAMME

Milliers de kilomètres	30	60	90	120	150	180
Contrôle état/usure des pneus et réglage éventuel de pression	●	●	●	●	●	●
Contrôle fonctionnement équipement d'éclairage (phares, clignotants, détresse, coffre à bagages, habitacle, boîte à gants, témoins tableau de bord, etc.)	●	●	●	●	●	●
Contrôle fonctionnement système essuie lave-glace et réglage éventuel gicleurs	●	●	●	●	●	●
Contrôle positionnement/usure balais essuie-glace/essuie-lunette	●	●	●	●	●	●
Contrôle état et usure plaquettes freins à disque avant et fonctionnement signaleur usure plaquettes	●	●	●	●	●	●
Contrôle état et usure plaquettes freins à disque arrière		●		●		●
Contrôle visuel de l'état et de l'intégrité: carrosserie extérieure, protection sous-caisse, portions rigides et flexibles des tuyaux (échappement-alimentation carburant-freins), éléments en caoutchouc (coiffes, manchons, douilles, etc.)	●	●	●	●	●	●
Contrôle visuel de l'état des serrures, capots moteur et coffre, nettoyage et lubrification leviers	●	●	●	●	●	●
Contrôle et appoint éventuel niveau liquides (freins/embrayage hydraulique, direction assistée, lave-vitres, batterie, refroidissement moteur, etc.)	●	●	●	●	●	●
Contrôle et réglage éventuel course levier frein à main	●		●		●	
Contrôle visuel conditions courroie/et commande accessoires		●				●

PLANCHE DE
BORD ET
COMMANDES

SECURITE

CONDUITE

TEMOINS ET
SIGNALISATIONS

S'IL VOUS
ARRIVE

ENTRETIEN
DE LA VOTURE

CARACTERISTIQUES
TECHNIQUES

INDEX
ALPHABETIQUE

	Milliers de kilomètres	30	60	90	120	150	180
PLANCHE DE BORD ET COMMANDES	Contrôle émissions à l'échappement (versions essence)	●	●	●	●	●	●
	Contrôle émissions/fumées (versions diesel)	●	●	●	●	●	●
SECURITE	Vérification système anti-évaporation (version essence)			●			●
	Contrôle fonctionnalité systèmes de contrôle moteur (par prise diagnostic)	●	●	●	●	●	●
CONDUITE	Remplacement courroie/et commande accessoires				●		
	Remplacement courroie crantée commande distribution (versions diesel) (*)					●	
TEMOINS ET SIGNALISATIONS	Remplacement bougies allumage (versions essence)				●		
	Remplacement filtre carburant (versions diesel)		●		●		●
	Remplacement cartouche filtre à air (versions essence)		●		●		●
S'IL VOUS ARRIVE	Remplacement cartouche filtre à air (versions diesel)	●	●	●	●	●	●
	Vidange huile renvoi transmission avant (version 3.2 JTS)				●		
ENTRETIEN DE LA VOITURE	Remplacement huile moteur et filtre huile (versions essence) (ou bien tous les 24 mois)	●	●	●	●	●	●
	Remplacement huile moteur et filtre huile (versions diesel - DPF) (**) (ou bien tous les 24 mois)	(●)	(●)	(●)	(●)	(●)	(●)
CARACTERISTIQUES TECHNIQUES	Remplacement liquide freins (ou bien tous les 24 mois)		●		●		●
	Remplacement filtre antipollen (ou bien tous les 24 mois)	●	●	●	●	●	●
INDEX ALPHABETIQUE	(*) Indépendamment du kilométrage, la courroie commande distribution doit être remplacée tous les 4 ans en cas d'utilisation sévère (climats froids, circulation en ville, longues permanences au ralenti) ou bien tous les 5 ans.						
	(**) L'intervalle réel de vidange de l'huile et de remplacement du filtre à huile moteur dépend des conditions d'emploi de la voiture et il est signalé par un message sur l'affichage du tableau de bord (voir chapitre "Témoins et signalisations").						

CONTROLES PERIODIQUES

Tous les 1.000 km ou avant de longs voyages, contrôler et si nécessaire rétablir:

- ☐ niveau du liquide de refroidissement moteur;
- ☐ niveau du liquide des freins;
- ☐ niveau du liquide du lave-glaces;
- ☐ pression et état des pneus.
- ☐ fonctionnement système d'éclairage (phares, indicateurs de direction, détresse, etc.);
- ☐ fonctionnement système essuie/lave-glace et positionnement/usure balais essuie-glace/essuie-lunette;

Tous les 3.000 km contrôler et si nécessaire rétablir le niveau d'huile moteur.

Il est conseillé d'adopter les produits de **FL Selenia**, conçus et réalisés spécialement pour les voitures Alfa Romeo (voir le tableau "Contenances" au chapitre "Caractéristiques techniques").

UTILISATION LOURDE DE LA VOITURE

Si la voiture est utilisée principalement dans une des conditions suivantes particulièrement sévères:

- ☐ tractage de remorque ou caravane;
- ☐ routes poussiéreuses;
- ☐ trajets brefs (moins de 7-8 km) et répétés avec une température extérieure sous zéro;
- ☐ moteur qui tourne fréquemment au ralenti ou conduite sur de longs trajets à une vitesse basse (exemple livraisons porte à porte) ou bien en cas de longue inactivité;
- ☐ parcours urbains;

il faut effectuer les vérifications suivantes plus fréquemment de ce qui est indiqué dans le Plan d'Entretien Programmé:

- ☐ contrôle condition et usure plaquettes freins à disque avant;

- ☐ contrôle état propreté serrures capot moteur et coffre à bagages, nettoyage et lubrification leviers;
- ☐ contrôle visuel conditions: moteur, BV, transmission, éléments rigides et flexibles des tuyaux (échappement - alimentation carburant - freins) éléments en caoutchouc (coiffes-manchons - douilles etc.);
- ☐ contrôle état de charge et niveau liquide batterie (électrolyte);
- ☐ contrôle visuel conditions courroies commandes accessoires;
- ☐ contrôle et vidange éventuelle huile moteur et remplacement filtre huile;
- ☐ contrôle et remplacement éventuel filtre antipollen;
- ☐ contrôle et remplacement éventuel filtre à air.

VERIFICATION DES NIVEAUX

Pour les quantités de remplissage, se référer à ce qui est indiqué au chapitre Caractéristiques Techniques.



Attention, pendant les appoints, ne pas confondre les différents types de liquide: ils sont tous incompatibles entre eux et on pourrait endommager gravement la voiture.



ATTENTION

Ne jamais fumer pendant les interventions dans le compartiment moteur: des gaz et des vapeurs inflammables pourraient être présents avec risque d'incendie.

1. Huile moteur - 2. Batterie
3. Liquide freins - 4. Liquide lave-glaces
5. Liquide refroidissement moteur
6. Liquide de la direction assistée

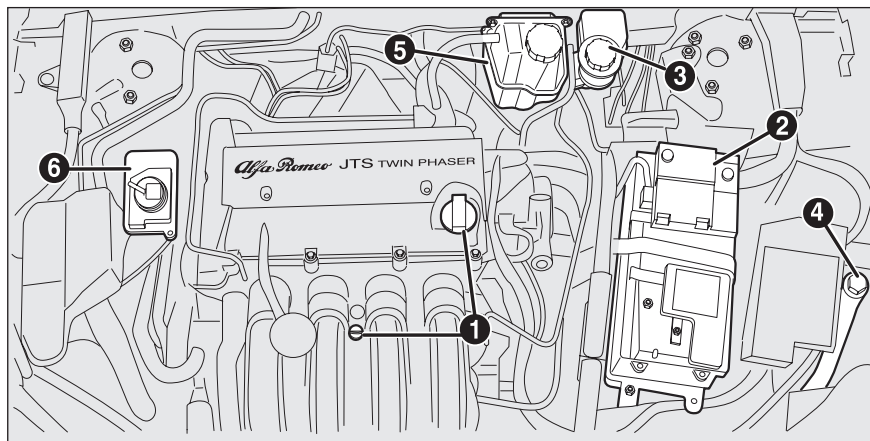


fig. 1 - Versions 2.2 JTS

A0F0161m

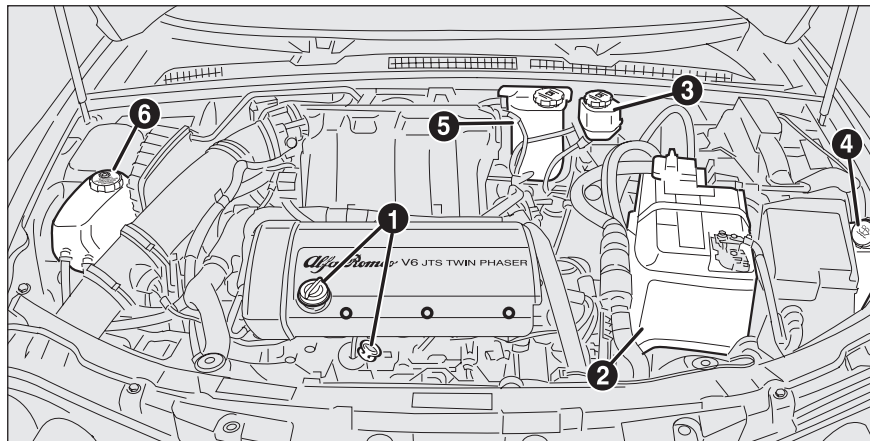


fig. 2 - Version 3.2 JTS

A0F0038m

- 1.** Huile moteur - **2.** Batterie
- 3.** Liquide freins - **4.** Liquide lave-glaces
- 5.** Liquide refroidissement moteur
- 6.** Liquide de la direction assistée

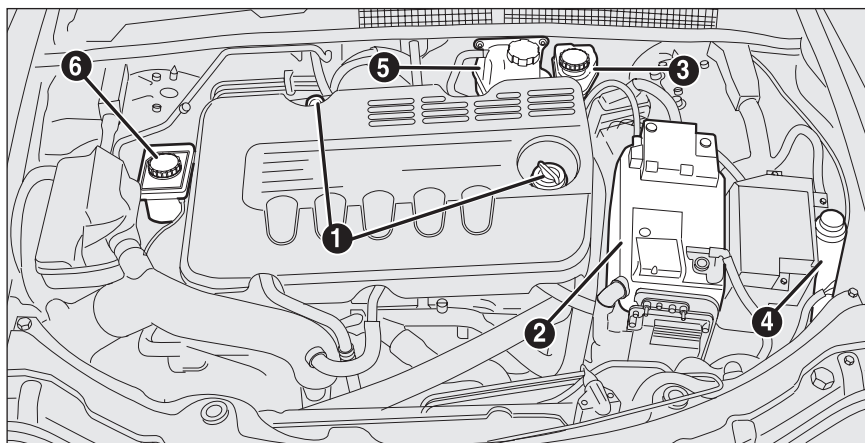


fig. 3 - Version 2.4 JTDM

A0F0203m

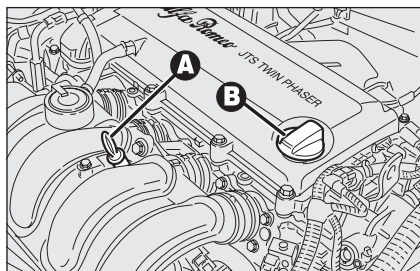


fig. 4

A0F0018m

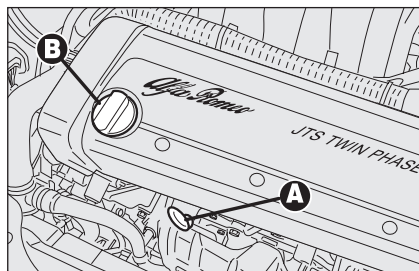


fig. 5

A0F0069m

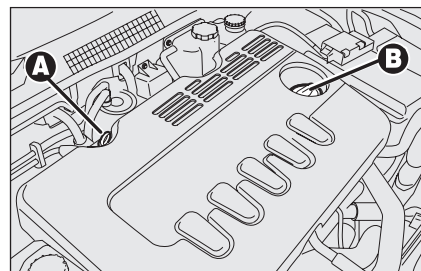


fig. 6

A0F0202m

HUILE MOTEUR

Fig. 4: versions 2.2 JTS

Fig. 5: version 3.2 JTS

Fig. 6: version 2.4 JTDm

Contrôle niveau huile moteur

Le contrôle doit être effectué, la voiture sur sol en palier, le moteur éteint, et quelques minutes (environ 5) après l'arrêt du moteur.

Sortir la jauge **A** de contrôle et la nettoyer, puis la réintroduire à fond, la sortir et observer le niveau de l'huile qui doit être compris entre les repères **MIN** et **MAX** sur la jauge. L'intervalle entre les limites **MIN** et **MAX** correspond à un litre d'huile environ.

Appoint huile moteur

Si le niveau d'huile avoisine ou est au-dessous du repère **MIN**, faire l'appoint d'huile à travers le goulot de remplissage **B**, jusqu'au repère **MAX**. Le niveau d'huile ne doit jamais dépasser le repère **MAX**.

ATTENTION Au cas où le niveau de l'huile moteur, à la suite d'un contrôle régulier, se trouve au-dessus du niveau **MAX**, il faut s'adresser aux Services Agréés Alfa Romeo pour rétablir correctement ce niveau.

ATTENTION Après avoir effectué l'appoint ou la vidange d'huile, avant d'en vérifier le niveau, faire tourner le moteur pendant quelques secondes et attendre quelques minutes après l'arrêt.

Consommation d'huile moteur

A titre indicatif, la consommation maxi d'huile moteur est de 400 grammes chaque 1000 km.

Pendant la première période d'utilisation de la voiture, le moteur se trouve en phase d'ajustement, par conséquent les consommations d'huile moteur peuvent être considérées comme stabilisées après avoir parcouru les premiers 5.000÷6.000 km.

ATTENTION La consommation de l'huile moteur dépend de la manière de conduire et des conditions d'utilisation de la voiture.

ATTENTION Ne pas ajouter d'huile aux caractéristiques différentes de celles de l'huile déjà présente dans le moteur.



ATTENTION

Lorsque le moteur est chaud, agir à l'intérieur du compartiment moteur avec énormément de prudence: risques de brûlures. Se rappeler que, lorsque le moteur est chaud, le ventilateur électrique peut s'enclencher: risque de lésions. Attention aux écharpes, cravates et vêtements flottants: ils pourraient être entraînés par les organes en mouvement.



L'huile moteur, comme aussi le filtre à huile remplacé, contiennent des substances polluantes pour l'environnement. Pour la vidange de l'huile et le remplacement des filtres, il est recommandé de s'adresser aux Services Agréés Alfa Romeo.

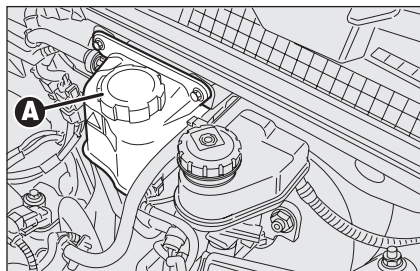


fig. 7

A0F0017m

LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT MOTEUR fig. 7

Si le niveau est insuffisant, verser lentement, par le bouchon **A** la cuvette, un mélange composé de 50% d'eau distillée et de liquide **PARAFU UP**.

Le mélange de **PARAFU UP** eau distillé concentré au 50% assure la protection jusqu'à la température de -35°C .



Le circuit de refroidissement moteur utilise un fluide de protection antigel PARAFU UP. Pour des apports éventuels, n'utiliser que ce fluide. PARAFU UP, incompatible avec tout autre type de fluide, ne peut pas être mélangé avec n'importe quel type de fluide. Si cette condition se vérifie, éviter absolument de lancer le moteur et s'adresser aux Services Agréés Alfa Romeo.



ATTENTION

Le moteur très chaud, ne pas enlever le bouchon de la cuvette: danger de brûlures.



ATTENTION

Le système de refroidissement est pressurisé. Remplacer éventuellement le bouchon par un autre d'origine sinon l'efficacité du circuit pourrait être compromise.

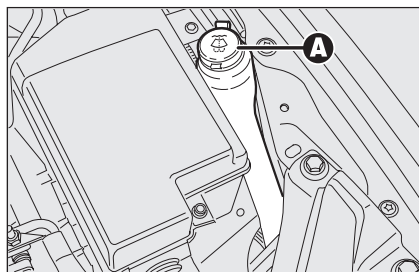


fig. 8

A0F0029m

LIQUIDE LAVE-GLACES/ LAVE-PHARES fig. 8

Pour ajouter du liquide, enlever le bouchon **A** et verser un mélange d'eau et de liquide **TUTELA PROFESSIONAL SC 35** dans les pourcentages:

- ☐ 30% de **TUTELA PROFESSIONAL SC 35** et 70% d'eau en été;
- ☐ 50% de **TUTELA PROFESSIONAL SC 35** et 50% d'eau en hiver.

En cas de températures inférieures à -20°C utiliser **TUTELA PROFESSIONAL SC 35** pur.



ATTENTION

Ne jamais rouler avec le réservoir du lave-glace vide: la fonction du lave-glace est fondamentale pour améliorer la visibilité.



ATTENTION

Certains additifs pour lave-vitres se trouvant dans le commerce sont inflammables. Le compartiment moteur contient des éléments chauds qui en entrant en contact avec ces additifs, pourraient prendre feu.

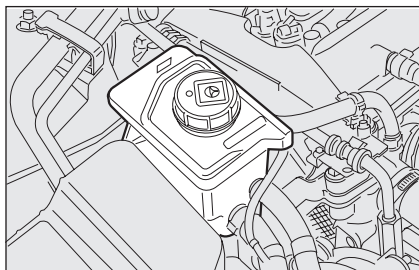


fig. 9 versions 2.2 JTS - 2.4 JTDM

A0F0027m

LIQUIDE DIRECTION ASSISTEE

fig. 9-10

Contrôler que le niveau de l'huile se trouve au niveau maximum: effectuer cette opération lorsque la voiture est sur un terrain plat et le moteur coupé et froid.

Vérifier que le niveau du liquide soit en correspondance du repère **MAX** visible sur le réservoir ou bien en correspondance du repère supérieur (niveau maximum) indiqué sur la jauge de contrôle sous le bouchon du réservoir.

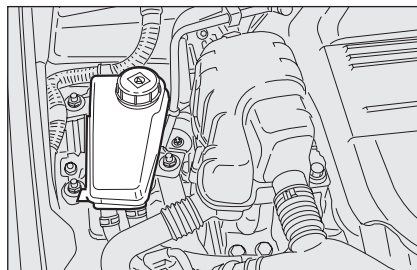


fig. 10 versions 3.2 JTS

A0F0234m

Si le niveau du liquide dans le réservoir est inférieur au niveau prescrit, faire l'appoint en agissant comme suit:

- ☐ démarrer le moteur et attendre que le niveau du liquide soit stabilisé;
- ☐ le moteur tournant, tourner plusieurs fois et complètement le volant à droite et à gauche;
- ☐ faire l'appoint jusqu'à ce que le niveau se trouve en correspondance du repère **MAX** puis remonter le couvercle.

ATTENTION Pour cette opération, s'adresser toujours aux Services Agréés Alfa Romeo.



ATTENTION

Eviter que le liquide de la direction assistée n'entre en contact avec les parties chaudes du moteur: il est inflammable.

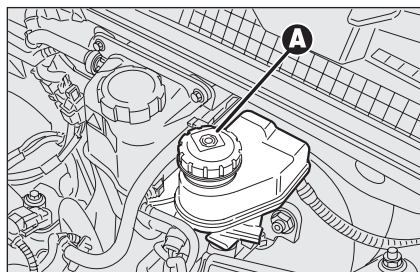


fig. 11

A0F0016m

LIQUIDE DES FREINS

fig. 11

Contrôler que le liquide contenu dans le réservoir soit au niveau maxi. S'il est nécessaire d'ajouter du liquide, il est conseillé d'utiliser le liquide freins indiqué dans le tableau "Fluides et lubrifiants" (voir chapitre "Caractéristiques techniques").

NOTE Nettoyer soigneusement le bouchon du réservoir **A** et la surface environnante. Quand on ouvre le bouchon, prêter le maximum d'attention pour que des impuretés éventuelles n'entrent pas dans le réservoir. Pour l'appoint utiliser, toujours, un entonnoir doté de filtre intégré à maille inférieure ou égale à 0,12 mm.

ATTENTION Pour cette opération, on conseille, de toute façon, de s'adresser toujours aux Services Agréés Alfa Romeo.

Contrôler périodiquement le fonctionnement du témoin (Ⓢ) placé sur le tableau de bord: en appuyant sur le bouchon **A** (la clé insérée dans le dispositif de démarrage) le témoin doit s'allumer.

ATTENTION Le liquide des freins absorbe l'humidité, par conséquent, si l'on utilise la plupart du temps la voiture dans des zones où le degré d'humidité atmosphérique est élevé, le liquide doit être remplacé plus fréquemment que prévu par le Plan d'entretien programmé.



Eviter que le liquide freins, extrêmement corrosif, n'entre en contact avec les parties peintes. Si cela devait se vérifier, laver immédiatement avec de l'eau.



ATTENTION

Le liquide des freins est nocif et corrosif. En cas de contact accidentel, laver immédiatement les parties intéressées avec de l'eau et du savon neutre, et effectuer de rinçages abondants. En cas d'ingestion, s'adresser immédiatement à un médecin.

**ATTENTION**

Le symbole , présent sur le récipient, identifie les liquides de frein de type synthétique, en les distinguant de ceux de type minéral. L'utilisation de liquides du type minéral endommage irrémédiablement les joints en caoutchouc du système de freinage.

FILTRE A AIR/ FILTRE ANTIPOLLEN

Pour le remplacement du filtre à air ou du filtre antipollen, s'adresser aux Services Agréés Alfa Romeo.

FILTRE A GAZOLE

EVACUATION DE L'EAU DE CONDENSATION



La présence d'eau dans le circuit d'alimentation peut provoquer de graves dommages à tout le système d'injection et des irrégularités dans le fonctionnement du moteur. Si le témoin  s'allume sur le tableau de bord (en même temps qu'un message visualisé sur l'affichage) s'adresser au plus tôt aux Services Agréés Alfa Romeo pour l'opération de purge. Si la même signalisation apparaît immédiatement après un ravitaillement, il est possible que de l'eau ait été introduite dans le réservoir: dans ce cas, couper immédiatement le moteur et contacter les Services Agréés Alfa Romeo.

BATTERIE

La batterie de la voiture est du type à "Entretien réduit": dans des conditions d'utilisation normales, elle ne requiert pas d'appoint d'électrolyte avec de l'eau distillée. Il est conseillé de s'adresser aux Services Agréés Alfa Romeo pour le contrôle/remplacement batterie.

CONTROLE DE L'ETAT DE CHARGE fig. 12

Il peut être effectué en se servant de l'indicateur optique **A** (lorsqu'il est prévu) placé sur le couvercle de la batterie et en intervenant en fonction de la couleur que l'indicateur peut prendre. Si la batterie est dépourvue du dispositif de contrôle de l'état de charge et du niveau électrolyte (hydromètre optique) les opérations de contrôle éventuelles doivent être effectuées exclusivement par du personnel spécialisé. Se reporter au tableau suivant.

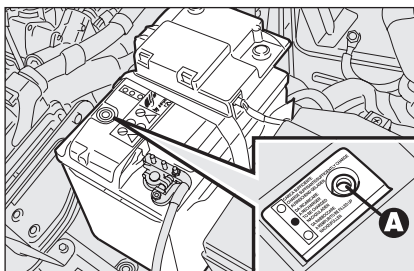


fig. 12

A0F0127m

ATTENTION Il est conseillé d'effectuer le contrôle de l'état de charge de la batterie chaque année, de préférence au début de la saison froide, pour éviter la possibilité de congélation de l'électrolyte. Ce contrôle doit être effectué plus fréquemment si la voiture est utilisée surtout sur des parcours brefs, ou bien si elle est dotée d'utilisateurs à absorption permanente la clé enlevée, surtout si ajoutés en après-vente.



A chaque débranchement/rebranchement de la batterie attendre au moins 3 minutes avant de lancer le moteur, pour permettre à la centrale du climatiseur de mettre à zéro la position des actionneurs électriques qui règlent la température e la distribution de l'air.

Couleur blanc brillant

Appoint électrolyte

S'adresser aux Services Agréés Alfa Romeo

Couleur foncée sans zone verte au centre

Etat de charge insuffisant

Recharger la batterie (il est recommandé de s'adresser aux Services Agréés Alfa Romeo)

Couleur foncée avec zone verte au centre

Niveau électrolyte et état de charge suffisants

Aucune action

**ATTENTION**

Le liquide contenu dans la batterie est toxique et corrosif. Eviter tout contact avec la peau ou les yeux. Veiller à ne pas s'approcher de la batterie avec des flammes libres ou de possibles sources d'étincelles: risque d'explosion et d'incendie.

**ATTENTION**

Le fonctionnement lorsque le niveau du liquide est trop bas endommage la batterie de manière irréparable et peut aussi provoquer l'explosion.

**REPLACEMENT
DE LA BATTERIE**

En cas de nécessité, il faut remplacer la batterie par une autre d'origine ayant les mêmes caractéristiques.

En cas de remplacement par une batterie ayant des caractéristiques différentes, les échéances d'entretien prévues par le Plan d'entretien programmé ne sont plus valables.

Pour l'entretien, il faut donc s'en tenir aux indications fournies par le Constructeur de la batterie.



Un montage non correct d'accessoires électriques et électroniques peut provoquer de graves dommages à la voiture. Si, après l'achat de la voiture, on désire installer des accessoires (antivol, radiotéléphone, etc...), s'adresser aux Services Agréés Alfa Romeo qui sauront vous proposer les dispositifs les plus appropriés et vous conseiller sur la nécessité d'utiliser une batterie plus puissante.



Les batteries contiennent des substances très dangereuses pour l'environnement. Pour le remplacement de la batterie, on recommande de s'adresser aux Services Agréés Alfa Romeo, qui sont équipés pour l'élimination dans le respect de l'environnement et des réglementations en vigueur.

**ATTENTION**

En cas d'arrêt prolongé de la voiture en conditions de froid intense, démonter la batterie et la transporter en lieu chaud, pour éviter qu'elle ne gèle.

**ATTENTION**

Lorsqu'on doit intervenir sur la batterie ou à proximité, protéger toujours les yeux à l'aide de lunettes spéciales.

CONSEILS UTILES POUR ALLONGER LA DUREE DE LA BATTERIE

Pour éviter que la batterie ne se décharge rapidement et pour en préserver la fonctionnalité, suivre scrupuleusement les indications suivantes:

- ❑ en laissant la voiture garée, s'assurer que les portes, le capot et les portillons à l'intérieur soient bien fermés pour éviter que des lampes ne restent allumées à l'intérieur de l'habitacle, des plafonniers;
- ❑ éteindre les lampes des plafonniers intérieurs: en tout cas la voiture est munie d'un système d'extinction automatique des lumières intérieures;
- ❑ le moteur éteint, éviter de laisser les utilisateurs branchés pendant longtemps (par ex. autoradio, feux de détresse, etc.);

L'absorption globale de tous les accessoires (de série et installés en après-vente), doit être inférieure à $0,6 \text{ mA} \times \text{Ah}$ (de la batterie), comme le montre le tableau suivant:

Batterie de	Maximum absorption admise à vide
50 Ah	30 mA
60 Ah	36 mA
70 Ah	42 mA
90 Ah	54 mA

- ❑ avant toute intervention sur l'équipement électrique, débrancher le câble du pôle négatif de la batterie;
- ❑ Les bornes doivent toujours être bien serrées.

ATTENTION batterie maintenue longtemps en état de charge inférieur à 50% (hydromètre optique avec une couleur foncée sans zone verte au centre) s'endommage par sulfatation, réduit la capacité et l'aptitude au démarrage.

En outre elle est également plus sujette à la possibilité de congélation (pouvant déjà se produire à -10°C). En cas d'arrêt prolongé, se rapporter au paragraphe "Non-utilisation prolongée de la voiture", au chapitre "Conduite".

Si, après l'achat de la voiture, on envisage de monter des accessoires électriques nécessitant d'une alimentation électrique permanente (alarme, etc.) ou bien des accessoires qui pèsent sur le bilan électrique, s'adresser aux Services Agréés Alfa Romeo, dont le personnel qualifié pourra conseiller les dispositifs les plus appropriés appartenant à la Lineaccessori Alfa Romeo, en évaluera l'absorption électrique totale et vérifiera si le circuit électrique de la voiture est en mesure de soutenir la charge demandée ou si, au contraire, il faut l'intégrer avec une batterie plus puissante.

En effet, étant donné que certains dispositifs continuent à absorber de l'énergie électrique même si le moteur est éteint, ils déchargent peu à peu la batterie.

ROUES ET PNEUS

Contrôler toutes les quatre semaines environ et avant de longs voyages la pression de chaque pneu, y compris la roue compacte: ce contrôle doit être effectué le pneu reposé et froid.

Utilisant la voiture, il est normal que la pression augmente; pour la valeur correcte de la pression de gonflage du pneu voir le paragraphe "Roues" au chapitre "Caractéristiques Techniques".

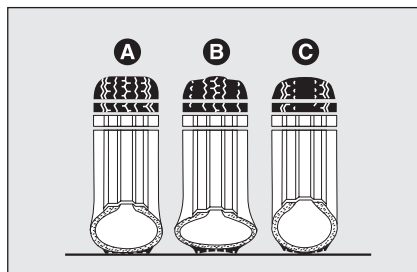


fig. 13

A0F0120m

Une pression erronée provoque une consommation anormale des pneus **fig. 13**:

- A** pression normale: chape usée de manière uniforme.
- B** pression insuffisante: chape particulièrement usée sur les bords.
- C** pression excessive: chape particulièrement usée au centre.

Les pneus doivent être remplacés lorsque l'épaisseur de la chape se réduit à 1,6 mm. En tout cas, respecter les réglementations en vigueur dans le pays où on circule.

ATTENTIONS

Dans la mesure du possible, éviter les freinages brusques, les départs sur les chapeaux de roues, les chocs violents contre les trottoirs, les trous de la chaussée ou des obstacles de différente nature. La marche prolongée sur des chaussées défoncées peut endommager les pneus.

Contrôler périodiquement que les pneus ne présentent pas de coupures sur les côtés, de gonflements ou une usure irrégulière de la chape. Dans ce cas, s'adresser aux Services Agréés Alfa Romeo.

Eviter de voyager dans des conditions de surcharge: de sérieux dommages aux roues et aux pneus peuvent en résulter; en cas de crevaison d'un pneu, s'arrêter immédiatement et le remplacer, pour ne pas endommager le pneu lui-même, la jante, les suspensions et la direction.

Le pneu vieillit, même s'il est peu utilisé. Des craquelures sur le caoutchouc de la bande de roulement et des flancs sont un signe de vieillissement. De toute façon, des pneus montés depuis plus de 6 ans doivent être contrôlés par un personnel spécialisé. Se rappeler également de contrôler avec soin la roue compacte.

En cas de remplacement, monter toujours des pneus neufs, en évitant ceux dont l'origine est douteuse.

Si on remplace un pneu, il convient de remplacer également la valve de gonflage; pour permettre une usure uniforme entre les pneus avant et arrière, il est conseillé de les permuter tous les 10-15.000 kilomètres, en les maintenant toujours du même côté de la voiture pour ne pas inverser le sens de roulement.



ATTENTION

Se rappeler que la tenue de la route de la voiture dépend également de la pression de gonflage correcte des pneus.



ATTENTION

Ne pas effectuer l'échange croisé des pneus, en les déplaçant du côté droit de la voiture sur le côté gauche et vice-versa.



ATTENTION

Une pression trop basse provoque la surchauffe du pneu avec possibilité de graves endommagements du pneu lui-même.



ATTENTION

Ne pas effectuer des traitements de peinture des jantes des roues en alliage qui exigent l'utilisation de températures supérieures à 150°C. Les caractéristiques mécaniques des roues pourraient en être compromises.

CIRCUIT DES DURITES

En ce qui concerne les tuyaux flexibles en caoutchouc du système des freins et de celui d'alimentation, suivre scrupuleusement le Plan d'Entretien Programmé dans ce chapitre.

L'ozone, les températures élevées et l'absence prolongée de liquide dans le circuit peuvent provoquer le durcissement et des craquelures dans les durits et, par conséquent, des fuites de liquide. Un contrôle attentif est donc nécessaire.

ESSUIE-GLACE/ ESSUIE-LUNETTE ARRIERE

BALAIS

Nettoyer périodiquement la partie en caoutchouc à l'aide de produits spéciaux; **TUTELA PROFESSIONAL SC 35**.

Remplacer les balais si le racleur du caoutchouc est déformé ou usé. En tout cas, il est conseillé de les remplacer une fois par an.

Quelques simples mesures peuvent réduire la possibilité d'endommager les balais:

- ☐ en cas de températures en dessous de zéro, vérifier que le gel n'ait pas bloqué la partie en caoutchouc sur la glace. Si nécessaire, la débloquer à l'aide d'un produit anti-verglas;
- ☐ enlever la neige qui pourrait s'accumuler sur la glace: en plus de sauvegarder les balais, on évite de forcer et de surchauffer le moteur électrique;
- ☐ ne pas actionner les essuie-glace sur la vitre sèche.



ATTENTION

Voyager avec les balais de l'essuie-glace usés représente un grave risque, car cela réduit la visibilité en cas de mauvaises conditions atmosphériques.

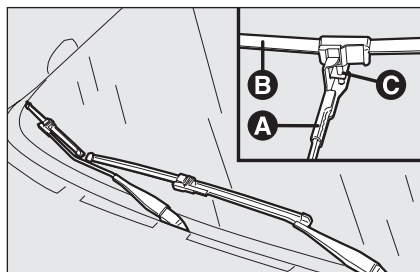


fig. 14

AOF0080m

Remplacement des balais de l'essuie-glace fig. 14

Instructions pour sortir le balais:

- soulever le bras **A** soulever le bras du pare-brise;
- tourner le balais **B** de 90° autour du pivot **C**, présent sur la partie terminale du bras;
- sortir le balais du pivot **C**.

Instructions pour sortir le balais:

- engager le pivot **C** dans le trou présent dans la partie centrale du balais **B**;
- placer le bras avec le balais su le pare-brise.

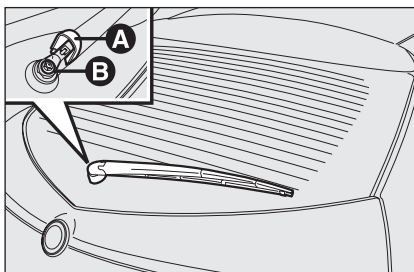


fig. 15

AOF0249m

Remplacement du balais de l'essuie-lunette arrière

Procéder de cette manière:

- ☐ soulever la protection **A**-fig. 15 et démonter le bras de la voiture, en dévissant l'écrou **B** qui le fixe au pivot de rotation;
- ☐ placer correctement le bras nouveau, visser à fond l'écrou **B** et baisser ensuite la protection **A**.

GICLEURS

Si le jet ne sort pas, vérifier avant tout qu'il y ait du liquide dans le réservoir du lave-glace (voir paragraphe "Vérification des niveaux" dans ce chapitre).

Puis contrôler que les trous de sortie ne soient pas obstrués, le cas échéant, utiliser une aiguille.

Les jets doivent être orientés à environ 1/3 de la hauteur du bord supérieur de la vitre.

LAVE-PHARES

Contrôler régulièrement l'intégrité et le nettoyage des gicleurs.

Les lave-phares s'activent automatiquement lorsque, les feux de croisement allumés, on actionne l'essuie-glace.

CARROSSERIE

PROTECTION CONTRE LES AGENTS ATMOSPHERIQUES

Les principales causes des phénomènes de corrosion sont:

- ☐ pollution atmosphérique;
- ☐ salinité et humidité de l'atmosphère (zones marines, ou à climat chaud humide);
- ☐ conditions environnementales saisonnières.

Et puis, il ne faut pas sous-estimer l'action abrasive de la poussière atmosphérique et du sable amenés par le vent, de la boue et du gravillon soulevé par les autres véhicules.

Les meilleures réponses techniques ont été adoptées par Alfa Romeo pour protéger efficacement la carrosserie contre la corrosion.

Voici les principales:

- ☐ produits et systèmes de peinture qui confèrent à la voiture une résistance toute particulière à la corrosion et à l'abrasion;
- ☐ utilisation de tôles zinguées (ou pré-traitées) à très haut coefficient de résistance à la corrosion;
- ☐ pulvérisation de matières plastiques aux fonctions protectrices, dans les points les plus exposés: dessous de porte, intérieur des ailes, bords, etc.;
- ☐ adoption d'éléments caissonnés "ouverts", pour éviter la condensation et la stagnation d'eau, qui peuvent favoriser la formations de rouille à l'intérieur;
- ☐ utilisation de pellicules spéciales ayant une fonction de protection anti-abrasion dans les points les plus exposés (ex. pare-chocs arrière, etc.).

GARANTIE DE L'EXTERIEUR DE LA VOITURE ET DU SOUBASSEMENT DE CAISSE

La voiture est pourvue d'une garantie contre la perforation, due à la corrosion, de tout élément d'origine de la structure ou de la carrosserie. Pour les conditions générales de cette garantie, se rapporter au Carnet de Garantie.

CONSEILS POUR LA BONNE PRÉSERVATION DE LA CARROSSERIE

Peinture

La peinture ne joue pas seulement un rôle esthétique, mais elle sert également à protéger la tôle.

En cas d'abrasion ou de rayures profondes, il est recommandé de faire exécuter immédiatement les retouches nécessaires pour éviter la formation de rouille. Pour les retouches de la peinture, utiliser uniquement des produits d'origine (voir "Plaquette d'identification peinture carrosserie" au chapitre "Caractéristiques Techniques").

L'entretien normal de la peinture consiste dans le lavage, dont la fréquence dépend des conditions et du milieu d'utilisation. Par exemple, dans des zones à forte pollution atmosphérique, ou en parcourant des routes parsemées de sel anti-verglas, il convient de laver plus fréquemment la voiture.

En vue d'un lavage correct de la voiture, procéder comme suit:

- ☐ si on lave la voiture dans une station automatique, enlever l'antenne du toit pour éviter de l'endommager;
- ☐ laver la carrosserie par jet d'eau à basse pression;
- ☐ passer sur la carrosserie une éponge avec une solution détergente légère en rinçant fréquemment l'éponge;
- ☐ bien rincer avec de l'eau et sécher par jet d'air ou un peau chamoisée.

Lors du séchage, faire attention surtout aux parties moins visibles, comme les portes, le capot, le pourtour des phares, dans lesquelles l'eau peut aisément stagner. Il est conseillé de ne pas porter immédiatement la voiture dans un local fermé, mais de la laisser en plein air de manière à favoriser l'évaporation de l'eau.

Ne pas laver la voiture après une longue exposition au soleil ou le capot moteur chaud; sinon, le brillant de la peinture peut subir des altérations.



Les détergents polluent les eaux. Par conséquent, le lavage de la voiture doit être effectué dans des zones équipées de moyens de ramassage et de traitement des liquides utilisés pour le lavage.

Les pièces extérieures en matière plastique doivent être nettoyées suivant la même procédure adoptée pour le lavage normal de la voiture.

Eviter de garer la voiture sous des arbres; les substances résineuses donnent un aspect opaque à la peinture et augmentent les possibilités d'enclenchement du processus de corrosion.

ATTENTION Les excréments des oiseaux doivent être lavés immédiatement et avec soin, car leur acidité est particulièrement agressive

Vitres

Pour le nettoyage des vitres, utiliser des produits spécifiques. Employer des chiffons très propres afin de ne pas rayer les vitres ou altérer leur transparence.

ATTENTION Pour ne pas endommager les résistances électriques présentes sur la surface interne de la lunette arrière, frotter délicatement en suivant le sens des résistances.

Projecteurs avant

Nettoyer les projecteurs avant en utilisant un chiffon souple, non sec, imbibé d'eau et de savon pour voitures.

ATTENTION Le nettoyage des verres des projecteurs par un chiffon sec en provoque la rayure et donc une perte de performances. L'utilisation de solvants rend le verre opaque et provoque donc une perte de performances.

ATTENTION En cas de nettoyage des projecteurs avant par une lance à eau, garder le jet d'eau à une distance d'au moins 2 cm des verres.

Compartiment moteur

A la fin de chaque hiver, effectuer un lavage soigné du compartiment moteur, en prenant soin de ne pas insister directement avec le jet d'eau sur les centrales électroniques. Pour cette opération s'adresser à des ateliers spécialisés.

ATTENTION Le lavage doit être effectué le moteur étant froid et la clé de contact enlevée du siège de la planche. Après le lavage, vérifier que les différentes protections (ex. capuchons en caoutchouc et autres protecteurs) n'ont pas été déplacées ou endommagées.

HABITACLE

Vérifier périodiquement qu'il n'y ait pas de flaques d'eau sous les tapis (dues à l'égouttement de chaussures, parapluie, etc.) qui pourraient provoquer l'oxydation de la tôle.

SIEGES ET PARTIES EN TISSU

Éliminer la poussière avec une brosse souple ou un aspirateur. Pour mieux nettoyer les revêtements en velours, il est conseillé d'humecter la brosse.

Frotter les sièges avec une éponge imbibée d'une solution d'eau et de détergent neutre.

SIEGES EN CUIR

Enlever les traces sèches de saleté en se servant d'une peau en daim ou d'un chiffon à peine humides, sans trop appuyer.

Éliminer les taches de liquides ou de graisse à l'aide d'un chiffon sec absorbant, sans frotter. Passer ensuite un chiffon souple ou une peau de daim humectés avec de l'eau et du savon neutre.

Si la tache persiste, utiliser des produits spécifiques en respectant scrupuleusement les instructions d'emploi.

ATTENTION Ne jamais employer d'alcool. S'assurer aussi que les produits utilisés pour le nettoyage ne contiennent pas d'alcool ou ses dérivés présentant même des concentrations basses.



Les revêtements en tissu de votre voiture sont conçus pour résister longuement à l'usure provoquée par l'emploi habituel de la voiture. Toutefois, il est absolument nécessaire d'éviter des frottements traumatiques et/ou prolongés avec des accessoires d'habillement tels que boucles métalliques, clous, fixations en Velcro et similaires car, en agissant de façon localisée et en exerçant une pression élevée sur les fils, ils pourraient provoquer la rupture de quelques fils et, par conséquent, l'endommagement de la housse.

PARTIES EN PLASTIQUE INTERIEURES

Il est conseillé d'effectuer le nettoyage des plastiques intérieurs en utilisant un chiffon humectée dans une solution d'eau et détergent neutre non abrasif. Pour enlever les taches grasses ou résistantes, utiliser des produits appropriés pour le nettoyage de plastiques, sans solvants et étudiés pour ne pas altérer l'aspect et la couleur des composants.

ATTENTION Ne pas utiliser d'alcool ou des essences pour nettoyer la vitre du tableau de bord ou les autres parties en plastique.



ATTENTION

Ne jamais utiliser de produits inflammables comme l'éther de pétrole ou l'essence rectifiée pour nettoyer l'intérieur de la voiture. Les charges électrostatiques qui se produisent par frottement pendant l'opération de nettoyage pourraient provoquer un incendie.



ATTENTION

Ne pas garder de bombes aérosol dans la voiture. Danger d'explosion. Ces bombes ne doivent pas être exposées à des températures supérieures à 50°C. Dans l'habitacle de la voiture exposée aux rayons du soleil, la température peut dépasser de beaucoup cette valeur.

VOLANT/POMMEAU LEVIER DE LA BV REVETUS EN VRAI CUIR

Laver ces composantes exclusivement à l'eau et au savon neutre. Ne jamais utiliser d'alcool ou de produits à base alcoolique.

Avant d'utiliser de produits spécifiques pour le nettoyage des parties internes, s'assurer par une lecture attentive, que les indications sur l'étiquette du produit ne contiennent pas d'alcool et/ou de substances à base alcoolique.

Si pendant les opérations de nettoyage de la vitre du pare-brise en utilisant de produits spécifiques pour vitres, des gouttes de ces produits se déposent sur la peau du volant/pommeau du levier des vitesses, il faut les enlever immédiatement et procéder ensuite à laver la zone intéressée à l'eau et au savon neutre.

ATTENTION Il est recommandé, en cas d'utilisation du verrouillage de la direction, d'avoir le maximum de soin pour éviter des abrasions de la peau de revêtement.

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

DONNEES POUR L'IDENTIFICATION	236
CODES MOTEURS - VERSIONS CARROSSERIE	238
MOTEUR	239
ALIMENTATION	240
TRANSMISSION	240
FREINS	241
DIRECTION	241
SUSPENSIONS	241
ROUES	242
DIMENSIONS	247
PERFORMANCES	248
POIDS	249
CONTENANCES	250
ADDITIFS ET LUBRIFIANTS	251
CONSOMMATION EN CARBURANT	253
EMISSIONS DE CO ₂	254
TÉLÉCOMMANDE À RADIOFRÉQUENCE: HOMOLOGATIONS MINISTÉRIELLES	255

PLANCHE DE
BORD ET
COMMANDES

SECURITE

CONDUITE

TEMOINS ET
SIGNALISATIONS

S'IL VOUS
ARRIVE

ENTRETIEN
DE LA VOITURE

CARACTERISTIQUES
TECHNIQUES

INDEX
ALPHABETIQUE

DONNEES POUR L'IDENTIFICATION

Il est conseillé de prendre note des sigles d'identification. Les données d'identification estampillées sur les plaquettes et leur position sont les suivantes **fig. 1**:

1 - Plaque du constructeur

2 - Marquage de la coque

3 - Plaque d'identification de la peinture carrosserie:

4 - Marquage du moteur.

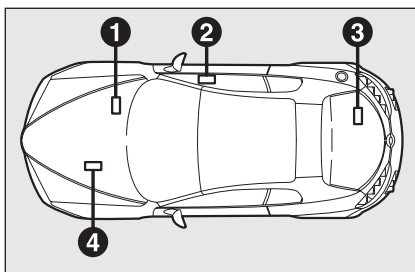


fig. 1

A0F0045m

PLAQUE RECAPITULATIVE DES DONNEES D'IDENTIFICATION

Elle est appliquée dans le compartiment moteur, à côté de la fixation supérieure de l'amortisseur droit et reproduit les données d'identification suivantes:

A. Espace réservé aux données d'homologation nationale

B. Espace au poinçonnage du numéro progressif du châssis

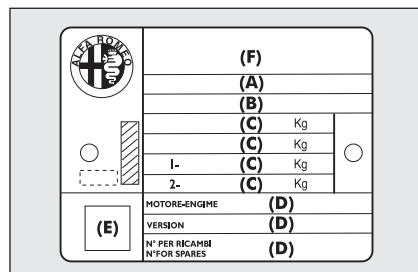


fig. 2

A0F0013m

C. Espace disponible pour l'indication éventuelle des poids maxi autorisés par les différentes lois nationales

D. Espace réservé à l'indication de la version et aux indications supplémentaire aux prescrites.

E. Espace réservé à la valeur du coefficient de fumées (seulement versions gazole)

F. Espace réservé au poinçonnage du nom du constructeur.

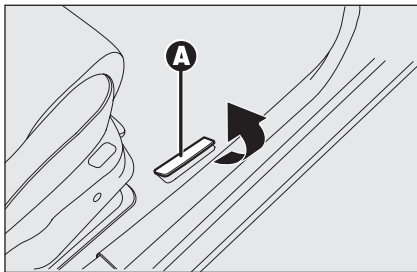


fig. 3

A0F0175m

MARQUAGE COQUE

Il est estampillé sur le plancher de l'habitacle, près du siège avant côté passager.

On y accède en soulevant le revêtement **A-fig. 3** et comprend:

- ☐ type de véhicule (ZAR 939000);
- ☐ numéro progressif de fabrication de la voiture (numéro de châssis).

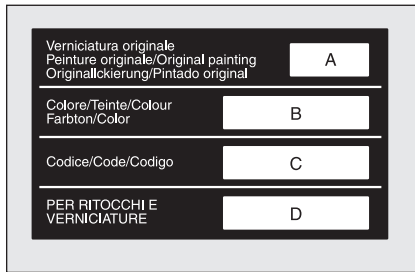


fig. 4

A0F0222m

PLAQUE D'IDENTIFICATION DE LA PEINTURE DE LA CARROSSERIE

Elle est appliquée dans la partie intérieure du hayon du coffre à bagages **fig. 4** et fournit les données suivantes:

- A.** Fabricant de la peinture
- B.** Désignation de la couleur.
- C.** Code de la couleur.
- D.** Code de la couleur pour retouches ou remise en peinture.

MARQUAGE DU MOTEUR

Il est estampillé sur la partie arrière gauche, côté boîte de vitesses.

CODES MOTEURS - VERSIONS CARROSSERIE

Versions	Code moteur	Code carrosserie
2.2 JTS	939A5000	939DXB1B 07
3.2 JTS	939A000	939DXG2B 08
2.4 JTDm	939A3000	939DXD1B 18

MOTEUR

GENERALITES

		2.2 JTS	3.2 JTS	2.4 JTDm
Code type		939A5000	939A000	939A3000
Cycle		Otto	Otto	Diesel
Nombre et position des cylindres		4 en ligne	6 à V de 60°	5 en ligne
Nombre valves par cylindre		4	4	4
Diamètre et course pistons	mm	86 X 94,6	85,6 X 89	82 x 90,4
Cylindrée totale	cm³	2198	3195	2387
Puissance maxi (CEE)	kW	136	191	147
	ch	185	260	200
régime correspondant	tours/min	6500	6300	4000
Puissance maxi (CEE)	Nm	230	322	400
	kgm	23,4	32,8	40,8
régime correspondant	tours/min	4500	4500	2000
Bougies d'allumage		NGKFR5CP	BOSCH HR7MPP152	—
Carburant		Essence verte sans plomb 95 RON (Spécification EN228)	Essence verte sans plomb 95 RON (Spécification EN228)	Gazole pour traction automobile (Spécification EN590)



Pour le remplacement des bougies, s'adresser aux Services Agréés Alfa Romeo.

PLANCHE DE
BORD ET
COMMANDES

SECURITE

CONDUITE

TEMONS ET
SIGNALISATIONS

S'IL VOUS
ARRIVE

ENTRETIEN
DE LA VOITURE

CARACTERISTIQUES
TECHNIQUES

INDEX
ALPHABETIQUE

239

ALIMENTATION

2.2 JTS - 3.2 JTS

2.4 JTDm

Alimentation

Injection directe

Multijet direct injection, variable geometry
turbosupercharger and intercooler



Des modifications ou des réparations du système d'alimentation effectuées de manière non correcte et sans tenir compte des caractéristiques techniques du système peuvent provoquer des anomalies de fonctionnement avec risques d'incendie.

TRANSMISSION

2.2 JTS - 2.4 JTDm

3.2 JTS

Boîte de vitesses

A six rapports avant plus marche arrière avec
synchroniseurs pour l'embrayage des
rapports avant

A six rapports avant plus marche arrière avec
synchroniseurs pour l'embrayage des
rapports avant

Embrayage

Monodisque à sec avec actionnement
à commande hydraulique

Monodisque à sec avec actionnement
à commande hydraulique

Traction

Avant

Intégrale

ATTENTION En cas de dégagement difficile, provoqué par la diversité élevée d'adhérence entre l'essieu avant et celui arrière, ne pas insister avec de fortes accélérations: une tentative de dégagement, le régime moteur moyen bas, en effectuant des pauses de quelques secondes si plusieurs tentatives sont nécessaires, est plus efficace.

FREINS

	2.2 JTS	3.2 JTS - 2.4 JTDm
Freins de service:		
— avant	A disque autoventilés	A disque autoventilés
— arrière	A disque	A disque autoventilés
Frein de stationnement	Commandé par levier à main, agissant sur les freins arrière	

ATTENTION L'eau, le verglas et le sel antigel répandus sur la chaussée peuvent se poser sur les disques de frein et réduire l'efficacité au premier freinage.

DIRECTION

	2.2 JTS - 3.2 JTS - 2.4 JTDm
Type	A pignon et crémaillère avec direction assistée hydraulique
Diamètre de braquage (entre les trottoirs)	10,7

SUSPENSIONS

	2.2 JTS - 3.2 JTS - 2.4 JTDm
Avant	Système à quadrilatère élevé
Arrière	Système à architecture multi-link

ROUES

JANTES ET PNEUS

Jantes en alliage. Pneus Tubeless à carcasse radiale. Sur la Carte grise sont aussi indiqués tous les pneus homologués.

ATTENTION En cas de non correspondance entre la "Conduite et Entretien" et la "Carte grise" il faut tenir compte seulement des indications de cette dernière.

Sur les voitures dotées de traction intégrale, toutes les roues doivent adopter des pneus du même type, ayant la même chape et de la même marque pour ne pas endommager le système de traction intégrale. L'efficacité du système de traction intégrale, de toute façon, n'est pas compromis en utilisant les pneus ayant un degré d'usure différent.

Pour la sécurité de la marche il est indispensable que la voiture monte des pneus de la même marque et du même type sur toutes les roues.

ATTENTION Avec les pneus Tubeless, ne pas utiliser de chambres d'air.

ROUE COMPACTE

Jante en acier embouti. Pneu Tubeless.

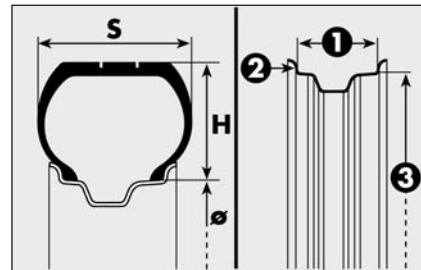


fig. 5

A0F0186m

LECTURE CORRECTE DU PNEU fig. 5

Exemple: 215/55 R 16 93 V

215 = Largeur nominale (**S**, distance en mm entre les côtés).

55 = Rapport hauteur/largeur (**H/S**) en pourcentage.

R = Pneu radial.

16 = Diamètre de la jante en pouces (**Ø**).

93 = Indice de charge (charge utile).

V = Indice de vitesse maxi.

Indice de charge (charge utile)

60 = 250 kg
61 = 257 kg
62 = 265 kg
63 = 272 kg
64 = 280 kg
65 = 290 kg
66 = 300 kg
67 = 307 kg
68 = 315 kg
69 = 325 kg
70 = 335 kg
71 = 345 kg
72 = 355 kg
73 = 365 kg
74 = 375 kg
75 = 387 kg
76 = 400 kg
77 = 412 kg
78 = 425 kg
79 = 437 kg
80 = 450 kg
81 = 462 kg
82 = 475 kg
83 = 487 kg

84 = 500 kg
85 = 515 kg
86 = 530 kg
87 = 545 kg
88 = 560 kg
89 = 580 kg
90 = 600 kg
91 = 615 kg
92 = 630 kg
93 = 650 kg
94 = 670 kg
95 = 690 kg
96 = 710 kg
97 = 730 kg
98 = 750 kg
99 = 775 kg
100 = 800 kg
101 = 825 kg
102 = 850 kg
103 = 875 kg
104 = 900 kg
105 = 925 kg
106 = 950 kg

Indice de vitesse maxi

Q = jusqu'à 160 km/h.
R = jusqu'à 170 km/h.
S = jusqu'à 180 km/h.
T = jusqu'à 190 km/h.
U = jusqu'à 200 km/h.
H = jusqu'à 210 km/h.
V = jusqu'à 240 km/h.
W = jusqu'à 270 km/h.
Y = jusqu'à 300 km/h.

Indice de vitesse maxi pour les pneus à neige

Q M + S = jusqu'à 160 km/h.
T M + S = jusqu'à 190 km/h.
H M + S = jusqu'à 210 km/h.

LECTURE CORRECTE DE LA JANTE

Exemple: 7 J x 16 H2 ET 43

- 7** = largeur de la jante en pouces **1**.
J = profil de la jante à bord creuse (rebord latéral où s'appuie le talon du pneu) **2**.
16 = diamètre de calage en pouces (correspond à celui du pneu qui doit être monté) (**3** = **Ø**).
H2 = forme et nombre des "hump" (relief de la circonférence, qui retient dans l'emplacement le talon du pneu Tubeless sur la jante).
43 = carrossage roue (distance entre le plan d'appui disque/jante et ligne médiane jante roue).

PNEUS

		2.2 JTS	3.2 JTS	2.4 JTDm
Dotations de série	jante	7Jx16" alliage	7,5Jx17" (*) alliage	7,5Jx17" (*) alliage
	pneu	215/55 R16 93V	225/50 R17 98W	225/50 R17 98W
Dotations sur demande	jante	7,5Jx17" alliage		
	pneu	225/50 R17 98W		
	jante	8Jx18" alliage	8Jx18" alliage	8Jx18" alliage
	pneu	235/45 R18 98W	235/45 R18 98W	235/45 R18 98W
Roue compacte de secours (pour versions/marchés où prévu)	jante		4,00B x17"	
	pneu		T125/80 R17	

(*) Pneus ne pouvant pas recevoir de chaînes traditionnelles. Il ne faut utiliser que des chaînes du type "araignée".

ATTENTION Les pneus d'hiver avec un indice de vitesse **H** sont préconisés.



Même sur la version 3.2 JTS les chaînes doivent être montées sur l'essieu AVANT de la voiture.



Sur les pneus du type 225/50 R17" on ne peut utiliser que des chaînes à neige du type "araignée".



Sur les pneus du type 235/45 R18" les chaînes à neige ne peuvent pas être montées à cause d'une interférence avec le pare-boue.

PRESSIONS DE GONFLAGE A FROID

		Pneus 215/55 R16 93V		Pneus 225/50 R17 98W		Pneus 235/45 R18 98W		Roue compacte de secours T125/80 R17
		avant	arrière	avant	arrière	avant	arrière	
à charge moyenne	bar	2,3	2,3	2,5	2,5	2,7	2,5	4,2
à pleine charge	bar	2,6	2,6	2,7	2,7	2,8	2,6	

Lorsque le pneu est chaud la valeur de la pression doit être +0,3 bar par rapport à la valeur indiquée. Contrôler de toute façon la valeur correcte du pneu froid.

Avec les pneus à neige la valeur de la pression doit être +0,2 bar par rapport à la valeur indiquée pour les pneus en dotation.

Pour une utilisation à des vitesses constantes supérieures à 160 km/h gonfler aux pressions de pleine charge.

ASSIETTE ROUES

Versions 2.2 JTS – 2.4 JTDm

Roues avant:	– carrossage	$-34' \pm 18'$ différence maxi droite/gauche: 24'
	– incidence	$4^{\circ} 15' \pm 18'$ différence maxi droite/gauche: 18'
	– semi-pincement jante de 16" (*) jante de 17" (*) jante de 18" (*)	$-0,95 \pm 0,5$ mm $-1,00 \pm 0,5$ mm $-1,05 \pm 0,5$ mm
Roues arrière:	– carrossage	$-56' \pm 18'$ différence maxi droite/gauche: 24'
	– semi-pincement jante de 16" (*) jante de 17" (*) jante de 18" (*)	$-1,54 \pm 0,9$ mm $-1,63 \pm 0,9$ mm $-1,73 \pm 0,9$ mm

Version 3.2 JTS

Roues avant:	– carrossage	$-26' \pm 18'$ différence maxi droite/gauche: 24'
	– incidence	$4^{\circ} 15' \pm 18'$ différence maxi droite/gauche: 18'
	– semi-pincement jante de 16" (*) jante de 17" (*) jante de 18" (*)	$-0,95 \pm 0,5$ mm $-1,00 \pm 0,5$ mm $-1,05 \pm 0,5$ mm
Roues arrière:	– carrossage	$-58' \pm 18'$ différence maxi droite/gauche: 24'
	– semi-pincement jante de 16" (*) jante de 17" (*) jante de 18" (*)	$-1,54 \pm 0,9$ mm $-1,63 \pm 0,9$ mm $-1,73 \pm 0,9$ mm

(*) valeurs en degrés : $-8' \pm 4'$ (écart maximum droite/gauche : 4')

(**) valeurs en degrés : $13' \pm 7'$ (parallélisme total : $26' \pm 7'$)

DIMENSIONS

Les dimensions sont exprimées en mm et se rapportent à la voiture équipée des pneus fournis.

Petites variations de mesure en présence de pneus sur demande.

La hauteur s'entend la voiture vide.

VOLUME COFFRE A BAGAGES

Capacité: 220 dm³ (ou bien 300 dm³ en fonction des versions).

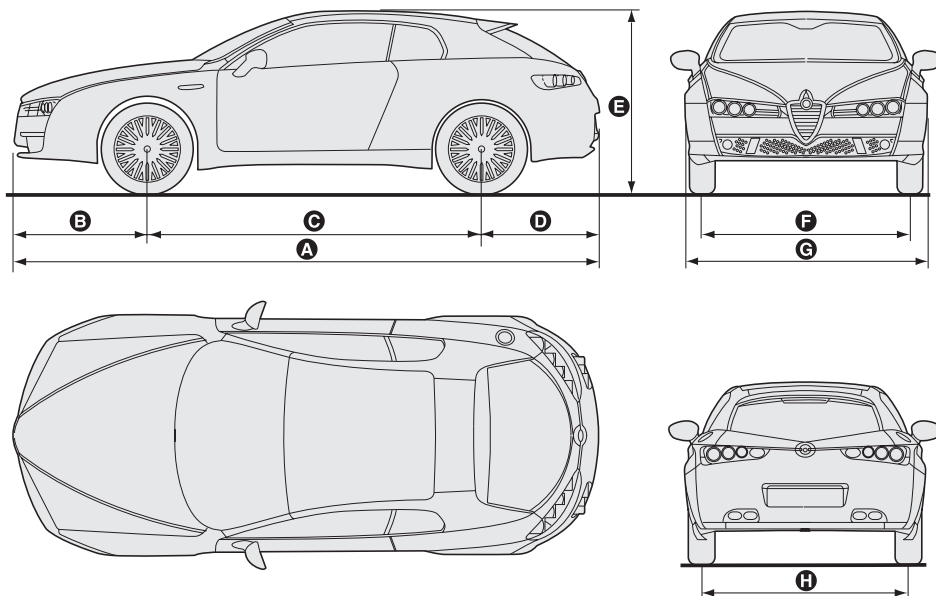


fig. 6

A0F0044m

A	B	C	D	E	F	G	H
4410	1000	2528	882	1341	1593 1579 (■)	1830	1573 1559 (■)

(■) Avec pneus 225/50 R17"

PLANCHE DE
BORD ET
COMMANDES

SECURITE

CONDUITE

TEMOINS ET
SIGNALISATIONS

S'IL VOUS
ARRIVE

ENTRETIEN
DE LA VOITURE

CARACTERISTIQUES
TECHNIQUES

INDEX
ALPHABETIQUE

247

POIDS

Poids (kg)	2.2 JTS	3.2 JTS	2.4 JTDm
Poids à vide (avec tous les liquides, le réservoir carburant rempli à 90% et sans aucun accessoire en option)	1470	1630	1600
Poids maxi admis (*)			
— essieu avant	1200	1300	1300
— essieu arrière	1100	1100	1100
— total	1890	2050	2020
Charge utile y compris le conducteur (**)	420	420	420
Charges remorquables	1450	1500	1500
Charge maxi sur la boule	60	60	60
Charge maxi sur le hayon (***)	80	80	80

(*) Charges à ne pas dépasser. Le conducteur est responsable de ranger les marchandises dans le coffre à bagages et/ou sur le plan de chargement en respectant les charges maxi admises.

(**) En présence d'équipements spéciaux (dispositif de tractage remorque, etc.), le poids à vide augmente et, par conséquent, la charge utile diminue, en respectant les charges maxi admises.

(***) Barres porte-tout Lineaccessori Alfa Romeo, charge utile maxi: 50 kg.

FLUIDES ET LUBRIFIANTS

CARACTERISTIQUES ET PRODUITS CONSEILLES

Emploi	Caractéristiques qualitatives des fluides et lubrifiants pour un fonctionnement correct de la voiture	Fluides et lubrifiants originaux	Intervalle de vidange
Lubrifiants pour moteurs à essence	Lubrifiants à base synthétique de degré SAE 5W-40 qualification FIAT 9.55535-H2 .	SELENIA SiAR	Selon le Plan d'Entretien Programmé
Lubrifiants pour moteurs diesel	Lubrifiants à base synthétique de degré SAE 5W-40 qualification FIAT 9.55535-M2 .	SELENIA WR	Selon le Plan d'Entretien Programmé

Pour le fonctionnement correct des versions Multijet avec DPF, utiliser exclusivement le type de lubrifiant original. En cas d'urgence, si le produit original n'est pas disponible, n'effectuer qu'un seul appoint maximum de 0,5 l et se rendre, dès que possible, auprès Services Agréés Alfa Romeo.

En cas d'emploi de produits SAE 5W-40 non originaux, sont acceptés des lubrifiants aux performances minimum ACEA A3 pour les moteurs essence, ACEA B4 pour les moteurs Diesel ; dans ce cas, les performances optimales du moteur ne sont pas garanties. L'emploi de produits ayant des caractéristiques inférieures à ACEA A3 et ACEA B4 pourrait provoquer des dommages au moteur, non couverts par la garantie. Pour des conditions climatiques particulièrement rigides, demander au Services Agréés Alfa Romeo le produit approprié de la gamme Selenia.

252

CONSUMMATION EN CARBURANT

Les valeurs de consommation en carburant reportées dans le tableau suivant sont déterminées sur la base d'essais d'homologation requis par les Directives Européennes.

Pour mesurer la consommation, on utilise les procédures suivantes:

— **cycle urbain**: il commence par un démarrage à froid, suivi d'une simulation de parcours urbain de la voiture;

— **cycle extra-urbain**: comprenant une simulation de parcours extra-urbain de la voiture, de fréquentes accélérations à tous régimes; la vitesse varie de 0 à 120 km/h;

— **consommation mixte**: elle est déterminée par pondération d'environ 37% du cycle urbain et d'environ 63% de celle du cycle extra-urbain.

ATTENTION Le type de parcours, les différentes situations de la circulation, les conditions atmosphériques, le style de conduite, l'état de la voiture en général, le niveau de finition/équipements/accessoires, l'utilisation du climatiseur, la charge de la voiture, la présence d'une galerie de toit et d'autres situations pénalisant la pénétration aérodynamique ou la résistance à l'avancement produisent des consommations en carburant différentes de celles mesurées.

Consommations selon la directive 1999/100/CE
(litres x 100 km)

	Urbain	Extra-urbain	Mixte
2.2 JTS	13,0	7,3	9,4
3.2 JTS	16,9	8,4	11,5
2.4 JTDm	9,2	5,4	6,8

PLANCHE DE
BORD ET
COMMANDES

SECURITE

CONDUITE

TEMONS ET
SIGNALISATIONS

S'IL VOUS
ARRIVE

ENTRETIEN
DE LA VOITURE

CARACTERISTIQUES
TECHNIQUES

INDEX
ALPHABETIQUE

EMISSIONS DE CO₂

Les valeurs d'émission de CO₂, reportés dans les tableaux suivants, sont relevées sur le cycle mixte.

EMISSIONS DE CO₂ SELON LA DIRECTIVE 1999/100/CE (g/km)

2.2 JTS	3.2 JTS	2.4 JTDm
221	273	179

TÉLÉCOMMANDE À RADIOFRÉQUENCE: Homologations Ministérielles

	Sigle d'homologation	
	T939	NTR939
Union Européenne et Pays qui n'appliquent pas la directive		
Argentine	☐	☐
Australie	—	 N15278
Brésil	☐ 	☐ 
Bulgarie		
Chine	CMII ID : 2006DJ0352	CMII ID : 2006DJ0351

☐ Données non disponibles lors de l'impression.

PLANCHE DE
BORD ET
COMMANDES

SECURITE

CONDUITE

TEMONS ET
SIGNALISATIONS

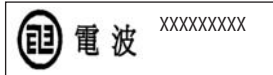
S'IL VOUS
ARRIVE

ENTRETIEN
DE LA VOITURE

CARACTERISTIQUES
TECHNIQUES

INDEX
ALPHABETIQUE

255

	T939	NTR939
Malesia	☐ 	☐ 
Messico	☐ YYYYXXXX-XXX	☐ YYYYXXXX-XXX
Marocco	AGREE PAR L'ANRT MAROC Numéro d'agrément : MR 2395 ANRT 2006 Date d'agrément : 13/01/2006	AGREE PAR L'ANRT MAROC Numéro d'agrément : MR 2394 ANRT 2006 Date d'agrément : 13/01/2006
Singapore		
Sud Africa		
Taiwan	☐ 	☐ 

❑ Données non disponibles lors de l'impression.



DECLARATION OF CONFORMITY

CE 0523

This declaration is the responsibility of the manufacturer / authorised representative within the Community :

TRW Automotive Italia S.p.A.
BCS Europe and Emerging Markets
Via Miraflores, 20 Nichelino-TO- I-10042 ITALY

(Name / Address)

This certifies that the following designated product

..... **T 939**

(Product identification)

complies with the essential protection requirements of R&TTE Directive 1999/5/ EC on the approximation of the laws of the Member States relating to **Radio Spectrum Matters, EMC** and **Electrical Safety**.

This declaration applies to all specimens manufactured in accordance with the technical documentation described in the annex II. TRW Automotive Italia S.p.A. keep this documentation at the proposal of the relevant national authorities of any Member State for inspection purpose.

Assessment of compliance of the product with the essential requirements according to the Article 3 R&TTE was based on Annex IV of the Directive 1999/5/ EC and the following standards:

Radio Spectrum : EN 300 220-1&3
(Identification of regulations / standards)

EMC : EN 301 489 Part 1&3
(Identification of regulations / standards)

Safety : EN 60950
(Identification of regulations / standards)

The Transmitter **T 939** uses the frequency 433.92MHz which is harmonised throughout the Community. This device is licence exempt and may be distributed in the European countries which apply the R&TTE directive

Nichelino 2005, 14th Mar
(Place, date)

(Signature)

Giuseppe ROSSI
(Name in block letters)

Gruppo TRW Automotive
Divisione Body Control Systems Europe & Emerging Markets
TRW Automotive Italia S.p.A.
(Società unipersonale)

Sede Amministrativa e Stabilimento:
Via Miraflores, 20
I-10042 Nichelino - Torino (Italia)
Tel. +39 011 665571
Fax +39 011 665572
E-mail: trw@trw.it



DECLARATION OF CONFORMITY

CE 0523

This declaration is the responsibility of the manufacturer / authorised representative within the Community :

TRW Automotive Italia S.p.A.
BCS Europe and Emerging Markets
Via Miraflores, 20 Nichelino-TO- I-10042 ITALY

(Name / Address)

This certifies that the following designated product

.....
NTR 939
(Product identification)

complies with the essential protection requirements of R&TTE Directive 1999/5/ EC on the approximation of the laws of the Member States relating to **Radio Spectrum Matters, EMC** and **Electrical Safety**.

This declaration applies to all specimens manufactured in accordance with the technical documentation described in the annex II. TRW ITALIA S.p.A. keep this documentation at the proposal of the relevant national authorities of any Member State for inspection purpose.

Assessment of compliance of the product with the essential requirements according to the Article 3 R&TTE was based on Annex IV of the Directive 1999/5/ EC and the following standards:

Radio Spectrum : EN 300 220-1&3. EN 300 330-2
(Identification of regulations / standards)

EMC : EN 301 489 Part 1&3
(Identification of regulations / standards)

Safety : EN 60950
(Identification of regulations / standards)

The Transceiver **NTR 939** uses the frequencies 433,92MHz & 125kHz which are harmonised throughout the Community. This device is licence exempt and may be distributed in the European countries which apply the R&TTE directive

Nichelino 2005, 14th Mar
(Place, date)

(Signature)

Giuseppe ROSSI
(Name in block letters)

Sede Legale: C.so Stalli Unit. 41 - 10129 Torino (Italia)
Codice Fiscale e Registro Imprese di Torino n. 04867880017
Partita IVA n. 04867880017
Cap. Soc. - € 10.075.000 interamente versato

INDEX ALPHABETIQUE

ABS (système)..... 100	ASR (système) 104	Caractéristiques techniques 235
Accessoires achetés par l'utilisateur 107	Assiette roues 246	Carburant
Accoudoir	Attelage de remorques 48	— consommation 253
— arrière 81	Autoradio 106	— interrupteur de blocage du carburant 77
— central 80	Batterie	— jauge 22
Additifs et lubrifiants 251	— conseils pour prolonger la durée 225	Carrosserie (nettoyage) 230
Affichage multifonction reconfigurable 26	— contrôle de l'état de charge .. 223	Ceintures de sécurité 116
Ailettes pare-soleil 83	— démarrage par batterie d'appoint 170	Cendrier 82
Air bag frontaux 128	— recharge 204	Chaînes à neige 151
Air bag latéraux 132	— remplacement 224	Circuit des durites 228
Alarme 17	Boîte à gants 81	Clé électronique 11
A l'arrêt 143	Boîte de vitesses (utilisation de la) 144	Climatisation 49
Alfa Romeo CODE 9	Bouchon du réservoir du carburant 112	Climatiseur automatique bizona .. 54
Alimentation 240	Boutons sur la planche 67	Climatiseur manuel 51
Allume-cigares 82	Capot moteur 96	CODE card 11
Ampoule	Capteur de pluie 69	Coffre à bagages 91
(remplacement d'une) 182	Capteurs de stationnement 108	Commandes 77
— indications générales 182	Capteur phares automatiques 66	Compartiment moteur (nettoyage) 233
— types d'ampoules 183		Compartiment passage des skis .. 81
Appels de phares 65		
Appui-tête 44		

Compte-tours	22
Conduite	137
Consommation de carburant	145
Contenances	111 -250
Cruise Control	72

Démarrage du moteur	138
Diffuseurs air habitacle	50
Dimensions	247
Direction	241
Dispositif de démarrage	19
Données pour l'identification	236
DPF (Diesel Particulate Filter)	114

Eclairage coffre à bagages	
— remplacement d'une ampoule	192
Emetteurs radio et téléphones portables	107
Emissions de CO ₂	254
Enfants (transport en sécurité)	
— prédisposition au montage du siège-enfant "Isofix universel"	126
— sièges-enfant pour transporter les enfants	124

Entretien de la voiture	209
— entretien programmé	210
— controles periodiques	213
— Plan d'Entretien Programmé	211
— utilisation lourde de la voiture	213
EOBD (système)	106
Equipements intérieurs	80
Essuie-glaces	
— balais	228
— commande	68
— gicleurs	229
Essuie-lunette	
— balais	228
— commande	71
— gicleurs	229
Feu antibrouillard	
— commande	67
— remplacement d'une ampoule	188
Feu de plaque	190
Feux de brouillard arrière	
— commande	67

— remplacement d'une ampoule	188
Feu de recul	
— remplacement d'une ampoule	188
Feux de croisement	
— commande	65
— remplacement d'une ampoule	186
Feux de détresse	67
Feux de position	
— commande	65
— remplacement des ampoules	186-188
Feux de route	
— commande	65
— remplacement d'une ampoule	185
Feux de stationnement	
— commande	67
Feux de stop	188
Feux extérieurs	65
Feux troisième stop	190
Filtre à air/antipollen	222

Filtre à gazole	222
Fix&Go automatic (dispositif)	176
Follow me home (dispositif)	66
Frein à main	143
Freins	241
Fusibles (remplacement)	194
Habitacle	233
Hill Holder (système)	103
Huile moteur	
— caractéristiques techniques ...	251
— consommation	217
— contrôle du niveau	216
Indicateurs de direction	
— commande	65
— remplacement des ampoules	187-188
Indicateur pression turbo-compresseur	24
Indicateur température huile moteur	24
Indicateur température liquide de refroidissement moteur	23
Instruments de bord	22

Interrupteurs blocage carburant et alimentation électrique	77
Isofix universel (siège-enfant type)	126
Jantes roues	
— lecture correcte	243
Jauge de carburant	22
Kit réparation rapide pneus	
Fix&Go automatic	176
Lavage intelligent	69
Lave-lunette	
— commande	71
— niveau du liquide	219
Lave-phares	
— commande	71
— niveau du liquide	219
Lave-vitre	
— commande	68
— niveau du liquide	219
Lève-glaces électriques	88
Lumière boîte à gants	
— remplacement d'une ampoule	192

Lumières plafonnier avant	
— commande	75
— remplacement des ampoules	191
Lumières plafonnier flaque	
— remplacement d'une ampoule	193
Lumières plafonnier miroir de courtoisie	
— remplacement d'une ampoule	191
Moteur	
— code d'identification	238
— données caractéristiques	239
— marquage	237
MSR (système)	105
Nettoyage des vitres	68
Non utilisation prolongée de la voiture	152
Peinture	231
Performances	248
Phares	
— assiette des phares	98

DISPOSITIONS POUR TRAITEMENT DU VÉHICULE EN FIN DE CYCLE

Depuis des années, Alfa Romeo est engagée dans la protection et le respect de l'environnement par le biais de l'amélioration continue des processus de production et la réalisation de produits de plus en plus "éco-compatibles". Afin d'assurer à ses clients le meilleur service possible, dans le respect des normes environnementales et dans le cadre des obligations découlant de la Directive européenne 2000/53/EC sur les véhicules en fin de vie, Alfa Romeo offre la possibilité à ses clients de remettre leur propre véhicule (*) en fin de cycle sans coûts supplémentaires.

La Directive européenne prévoit en effet que la remise du véhicule se fasse sans que le dernier détenteur ou propriétaire du véhicule n'ait de frais à payer à cause de sa valeur de marché nulle ou négative. En particulier, dans la quasi-totalité des Pays de l'Union européenne, jusqu'au 1^{er} janvier 2007, le retrait à coût zéro ne se fait que pour les véhicules immatriculés à partir du 1^{er} juillet 2002, tandis qu'à partir de 2007, le retrait à coût zéro se fera, indépendamment de l'année d'immatriculation, à condition que le véhicule contienne ses composants essentiels (en particulier moteur et carrosserie) et soit dénué de déchets ajoutés.

Pour remettre votre véhicule en fin de cycle sans frais supplémentaires, vous pouvez vous adresser soit à nos concessionnaires, soit à l'un des centres de collecte et de démolition agréés par Alfa Romeo. Ces centres ont été minutieusement sélectionnés afin de garantir un service respectant des normes de qualité standard pour la collecte, le traitement et le recyclage des véhicules mis au rebut, dans le respect de l'Environnement.

Pour toute information sur les centres de démolition et de collecte, consultez le réseau des concessionnaires Alfa Romeo ou appelez le numéro vert 00800 2532 0000. Vous pouvez également consulter le site internet Alfa Romeo.

(*) Véhicule pour le transport de passagers doté au maximum de neuf places, pour un poids total autorisé de 3,5 t.

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.



SELENIA[®]

***Est dans le cœur des pilotes.
Est dans le cœur de votre moteur.***



A votre mécanicien, demandez **SELENIA[®]**

*Le moteur de votre auto est né avec **Selenia**, la gamme des huiles moteurs qui répond aux exigences des plus récentes spécifications internationales. Des tests spécifiques et des caractéristiques techniques de hauts niveaux font de **Selenia** le lubrifiant développé pour rendre les prestations de votre moteur **sures et gagnantes**.*

La qualité Selenia s'articule autour d'une gamme de produits technologiquement avancés:

SELENIA StAR

Lubrifiant hautes performances étudié pour protéger le moteur même dans les conditions de températures élevées générées par une conduite sportive. Sa formule spécifique, optimise les performances des moteurs dotés d'une puissance spécifique élevée, facilite les démarrages à froid et maintien une viscosité constante pendant l'intervalle de vidange. Formule spécifique Selenia for Alfa Romeo.

SELENIA 20K Alfa Romeo

Garanti des prestations optimums et une protection maximum contre l'usure des moteurs essence aspirés, turbocompressés ou multisoupapes. Formule spécifique Selenia for Alfa Romeo.

SELENIA RACING

Lubrifiant né de l'expérience de la compétition sur les circuits Internationaux qui assure des performances élevées sur piste et sur route, en optimisant les prestations du moteur dans le cas de conduite sportive.

SELENIA DIGITECH

Lubrifiant entièrement synthétique pour moteurs essence et diesel. La technologie avancée au service du moteur pour garantir protection maximum, réduction de la consommation et fiabilité même dans les conditions climatiques extrêmes.

SELENIA WR

Huile spécifique pour moteurs diesel, common rail et Multijet. Idéale pour favoriser les démarrages à froid, garantissant: la protection maximum contre l'usure, le parfait fonctionnement des poussoirs hydrauliques, une réduction des consommations et une parfaite stabilité à hautes températures.

La gamme Selenia comprend notamment la Selenia 20K, la Selenia Performer Multipower, la Selenia TD et la Selenia Performer 5W-40 .

Pour d'autres informations sur les produits Selenia, consultez le site **www.fl-selenia.com**.

PRESSION DE GONFLAGE A FROID

		Pneus 215/55 R16 93V		Pneus 225/50 R17 98W		Pneus 235/45 R18 98W		Rue compacte de secours T125/80 R17
		avant	arrière	avant	arrière	avant	arrière	
à charge moyenne	bar	2,3	2,3	2,5	2,5	2,7	2,5	4,2
à pleine moyenne	bar	2,6	2,6	2,7	2,7	2,8	2,6	

Lorsque le pneu est chaud la valeur de la pression doit être +0,3 bar par rapport à la valeur indiquée. Contrôler de toute façon la valeur correcte du pneu froid.
Avec les pneus à neige la valeur de la pression doit être +0,2 bar par rapport à la valeur indiquée pour les pneus en dotation.

Pour une utilisation à des vitesses constantes supérieures à 160 km/h gonfler aux pressions de pleine charge.

VIDANGE HUILE MOTEUR (litres)

	2.2 JTS - 3.2 JTS	2.4 JTDm
Circuit de lubrification moteur	5,4	6,4

Ne pas disperser l'huile épuisée dans l'environnement.

REVITAILLEMENT CARBURANT (litres)

	2.2 JTS - 2.4 JTDm - 3.2 JTS
Capacité réservoir	70
Réserve	10

Ravitainer les voitures avec moteur à essence uniquement avec de l'essence sans plomb à l'indice d'octane (RON) non inférieur à 95 (Spécification EN228).

Ravitainer les voitures avec moteur diesel uniquement avec du gazole pour autotraction (Spécification EN590).



SERVICE

QUALITY

ASSISTENZA TECNICA - INGEGNERIA ASSISTENZIALE
Largo Senatore G. Agnelli, 5 - 10040 Volvera - Torino (Italia)
Fiat Auto S.p.A.

Publication n. 60431555 - 2^{ème} Edition - 10/2006

Propriété réservée. Reproduction, même partielle, interdite sans autorisation écrite de Fiat Auto S.p.A.

FRANÇAIS

